

# لال پاکستان

ری ۱۹۸۳ء





عبري ۱۹۹۳

مکتب پښتانه ایدیتور:

ناصر بروهي



انچارج:

فقیہ محمد اشاري



هي ځل څه څه څه سلطان  
تر څه څه څه څه څه څه  
مي څه څه څه څه څه څه  
پر څه څه څه څه څه څه  
و څه څه څه څه څه څه  
و څه څه څه څه څه څه  
و څه څه څه څه څه څه  
و څه څه څه څه څه څه

# خبر

## تاريخ

صفحو

۶

خبرالکريم لکي

۱۱

سند پکار: دستکبر پکي

۱۸

فضل احمد بچالي

سند جي قديم سپيتا  
سکندر جو سند ڏانهن سفر  
اچي ايئن ڏيکاري

## ادب

۲۳

شاعري

۲۹

ڪار شيما مارڪو ٽيز جو انٽرويو

۳۴

علي بابا

هڪ ڏينهن

۳۵

ابراهيم خشڪ

سويس مسافر منهنجو ٿي (ڪهاڻي)

۴۳

ريحانه حيدر جويو

بابو سڌري پيو (ڪهاڻي)

۴۶

چارلس ڊگلس

چير پو

۴۸

سند پکار: محبوب علي جو ٿيو

گد آڻ

۵۲

مهر خان سيال

ڪالهيون امير پڪا چون

۵۵

الطاف شيخ

آفريڪا جون جڙي عورتون

۵۷

سند پکار: غلام حسين رنگر

ڪافڪا جو تنقيد ۱ پياس

۶۲

نما جي جويو

جاء ڪلاسيڪي شاعري جو پيغام

۶۳

ڊاڪٽر نواز علي شوق

ناتڪ جو اصل لفظ

۶۶

نصير ميمڙا

ڊيلس پرديس سفر نامو

۶۸

ڪتابت جي تبصرو

## مراعت

۶۹

عبيد الله مگرو

زري ترقيا تي ڏسڻ طرفان قرض جو سهوليتون

## سائنس

زندگی و موت جو بیچو : اکثر مسرطحا اختہ ۷۳

## پارترا

انبہ جو وٹ (کھاٹی)  
ننڈیٹ جون یاد گیریون  
ہوتے گلشن کٹیو  
لوپی بادشاہ  
غلام رسول سولنگی ۷۵  
قیوم منگی ۷۷  
منو عالم ۷۸  
حنیف میٹا ۸۱

## سکھڑین ست

کرنہ اکوٹ پچند یونا دیوارون  
ڈکوبن اھیٹ  
عزیرہ قاضی ۸۲  
زکیہ میر جٹ ۸۴

## فن

الوسم نڈرسفر  
غلام علی شاد ۸۶

سوال جواہ  
اوہاٹا خط  
۸۹  
۹۶





# ڪتاب سبر دال مل ٿو ٿي لائبريري سبر باغ



## پنهنجي پاران

پنهجن پڙهندڙن جي پير پور ساٿ سان هلال ملڪن ۾ جو سفر جاري آهي. سنڌ جي ڪنڊ ڪڙڇ ۾ تاريخ ۽ ادب جي روشني وڌي پئي ۽ سڃاڻي جي ڏس ۾ ڪجهه نه ڪجهه ٿئي پيو. ادب ۽ تاريخ جي مطالعي جي ميدان ۾ جيترو ڌون پيا، اوترو آڄ به وڌي پئي. اها مطالعي جي حقيقي شوق جي نشاني آهي، ۽ پڙهندڙن جي وسيع حلقن پاران اهڙو اظهار ليکڪن کان گهر ٿو ڪري ته تاريخ ۽ ادب تي قلم کڻن. گئل پيبل انڊان ڏاڍو ٿيڻ ڪيو آهي. اسان جي محققن ماضي کي ڳولڻ لاءِ جيڪي جاڳوڻ وٺن ڪيون آهن، تن جي نتيجي ۾ تمام گهڻو مواد ڪڍي مال جي صورت ۾ موجود آهي. ان کي بيڪسولي سان ڇنڊي ڇاڻي پيش ڪرڻ جي ضرورت آهي. ٻين ماڻهن اسانجي تاريخ منجهان جيڪي نتيجا ڪڍيا آهن، اهي گهڻي ڀاڱي ڀلا ٿيندا، يا ڪٿي ڪٿي هروڀرو خوشفهمين ۾ وڃڻ ٿيندا آهن. ڪجهه ماڻهن ان نئين سائنسي رخ سان تاريخ جي ڇنڊ ڇاڻ شروع ڪئي آهي، پر انهن ڇنڊ ڇاڻي ڪندڙ ادارن ڪونهن، ان ڪري کين ٻيون تهڏهن پڙهندڙن پاران همٿائڻ گهرجي.

**نئون سال:** سڄي انساني تاريخ ۾ انسان ذات آئيندي ڏانهن وڌڻ لڳي آهي (آهي)، ۽ وقت جو هڪڙو ايڪو ڇنڊن ڪي سال چون ٿا، سو ڀاڻ. به اوهان گهڻي ويا آهيو. آسن، اميدن ۽ پيروي سان نئين سال ۾ داخل ٿيڻ وارو آهيون، ۽ ڏسڻو اهو ٿيڻ ته ان ايندڙ سال کي ڪهڙن سڃاين ڪمن ۾ ٿا ڪڍايون.

سدائين گڏ

(انچارج)



# سنڌ سياحت



رهاڪن کي گڏي ”سنڌو“ سڏيو، پر اچار ڦيرائي ڪيائون ”هندو“ جو ايراني لوڪ - م طبع ”س“ کي ڦيرائي ”ه“ لفظ جي معنيٰ ٿي، ”سنڌو ندي جي ڪناري تي رهندڙ“.

قديم ايراني لوڪ سنڌو ماٿر (پنجاب ۽ سنڌ) کان پري ڪونه ويا، تنهنڪري جيڪو ملڪ ڏٺائون ته، آريه لوڪ والاري ويٺا هئا، تنهن کي هندستان - هندستان (هندو + آستان) سڏيائون. مطلب ته ”هندستان“ لفظ جي اصل معنيٰ هئي ”سنڌو نديءَ وارو ملڪ“ قديم ايرانين وٽان قديم يونانين کي هندستان جي سڏ هئي. ڪندر اعظم سان جيڪي تاريخ نويس آيا، تن به سنڌو ماٿري ۾ رهندڙن کي سڏيو ”سنڌو“ (هندو)، پر اچار ڦيرائي ڪيائون ”انڊو-انڊوني“، (Indoi)، نديءَ کي سڏيائون ”انڊوس“ (Indos) ۽ سڄي ملڪ کي سڏيائون ”انڊيڪ“، (Indica) ۽ ”انڊيڪوس“. پوءِ لئٽن پولسي ڳالهائيندڙن ”انڊوس“ جو اچار ڦيرائي ڪيو ”انڊس“ (Indus) ۽ هندستان کي ”انڊيا“ (India) سڏيائون.

اٺين هڪڙو ئي سنسڪرت لفظ ”سنڌو“ جا اچار لئٽن پولسي ۾ ڦري ”انڊس“ ۽ ”انڊيا“ ٿيا آهن. ٿورن لفظن ۾ چئبو ته ”سنڌ“ لفظ جي اصل معنيٰ هئي ”سنڌو ندي جي ماٿر“ جنهن ۾ سڄو پنجاب اچي ٿي ويو. ”سنڌو“ (هندو) لفظ جي اصل معنيٰ هئي: ”سنڌو ندي جي ڪناري تي رهندڙ“ ۽ نه ”ڪرو“ يا ”چور“، جيئن ڪي غلط طرح سمجهن ٿا ۽ ”هندستان“ لفظ جي اصل معنيٰ هئي، ”سنڌونديءَ وارو ملڪ“. خود سنسڪرت ساهت ۾

هي آهن، جيڪي برطانوي علائقي ۾ ڏکڻ کان شروع ٿين ٿا: ڪراچي، ڪوٽڙي، حيدرآباد، سيوهڻ، سکر، روهڙي، مٺن ڪوٽ، ديرا غازي خان، ديرا اسماعيل خان، ميانوالي، ڪالا باغ، خوشال پور ۽ انگ. پيرومل شهر چند آڏواڻي، پنهنجي ڪتاب ”قديم سنڌ“ ۾ لفظ سنڌو جي وضاحت ڪندي لکي ٿو: ”هندستان جي امپيرل گزيٽيئر، پينفي صاحب واري سنسڪرت ڊڪشنري، پرويسر آئي واري سنسڪرت ڊڪشنري ۽ ٻين ڪيترن ڪتابن موجب ”سنڌو“ جو ڌاتو يا بنياد آهي سنسڪرت لفظ ”سنڌ“ (Syand) معنيٰ وٺڻ.

انهي سبب ”سنڌو“ جي بنيادي معنيٰ آهي ”اها ندي جا سڌائين پٺي وهي“ پرويسر شڪس ملر جي خيال موجب ”سنڌو“ جو ڌاتو (بنياد) آهي. ”سنڌ“ معنيٰ رکي وٺڻ يا بچاءُ ڪرڻ، سنڌو ندي جن هنڌن تي وهي ٿي، تن هنڌن جي رهاڪن جو ڌارين جي ڪاهن ۽ جهنگلي سرن جي حملن کان بچاءُ ڪري ٿي. ٻئي ڌاتو ٿئي اچڻ ٿا، پر پهرين معنيٰ وڌيڪ عام آهي.

رگ ويد واري زماني ۾ آڳاٽا آريه لوڪ سنڌو نديءَ ۽ ان جي ڀرتي ڪندڙ شاخن جا ڪنارا هڻي جي سھنج ڪري والاري ويٺا هئا، تنهن ڪري آڳاٽن ايرانين سڀني هنڌن جي

سنڌ تي سنڌو نديءَ تان اهو نالو پيو آهي. سنسڪرت ٻوليءَ ۾ ”سنڌو“ معنيٰ منڊ يا وڏو درياءُ. اڳي ڪابل ندي ۽ گومتي وغيره سنڌو نديءَ جون ڀرتي ڪندڙ شاخون هونديون هيون، تنهن ڪري سنڌو رواجي ندين کان گهڻو وڏي هئي ۽ منڊ سان پٺي ڪا و هئندي هئي. انهي ڪري آڳاٽن آريهن اهو نالو رکيس.

هندستان جي ”اسٽريل گزيٽيئر آف انڊيا“ جلد - پهرين صفحي ۱۴ تي لفظ ”سنڌو“ جي وضاحت ڪندي لکيو آهي ته: ”لفظ سنڌو جو بنياد، سنسڪرت ٻولي جو لفظ ”سنڌو“ آهي جيڪو يوناني ٻوليءَ ۾ ”سنٿوس“ (Sinthos) ۽ لاطيني زبان ۾ ”سندوس“ (Sindus) ڪوٺجي ٿو. اهو آتر الهند جي هندستان جو عظيم درياءُ آهي، جيڪو تبت کان ڦٽي ٿو ۽ ڪشمير، اتر اولهه، سرحد صوبي ۽ پنجاب مان وهي ٿو، ۽ پوءِ آخري وهڪرو ”سنڌ“ مان وهندو ۲۲ ۵۸، اتر ۶۷ ۳۰، ڊگريون اوڀر طرف عربي منڊ ۾ ڇوڙ ڪري ٿو.

سنڌوءَ جي ٻائيءَ جي نيڪال جو ڪاٺو ۳ لک ۷۲ هزار ۷۰۰ سئو چورس ميل لڳايو ويو آهي ۽ انهيءَ جي ڪل ڊيگهه ۱۸۰۰ ميلن کان مٿي آهي. سنڌوءَ جي ڪنارن تي ٻا ان کي ويجها اهميت وارا شهر

”سنڌو“ لفظ جي ڪيترن هنڌ معنيٰ آهي ”سنڌو ندي وارو ملڪ“ ۽ ”سنڌو“ يا ”سنڌو“ جي معنيٰ آهي ”سنڌو ماڻھو جا رهاڪو“. آڳاٽا آريه لوڪ پوءِ اتر هندستان کان وڌي ڏکڻ هندستان ڏي ويا، ۽ آسي به وڃي بيٺڪون وڌائون، ته اهو سڄو ملڪ ڪشمير جي مٿئين ڀاڱي کان وڌيڪي ڪپ (ڪامرون) تائين ”هندستان“ سڏجڻ ۾ آيو.

آڳاٽن عربن کي ”هند“ (هندستان) جي سڏ قديم ايرانين وڌان ٻيئي هئي. سن ۱۱-۷۱۲ع ۾ عربن سنڌ ۽ ملتان پنهنجي قبضي ۾ ڪيا، ته معلوم ٿين ته ”سنڌو جو علائقو ڌار آهي ۽ ”هند“ سڄي هندستان جو نالو آهي انهي وقت کان وڌيڪي ”سنڌ“ ۽ ”هند“ جي فرق جو پتو ٻين، پر ڪن پارسي تاريخ نويسن پوءِ به ”سنڌ ۽ هند“ نالا گهڻي ٻئي ڇاڻايا. عيسوي مقررهن ارڙهين صدي ۾ ڪن يورپي لوڪن، ٻولين ۽ تاريخ جون ڪوجنائون پنهنجي آوندي نموني ٻئي ڪيون ۽ بهودا هل ٻئي اڌريائون، ته ڪن پارسي تاريخ نويسن به اهي هل به ڇا سمجهي پنهنجن ڪتابن ۾ ڇاڻايو ته سنڌ ۽ هند حضرت نوح جي اولاد جا نالا آهن پوءِ وڌيڪ ڪوجنائن سان ثابت ٿيو ته اهي اڃا پڻ ڪجهه آهن. سڀيتا جو سچ ٻين ڪيئن کان اڳ، سنڌو ماڻھو ۾ اڀريو هو، سا ڪجهه به هتي سنڌ ۾ ئي ڄاڻائجي ٿي، ته سنڌ جي اهميت سمجهڻ سولي ٿئي.

انسائيڪلوپيڊيا امريڪانا،

جلد-۱۵، ص ۸۰ تي وضاحت ڪندي هـطرح لکيو آهي:-

”لفظ سنسڪرت ٻوليءَ مان ورتو ويو آهي، اها هندستان جي

اتر اولهه ۾ هڪ اهم ندي آهي ۽ اها دنيا جي وڏين ندين مان هڪ آهي. اها اٽڪل اوڻهه سئو (۱۹۰۰) ميل ڊگهي آهي ۽ ٽي لک سٺ هزار چورس ميلن کان وڌيڪ ايراضيءَ کي ٻاڏي پهچائي ٿي. اها هماليه جبل جي اتر ۾ نيت کان نڪري ٿي، اٽڪل هڪ سئو ميل اتر اولهه طرف مٿاهين برهمپترا جي مٿي کان ڦٽي ٿي، جيڪو ڪنلاش جي جبلن واري سڙ جي اتر طرف سامونڊي سطح کان ارڙهن سئو فٽ مٿي آهي. اها سندس

وڪري جي مٿين ڀاڱي ۾ اهم هماليه جبلن جي قطار واري اترين ڇوڙي سان گڏوگڏ اتر الهندو رخ وٺي ٿي ۽ وڃي ڪشمير واري علائقي ۾ داخل ٿئي. لداخ سان لنگهي، انهيءَ جي گادي واري شهر جي هيٺيان ليهه کان اها زڪر بهجي ٿي، پريان دراس، انهيءَ کانپوءِ اها بلتستان ۾ داخل ٿئي ٿي. هتي اها ساڄي پاسي گنگا، قراقرم جي برفاني ميدان تائين پهچي ٿي، وڏي ۾ وڏي ڀرتي ڪندڙ شاخ جيڪا انهيءَ سان هماليه جبل وارن پرڳڻن ۾ ملي ٿي، ۽ انڊس يا سنڌ جو نالو ماڻي ٿي.

سنڌ جون طبعي حالتون آب هوا

سنڌ جي آب هوا علائقائي لحاظ کان مختلف ٻئي رهڻي آهي، سنڌ جي ڏاکڻين ڀاڱي ۾ اها گهميل آهي، ته اترئين ڀاڱي جي خشڪ آهي.

تاريخ تمدن سنڌ جو مؤلف سنڌ جي آب هوا جو احوال هن طرح لکي ٿو ته، ”سر جان مارشل توڙي سر آئسٽن جوڙن ماڻھن جو چوڻ آهي ته پنج هزار ورهيه ق. م. مٿن جي دڙي واري تهذيب جي زماني ۾ سنڌ ۾

هندون انهن کان وڏي ويون انهن تائين سڀنيهن هوندو هو. سنڌ ۽ گيدروشيا (مڪران) ۽ ڊرننگبانيا (سيستان) ۾ وڏا ٻيلا هئا، جن ۾ هاڻي، گنڊا، باندر، چيتا ۽ قسمن قسمن پکي رهندا هئا. ڏکڻ الهندي واريون هوائون اونهاري ۾ چوراسو آڻينديون هيون ۽ سياري ۾ اتر قطب جون هوائون وچ ايشيا واري ميدان کان سڀنيهن آڻينديون هيون. سنڌ توڙي سندس بلوچستان وارا ڀاڱا گهڻو زرخيز هئا. انهن جانورن جي وجود ڪري، جن جون تصويرون مٿن جي دڙي ۽ هڙيا جي نڪتل مهون ۾ ڏنل آهن. اسين چئي سگهون ٿا ته هن ملڪ جي آب هوا گرم هئي.

جاگرافيائي حدون

”سنڌو نديءَ جو ميدان اٽڪ، اراولي جبل ۽ کيرٿر جبل جي وچ ۾ آهي. پنجاب جون پنج نديون مهراڻ سان گڏجن ٿيون، جا عربي سمنڊ ۾ وڃي پوي ٿي. پنجاب جي پنجن ندين کان سواءِ سرسوتي ۽ هاڪڙو به سنڌ مان وهنديون هيون، جي هينئر مڇي ويون آهن. عيسوي ستين صدي ۾ عربن جي ڪاهه تائين پنجاب، سيستان (نيمروز)، ميراوان (آرچوسا)، جهالاوان (ڪوهيار)

مڪران (گيدروشيا) دشت نديءَ تائين، اڀرندي ۾ اراولي جبل تائين سمورا علائقا سنڌ سان لاڳو هئا. هن ملڪ جون حدون اڀرندي ۾ جمنا ندي کان، الهندي ۾ هيلند نديءَ تائين، اتر ۾ ڪشمير کان، ڏکڻ ۾ عربي سمنڊ تائين هيون. هينئر فقط سنڌو نديءَ جون ڏاکڻيون حصو سنڌ سڏجي ٿو.

ساهوار نئين زندگي - سنڌ نمبر - جون - جولاءِ ۱۹۷۰ع



هڪڙن ۾ ٻيلا آهن. زرعي  
بيداوار جي لحاظ کان سنڌ  
بچت واري آهي. مڇي سنڌين  
جي خوراڪ آهي. ساليانو ڏهه  
هزار ٽن سائونڊي مڇي ٻاهرين  
ملڪن ڏانهن وڃي ٿي ۽ هڪ  
لک پنج هزار ٻن سنڌو نديءَ ۽  
ڍنڍن مان مڇي سري ٿي. سنڌ  
جي آمدني ۽ ڪروڙ ۳۱ لک  
روپيه سالياني آهي.

### سنڌ جو تاريخي پس منظر

سنڌ جو لکيل تاريخي احوال  
امانڪي تڏهن کان ملي ٿو،  
جڏهن آريا هتي آباد هئا. اهو  
احوال هڏن جي ويدن، برائن،  
سورن ۽ ستورن، ٻارسين جي  
”زنداوستان“ ٻڌت جي ڌرتي  
دفترن ۽ ڪتبن، هالي ڊولي جي  
برائن حوالن ۽ گڏيل هندستان  
ٽوڙي اوچر جي ٻين جهونن  
دفترن مان نڪتو آهي.

جناب ولي محمد طاهرزادو،  
نئين زندگي، جون - جولاءِ  
۱۹۷۰ع واري - رچي ۾ ڇپيل  
”پنهجي مضمون“ سنڌ جي  
سياسي تاريخ ۾ لکي ٿو:

”سنڌ جي باقاعدي تاريخ  
مسلمانن جي اچڻ کانپوءِ لکي  
ويئي، جنهن جو پهريون ڪتاب  
”چچنامو“ آهي، ۽ پوءِ ”تاريخ  
معصومي“ ۽ ”مقاتلات الشعراءِ“  
جهڙا قيمتي دفتر آهن، جن ۾  
گهٽ ۾ گهٽ راڄ گهراڻي کان  
وڏي، محمد بن قاسم جي آمد  
واري وقت جو، مسلم دور وارو  
سربستو احوال اسان وٽ مهيا ٿي  
ويو آهي. ان کانپوءِ هي بيشڪ  
وڏي محاسب ۾ وجهندڙ ڳالهه  
چڻبي جو مسلمانن جي لکيل  
تاريخ واري دور کانپوءِ سومرن،  
سمن، ترخانن، ۽ ارغونن جي  
دورن جي ڪابه مرتب تاريخ  
اسان وٽ موجود ڪانه آهي،  
جيتوڻيڪ انهن جا تفصيلي احوال  
اسان وٽ مختلف وسيلن سان

موجود آهن. سومرن ۽ سمن،  
ترخانن ۽ ارغونن جو دور، جيئن  
اسانکي معلوم آهي، سنڌي  
علم ادب ۽ شعر جو وڏو تاريخي  
۽ بنيادي دور آهي، جنهن ۾  
هتي وڏا عالم ۽ تعليمي ماهر،  
شاعر ۽ سگهڙ ٿي گذريا آهن.  
”چچنامي“ جي احوال  
مطابق، ”اروڙ“ جو شهر هند ۽

سنڌ جو قديم تختگاهه آهي.  
انهي ۾ ”راءِ سيهرس بن ساهسي  
راءِ“ نالي هڪ راجا رهندو هو،  
ان جي ڏينهن ۾ سنڌ جون حدون  
اڀرندي کان ڪشمير تائين،  
الهندي کان مڪران تائين ڏکڻ  
کان ممبئي جي ڪناري ۽ ڏيبل  
تائين، اتر کان ڪردن جي جبل  
۽ ڪيڪانان تائين پکڙيل هيون.

معاويه بن ابي سفيان جي  
خلافت هجري چاليهين سال ۾  
لانس ٿي. تاريخ جي مصنفن  
روايت ڪئي آهي ته جڏهن معاويه  
خلافت جي مسئلن تي ويٺو تڏهن  
عبدالله بن سوار کي چار هزار  
سوار ڏيئي سنڌ واپس ٿي مقرر  
ڪري، انهي ملڪ جي  
حڪومت سندس حوالي ڪيائين:  
وڌيڪ چيائينس ته: ”سنڌ ۾  
هڪ جبل آهي، جنهنکي  
ڪيڪانان چون ٿا، اتي جا  
کهوڙا قداور ۽ موزون شڪل  
شاهت وارا آهن؛ توڪان اڳهر  
اتي جون غنيمتون بهٽل آهن.  
ماڻهو غدار آهن جيڪي انهي  
جبل جي پناهه سبب سرڪشي ۽  
شوخي ڪندا رهندا آهن.“

هرين جي فتح کان اڳ  
سنڌ ملڪ جيڪو حدون تمام  
ڪشاديون هيون. راڄ گهراڻي  
جي هندو راجائن جي دور ۾  
سنڌ جون اڀرندي واريون حدون  
ڪشمير ۽ قنوج تائين پکڙيل  
هيون. الهندي واريون حدون  
مڪران ۽ سيستان تائين پکڙيل  
هيون. سنڌ جي اتر طرف قنڌار  
هو ۽ سلجمان جبل سمنو ساھيو

اھيو، ۽ ڏکڻ طرف ڪجرات ۽  
سوت بندر جون حدون پڻ سنڌ  
ملڪ ۾ شامل هيون.

انهي مها سنڌ مهاگهي  
جو تختگاهه السور (اروڙ) هو.  
راجا الور ۾ راجمان هو ۽ ان  
جي ڪمان هيٺ چار وڏا قلعا  
هوندا هئا، جن ۾ مهاراجا طرفان  
مقرر ٿيل حاڪم رهندا هئا ۽  
آسپاس جي ملڪ تي حڪم  
هلائيندا هئا. اهي چار قلعا،  
برهمڻ آباد، سيوستان، آڇ  
(اسڪلند) ۽ ملتان ۾ هئا.

عربن کان پوءِ جڏهن دهلي  
مان سنڌ گڏيل هئي، تڏهن  
سنڌ ملتان صوبي جو هڪ حصو  
هئي ۽ ملتان جي گورنر جي  
هٿ هيٺ سنڌ جا نائب ٿي ۽  
پڪر ۾ نگراني ڪندا هئا. سنڌ  
ملڪ ڪل چئن برگڻن ۾ ورهايل  
هو ۽ هر هڪ برگڻي کي  
”سرڪار“ ڪوٺيو ويندو هو.  
هر سرڪار ۾ ”محل“ يا ”تعلقا“  
هوندا هئا. سلا ابوالفضل، آئين  
اڪبري ۾ هيٺيون سرڪاريون  
بيان ڪيون آهن:-

- ۱- سرڪار پڪر، جنهن ۾  
پارهن محل هئا؛ ۲- سرڪار  
سيوستان، جنهن ۾ نو محل هئا؛  
۳- سرڪار نصربور، جنهن ۾ ست  
محل هئا؛ ۴- سرڪار ڇاچڪان،  
جنهن ۾ يارهن محل هئا؛ ۵-  
سرڪار چڪر هاله، جنهن ۾ اٺ  
محل هئا؛ ۶- سرڪار لٽ، جنهن  
۾ ارڙهن محل هئا.

پروفيسر محبوب علي چنا،  
ماھوار نئين زندگي جي ”سنڌ  
نمبر“ ۱۹۷۰ع واري پرچي ۾  
ڇپيل پنهنجي مضمون، ”سنڌ  
جا قديم تخت گاهه“ ۾ لکي ٿو  
ته، سنڌ سڳوريءَ جا قديم  
تختگاهه هي هئا، جن جا نالا  
قداست موجب ڏنا ويا آهن:-

ملتان، السور، سيوستان،  
برهمڻ آباد، نيرون ڪوٽ،  
منصوره، پڪر، محمد طور،



مرڪوٽ، ساموئي ۽ ٺٽو.  
ج ڪڏهن ٺٽي جي عظمت  
ڪانپور ڪلهوڙن جي دور کان  
وٺي نظر ڪجي ته اسانکي هي  
شهر تختگاه معلوم ٿيندا:  
خدا آباد دادوءَ واري، خدا آباد  
هالن واري، حيدرآباد ۽  
ڪراچي.

جناب غلام محمد گرامي  
صاحب، ته ماهي بهراڻ جلد-  
۱۹، نمبر-۳ ۾ سنڌ جو مختصر  
تعارف ڏيندي لکي ٿو:-

”انگريزن جي دور ۾ دهلي  
۽ بمبئي کي ”هندستان جا  
دروازا“ سڏيو ويندو هو. انهن جا  
آثار دهليءَ ۾ India Gate،  
۽ بمبئي ۾ ”Gate Way of  
India انگريزن لهرايا هئا.  
پر جيڪڏهن اصل تاريخي ۽  
قديمي تهذيبي حقيقت کي ڏسجي  
۽ پرکجي ته سڄو ائين چوڻ ۾  
ڪوبه وڌاءُ ناهي، ته هن ننڍي  
ڪنڊ جو جهوني ۾ جهونو دروازو  
اسان جي سنڌ آهي سرالسوس  
اهو آهي آهي ته ان قديم ۽  
پختي حقيقت متعلق اسان وٽ

ڪوبه تاريخي يادگار ڪونه آهي.  
اصل ۾ سنڌ، هالوڪي محدود ۽  
چند ضلعن تي مشتمل سنڌ نه  
هئي. اها تاريخي ۽ تهذيبي  
”مها سنڌ“ ته وسيع ۽ زرخيز  
صوبن ۽ علائقن تي مشتمل هڪ  
مستقل مملڪت هئي، جنهن ۾  
هالوڪو سارو پنجاب، مشرقي  
پنجاب، سواڙ، سارو ڪشمير،  
افغانستان جو سرحدي اڌ،  
بلوچستان لسٻيلو ۽ مڪران،  
ڪڇ ۽ راجپوتانا جو سرحد وارو  
اڌ حصو، اچي ٿي ويا. محقق  
ميجن ٿا ته عيسوي سن کان  
انگهه ۲۵ صديون اڳ، آريه  
لوڪ، وچ ايشيا جي ويران ٻوٽن  
مان لهي، گوئي پاڻي، ايران  
جي رستي ان عظيم سنڌ جي  
حدن ۾ داخل ٿيا هئا جنهنکي  
”سپت سنڌ“ (سپت نديون) ۾  
ڪوٺيندا هئا. جنهن ۾ هالوڪي  
پنجاب جون پنج نديون، موجوده  
سنڌوءَ درياءَ ۽ ستين سرسوتي  
ندي وهندا هئا. سرسوتي اڳتي  
هلي ڪڪي ويئي.  
تاريخ شاهد آهي ته انهن

ندين جي ڪنارن تي ئي اوائلي  
زباني ۾ آرين اچي ديرا وڌا ۽  
گهڻو پورو سنڌيه ديس ۽ اوڀر  
هندستان ڏانهن پکڙجي ويا.  
يادري هيرس جي منڊ موجب  
سنڌو درياءَ کي ”سنڌ“ نالو  
آرين کان به گهڻو اڳ دراوڙن  
ڏنو هو، جن جي ٻوليءَ ۾ سنڌ  
يا سنڌوءَ جو مطلب هو درياءَ.  
آرين ان کي ”قيراني“ سنڌ يا  
”سنڌو“ ڪيو ان تصرف وچان،  
جنهن سموري آبادي مان اهو  
درياهه لنگهيو ٿي تنهن تي نالو  
پئجي ويو ”سنڌ“.

اڳتي هلي ايراني واپارين  
۽ سياحن ”سنڌ“ جو اچار ڪيو  
”هند“، جنهن مان هالوڪو  
هندستان ٿيو آهي. ان کانپوءِ  
رومي سياحن ۽ جنگي ماڻهن  
ان کي ”قيراني“ ڪيو ”انڊ“،  
اهو ”انڊ“ به اڳتي هلي ٿيو  
”انڊيا“. اهو نالو به ڊيسي آهي  
۽ نه پرڏيسي، جيئن عام ماڻهو  
سمجهن ٿا.

هندستان تي ڀارت جو نالو  
سرڪاري طرح سان ورتاڻي  
ڪانپور ۾.

”هڪ سڄي قوم کي لاڳيتو دوکي ۾ رکي نه ٿو سگهجي... وڃي ڪڏهن  
ڪڏهن سا هي هٿ گهرجي“ (ڪاٺياڻي لائونڊ)



سڪندر  
جو  
پينٽ  
ڏانهن  
نظر

# سڪندر جي پورس منجهان منجهان

ايٽ ليٽ فائينل - منهنجيڪار : دستگير پڇڻي

سڪندر اعظم ٽنگسلا ۽ ٻنڊي (پوٺوهار) تي قبضو ڄمائن کانپوءِ پنجاب ڏانهن وڌڻ لڳو. کيس اهي خبرون ملي چڪيون هيون ته پنجاب جي ننڍين ننڍين رياستن جا راجا هڪ ٻئي سان ڪونه ٺهن. اها ڳالهه سندس دل وٽان هئي. انهن راجائن جي اندروني جهيڙن جي باهه ٽپي وڌيڪ تيل وجهڻ ۾ هن وسان ڪين گهٽايو. جهلم نديءَ پريان ڏکڻ اڀرندي علائقي تي راجا پورس جو راج هو. ٻنڊيءَ جو حاڪم راجا امپيءَ جيڪو سڪندر جو نالو پٽندي ئي اچي ويٺو هو تنهن پنهنجي پاڙيسري راجا پورس بابت کيس سرستو احوال ڏيئي ڇڏيو. هن سڪندر کي چيو، ”راجا پورس وٽ وڏي فوج ۽ تمام گهڻا هاٿي آهن. اهو راجا اوهان کي ڏکيو پنهنجي سگهي ٿو.“ سڪندر جو دستور هو ته جيڪو به راجا لڙائيءَ کانسواءِ ڏانهن دوستيءَ جو هٿ وڌائيندو هو، تنهن کان حڪومت نه ڪسندو هو. راجا امپيءَ کي هن نه رڳو شاهي تخت ۽ تاج بخشيو پر هڪ هزار اشرافون، سون ۽ چانديءَ جو سامان، ايران مان هٿ ڪيل پوشاڪون ۽ ٽيهه زبردست گهوڙا به سوکڙيءَ ۾ ڏنائين جنهن تان سندس هڪ مشيڊوني سڏيءَ کي ڏاڍي مڏيان لڳي.

سڪندر ٽنگسلا مان پڻ پنج هزار مڪاني ماڻهو پنهنجي فوج ۾ ڀرتي ڪيا هئا ۽ مٿي جي شروعات ۾ هو اڳتي وڌيو. ان

کان اڳ سوات ۽ ٻين جايلو علائقن تي قبضي مهل هن کي مڪاني جايلو گوريلن خلاف ڏکي ۽ ڊگهي جنگ لڙڻي پئي هئي. سوات ڇڏڻ کان پهرين هن اتي پنهنجون مشيڊوني فوجي بيٺڪون ۽ بچاءُ لاءِ قلعا ۽ ٺاهيا. پورس جي فتح کي اڃا ئي مهينا ئي مڱڻا ته اٽان جي مڪاني قبيلن، سڪندر طرفان مٿن مڙهيل ڌارئين حاڪم خلاف شيار ڪنيا ۽ نيٺ کيس ماري پورو ڪيائون. ٽنگسلا ۾ به هن مشيڊوني فوجين جا اڏا ۽ پنهنجن اهاج ٿيل ساٿين جا گهر ۽ وستيون ٺهرايون. اهڙيءَ ريت جيڪي يوناني باغندا ايران ۽ هندستان ۾ رهي ويا هئا تن اڳتي هلي انهن نون علائقن ۾ اڏاوت ۽ رستي جي جوڙجڪ جو يوناني سرشتو عمل ۾ آندو ۽ ٻن صدين تائين ايران ۽ هندستان ۾ يوناني طرز وارا قلعا، ديوارون ۽ انهن جا نشان قائم رهيا. اتر پنجاب جي ٻين علائقن کان سواءِ خود ٽنگسلا ۾ به ٽن سئو سالن تائين يونانين جو ٺاهيل اهو عبادت گاه قائم رهيو جنهن ۾ باهه جي ٻوڇا ڪئي ويندي هئي. ان گرجا جا ٺنڀا يوناني طرز تي ٺهيل هئا ۽ عبادت گاهه جي مٿان ٻيهر مشهور ٽنگسلا شهر ڏسي سگهيو هو. سڪندر کان هڪ صدي پوءِ ٻيڪٽريا (يونان) جي ڪجهه ٻين بادشاهن ۽ انهن کانپوءِ خانہ بدوش سڏين هن علائقي تي ڪاهون ڪيون ۽

يوناني تهذيب کي قائم رکندا آيا. مٿي ذڪر ڪيل گرجا به گهڻو ڪري ٻيڪٽرين يا سڏين ٺهرايو. سڪندر البت راولپنڊيءَ ويجهو يونانين جي باها آدم ”زوس“ جو بادگار ٺهرايو هو جنهن جو نالو نشان به نٿو ملي. راولپنڊيءَ کان جهلم تائين مفاصلو نه رڳو گهٽ پر سولو سڌو پڻ هو. سڪندر اڳ ۾ ئي پنهنجو هڪڙو قاصد راجا پورس ڏانهن روانو ڪيو ۽ کيس نياپو موڪليائين ته، ”سڪندر سان نديءَ واري معاذ تي اچي مل ۽ محصول ڏيڻ لاءِ تيار ٿي.“ پورس کيس جواب ڏنو، ”مان توهان ملندس ضرور پر لڙائي جي ميدان ۾ ۽ محصول پنهنجون فوجون توکي لڙائيءَ ۾ اچي ڏينديون، ڇو ته سون وٽ ڏيڻ لاءِ اهو ئي محصول آهي.“ هڪ سئو ڏهن ميلن جو پنڌ چڪي سڪندر جهلم نديءَ جي ان ڊگ وٽ اچي پهتو جتي اڄ ڪلهه هرنبور شهر آهي ۽ جتان سڪندر کان چوڏهن سئو ميل پوءِ محمود غزنوي پڻ مٽيو. هينئر اتي برطانيه واري دور جي ٺهيل ريلوائي پل موجود آهي. سڪندر جي ساٿين، دوربينسي لڳائڻ کانسواءِ ٽن ميلن جي مفاصلي تان ئي، جهلم نديءَ جي ڏاکڻي حصي ۾ بيٺل پورس جي ساهه کي سڃاڻي ورتو. ان ۾ ٽيهه هزار بهادا، پنج هزار گهوڙيسوار ۽ ٻه سئو هاٿي شامل هئا. جيتوڻيڪ يوناني ليکڪن پورس جي فوجي طاقت کي وڌائي

لکيو آهي پر هڪڙي ڳالهه، من سان چئي سگهجي ٿي ته وٽس هڪندر جي پٽ و لشڪر گهٽ هو. پورس جا هاڻي پنهنجي مستنجا پٽا هئا ۽ کين وڏو اشاري جي ڊهر هئي ته دشمن تي چڙهت ڪن. نديءَ جي ٽن ميلن واري پٽ جي هڪ پاسي هڪندر جا خيما ڪوڙيل نه هئي پاسي پورس ساڻس مقابلي لاءِ تيار بيٺو هو جو ٻن جو مهنو هو ۽ نديءَ ۾ ڇاڙهه ايندو هئي ويو. هڪندر پنهنجن هاڻن کي پڙين ڏريعي پرڏين هڪ تائين اڪاڙن لاءِ گهٽا گهڙيا ڇو ته هاڻيءَ جو وڌيڪ ڇاڙهه هن لاءِ سمجهيت ٿي رهيو هو ۽ ٻي ڳالهه ته اهو ڪم سولوءَ هو جو پڙين ۾ هاڻي ڏسي پورس جو لشڪر ترسانن شروع ڪري سگهيو ٿي. راجا پورس ٿاندي ۾ هو، ڇو ته سندس حالت بچاءَ واري هئي ۽ اهڙي سٺي حالت ۾ وڏو هڪندر ٿي پنهنجي انگل ۽ حرل سان کيس ماري مچائي سگهيو. بعد ۾ جيڪا جهلم واري لڙائي لڳي، تنهن جو قصو سوين سال پوءِ جڏهن ليوولين بوناڀارت کي پڙهي پڌارو ويو ته سندس وات مان هڪندر جي ڪاريگريءَ جي زبردست واکاڻ نڪتي.

هڪندر اعظم جي فوجن جا تنبو ڏسڻ شرط راجا پورس پنهنجي لشڪر سان ڪجهه جڳا نديءَ جي مٿين حصي ڏانهن موڪلا ۽ پاڻ هيٺين پاسي باقي لشڪر وٺي منسبدوني ٿين کي سڌن منهن ٿي بيٺو ته جيئن هڪندر کي نديءَ وار ڪرڻ جو وجهه نه ملي سگهي. نديءَ جي ڪپ سان لڳوڻيڪ راجا پورس جي هاڻن جو هلاچو ۽ رٿا پئي پئي جنهنڪري ڪن ٿي ٿڌن هڪندر سڃي ويو ته هي هن نيريءَ سان وهندڙ نديءَ کي

ٻار ڪرڻ ۽ پنهنجي گهوڙا ۽ فوج پريان بچائڻ جي ڪوشش ڪئي ته کيس ٿاندي نه ڏيندو ڇو ته گهوڙا، پورس جي پهريل هاڻن کي ڏسي، ٽپڻ شروع ڪندا ۽ هاڻيءَ جي وهڪري ۾ ٽپ ڏيڻ کان به نه ڪپائيندا. هاڻي هن پنهنجو دماغ لڙائڻ ۽ انگولن وٽن شروع ڪيون. ٿورا ڏينهن ساڻس هڪ ۾ گذري ويا ۽ راجا پورس کي سمجهه ۾ ٿي ته آيو ته هڪندر ساڻس ويڙهه ڪرڻ لاءِ آيو آهي يا ساڻس هڪ ٻئي لاءِ جڏهن هڪندر اڳرائي نه ٿو ڪري، ته پوءِ پورس کي ڪهڙو لاچار هو ته سڻس حملو ڪري ۽ ڪجهه ڏينهن ۾ پوندي سانوڻ جي منهن هڪندر اعظم جي ڪم کي وڌيڪ سولو ڪري ڇڏيو. هاڻي هن ڇا ڪيو جو پڙين ۽ سڻان ڏريعي روزانو ڪجهه ساهي نديءَ ڏانهن موڪلي ڇڏيندو هو ته جيئن پورس سمجهي ته ڄاڻ سڻس حملو ٿيو پر ساهين کي ٽاڪيد ڪيائين ته نديءَ ۾ ايترو اڳتي نه وڌن جو راجا پورس جي تهرن جو بڪ بچي وڃي. انهن فوجي جڻن کي هڪندر گهڻو ڪري، رات جي اونداهه مهل پڙين وسيلي نديءَ جي پٽ ۾ موڪليندو هو. اهي جڳا، پنهنجي سرواڻ جي هدايتن موجب درياھ اندر پهچي اهڙو ته هل سڃاڻيندا هئا جو سندن آواز پٿرين ڪپ تي ڪوڙيل پورس جي ٽپڻ ٿاڻن به پهچندو هو ۽ راجا پورس پنهنجي فوج کي ٽپڻ مان ڪڍي، درياھ جو ڪپ اچي جهليندو هو. ٻن هفتن تائين هڪندر جا فوجي، اها راند رچائي پورس جي فوجن جي ٽپڻ حرام ڪندا رهيا ۽ هوڏانهن هڪندر پاڻ نديءَ جو ڪپ وٺي، ڪنهن اهڙي جاءِ

جي ڳاٺولها ۾ رٽل رهيو جتان نديءَ جو پٽ ويڪرو نه هجي ۽ پريان پڇڻ ۾ کيس ڊهر نه لڳي. پڇي ٽڪرين جي الهندي پاسي، لوڻ جي ڪاٺن هيٺان سنگل ڊيو هلائڻي وٽ جهلم ندي فقط ٽي ميل کن ويڪري هئي ۽ اها ڏاڍي نيريءَ سان وهندڙ هئي. هڪندر کي اهو ڪم سولو ڏسڻ ۾ آيو ڇو ته هڪڙي تي ايترا ته گهڻا وڻ هئا جو هو بنا ڪنهن رٿه ڪري پنهنجي چال ۾ سوڀارو ٿي سگهيو ٿي. جيئن ته اهو هنڌ سندس فوجي لڪائي کان سترهن ميلن جي مفاصلي تي هو، هن پنهنجي لشڪر ۾ ٻن اهي الواهد اڏائي ڇڏيائين ته ساوڻ جي پرسان ۽ نديءَ جي نيز وهڪري سبب جهلم کي ٻار ڪرڻ ڏکيو ڪم ٿي پيو آهي تنهنڪري ايندڙ رات جي پوڙيءَ ۾ جنگ جڙي. منسبدوني فوجن ۾ اچي قزاقوت پئي ته ڪلبل آسمان هيٺان ڇهه ست مهينا ڪيائين گهاري سگها جيئن ته ڪاڏي پئي لاءِ هڪندر هر هنڌان مال مڙي گڏ ڪيو هو. مال جو گودام به هن اهڙو ته ظاهر ظهور ٿهرايو جو راجا پورس جا محافظ سولائيءَ سان انکي ڏسي ٿي سگها. پورس جڏهن ڏٺو ته، ۾ مار هڪندر وٽ ته ڪنهن مهينن جو راشن آهي. تنهنڪري پنهنجي ويو ۽ پانهاڻن ته هو اڃا به ڏيکيه ڪندو ۽ جيئن هاڻي نه لٽو ٿين لڙائي ڪونه ڇڏيندو. دشمن کي نفساني مارڻن جو هي طريقو هڪندر اعظم دجله نديءَ لڳ ڳاڻيڪ واري لڙائيءَ ۾ به ڪاميابيءَ سان ڪتب آڻي چڪو هو. پر هئا گذري ويا ۽ راجا پورس سونهاري ۽ پڇي ويو. پنجاب جي گهڻي اونهاهيءَ واري خاصيت کي ٽوڙڻ لاءِ

ڪنهن روز رات جو فوجن هٿان ڪراني، پورس جو ڏوٽو ٺي خراب ڪري ڇڏيو. اونداهه سبب رڳو آواز کي اڳتي وڌندي ٻڌي راجا پورس هائين ۽ فوج ڪسي تبين مان ڪڍي، نديءَ جي ڪپ تي آئي بيهاريندو هو ۽ جوابي حملي لاءِ تياريون ڪندو هو. هر جڏهن خبر هوندي هئي ته يوناني فوج ٺهي نسي ڪونه ته سخت حيران ۽ وانڙو ٿي ويندو هو. جيئن ئي منسبدوني فوجي رڳو ڪندا هئا، ”علائق لا لائي.“ پورس پنهنجن هٿن ۽ ساهه ڪسي اڳڀرو ڪرڻ شروع ڪري ڇڏيندو هو. اهو چڱو جو هائي، نهن ڪلاڪن جي ننڊ مان ڀاڄي ٿا وڃن ته هيترا ڏينهن آسري ۾ بيٺل جانور جي چتو ٿي پوي ها ته سندس ئي لشڪر ۾ پاڪر ڪٽو پئجي وڃي ها. باقي پورس جا ساٿو وڃاڙا ته سڳي پيا هئا. نيٺ ڪجهه ڏينهن کانپوءِ راجا پورس ۽ سندس محافظ سمجهي ويا ته اهي رڳو بگهڙ واريون دانپون آهن تنهنڪري هنن فيصلو ڪيو ته اڳتي ڪنڊر جي شرارتن تي هراڻ پراڻ پٺ نه پتوڙيندا، وڏي گالهه نديءَ ۾ ڪنڊر جي فوجن وٽ ڪاڏي پتي جي مال جو ايڏو وڏو ذخيره ڏنو هو جو ڪنهن بگهڙي نه منسبدوني سانوڻ جي منڍ ۽ نديءَ جي ڇال ماريندڙ چوليس سبب اڳاٽي نه ڪري سگهندا. نيٺ مطمئن ٿي پورس جي فوجن وڃي پنهنجا قنبو وسايسا ۽ آرام سان راتيون گذارڻ شروع ڪيائون. ڪنڊر ماٺ ڪري ويهي رهي سا ته اٺ ٽيئي گالهه هئي. هرڻور ۾ ڪوڙيل سندس فوجي قنبن کان سترهن ميل مٿيپرو منگل ديو لڳ ڏس سندس دل گهريو رستو هٿ اچي ويو هو ۽ نديءَ جي ڪپ سان گهٽا

وٺ هٽڻ سبب اهو هيڪاري ڪيس وٺيو جو پورس جي ساٿين کان اک بچائي هو ڪجهه فوجن سوڌو پريان اڪري ٿي سگهيو. هن موٽي اچي ڪجهه ساٿي پاڻ سان کنيا ۽ رات جي اونداهي ۾ انان ندي ٽپي ويو. پورس جي فوجن کي ڀيٽ ٿي ڪانه پئي هر جڏهن ڪو وڃي ڪين خبر نه ڏني ها ته سڀ ظاهر آهي ته ڪنڊر اڪري وڃڻو هو. شاهي حملي واري رات هرڻور ۾ مکيه فوجي ٺڪاڻي تي سچ پارائي ڪنڊر، راجا پورس تي اهو اثر وڌو ته حملي آور هائي دائمي طرح اتي ئي ترسڻ لڳا آهن. ڪنڊر جو وفادار ڪمانڊر ڪرنٽيرس اتي فوجي اڳواڻي ڪري رهيو هو ۽ ڪيس هدايتون مليل هيون ته هٽڻ جي حملي وارين پنهنجي صورتن ۾ ان ڪسي ڪيئن منهن ڏيندو آهي.

”جيڪڏهن پورس ڏوٽي وڃي ڪنڊر جو اڳڀرو ٿي ته ڪرنٽيرس يڪدم ندي پار ڪري، ساهون لڳل هندي فوج جي ڪنهن تي حملي ڪري ڇڏيندو.“ راجا پورس کي جڏهن ڪنڊر جي پار پوڻ جي پروڙ پئي ته هو سمورا هائي وڏي اوڏاهن روانو ٿي چڪو هو ۽ پٺي پاسي ڪرنٽيرس پنهنجي فوج وٺي جڏهن ندي پار ڪري اتي پهچو ته رڳو پورس جي ساٿين سان ڪيس ويڙهه ڪرڻي پئي. جيڪڏهن راجا پورس اتي ڪجهه هائي به پهچي وڃي ها ته منسبدوني فوج سولائيءَ سان جهلم ندي کي پار نه ڪري سگهي ها، ڇو ته هائين کي ڏسي سندن وايون بتال ٿي وينديون هيون. منگل ديو لڳ ڪنڊر پهچي چڪو هو ۽ هرڻور تي ڪرنٽيرس ڪاهه ڪئي. وڃ واري سترهن ميلن جي علائقي ۾ پنج ڇهه هزار فوج ٽن ڀاڱيتو

ڪنهن ڏينهن جي اڳواڻيءَ هيٺ پيڙين وسيلي اڳتي وڌڻ لڳي. انهيءَ فوج ۾ تير انداز، تلوار باز ۽ ڍالڻ وارا سوار شامل هئا. جتي پورس ڪمزور هو، اتي ڪهڙو پورس حملو ڪيو. انهن شاهي برڪٽن کي رڳو اهو ڪم سونهل هو ته اهي تير وسينديون رهن. جڏهن ته سڄي تير انداز، تلوار باز پري کان ئي مارو ڪندا پئي آيا. ڪنڊر اعظم پاڻ سان گڏ گهڻو ڪري چونڊ ساهي، ذهين عبادار ۽ برڪيٽر ڪنڊر هئا جن ۾ ٽوليميءَ جي چوڻ موجب ٽوليمي پاڻ به هو ۽ پنهنجي سرواڻ ڪنڊر سان گڏ جنگ ۾ جنميل رهيو. رات جي ڀيٽ ۾ سمورا جنگي دستا، پيڙين ۽ سڙهن ذريعي نديءَ جي زوردار وهڪري کي چيريندا اڳتي وڌڻ لڳا. ڪنڊر جنهن رات ندي اڪريو، انهي پٺي ڏينهن سڄهند مهل، هو واپس موٽي رسد جو سمورو انتظام ڪري وڌو ڦيرو ڪرائي اچي منگل ديو جي گهاتي ٻيلي ۾ لڳو. هينئر ڪيس سارهن هزار ساهي ۽ پنج هزار ڪهڙا پٺ نديءَ جي پريان بچائڻا هئا. هو اڃا اهي سانڀاها ڪري رهيو هو ته زبردست طوفان ۽ ڪنڊر سان منهن شروع ٿي ويو. وڃ سڄي رات وراڪاڻا ڏنا ۽ ڪنڊر منهن بند ٿيڻ لاءِ واهائيندو رهيو. نيٺ ٻه ڦٽيءَ کان ٿورو اڳڏاڙ ٿي ۽ ڪنڊر پنهنجو ڪم شروع ڪيو. گهڻي اونداهي نه هئڻ سبب راجا پورس جي جاسوس جڏهن ڪيس ڏسي ورتو ۽ سڌي ڏوڙ ٻاڏائون راجا ڏانهن. سترهن ميلن جو مفاصلو پورو ڪري موٽڻ تائين ڏيڍ ڪلاڪ ٿي لڳو ايتري دير ۾ ڪنڊر پنهنجي فوج جو گچ حصو اڪري ويو. جڏهن سڄ پنهنجو

سوجهرو پکيڙيو تڏهن سڪندر  
اهو ڏسي وائڙو ٿي ويو  
ته هو اڃا تائين نديءَ جي  
وچ ۾ هو. ٿيو هيئن جو نديءَ ۾  
زبردست چاڙهه ۽ اونداهيءَ سبب  
هنکي اها خبر ٿي ته هتي ته  
نديءَ جي ٻيٽ ۾ هڪڙو ٻيٽ  
به لڪل هو ۽ غلطيءَ وچان هن  
پنهنجي لشڪر کي پرين ڪناري  
بدران انهيءَ ٻيٽ تي کڻي گڏ  
ڪيو هو. هاڻي ته وٽس ايترو  
وقت به نه هو ته ٻيهر پڙيون  
درياهه ۾ لاهي، لشڪر کي  
ڪناري پڙو ڪري سگهي.  
سڪندر ڏاڍي ڦڙسي ۽ حاضر  
دماغيءَ کان ڪم وٺندي  
پنهنجي فوج لاءِ هڪ مثال قائم  
ڪيو. هن چا ڪيو جو پنهنجي  
گهوڙي "بوسيفلا" تي چڙهي ندي  
جي زوردار وهڪري ۾ ڏهي ويو  
جيتوڻيڪ پاڻي سندس ڪلهن  
تائين هو. بوسيفلا کيس درياهه  
کان اڪرڻ لڳو ۽ پنهنجي  
اڳواڻ جي همٿ ڏسي،  
مسيحوني لشڪر به ساڳي واٽ  
ورتي ۽ پنج ئي هزار گهوڙا پاڻيءَ  
۾ لاٽا ويا. پيدا فوجي به جن  
جي چاتين سان لوهي ڇالون  
ٻڌل هيون ترسندا ۽ لڏندا لهندا  
هر پوندا رهيا ۽ گهڻا اڃا پاڻيءَ  
منجهه ئي هئا.

هاڻي سڪندر ڏکي منزل  
ڪاٽي چڪو هو. ڪناري پڙو  
ٿيڻ شرط هو پنج هزار گهوڙيسوار  
وڏي اڳڀرو ڏيو. هن وڏي  
دليريءَ سان رٿابندي ڪئي.  
هوڏانهن راجا پورس به پنهنجا  
سڀ کان تڪڙا گهوڙيسوار ۽  
هٿيارن سان پريل گهوڙي گڏيون  
اماڻي چڪو هو. وٽه جيئن  
مسيحوني فوجين جي ڪناري  
لهڻ کان اڳ ۾ ئي پهچي وڃن  
۽ کين درياهه منجهه ئي ماري  
پورو ڪن هر انهيءَ ڪم ۾  
ناڪامي سندس هارائڻ جو مکيه

ڪارڻ بڻجي وئي. سڪندر جو  
لشڪر اڳ ۾ ئي ڪناري تي  
پهچي چڪو هو ۽ جيئن ئي  
پورس جا گهوڙيسوار ۽ گهوڙي  
گڏيون سامهون آيا، سڪندر  
جي فوجن جي ٽپرن جو ڪناج  
پنهنجا ويا. جيڪڏهن راجا پورس  
پنهنجو سمورو لشڪر هٿين سوڌو  
وڏي اچي ها ته ان ۾ کيس دير  
لڳي ها ۽ ايترو دير ۾ سڪندر  
جا پيدا فوجي به درياهه اڪري  
چڪا هجن ها ۽ پنهنجي بادشاهه  
سان گڏ ويڙهه ۾ شريڪ ٿي  
وڃن ها. ٽولهيءَ جنون جي  
دعويٰ آهي ته هو انهيءَ معرڪي  
مهل موجود هو، لڳيو آهي ته  
راجا پورس جيڪو لشڪر اسٽيو  
نهن ۾ ٻه هزار گهوڙا ۽  
هڪ سئو ويهه گهوڙي گڏيون  
هيون ۽ پنج هزار يوناني جنگجو  
گهوڙيسوارن آڏو آهي دب نه  
جهلي سگهيا. هڪ هڪ  
گهوڙي گڏيءَ کي چار گهوڙا  
چڪي رهيا هئا. هر رانو کي  
سپنهن سبب جيڪا گپ  
ٿي هئي تنهن انهن جو  
سفر ڏاڍو ڏکيو ڪري وڌو. ڪن  
جو چوڻ آهي ته انهيءَ لشڪر  
جي اڳواڻي راجا پورس جو ٻيٽ  
ڪري رهيو هو ۽ ڪي چوڻ ٿا  
ته اڳواڻ پورس جو پيءُ هو  
جيڪو هن مسيحوني فوجن جي  
تلوارن جو بک بڻجي مارجي ويو ۽  
صحيح ميڙاپ نه ٿي سگهي.  
انهيءَ بهرين ويڙهه ۾ فتح  
ڪانهو سڪندر جي گهوڙيسوارن  
۽ يارهن هزار پيادن هٿيار بدن  
جا حوصلا وڌي ويا. هاڻي  
سڪندر راجا پورس ڏانهن وڌڻ  
لڳو جيڪو کانئن پنڌهن ميلن  
جي مفاصلي تي باقي فوج وڌيو  
بيٺو هو.

جيتوڻيڪ پورس جي حالت  
تمام سٺي نه هئي پر هو پنهنجي  
ناميد به ڪونه ٿيو. ڏانهن تنهن

شروع ڏيو هو ۽ پورس کي ٻن  
طرفن سنهن ڏيڻو هو. هڪ طرف  
ڪرنٽيرس ندي ٻار ڪري حملو  
ڪرڻ جي تاڙ ۾ هو، ته ٻئي  
پاڻي سڪندر اڳ ۾ ئي ندي  
اڪري مقابلي لاءِ موڪليل  
پورس جي لشڪر کي ماري  
ماري پورو ڪري، خود پورس  
ڏانهن وڌي رهيو هو. هن فيصلو  
ڪيو ته پهرين سڪندر اعظم  
سان سامهون ٿيندو. ۽ هو  
ٻاڻ سان فوج وڌي سڪندر جو  
رستو روڪڻ لاءِ مٿي وڌيو.  
هن چا ڪيو جو ڪجهه هاڻي ۽  
لشڪر اتي ئي ڇڏيائين ته جيئن  
ڪرنٽيرس سامهون کان ندي ٻار  
ڪري حملو ڪرڻ لاءِ وڌي ته  
سائس مقابلو ڪن ۽ اڌ لشڪر  
وڏي پاڻ سڪندر سان مهاڏو  
ٽيڻ لاءِ وڌيو. پنهنجي فوج کي  
ٻن حصن ۾ ورهائي، راجا پورس  
فوجي رٿابنديءَ جي اها خطرناڪ  
غلطي ڪئي جنهن اڳتي هلي،  
کيس سڪندر اڳيان هٿيار ڦڏا  
ڪرڻ تي مجبور ڪيو.

پورس جي گهوڙيسوار فوج  
جو چڱو حصو اڳ ۾ ئي مارجي  
چڪو هو ۽ سڪندر سان روپرو  
جنگ ۾ هڪڙي يوناني جي  
هيٺس ئي هندي گهوڙيسوار ٿي  
هئا. سڪندر جي تاريخ نويسن  
لکيو آهي:

"پورس جا ماڻهو ٻه تلوارون  
۽ هڪڙي ڍل کڻي ٿا وڙهن.  
سندن گهوڙن جي جسم تي  
يوناني گهوڙن وانگر ٻه لاءِ  
ڪا به شئي ٻڌل نه هئي.  
گهوڙن جي سنهن ۽ نڪ تي  
چوڙي مان سبيل ٻوڙڙا چڙهيل  
هوندا هئا ۽ انهن جا لڱام لوهه  
يا برائنز ٺهيل هئا. شاهوڪار  
ماڻهن جي گهوڙن جا لڱام  
هاڻي ڏند (عاج) مان جڙيل هئا.  
رستن سان ٻڌل آهي لڱام چنڊبارا  
هئا، رستن کي چڱ ڏيڻ



سان گهوڙو پنهنجي مالڪ جي اشاري کي سمجهي، ان رخ ڏانهن هلڻ لڳندو هو.

يوناني تاريخ نويسن جو چوڻ آهي ته ڪنٽيرس سان مقابلي لاءِ چڏيل فوج کان پوءِ به پورس پاڻ سان ٽيهه هزار پيادا وٺي ويڙهه لاءِ آيو هو. سڪندر جي پيادن تي انهن زبردست وار ڪيا، جتي پورس جو هڪ پيادو ٽٽي مئو، اتي سڪندر جي پنهنجن ماڻهن جو سر پٽي ويو. سڪندر جي گهڻي پاڻي پيادل فوج اڃا به ته ندي اڪرڻ ۾ ڦٽل هئي يا وري ڪنٽيرس جي اڳواڻيءَ ۾ ڇڏيل هئي، اڃا به سندس ست بئالينس پويان هيون. هندستاني فوج جا تيرانداڙ به وڏي ڪاريگري ۽ ڪمان وارا هئا:

”سندن ڪمان ماڻهوءَ جي قد جيڏي هئي. تير اڇلائڻ مهل ڪمان کي پٺ تي بهاري هو پنهنجي کاٻي لٽ جي زور سان ڪمان جي تار کي پوئتي ڇڪي تير ڇڏيندا هئا. سندن تير چار فوٽ ڊگھا هئا جيڪي ڪيتري به مضبوط ڍال سان لنگهي به رهي وينا هئا، پنهنجي کاٻي هٿ ۾ هو ڇڏي سان ٽهيل ڊگهي ۾ سوڙهي ڍال کڻي هلندا هئا.

پيا تلوار بهار هئا جن جون ترارون ساڍا چار فوٽ ڊگهيون هيون. هو پنهي هٿن سان ترار هلندا هئا ته جيئن زورائتو ۽ اثرائتو ڌڪ لڳي سگهي. ترار هٿن سان نڪري وڃڻ واري حالت ۾ هو، هٿن ۽ سڪن سان وڙهڻ کان لهرائيندا هئا. سڪندر جي ڍال بردار فوج جي پٺت ۾ پورس وٽ ماڻهو تمام ٿورا هئا. سڪندر سان مقابلي مهل درياه جو ڪپ ڇڏي پورس جڏهن وارياسي ميدان ۾ پهتو ته هن پنهنجي لشڪر جي ورهاست سٺي نموني ڪئي. پيادن کان

پنجاهه سئو فوٽ اڳيان هاڻي هئا جن مان هر هڪ جي پٺيءَ تي چار فوجي ويٺل هئا. اهي هاڻي هڪڙي مضبوط ديوار ٺاهي اڳيان وڌي رهيا هئا. ٽوليمي جو چوڻ هو ته هاڻي ٻه سئو هٿا، اعتبار جو ڪو نٿو لڳي ڇاڪاڻ ته جنهن نموني اهي وڏي رهيا هئا ان مان اندازو لڳائي سگهجي ٿو ته ٻه سئو هاڻي، ٻن کان چئن ميلن تائين ڊگهي ديوار ٺاهي پٽي سگهيا. پيادن کي هاڻين پويان هلڻ جو حڪم هو ۽ گهوڙي سوار ۽ گهوڙي گاڏين وارا هاڻين جي ساڄي ۽ کاٻي پاسي کان وڌندا رهيا. نهارن وارا سريلي وچ ۾ جنگ جو ڏيندڙو ڏيندا پٽي آيا ۽ اهڙا موسيقي هاڻين کي وڌيڪ مست ڪندي پٽي رهي. ”هٿيار بند ماڻهن جي هڪڙي ڊگهي ديوار ۾ اهي هاڻي کنيڻ وانگر ڏسڻ ۾ اچي رهيا هئا. راجا پورس سڀني کان پٿرو نظر پئي آيو. هو هڪڙي شاندار Cuirass ۽ سوئي هندستاني جيو بهريءَ سان هو. سندس وارن کي مٿي تي گندي لڳل هئي جيڪو ان وقت جو رواج هو ۽ منسپوئين کي سندس قد ستن فوٽن کان به وڌيڪ ڏسڻ ۾ آيو.

هوڏانهن سڪندر پڻ پهر فوجي جوڙجڪ ڪري رهيو هو. سندس پيادا گهڻي پاڻي مارجي ويا هئا ۽ ٿورا دستا هٿن ڪري کيس وڏي ذهانت واري رٿابندي کان ڪم وٺڻو پيو. هن اهو فيصلو ڪيو ته هاڻين جي قطار ۾ ڪاهي پاڻ کي جوکي ۾ وجهڻ بدران کاٻي پاسي کان ايندڙ گهوڙيسوارن تي حملو ڪيو وڃي. سڪندر خود تير هلانديون جي اڳواڻي ڪئي ۽ هفتسشن ۽ ٻريڊيگاس کسي چيائين ته اهي ٻه پلٽيون وڏي

انهيءَ رخ تي حملو ڪري ڇڏين. باقي بچيل ٻن پلٽن کي ساهيون پيوڻ جو حڪم ڏنائين جنهنجي اڳواڻي ڪوئنس ڪري رهيو هو، جيڪو سڪندر جو وڏي اعتماد وارو سپهه سالار هو. ڪوئنس سندس حڪمن تي سڪنديءَ سان هڪٻئي ڪرائيندڙ هو. جڏهن سڪندر گهوڙيسوار ۽ تيرانداڙ وٺي هندستاني فوج جي کاٻي ٻانهن تي وار ڪرڻ لاءِ وڌيو ته هن وري ساڄي پاسي تي پوئين پاسي کان حملو ڪرڻ جي سٺ سٺي. اهو جو ڪم وارو فيصلو هو پر کيس ڄاڻ هئي ته پورس جو سڄو ڌيان کاٻي طرف سڪندر اعظم ۽ انجي لشڪر تي هوندو يا هو سموري طاقت سڪندر بادشاهه کي مارڻ لاءِ کاٻي طرف ڪتب آڻيندو. پويان ساڄي طرف آئون سندس فوج ۾ ٽاڪوڙو وجهي سگهندس. هن ٿورو صبر ڪيو ۽ جڏهن پورس واقعي سڪندر ڏانهن منهن ڪيو ته ڪوئنس پويان گهرو ڪري هندستاني فوج تي زبردست وار ڪيا ۽ ڍال وارن ساهين کسي هاڻين جي منهن ۾ ڏيئي ڇڏيائين. راجا پورس جو سڄو ڌيان سڪندر ڏانهن هو ۽ هن پنهنجو پورو زور سڪندر خلاف ويڙهه ۾ لڳائي ڇڏيو. سندس ذهن ۾ ڪوئنس جو خيال ئي نه هو جنهن پويان ڦري ساڄي پاسي هلاڻ ڪئي ۽ هندستاني لشڪر ۾ ٽاڪوڙو وجهي ڇڏيو. پورس جا ساهي منجهي پيا ۽ سونهاري ۾ خود پنهنجن ئي هاڻن هيٺان ڇرجي مرن لڳا. مٿان ڪوئنس جي تير هلانديون جي پلٽن سندن حوصلا خطا ڪيا. انهيءَ سونهاري ۾ پورس جا پوئتي هٽندڙ گهوڙيسوار، سڪندر جي پيادل فوج جو بک ٽيندا ويا، ڍال وارن ٽن هزار فوجين،

پنهجن تران سان هاڻن جون  
سنيون ۽ چنگيون وڃڻ شروع  
ڪري ڇڏيون. سڪندر کين  
اڳڀر هاڻن جي ڪمزورين کان  
وائف ڪري ڇڏيو هو. سونڊ ۽  
چنگهه وڃڻ سبب پنجاه هاڻي  
ته ٿوري دير ۾ بيمار ٿي پوي  
پيا. پيا هاڻي اهڙا چتا ۽ ست  
ٿيا جو پڇ پڇان ۾ کين پنهنجي  
۽ پراڻي جو اڻوٺي نمه رهيو.  
يونانين لکيو آهي ته ”مچريل  
هاڻن جنهن نموني ساهين ڪسي  
سوين ۾ ڪشي پٽ سان ڏسي  
هنيو، انهيءَ نظري ڪسي ڏسي  
امانجا ڏيل ڏسي ڏڪيا. جڏهن  
هاڻي ڊوڙي ڊوڙي ٽڪا ۽ سندن  
ميتون منجهي پيون ته پوءِ هڪ  
هڪ وڪ پوئتي ڪڍڻ لڳا. جن  
هاڻن جي سونڊ سلامت هئي تن  
سيتون وڇائي آپ ڏسي ڏڙيو.  
جڏهن ڪو هاڻي سڀني بند ٿيو  
ڪري ته پنهنجي سونڊ ڪسي  
زمن تي لاڙي، وڏي دٻاءُ سان  
پنهنجي ڪڏن سان هڻا ٿيو  
ڪڍي.“

هوڏانهن ڪرنٽيرس پڻ  
لشڪر سوڌو ندي پار  
ڪري رهيو هو ۽ نديءَ جي  
مٿين حصي کان پاريتو فوج به  
ميدان ڏانهن وڌڻ لڳي. هاڻن  
۾ ٽاڪوڙو پنج وڃڻ ڪري،  
پورس جي لشڪر ۾ مايوسي پيدا  
ٿي پر راجا پورس پڇاڙيءَ تائين  
هٿيار ڦٽا ڪرڻ لاءِ تيار ڏسڻ ۾  
نٿا آيو. هو پاڻ وڏي بهادريءَ  
سان ويڙهه ۾ شامل هو ۽ رڳو  
ان وقت پنهنجي هاڻيءَ کي  
پوئتي هٽڻ لاءِ اشارو ڪيائين  
جڏهن هڪڙو تير سندس ساڄي  
ڪلهي ۾ اچي ڪپيو.

سڪندر اعظم، هنجي طاقت  
۽ مورهاڻيءَ کي ڏسي ۽ حڪم  
ڏنائين ته پورس کي مارڻ بدران  
کيس بچايو وڃي. هن هڪدم  
راجا اسڀيءَ کي روانو ٿي وڃي

پورس کي منهنجو نياپو و ڏيئي  
مون ڏانهن وٺي آڻ. جڏهن راجا  
پورس پنهنجي پراڻي ويڙهي راجا  
اسڀيءَ کي ايندي ڏٺو ته هاڻيءَ  
جي واڳ ورائي تلوار سان مٿس  
هلائ ڪيائين پر اسڀي پنهنجو  
سر بچائي وڌي پڳو. سڪندر  
هاڻي راجا پورس جي لشڪر مان  
هڪڙيل سندس نسي هڪڙي  
اڀڙيءَ کي اسايو ته وڃي راجا  
سان ڳالهائي. انهيءَ قيديءَ  
مٿان سڪندر جو منجهو پڄڻ  
کان پوءِ راجا پورس ڳالهه ٻولي  
تي راڄي ڏيو ۽ هاڻيءَ ٽن لوڻ  
لڳو. ان مهل راجا ڏاڍو اڇايل  
هو. سندس هاڻيءَ مات تاريخ  
نويسن لکيو آهي، ”اهو سڀني  
هاڻن کان وڏي ڏيڍ ڊول وارو  
هو ۽ پنهنجي مالڪ جي وڏي  
هوشياريءَ ۽ ذهانت سان پرڳهور  
ٿي لڌائين. جڏهن پورس پاڻ  
وڙهي رهيو هو ته هاڻي نه حملو  
ڪڍڻ تي جلوڻ ٿي ڪيون  
۽ جنهن مهل ڏٺائين ته تير لڳڻ  
سبب سندس بادشاهه ڦٽجي پيو  
آهي تڏهن آهستي آهستي پنهنجا  
اڳيان ڪوڏا پٽ تي ڪوڙي  
پنهنجي سونڊ ورائي، ان سان  
پنهنجي مالڪ جي پٽ سان تير  
ڪڍي ڦٽو ڪيائين.“

جڏهن راجا پورس  
سڪندر سان منجهان مٿس  
ٿيڻ لاءِ وڌيو ته سڪندر پاڻ به  
ڪجهه ساڻن سوڌو اڳڀرو هلي  
اچي پنهنجي شاهي دشمن سان  
مليو. انهيءَ واقعي کان ڪئين  
صديون پوءِ فارسيءَ ۾ ڪنهن  
هيءَ داستان تي نظر لکي ٿو:  
”سڪندر! منهنجا شاهي مهمان،  
اسان پنهجي جي ماڻهن کي هن  
لڙائيءَ پيڇي ۽ ور ڪري وڌو  
آهي. انساني سڃاڻو جهنگلي  
جانورن جو ڪاڇ ٿي ويو آهي.  
ڪهڙا پنهنجن ڏسي منجن سان  
ڪهڙن کي لڙي رهيا آهن. پر

اسين پڻ سوري آهيون، ڏاڍا  
سورهي ۽ جوان جمائ ... هاهي  
خاندان ۽ وڏي عقل وارا پوءِ  
ماڻهن جو ڪوس ڇو به ڪريون؟  
سهاڻيءَ جي پڇاڙي رڳو ڪوس  
ڇو آهي؟ باهڙي جهڙي فساد  
ڪانهو؟ سندس جيئن به ڪهڙو؟“

جڏهن راجا پورس ويجهو  
آيو ته سڪندر ڏٺو ته هو وڏي  
ڦٽ وارو ۽ منهو هو. هڪڙو  
ترجمو ڪندڙ، جيڪو پني جي  
ٻولي سمجهندو هو، تنهن کي  
موڪلي سڪندر، راجا پورس کان پڇا  
ڪئي ته سائس هڪڙو سلوڪ  
ٿوڻ ڪهڙي. ”بادشاهه جهڙو“  
هن ورائيو ۽ سڪندر جي دل  
ڪٽي ورتائين. سڪندر ته رڳو  
کيس پنهنجو تخت مونساني ڏنو  
پر اڳتي جيڪي به هزار وستون  
۽ مٽ ڦيٽا پنهنجي قبضي ۾  
آندائين تن کي به راجا پورس جي  
حڪومت جو حصو بڻائي ڇڏيائين.

شڪست جو ايڏو وڏو  
انعام. سڪندر اهو ان ڪري  
به ضروري سمجهيو ته پنجاب جي  
ڪمزور ۽ طاقتور بادشاهن وچ ۾  
سياسي توازن قائم ٿي سگهي.

پر هندستان جي تاريخي  
ماهر، انهيءَ ڳالهه کي  
ميچڻ لاءِ بلهه تيار ناهن.

انهن جو دليل اهي ته  
راجا پورس کي ايترو  
اعزاز، سڪندر اعظم  
اٿين ٿي نه ڏنو هوندو.  
پورس کيس جهلم واري  
جنگ ۾ هاري مڃايو  
هوندو ۽ پورس جي  
شڪست وارو قصو اولهه  
جي تاريخ نويسن جو  
گوڙيل آهي.

پر طور هن لڙائي ۾ سڪندر  
کي پنهنجو سڀ کان پراڻو ۽

ولاءِ دار دوست وڃائڻو هو، سندس گهوڙو بوسيفالا سڪندر جڏهن ندي اڪري آيو هو ۽ پورس جا گهوڙا سوار کيس روڪڻ لاءِ وڌيا هئا، تڏهن ان ويڙهان ۾ بوسيفالا کي ڏاڍيون ضربون لڳيون هيون ۽ ڪجهه ڪلاڪن اندر ئي اهو مري ويو. ڪجهه ماڻهن ته اها به ڳالهه نٿي ڀڃي ته گهوڙو ڦٽيو به هو. هنن جو چوڻ هو ته گهوڙو پوڙهو ٿي وڃڻ سبب بوسيفالا جي عمر پوري ٿي وئي هئي. سڪندر کي گهوڙو مرن جو ڏاڍو ڏک ٿيو پر انڪسبي وڏي شان سان دفنائڻي ته سگهيو ٿي. هن جهلم نديءَ جي ٻنهي ڪنن تي ٻه نوان شهر ٻڌا جن مان هڪڙي جو نالو پنهنجي گهوڙي جي هٿ ۾ بوسيفالا رکيائين ۽ ٻئي جو نڪائڻا يعني فتح جو شهر. گهوڙي کي باقاعدي دفنايو ويو ۽ دفنائڻ ڪان اڳ جنازي جو جلوس سڪندر جي اڳواڻيءَ ۾ گهوڙي جي قبر تائين پٺت هليو. صدين جي سلاڀن ۾ اهو هنڌ لڻجي ويو ۽ اڄ انجا پار پتا به ملڻ مشڪل آهن.

بوسيفالا جو ناماچار آسانيءَ سان ختم ٿيڻ جو ڳوڻ نه هو. سڪندر جي پونرين بلخ کانوڻي مصر تائين انهيءَ گهوڙي جا گيت ڳاتا آهن. سڪندر کانپوءِ سيلوڪس جي حاڪم پنهنجن چانديءَ جي سڪن تي انهيءَ گهوڙي جي چترڪاري ڪرائي. ٽوليميءَ جي جڏهن مصر ۾ بادشاهي هئي ته ان دور جا ٻه ڏٺو ۽ تختيون هٿ آيون آهن جن تي سنگن واري بوسيفالا جا نقش چٽيل آهن. ڪجهه تاريخ ورسن بعد ۾ لکيو ته انهيءَ گهوڙي کي پنهنجا سنگ نه هئا پر انکي سون مان ٺهيل سنگ پارايا ويا هئا. انهيءَ گهوڙي کي هر دور جي ڏند ڪٿائن ۾ مان ڏٺو ويو. اڍائي سئو سالن کانپوءِ روم اندر جوليس سيزر جو پوتو لڳايو ويو ۽ ان ۾ جنهن گهوڙي تي کيس ويٺل ڏيکاريو ويو ته انجا مٿانڀا به بوسيفالا جهڙا هئا. انهيءَ ڪان به هڪ هزار سال پوءِ جڏهن مارڪوپولو سفر ڪندي بلخ پهتو ته بدخشان جي حاڪمن جي ڪهاڻين کيس سوهي وڌو. هنن کيس ٻڌايو ته

وٽن بوسيفالا جي نسل جو گهوڙو هو جنهن کسي مٽي تي هڪ سنگ به هو. شاهي خاندان جي اندروني ويڙهه ۾ اهو گهوڙو به مارجي ويو ۽ ان کانپوءِ سندس نسل ئي ختم ٿي ويو. جهلم واري جنگ جو هرو بوسيفالا صدين تائين سڪندر جي نالي سان ڪڏهن ڪي ڪهاڻين ۾ جيئرو رهيو.

بهرطور، جهلم فتح ڪرڻ ۽ بوسيفالا جي نالي شهر ٻڌڻ کانپوءِ سڪندر اعظم سورج ديوتا جي نالي ٻل چاڙهيو. هينئر هنن جنهن ديوتا لاءِ ٻل چاڙهيو هو تنهن مان سندس ارادن جي به پروڙ بڻجي سگهي ٿي: هن اڀرندي ڏانهن ڪاهه ڪرڻ جو ارادو ڪيو هو. اڀرندو، جتان سورج ديوتا اڀري ٿو. ماڻهن کيس ٻڌايو ته هندستان ۾ اونهاري جو سونهن ڪيئن وسندو آهي. هندستان جي خزانن ۽ سونن شهرن بابت ٻڌي سندس لشڪر جي وات ۾ ٻاڻي ٿي آيو. (هلندڙ)

جيڪو ماڻهو پيشي خاطر شادي ڪري ٿو، ان کي گهٽ ۾ گهٽ اها خبر آهي ته هن شادي ڇڏو ڪئي (گامبريل لائوب)



فضل الحق چاڻي

# اڳي ايس ٿو هياس

ياداشت جي اڻ ڇپيل ڪتاب تان نڪرڻ

هئي. پوءِ ڏٺم ته صاحب ٻين  
ديسي شخصيتن سان به سنڌيءَ  
۾ ٻي ڳالهائون ٿا. هو به ٻي ٿڙيا  
۽ گڏ گڏ ٿيا. ٻوليءَ سان عشق  
۽ عقيدت ڪا اڙي لڳرت آهي.  
اڃا اڳي ڏٺو شعور ۽ ڄاڻ نه هئي  
ته هن ديس ۾ جيڪو به اديبي  
آيو ٿي تنهن بهريون ڪم هتي  
ٻولي سکڻ جو ٿي ڪيو ۽ تڏهن  
ٻوليءَ سان تعصب ڪونه هو.  
وري تڏهن جي ماڻهن جي  
سادگي ڏسو جو جتي مونڪسي  
ڏسندا چوندا ٻيلي هي چوڪر به  
ڀاڳين وارو آهي گورنر سان - سو  
به انگريز گورنر سان - هٿ به  
ملايو اٿن ۽ ڳالهائون به اٿس.  
هڪڙو اشراف حاجي گل حسن  
سوارو ته مونکي جتي ملندو  
وڌي اچي منهنجو هٿ وٺي  
چمندو ۽ اکين تي رکندو ته يار  
هي هٿ گوري گورنر سان مليل  
آهي! - ڪهڙا نه سادا ماڻهو  
هئا منهنجي ديس جا! - والد  
صاحب پنهنجي حيثيت جي  
حساب سان گورنر سان توڙي تائين  
گڏ ٻي هليو ته مونکي به ساڳي  
قربت جو اعزاز مليو، مون سڀ  
رنگ ڏٺا جن جو تفصيل لکڻ  
ڪو ضروري ڪونهي پر هڪڙو والعو  
اهڙو به ڏٺو جنهن ۾ وڏو سبق آهي.  
آءُ اهو واقعو چئو ياد نه رکي  
سگهيو هوس - سر سائين محترم  
ولسي محمد طاهر زادي، جو  
ان وقت اسڪول ۾ ماستر ۽  
اسڪائوٽ جو انچارج هو (هن وقت  
سنڌي ادبي ورڊ ۾ آهي)  
مونکي ورجائي ٻڌايو ته ياد

نمبر پور ناڪي ڪانوٺي اسپتال  
تائين وڃايو هئائون، ٻيا به شهر  
کي گهڻائي رنگ رچي ڇڏيائون.  
سچ پچو ته شهر سان گڏ  
ڀاڳ سون گناهگار جو به ڪلبو  
جو صاحب کي ”وارنٽ“ جو  
جيڪو ٺڌرائو پيش ڪرڻو هو  
تنهن جي ٽيلي هنجي هٿ ۾  
ڏيڻ جي رسم مونکي ادا ڪرڻي  
هئي. سو مون لاءِ نوان ڪپڙا  
ٺهيا. ايلهاڪي جو ڪوٽ ۽  
مڇل جي ٽوپي ٺهسي ۽ نئون  
چاڪي وارو - پوٽ ورتو ويو.  
ڪيترا ڏينهن رهبرسل ڪرائي  
وئي ته صاحب کي هين هٿ  
ملايو هين ٽيلي ٽي ۽ سوائس  
جا جواب هين پيش ڪيا، وغيره.  
گورنر صاحب اسڪول ۾ هين  
ماسٽر مان ٻي ڀيري  
ڪورسيءَ تي اچي ويٺو،  
تنهن وقت جي دستور موجب  
چوڪر ڪورس جي صورت ۾  
گيت پيش ڪيو ۽ زريءَ جو هار  
وڌو پوءِ مون اٿي اها نون سان  
ڀريل زريءَ جي ٽيلي پيش ڪئي.  
هن هٿ ملايو تنهن جي گرمي  
ته مونکي گرمائي ڇڏي. ٿڌو پر  
اچي ٻي ۾ تڏهن آيس جڏهن هن  
مون کان سنڌي ٻوليءَ ۾ سوال  
ڪيا. ڏهن يارهن سالن جي عمر  
۾ پنهنجي ٻاري ٻوليءَ بابت  
ڪنهن قسم جي ڪمڙي يا برتري  
جي احساس کان هاري هوس پر  
انگريز حڪم جي برتريءَ جو  
دل ٽٽي تي جو ڌاڪو هو سو  
هن جي واتان پنهنجي مٿي  
ٻولي ٻڌي سرهو ڏيڻ قدرتي ڳالهه

... ۱۹۴۴ع ڌاري ٻي  
مهاڀاري لڙائي هيندي سنڌ جو  
گورنر سر هڪ ڊو ٽنڊي الهيار  
آيو، ته هن وڏي اهڙي جي  
ٽنڊي شهر جا ڀاڳ جاڳي هيا.  
شهر جي آدمشماري گل پنج  
هزار ۽ ڏسڻ جهڙيون ڄايون  
هڪڙو پرائمري اسڪول ۽  
هڪڙي اسپتال يا هڪڙو  
ميونسپل باغ ۽ هڪڙو انجنيئرنگ  
بنگلو باقي ٿيو خير. وڏي ڳالهه  
هيءَ هئي جو گورنر ڪو ديسي  
ماڻهو نه هو بلڪ انگريز صاحب  
بهادر هو، هني انگريزي  
لباس هائينڊڙن ۽ ولانٽسي  
بود باش رڪنڊڙن کي ڏسي به  
اڪيون سيڪيون هيون، هي ته  
اصل انگريز هو. ڀلا ڏسي شهر  
کي جي هار سينگار ٿيا تن جو  
ڪهڙو بيان ڪجي. هيدرآباد  
ڪان ميرپورخاص تائين هڪو  
ٻئي رستو اڳ ئي تيار هو.  
اسڪول جي عمارت برابر اڳي ئي  
شان واري هئي هن موقعي تي  
ان کي نئون جوڙين ملي ويو ۽  
هي جا اڄ اسسٽنٽ ڪمشنر  
جي آفيس ڏسو ٿا سا اڳ اسپتال  
هئي پر ٽسي حصا ڪڍي ۽ هڪ  
حصو به جهڙو تهڙو هڪو تنهن  
ڪسي چند ڏينهن ۾ (چن رات  
وڃي) هڪسي عاليشان بلڊنگ  
بڻايو ويو، جو گورنر صاحب بهادر  
کي ان جو به معائنو ڪرڻو هو،  
تڏهن صاحب لوڪن جي اچڻ  
ٽي ڳالهه حلوان جي ڪوڙي  
جو ڪاروبار وڃائڻ فرض اولين  
هو. سو مون ڏٺو ته هٿوڪي

ڪري ڇڏيم.

ٿيو هينن جو اسڪول واري  
تقريب دوران گورنر صاحب  
پنهنجو ٽوپلو لاهي رکيو ته  
مختيارڪار (حبیب اللہ خان)  
ڏاڍي نئز سان اهو کڻي پنهنجي  
هٿ ۾ جهليو، تنهن بعد  
ڪليڪٽر (هالي ڊپٽي ڪمشنر  
مڊبون) به پنهنجو ٽوپلو لاهي  
هن جي هٿ ۾ ڏنو هن  
اهو به وٺي چڻ اکين تي  
رکيو تنهن بعد هڪ ٻي آئسز به  
هن کي ساڳي خدمت جو اعزاز  
بعڻيو. هالي مختيارڪار صاحب  
اهي ٽي ٻهلا ڏاڍي عقيدت ۽  
احترام سان کنيو ويو جو شايد  
قرآن پاڪ به اهڙي ادب سان  
نه کنيو هجي. جڏهن گورنر  
اسڪول جي معائني لاءِ ٿيو ته  
ٽوپلي لاءِ هٿ وڌايائين، ميان  
حبیب اللہ انهن سان هڪ ٽوپلو  
هن کي پيش ڪيو جو گورنر به  
بنان ڏيڻ جي ڪٿي مٿي تي  
رکيو جڏهن ته سندس نه پر  
ڪليڪٽر (اڏارام مير چندائي)  
جو هو ڪليڪٽر کي به ٽڪڙ ۾  
گورنر وارو ٽوپلو هٿ ۾ ڏنو  
ويو، ٽوپلو ڏسي هو دهلجي  
ويو ته هي ته گورنر صاحب  
بهادر جو ٽوپلو! هالي مسئلو  
هي ڏٺو، پنهنجه ٽوپلو گورنر  
جي مٿي تان ڪڍڻ لهرائجي؟  
گورنر جو ٽوپلو وري پاڻ ڪڍڻ  
پاڻيو؟ ستان گورنر ائين سمجهي  
ته ساڻس سڌاڻ ڪري ڪيس  
پنهنجي ڊسٽي "نوڪر" جو  
ٽوپلو هاريو ويو آهي؟ گورنر  
ٽوپلو هاريو ٻيو هلي ته ڪليڪٽر  
بنان ٽوپلي مٿي اگهاڙو  
ڪڍڻ هلي؟ گورنر جو ٽوپلو  
پنهنجي مٿي تي وري ڪڍڻ  
رکيو؟ ڇا گورنر کي خود سندس  
غلطي جو احساس ڏيارڻ سان  
هو آڱو وکو نه ٿيندو؟ ۽ اها  
لکني هن جي ڪروڙ جو

سبب نه ٿيندي؟ ڪيترا نه سوال  
هئا! ڪن ٻل ۾ ذري ڳالهه وڌي  
ڳالهه ٿي پئي! مختيارڪار جو  
نه ساه ٿي سگهي ويو هو پر  
ڪليڪٽر جي بدعوا سي ڏسڻ  
وڌان هتي! دور غلامي جون  
اهي نزاکتون نٿن نسل ڪسي  
عجيب لڳنديون پر انهن صاحبن  
کي عجب نه ٿيندو جن اهو  
اوج نيچ وارو سمون ڏٺو آهي.  
بس حالت اها ٿي جو گورنر  
ڏاڍي بي نهاي سان ڪليڪٽر  
وارو ٽوپلو پايو اسڪول  
جو معائنو ڪندو هليو ۽  
ڪليڪٽر صاحب سندس ٽوپلو  
هٿ ۾ کنيو مٿي اگهاڙو ساهه  
منجهل ڪڏهن هن کي ڪوئي  
وانگر ٻيو ڏسي ته ڪڏهن  
مختيارڪار تي پليءَ وانگر  
اڪيون پيو ٿوڙاري... قصو ڊگهو  
ٿي ويو، اتي نيٺ به وري  
انگريز ٿي ڪم آيو. ڪليڪٽر  
ڪجهه هوش کان ڪم وٺي  
گورنر جي اي. ڊي. سي کي  
معاملو سمجهايو (جو پڻ انگريز  
هو) جنهن گورنر کي آهستي  
مان ڪجهه سمجهايو، گورنر  
ٿورو مرڪيو ۽ ڪليڪٽر وارو  
ٽوپلو مٿي تان لاهي ڏنائين -  
ائين ٽوپلا بدليا ۽ عزت رهنجي  
آئي سڀ خير ٿي ويو! ڏسجي  
ٻيو ته اعليٰ اداري بالا دست ۽  
زبردست وارو رنگ اڄ به اهوئي  
آهي پر شايد اڳي ڪان وڌڪ  
السوسناڪ، تنهن کانسواءِ ٽوپي  
پٽڪي جي عزت ڪو عزت  
وارو ئي سمجهندو پر هتي ڳالهه  
حاکم ۽ محڪوم جي هئي...

...  
... برادر دنيا ڏاڍي ترقي  
ڪري وئي آهي ۽ ويجهي چنڊ  
قائمن رسي آهي ۽ اسن نه ڏاڍي  
ترقي ڪري ويا آهن ۽ چنڊ  
کان ڪو ٿوروئي هٿ هوندائين  
پر نئين پيڙهيءَ جا جوان يقين

ڪندا ته هن شهر ۾ هڪ ڏاڍو  
سهڻو جانورن جو باغ (Zoo) به  
هوندو! اهو باغ موجوده ڪيپٽل سينما  
جي مٿاهه دار سينٽ قيمت راءِ  
ڪشميريءَ جي بنگلي ۾ هو ۽  
سينما سان شامل بلڊنگ واري  
هالشان باغ ۾ ٿي هو، پهرين  
جـون چوڊيواريون پڪين سرن  
سان ٺهيل ۽ چارٻون ۽ فيخون  
به سڀ سنڌائيتون ڊزائين سان  
انهن ۾ جڙيل جن جهڙا نشان  
اڄ به اوهان کي حيدرآباد جي  
مڪياڻي ۽ ڪيائي بلڊنگن ۾ ملندا.  
وڏا حيوان رکڻ سينٽ اي وس  
کان به ٻاهر هو ۽ حڪومت جي  
اجازت به نه هئي، باقي سڀا  
جانور ٻولڙن هڙن توڙي سهڙن  
سڌا انهن ۾ موجود هئا، شام  
جو مقرر وقت ٿي باغ جو در  
ڪلندو هو ۽ ماڻهو ڪي اڪيلا  
ڪي ٻارڙن کي ساڻ ڪري توڙي  
هندن جون زالون اچي باغ جو  
سير به ڪندا ۽ جانورن کي به  
ڏسندا، توڙي اتي هڪ آدم قد  
وڏي شاهي سورني هڪ اڌ  
اگهاڙي عورت جي هڪ شاندار  
لوهار جي جي وچ ۾ لڳل هئي.  
ڪي شوقين وري اتي ٻهي  
ڏسندا... آڱ ڏعو! سان  
چونڊس ته حيدرآباد واري  
اڇوڪي جانورن جي باغ ۾  
اهي بندوست اها صفائي سڏني  
۽ جانورن جي اها رکيا اصل  
ڪانهي جا هن پونتي ٻيل  
شهر ٽنڊي الهيار جي هن ننڍي  
باغ ۾ هئي... اهو مڪي قيمت راءِ  
ڪشميري ڏاڍو سهڻو، ڏاڍي  
نزاڪت ۽ شان وارو ۽ ڏاڍي  
منڀا ۽ سرهاد وارو اشراف هندو  
سينٽ هو سچ ٻيو ته ههڙو  
صفائي صفائي وارو ماڻهو سون  
ڪڏهن نه ڏٺو. توڙي انهيءَ  
"پراڻي ساني" ۾ سائين تي هڪ  
بالاعده پرنٽنگ پريس تي هتي  
پرهم نگر ۾ جنهن مان هڪ اخبار



”ننڍو الهيار گزرت“  
جي نالي سان ۽ هڪ رسالو  
”خوبصورت دنيا“  
بالاعدي نگرندا هئا. پريس جو  
نالو هو ”سوري ڪرشنا“  
پروفنگ ڊويزن ۽ مالڪ  
هوس ڀڳوانداس. آءُ ان پريس  
۾ ويندو هوس ۽ پنهنجي نالي جي  
هڪ پنڊ ڇهائي هئس، ساڍن ٽن  
روپين ۾ ڏهه ڪاپون ڇپجي  
مليون هئس سوين نالو انگريزي  
ٽوڙي سنڌي ٻنهي ٻولين ۾ ڇپڻ  
قاري ۽ ڪجهه جي وٺڻ سميت!  
هي جو اڄڪلهه جتي ڪڏسي  
نئون سائن بورڊ ڏسو ٿا،  
سو سون بهرين هئس  
پريس جي در تي ڏٺو هو.  
يعني هڪ ڪاٺ جي پتي ان جي  
پنهي پاسن رنگين شيئا ۽ انهن  
تي هڪ طرف سنڌي ۽ هڪ  
طرف انگريزيءَ ۾ پريس جو نالو  
۽ اندر بلب ٻرندڙ ... ورهاڱو  
ٿيو ۽ هندو ويا ته پريس بند ٿي  
وئي پوءِ 1952ع ۾ حاجي  
محمد صادق ميمڻ مرحوم  
”الهلال“ جي نالي سان ۽  
رئيس گل حسن خان لنڊ مرحوم  
”تاج پاڪستان“ نالي سان  
پريسون لڳايون ۽ هڪ ٻئي هن  
واره-ون هفتوار ڊيمي سائيز  
اخبارون ڪڍيون ۽ هي جو  
محترم عبدالڪريم سدي صاحب  
هن وقت هلال پاڪستان ۾ آهي  
سو بهرين تاج پاڪستان ۽ پوءِ  
الهلال جو ايڊيٽر ٿيو ۽ سچ ڀڄو  
ته اخبارون توڙي پريسون هليون  
به هن اشراق جي دم قدم سان،  
هي صاحب هتان اسهيو ته سندس  
ڪو بدل اڄ تائين پيدا نه ٿي  
سگهيو... ۽ جو اچي نگرپوري  
ميمڻ ۽ ٻانولي بچائين ۾ سياسي  
نزاع هليو ته هي اخبارون ڏنڊن،  
بشن ۽ سروشن جو ڪم ڏين  
لڳيون، هيڏانهن ٻاٽولين اخبار  
”اعلان“ ڪڍي هڏانهن

الهلال سٺو ساڄي ٻيٺي، وچ-  
مرحوم محمد عرس صوفيءَ جي  
ليٽو اخبار انجنيڪشن به  
نگري آئي، اخبارن جي نه  
سرڪيوليشن واه جي وڏي (هڪ)  
آيو قيمت هئي ۽ ماڻهن کي به  
واه جو روئڻو ٿي آيو اشراق جي  
ڏاهمي پٽ ٿي، ڪانگ ڪي لڙ  
۾ سڙو، نيٺ هين ڏيو جو انهن  
کيون جو نه ڪجهه ڪونه بگڙيو  
پر هتي صحافت جي مرحومتي  
دهوي هميشه لاءِ ڪاوڙجي وئي  
جا اڃا نه برتسي آهي، تڏهين  
هڪ ڪارمريڊ به ساڻي  
نالي اخبار ڪڍندو هو.....  
خير هي هڪ ڊڪٽانڪ وارتا آهي  
پٽ جي نه پڌاڻن جي، هاڻي  
جو جيئن پوءِ تين ترقي ڪندا  
ٿا وڃون ته هن وقت هتي نه  
ڪا اخبار آهي نه ڪو نشر  
اشاعت جو سلسلو نه ڪي آهي  
فرانٽيون ڪچهريون، نه آهي  
سياسي، سماجي، علمي، ادبي  
مرگريون، مطلب ته ڪجهه  
مڙني زباده ترقي ڪري ويا  
آهيون..... اڳي هتي ڪيترا  
ڪتاب گهر هئا، لائبرريون هيون  
۽ بوڪ اسٽال هئا هاڻي فقط  
ڪاريءَ وار ڪڪ آهن!

..... پلا جي ڪو پنڳي  
جمدار پاليشاهي ويهي مگر  
سٺت جو ڪاروبار ڪري نه  
اوهين ڇا چوندا؟ اوهني نه ته،  
ڇا پنڳي ڇا مگر؟ برابر  
کوڙوني ڪونه ٿو لڳي پر سائين  
هنس سنهجي شهر ۾ ڪوڙو  
پنڳي پنهنجي ڪرت چڙهي  
ڪوڙو خان مگر فروش بڻجي ويو  
۽ ڏاڍي شان سان سان مڙن  
گهڙيءَ تائين اهوني ڪاروبار  
ڪندو رهيو. همراھ جو نه  
نقشو ۽ قد بت اڳ ئي برابر شان  
وارو هو مٿان جو نازڪ نفيس  
سٺن قميص ۽ ان تي زريءَ جي

صدري ٻاڻي مٿي تي اوچي طري  
وارو ملل جو ڪلف ڏٺو پٽڪو  
پٽي شاهي لڪن ڪٿي هلندو  
هو ته ان واقف ڪي سچ ڀڄ ڪو  
وڏو چوڌري صاحب يا گهٽ ۾  
گهٽ رڌائڻڻ صوبدار ته ضرور  
پنڊو هو. ڪهڙي ڪنديءَ جي  
لفافت ۽ صفائي به هن جي هڪ  
مثال هئي، تهڙوئي وري گفتگو  
۽ ميل ملاقات ۾ ڏاڍو نهارند  
نهڻو ۽ نمرتا وارو اهڙو جو بهرين  
ملاقات ۾ اوتو مالهوءَ ڪسي  
پنهنجي منڊ ۾ منڊي ڇڏيندو.  
انهيءَ ئي خوش خلقي ۽ سڄاڻ  
واري زبان توڙي صفائي سٺائي  
سبب مگر سٺت جو ڏندو به  
جام هلندو هوس، هتي به عهدي  
۽ نچ رڪندو هو ۽ ڳالهه به ڪري  
ڪندو جنهن سبب سڄي جو بار  
هو. سائين مٿن شاه راشدي جي  
اهڙا جي سامهون هئس جو  
دائمي ٿيو هو جتي مگر ۽ سٺت  
جي خوشبوءِ به واسو ڪريو ٻيئي  
هوندي هئي ته هن جي چشڪدار  
گفتگو سبب پاڙي جي دوڪاندارن  
جا سٺن به پيا پهڪندا هئا، نه  
هنس زال نه ٻار، شام ٿيندي ته  
مگر جي پتي پنهنجي حجام  
ٻڙي واري ڪوڙيءَ ۾ رکي  
وري وهجي سڄي ٿاٺ ٿي  
لڪن ڪٿي شهر جي سر تي  
نگرندو ۽ ڪلندو ڪلائيندو رات  
جو موٽي ايندو...

ورهاڱي کان اڳ هتي  
هندن ۽ مسلمانن ۾ جا مٺ  
محبت، ڀائيندي ۽ سهڪار هو سو  
سچ ڀڄ مثال هو، ڏهن ڌرم جو  
هڏو وڃو هوندي به هنن ۾ جو  
ڀائيو هو سو هاڻي ڏهني ڀائرن ۾  
به ڪونهي. اسانجي پاڙي واري  
مسجد ۽ هنن جو وڏو ٺڪاڻو.  
”جنه شري هنس نرواڻ“ وارو  
ايترا هڪ ٻئي ۾ ويجهن آهن جو  
وڃان جا سولهي گهٽي آهي

تنهن مان ٻه ننڍا ٻار — هڪ گڏوگڏ نه هلي سگهن پر سانجهي ٿيندي — هڏانهن نماز جون تياريون ته هوڏانهن پوڄا پاڻ ۽ پوارڻا جون، هنن جا آواز مسجد ۾ ۽ اسانجا آواز ٽڪڙي ۾ صاف ٻيا ٻڌبا. — پر مجال آهي جو هڪڙهن هڪو نزاع ڪڙو ٿيو هجي، جي هڪا ڌوڙي پرڙي ٿي ته ٻه هڪدم وڏا اچي وڃن — هوندا ۽ محاسبو چن ائين ٿيندو مٿي ٿي نيري ويندو جو چن هوندي ڪونه... هندو زالون مسجدون ان لکهنديون ته هڪدم روا مٿن تي ڪري نٿي پرڻم ضرور ڪندين ۽ جي محرم ۾ ڪو تابوت، علم يا ذوالجناح لنگهيو ته به ايڏي تعظيم ڪندين جهڙي جيڪر پنهنجي ڪنهن ديوتا جي ڪن... انهيءَ ئي ٽڪڙي جو وڏو ٻائو هر سال محرم ۾ ننڍيون ننڍيون خوبصورت رنگ برنگي جهنڊيون ٺاهي سائين حيدر شاه مرحوم واري پڙ ۾ علم جي قدمن ۾ اچي ڪوڙي ڇڏيندو ۽ ڪيترو وقت هٿ ٻڌيو — نور ٻو علم جي آڏو بيٺو هوندو هو. اهو هن جو هر سال جو رسم هو ۽ ان جي خاص اجازت مليل هئي... پاڪستان جي تحريڪ — اڻ ورهايل ننڍي ڪٽڻ ۾ ته ۱۹۷۰ع ڪانهاڙو آهستي پڪڙي پر هن شهر جي ان پرسڪون ماحول تي انجا اثرات گهڻو دير سان ٿسڻ ۾ آيا جڏهن پاڪستان ٺهڻ جا چٽا اهڃاڻ ظاهر ٿي بيٺا تڏهن هتي پنهنجي جاتين هڪ ٻي کسي هڪ شهبه جي اک سان ٽسڻ شروع ڪيو، ۽ ڪاڻ ته ۱۹۴۵ع تائين ته هندو مسلم اتحاد جون ئي ڪوششون هلنديون رهيون، تنهن بعد ئي هتي جن سنگهه ۽ آريه سماج جي تحريڪن منهن ڪڍيو، جن سنگهن جو مڪاني اڳواڻ

ڊاڪٽر روچيراڻو هو ۽ آريه سماج وارن جو پڳڙو مل نارائنداس، مٿ وڌو-مل ڪنير (ڪن وڏا هئڻ سبب ڪنير سڏيندا هئس) ۽ ٻائو جيراڻداس به وڏا هندو اگرواڻ هئا... ڪانڌيءَ جيءَ جا حامي "هندو مسلم اڻڳتا زنده باد" سڀاش چندر بوس جا حامي "انقلاب زنده باد" ڪانگريس جا حمايتي - "بلد ڀارت" ۽ پاڪستان جا حامي "پاڪستان زنده باد" جا نعرا هڻندا وڻندا هئا، طرح طرح جي جوت سي جلي، هتي مشهور ڪانڌي چونڪ ڀر (جو اڃا تائين ڪانڌي چونڪ نسي مشهور آهي) وڏا وڏا جلسا ٿيندا ڏٺائين، ڪڏهن مروچني ٺاڻڊو نه ڪڏهن لپڏي بيمت، ڪڏهن جي. ايم. سيد نه ڪڏهن پير الاهي بخش مرحوم، قلبرن جي چوہ پوهان ۽ نعرن سان آسمان سر نسي کڻي ٿيندا هئا.....

...پڏندا هئائين ته جناب  
صاحب مسلم ليگ وارن کسي  
چئائي ڇڏيو هو ته منٿ نه ملي  
تـــ هاڪستان نه ملندو....  
گڏيل هندوستان جون مرڪزي  
اسيمبلي جون چونڊون ڏسمبر  
۱۹۳۵ع ۾ ۽ صوبائي اسيمبلين  
جون ۱۹۳۶ع جي بهار ۾ ٿيون  
تن دوران جي رنگ ڏٺائين سي  
اڃا نه سڀوا آهن نه سرندا...  
پنٿ نورو انهيءَ سلسلي ۾ هتي  
آيو هو جنهن جو ذڪر گذريل  
مهنئي ۾ ڪيو اٿس. هتي جناب  
يوسف هارون مسلم ليگ طرفان  
۽ جناب پير علي محمد راشدي  
آزاد اسيڊوار طور جا اليڪشن  
لڙي تنهن جو ڏٺڪو ۽ دهان  
اهڙوئي هو جهڙو ٻن ست هائين  
جي ويڙهه ۾ ٿيندو آهي، مسلم  
ليگي اسيڊوار جي حمايت ۾ ته  
علي ڳڙهه جا شاگرد به هتي

چمبرن ٽائين ڪاهي آيا هئا،  
 اتي اڃ جو لکا پتي سيٺ مانون  
 چمبراني هوٽل ڪندو هو ۽ هي  
 اڄڪن شيرواني وارا چوڪرا  
 اتي ويٺا اردو شعر پڙهيندا هئا  
 ۽ اشراڪ سيٺ محض قسومي ۽  
 اسلامي جذبي تحت هنن کي هو  
 ملت ۾ ڇانهه پياريندو هو.....

ڪيترن—ون ڳالهيون آهن  
ڪيترن لکجن ڪيترن نه  
لکي سگهجن.....جهونڙا چون  
ٿا ان وقت ۾ يوسف هارون جا  
اٺ لک روپيا ۽ راشدي صاحب  
جهڙي فقير منش جا به لک ڏيڍ  
ان اليڪشن ۾ خرچ ٿيا...!  
فسادن ۾ هتي ماحول نه بگڙيو،  
هندو ته هتان ڏاڍي آرام ۽ سهنج  
مان واسطيدارن کان موڪلائي  
ڇوڪلائي روانا ٿيا، البت مهاجرن  
جي بهن وارا لقاءَ برابر  
السوئڪ هئا پر هتي هنن جي  
بهترين ۽ مثالي پٺڙائي ٿي،  
مڪاني ماڻهن کي ڪٿي (اڄ  
تائين به) انصار نه سڏيو اٿن پر  
ايندڙ سان جو سهڻو سلوڪ  
ڪيائون تنهن جا هي مهاجر پاڻ  
خود اڄ به لائل آهن...هي  
انقلاب هو به تاريخ جو هڪ  
انوکو انقلاب! ٻيلا ڪنهن کي  
خير هئي ته صدين کان قنبر ڏيل  
هڪ سهڻو تهذيبي، تمدني ۽  
لساني وايونڊل هيئن جهٽ پٽ  
۾ زير زير ٿي ويندو؟ سنڌوءَ وارا  
گنگا جمن جي پٽن ڏانهن ۽ گنگا  
جمن وارا سنڌوءَ جي ميدانن  
ڏانهن ڀڙڙون وجهندا؟ ڪي  
نظرياتي سرحدون ڦير ٿينديون ۽  
ڪي مڇتاڻي سرحدون مڃجن  
لڳنديون!...

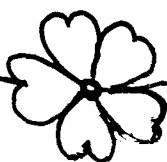
هن شهر ۾ اڪثريت ۾ هئا  
تڏهن به مسلمان هر ميدان ۾  
هٿن تي هميشه غالب رهيا ،  
ميونسپالٽي جو پريزيڊنٽ هندو  
هوندو هو ۽ وائيس پريزيڊنٽ  
مسلمان پر هلندي پهچندي توڙي  
سياسي بالادستي وري به جيتري  
وائيس پريزيڊنٽ جي هوندي هئي  
تهڙي پريزيڊنٽ جي نه هئي ،  
البت واهار ۾ مسلمان اٽلي ۾  
لوڻ برابر به نه هئا... هڪ ڀيري  
گڻو ڪوس جو هڪ اهڙو واقعو  
ٿيو جو هندن سڄا سارا ئي ڏينهن  
هٿ تار ڪئي ته مسلمانن ۾  
جي ” آئينون ۽ ڇاڙهيون ڏٺ  
ڏهاڙي سورا ” جي دائمي  
تصوير هوندا هئا سي سورڳو  
دال مانيءَ لاءِ حيران ٿي ويا ،  
نه اٿو ملي نه لوڻ نه گيهه نه  
چانور چلهه ڪيئن پري؟ انهيءَ  
واقعي جو ڪرتا ڏرتا منهنجو  
چاچو مرحوم خانصاحب حاجي  
محمد هو ، هن وري به اڻ  
ميڃن جي بدران پنهنجا ماڻهو  
۽ پنهنجون گڏيون ۽ آڻن جون  
قطارون ٽنڊي آدم ۽ نصرپور  
موڪلي اتان گچ جيترو سڀڻو

سارن گهرائي هتي ( موچ-وده  
ڪمرشل بئنڪ وٽ) مسلمانن ۾  
مفت ورهائڻ شروع ڪيو ته  
هوڏانهن به آخر واهاري هئا ،  
اها سياسي ۽ اقتصادي شڪست  
کاڌائون ته هٿ تار ختم ڪري  
ڇڏيائون... هندن جي لڏي  
ويڃڻ بعد اهو تجارتي خال خوجن  
۽ ڪاٺياواڙين ۽ ٻين هڪدم پر  
ڪري ڇڏيو ...

... هندستان جي نام  
ڪنڍي جادوگر هاسانند  
جا عتي ڪمال ڏٺاسين. ڀڳت  
ڪنور رام، ڀڳت جاسوا رام ۽  
ٻن ڪيترن ڳائڻن جون هتي  
ڀڳت منڊليون ڏٺيون، ڪي  
کانڌي چونڪ ۾ ڪي راماپير  
مهدان تي، توڙي هر دلچيز  
ڳائڻي ماڻي جيوني به هتي ور  
ور ڪيو ۽ راڳ جي محفل ڪئي ،  
هوءَ چئن ڪوٽار جي پٽ جي  
شاديءَ تي ڪوٺائي وئي هئي...  
اهي ڪي ماڻهو ملڪ ملڪ جا  
هئا... شاه ۽ سچل ته هونئن ئي  
اسان کان وڌيڪ هنن جا ديوتا  
هئا... توڙي سياسي هلچل ۾  
هتي آري سماج ۽ جن سنگهه وارن

برابر ڦيرن ڪيون ، جوش ڏيارڻ  
وارا نورا هندا ۽ نقلي تلووارون  
ڦيرائيندا وٺندا هئا پر برابر جو  
جواب به ملند هون ۽ ڪڏهن  
غالب نه آيا به سياسي ڦير جي  
ڦيري ۾ هئا سو ته اوس ڏيڻو هو...  
هتي هڪڙو پير سين نالي سينڊو  
چيئر چيٽان ۽ اشتعال انگيزي ۾  
سڀني کان ڪجهه وڌيڪ انگريزي ۾  
ڪندو ۽ مستي ڏيکاريندو هو  
سو هڪ ڀيري سونهاري نالي  
هڪڙي شادي جي ور چڙهي  
ويو. هن باهوڙي جو رواجي ڌڪ  
ڦهڪائي ڪڍيس ته همراه جي سڄي  
پير سيني هوا ٿي وئي ۽ ڀڄي جند  
ڇڏيائين ، اصل نالو چيئر هوس  
پر هاڻي سڀني هنن ڪري پاڻ  
تي پير سين نالو رکي کانڌي  
چونڪ ۾ هڪ آري سماج منڊلي  
کولي هندو جوانن کي تلوار  
بازي جي شوق پيو ڪرائيندو هو  
هر سونهاري شادي وارو باهوڙي  
جو ڌڪ به ڪڏهن نه  
وساريائين... خير هوءَ شوق ۾  
سڀني پنڌن کان آزاد ٿي  
وياسين...

ڏليل ۽ منطق هيٺئين طبقي وارين ماڻهن جي شين ۽ گهڻي معزز ۾ سگهه ماڻهو  
ان کانسواءِ به ڪم هلائي سگهن ٿا“ (گابريئل لائوب)



# شاعري:



## نقشات ڪوڏسي



سهن ۾ سونهن، سونهن ۾ سونا ته ڪوڏسي!  
پوڙن منجهان نه وڃ جا تجلاته ڪوڏسي.  
هي پانت پانت ذات جا ڏيئا ته ڪوڏسي.  
هي واڌ، وڻ، وٽ تي ليڪا ته ڪوڏسي!  
تڙهي، لڙهي تباہ ٿيا لمعا ته ڪوڏسي.  
جڏهن ۾ جوش، هوش جا جاوا ته ڪوڏسي!

منهنجي عجيب عشق جا نقشا ته ڪوڏسي!  
انڌن کي چنو ته ڪاڇ جي ڪڇ ٻڌي وٺن،  
طوفان تيز ۾ ته ڇا، برسات ۾ ٻريا،  
ڪنهن گيت، آه، چاه ڪرامت ڪري ڪليا،  
”ڏک ڪاڇي تار تار تي مرڪو ڪهڙي ڪٿي،  
اڄ عشق، عقل هٿان ۾ ”استاد“ ٻڃندا!

### دهڪا ته ڪو ٻڌي!

پنڪا نه ٿو سٺي جي، واڪا ته ڪو ٻڌي!  
ڪٽ ڪٽ، ڪڏهن ڪڏهن من ڪاڪا ته ڪو ٻڌي.  
ڪاڇي، ڪاڇي ڏي سونهن جا سهڪا ته ڪو ٻڌي!  
وهو ته ڪجهه ڪريو جو وهو ته ڪو ٻڌي!  
ٿي هير لول چيري چرڪا ته ڪو ٻڌي!  
سقراط جا سچا ڪٿا ته ڪو ٻڌي.  
”بي لڪره بهاري“ فتويٰ ته ڪو ٻڌي.

ڪنهن درد مند دل جا دهڪا ته ڪو ٻڌي!  
لازم نه آهي ڪنهنجي هر ڪوڪ ڪوڪنائي،  
سٺي ڊڪي سڄي ۾ سونهي سا سِير ۾،  
عاشق جو لاش تڙهي، پٽڪو نه ٿا ڪريو جي،  
اوڻر نه ٿي اٿاري موسم، مٿان ٿڌڻ ٿڌڻ،  
وه جو وٺو هٿن ۾، ڦاٽل اجل اکين ۾،  
بي واڳ، دُور، ڊگ تي، سنسار جي سواري،

### پرڇا ته ڪو ٻڙهي!

ديدن جا بيت، دل جا دوعا ته ڪو ٻڙهي!  
ڪنهنجا جوان جيئرا جذبا ته ڪو ٻڙهي!  
هي عڪس آرمي ۾ پنهنجا ته ڪو ٻڙهي!  
اونهو اچي اندر جا الڪا ته ڪو ٻڙهي!  
هنه هنه حوال دل جا حاشا ته ڪو ٻڙهي!  
ڇا لطف ڪشمڪش ۾ موسيٰ ته ڪو ٻڙهي!  
استاد جي لڄن ۾ ”ڇوڇا“ ته ڪو ٻڙهي!

منهنجي سچيت سڪ جا پرڇا ته ڪو ٻڙهي!  
مونکي ڏهو منڏينڙو، ”مون“ هر ڪيو ئي چاهي،  
هي نقش سمجهو پنهنجا، هي رنگ سمجهو پنهنجا،  
عنوان: جان جانان، مضمون: گيت، گانا،  
سپڪو سٺو ٿيو ٿو معنيٰ سڌي سٺي،  
ڇا لئي صليب ۾ آهي ڪي ڪو سٺي،  
هن جي حسين جادو، گهو ڪهيو، گهڻو ڪهڻو ٻڙهي!

انگ اکوڙا آهن  
پيرن اکوڙا آهن.

هوڙي حيرت جو ڳي هيءَ دنيا!  
هتي - مڇيون ڪافي هي سگهن  
ٿيون

پر ٻالڪ ويچارا ڪير نه پسي  
ڪين سگهن

لفظن سان ڍو ڪرايو ويڃي ٿو  
انهن کي

هر سؤر سدائين ست رڇيون ٻيا  
ڪائين

پٽڪي پٽڪي ٽڪن ٻيا

ڀانڊا ڪنڪ سان

پٽ ڪان ڇت تائين

ٻريا ٻيا آهن

پر

اهي ٿاڻن سان

بند ٿيا آهن

سڻيون - ريشر جو رستو اٿي

سگهن ٿيون

ڌرتيءَ کان سورج تائين

پر ماڻهو ويچارا

طاثير حيرت  
سنڌ ڪارڻ  
ذوالفقار  
قاضي

## هفتي حيرت جو ڳي دنيا

هوڙي حيرت جو ڳي هيءَ دنيا!  
هتي ماڻهو ڀرن ٿا ته  
خيراتون ۽ مانيون ٿين  
پر جيئري ته هو بکايل آهن -

شهرن ۾ بيمار ماڻهو  
بکايل بگهڙن جيان

# خزل

## اطهر منگي

تو کي ڪهڙي پرڪ نه مائهو، ڪيئن حياتي گهاري ٿو!  
آوند جي، نيڪالي لئه ڪيئن، لاٽ لهو جي، ٻاري ٿو!  
هونءَ نه جڳ ۾، هرڪو مائهو، جيئن لئه، جيئي ٿو ٻي،  
اهڙو ڪو، ڪو، مائهو آ، جو، ڏک جا ڏونگر، ڌاري ٿو!  
اهڙي رت اچي جو، ڪهر ڪهر، ڪوٺج ڦٽن ۽ گل ٽڙن،  
رات جو ماريل، مائهو مائهو، صبح جو نانءُ پڪاري ٿو!  
بند گهٽين جو، سفر ناهي، منزل تي پهچائيندو،  
روشن جو راڳي، پل پل، پنهنجي قند، تنواري ٿو!  
تنهنجو، روپ سروب انوکو، تنهنجي نين ۾، نيسراڻ،  
تنهنجو، خوشبو خوشبو لهجو، اندر ڇڏي، آجاري ٿو!  
ڇپ چورڻ جي موسم جي نه، مناسب آ نه، من جو مائهو،  
اڪن جي نه، اشارن مان، مارا عڪس، آڪاري ٿو!  
ساه تي جڏهن، سوڙه وڌي، ۽ من کي اوکي، پوست ٿئي،  
اطهر جانسي، احساس ۾، نوان رنگ، آپاري ٿو!

تاجيل  
بيوس



گيت گليل جو ڳوڙهو ناهي،  
قياھيءَ وارو ٿوڙهو ناهي.  
ڪيئن اچي ڪو دل وندرائي!  
تنهنجو ڪهر منهنجو ناهي.  
توتي موني ڳالهه ختم آ،  
ڪوبه ٽڪي جو ڪوڙو ناهي.  
تنهنجي منهنجي وچر نڪتل،  
ليڪو آهي، ٿوڙهو ناهي.  
وڇڙي ويڇي، ملي نه سگهجي،  
اهڙو ڪوبه وڇوڙو ناهي.  
سپڪنهن جا سڏ ٻڌندو آهي،  
شوم ڀلي ڇو، ٻوڙو ناهي.  
صبح جو نڪتل شام ورائو،  
مشق اڃا ٿو ٻوڙو ناهي.  
ڇو ڇو تنهنجي ڇاڏي ۾ ڪو،  
”وس“ کان پوءِ وٺوڙو ناهي!  
تنهنجي ليکي ٽڪجي پوندو،  
جيءُ آ، ڪو ڳوڙو ناهي.  
تازو تازو شعر لکيو ٿي،  
آئينيءَ جو روڙو ناهي.  
ڇو اڄ تنهنجي گيت ۾ ”بيوس“  
سڏرن جو ڪو اوڙو ناهي.

# غزل

## عابد مظهر

پري پري کان سک جو ڪو ترورو آهي  
جو منهنجي نظر کان اوجھل ڪڏهن ٿيو ناهي  
ميت ڪيو ۽ وڃايو نه حوصلو جلدي  
ڏکڻ پٺيان ئي ايندو سک چيو آهي ڏاهي  
اچو ته ماڳ رسڻ جي ڪري وٺون ڪوشش  
ڪتي جو ڪم آ ڀلي ٻيو پٺيان پٺيان باهي  
اوهان ته مون کي وساري ڇڏيو خدا جو قسم  
توهانجو نانءُ ڪڏهن ٻي نه وريو ناهي  
رڪن چاهيون ٿا توهان ڪونه ڪو اسين ناتو  
جي دوستي نه سھي دشمني رڪون چاهي  
اسان ته سنڌ جي سڌ تي سڀني پھتائين  
رھو جو پونتي سج ٻچ سو ڪوڙھو آھي.

صديق راھو جا  
دادو

ڳات - لاٽ

سوچن جا  
سڀ سلسلا  
بند ٿي،  
ڇڪا آهن  
ڳڀرو  
ڳات کڻو  
لاٽ جلايو  
رات ڪٽايو!



## ديس جو گيت

عبدالحميد جوش  
چنڊ ۾ جيئن چاندڻاڻ ٿئي ٿي  
گل ۾ جيئن سرهاڻ ٿئي ٿي  
ڪڪرن ۾ آلاڻ ٿئي ٿي  
مانهو ۾ تپڻ چاڻ ٿئي ٿي  
سا نسي چاڻ صداقت آهي  
سا نسي چاڻ محبت آهي  
ڪمزورن جي قوت آهي  
آزاديءَ جي نعمت آهي  
سا نعمت ايمان به آهي  
قدرت جو احسان به آهي  
انسان جو مان به آهي  
پنهنجي ديس جو شان به آهي  
آزادي الفت جو نالو  
محنت جي عظمت جو نالو  
هيشن جي خدمت جو نالو  
مشڪل ۾ همت جو نالو  
جذبو جيسين من ۾ آهي  
هلچل جيسين تن ۾ آهي  
قسمت پنهنجي هٿن ۾ آهي  
جنت ديس جي ان ۾ آهي  
هزم و عمل جا ڏيا جلايون  
ديس کي دنيا ۾ ڇڪايون.

# ستار سورا

- ۱- سانت هئا ڇوڪري، تارون ڪيئي اپ جون،  
مون کي من موڙي، ٻين پوئين رات جو-
- ۲- مريءَ ۾ مري ماريون، ويئي ويئي واڳ ۾،  
مارن جون ماريون، پنهون رات پريت جون-
- ۳- جيسين جالي جيءَ، رهبي قرب قريب جو،  
پرين اوڏو ٿيءَ، گهوري دوري دوست جي-
- ۴- مون هن هر کي ڇو نه، چهرين تنهن جي کي ڏسي،  
ڳولي پسندو ڪونه، تو جهو جڳ جهان ۾-
- ۵- هائل جي جهنگار، پھتي مون کي واڳ سان،  
منجهي کان ٿي سار، ڏاڍي منهن جي من کي-
- ۶- آئين کي آئين، واهيو واڳ هڳاءَ سان،  
گهي اچي لائين، تو کان اڪيڏي من کي-
- ۷- واهيو آهي واڳ، ڪولاءِ وهنجي وار،  
آيو مون کي ساڳ، ويئي واڳ هڳاءَ جو-

## لونگ شيخ

# واپي

پهڪي پئي پڪرال الو ميان

ڳايو ڳايو هاڻ هرڇو  
اڃ پئي اهڙي گاج ٿئي چڻ پونءِ ايندا پونهال الو ميان  
ڳايو ڳايو هاڻ هرڇو  
ڪيئن ۾ ترايون تار ڪندو ڪهڙي مينهن مجال الو ميان  
ڳايو ڳايو هاڻ هرڇو  
ڪڏجي سرتيون ڳهچ ڳائينديون نر ۾ وچندا نال الو ميان  
ڳايو ڳايو هاڻ هرڇو  
ڪينءَ مان ڪنپ لڏنديون لاڏيون لويون اوڍي لال الو ميان  
ڳايو ڳايو هاڻ هرڇو  
پوڙي ٻولڪا بهري جيڏيون اوڀنديون احوال الو ميان  
ڳايو ڳايو هاڻ هرڇو

## آئراڊنظم // منظوم ڪهڙو

منهنجو چاه، چمن سان ناه،  
منهنجو پيار، گلن سان ناه،  
منهنجو ذوق، سرن سان ناه،  
هڪ چاڻ،  
مان بد ذوق به ناهيان!!!  
منهنجو عشق، آ انسان سان،  
انگ اگهاڙن،  
پيت بڪايل،  
روڊ تي رولو ٻارن سان!  
مان چاهيان تو ڏسڻ،  
انگ اگهاڙن،  
پيت بڪايل،  
روڊ تي رلندڙ ٻارن کي،  
تو هڪ ڏيندي،  
اسڪول ويندي -

## انرا دنظم راهي چينا

دل "بيروت" جيان ۽  
پات اونداهي،  
گهٽي ۽ گهٽي ۽ ۽ ۽ ۽  
ڪمڪت،

رستن تي رت جا ريل،  
ماڻهن جون خالي جهوليون  
مامهون ڏسڻ ۽  
انهن جا لغت جگر

ٽپڪن- ٻن- مشين کن جا  
ڪڙڪا،

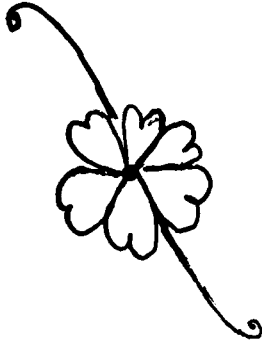
۽ ماڻهون پڇڙن جهان ۽  
۽ هٿ "امن" جا ٽپڪدار،  
بند ڪمرن ۽ ۽  
ان ۽ سلامتيءَ جا رستا،  
گول "بيد" جهڙين ميزن  
۽ ۽

شراب جي نشي ۽  
سمورن جا هٿ خون سان  
رنگيل

وات ۽ مثل مروءَ جي ڏپ  
دل "بيروت" جيان ۽

پات اونداهي  
گهٽي ۽ گهٽي ۽ ۽ ۽  
ڪمڪت

رستن تي رت جا ريل،  
چيريل- چيڙيل وجود!  
انهن جي بقا جي واسطي  
وڙهندا رهن لهو جي آخري  
قڙي تائين-  
زندگي تائين روشني تائين-



## نظم قربان سنديلو

لڏي جون هوائون، ٽڏي-ويون مڏيون،  
نه غالب ڏليون ۽ نه گونڌي ڏليون.

هي مڪليءَ سارا ۽ قبرون ڪليون،  
هي ڪنجهر ڪنارا ۽ چوليون سليون،  
نه غالب ڏليون ۽ نه گونڌي ڏليون.

بهارا بهار تي، ڪهاڙيون لليون،  
نازڪ گلن سان، آهن جي جليون،  
نه غالب ڏليون ۽ نه گونڌي ڏليون.

## غزل اياز گل

هل هل جو عذاب چاهي ٿو  
من ڏاڍو خراب چاهي ٿو

هن جو هر ڪ عمل ٻڌائي ٿو  
مون کي هو بي حساب چاهي ٿو

بهار جي موت، بهار ڏي نون ٻي  
هر ڪو جذبو جواب چاهي ٿو

پياس آهي وري لڳي- ڪٿي  
ذهن ڪونئون سراب چاهي ٿو

پنهجي جيون- ڪتاب ۽ هر ڪو  
ڪوئي رنگين باب چاهي ٿو

مون کي لائي ڪناهه جي رستي  
هو ماڻهو ثواب چاهي ٿو

ڪير هٿ ٿو وڌائي ڪنڊن ڏي  
هوست! هر ڪو گلاب چاهي ٿو.

## فلسطين جو اولاد خادم ٽالپر

هڪ معصوم ننڍڙيءَ ٻارڙيءَ  
ماءُ جي ٽريل لاش کي.  
معصوم حسرتن ۽ بهار سان.  
ڏسندي، ڏڪندي چيو

ايل! مونکي هڪ لڳي آ،  
ڏاڍي گهٽي اڃ لڳي آ،  
پنهجي گرم کود ۽  
مونکي سمهاري ٿي بهار ۽

...  
...  
...  
نہستانن ڪو ڪتو

لاش کي چڪ وجهي  
هٿ تي گهلن لڳو.

...  
...  
...  
معصوميءَ روئن لڳي.

هٿ تي لٽڻ لڳي.  
دانهون ڪري ڦٽڪڻ لڳي،

سندس هڪ هڪ ٻڪار ۽  
ظلم ڏاڍ ڪوڙ کان،

ڪئين ڪروڙين نفرتون  
باه جي چيري مثل

چوڻ ۽ پڪڙڻ لڳيون  
معصوميءَ جي ڪٿي ۽

ڪيئن عزم فولاد جا  
انسان جي اولاد لاءِ  
پٿر ٺهڻ.

سجاڳ سنڌي

غزل

— سچ ڪاري هيٺان ، ڪو لکي سگهندو .  
— بهادر — بزدل اڳيان ، ڪو جهڪي سگهندو .

روڙا ڪيڏائي ، چو نه انڪائين اڳ ؛  
مانڌاڻ اچڻ وارو ، ڪو روڪي سگهندو .

ڪانئر جو ڪڏهن ڇا ، رهيو نانءُ آهي ؛  
جڳ ه نسي جوڙو ، رکڻو جرڪي سگهندو .

سدا سچ مانهون ، ڪوڙ ڪي ڀلا ڇا ؛  
قوت ڪهڙي آهي ، جو بگي سگهندو .

جهين جذبو آهي ، انسان ڀري اڏول آ ؛  
همت هارڻ وارو ، آخر ڀرڪي سگهندو .

پيائيءَ ڪي ڀڪ ، وجهندو وڃي جو ؛  
مور مائٽي مقصد ، سو نڪي سگهندو .

سهي رات مڪ جي ، سڪايل نسي سمهندو ؛  
بڪايل جي هوندو ، تڏهن ڪرڪي سگهندو .

هتي ويندا ڏک ڄا ، بادل جڏهن ڀري ؛  
ڪو ساهل وڃي ڪو ، تڏهن سرڪي سگهندو .

وائسي

عبدالرحمان پيرزادو

ڪڪر ڪارونپن ڀار ٿيا  
نسي ٻئي منڊ ملهار  
تڏهن تون ياد آئين .

پر ٿر بادل وڃيا  
گلن لائي گلزار  
تڏهن تون ياد آئين .

— سچ ڪنهي نڪتي  
چوڙيا ڏن ڏنار  
تڏهن تون ياد آئين .

منهنون موٽيون ، سام ٿي  
چوڙن لائي چوڻيگار  
تڏهن تون ياد آئين .

”شاهه“ منڊي ڪنهن بيت جي  
پڌم جڏهن جهونگار  
تڏهن تون ياد آئين .

وسيم سومرو

وايون

تو ڪان رسي رات ،  
پر تو من پريات سان ؛  
جيون جي جذبات کي ،  
گهور ڪري وٺي گهات ،

پر تو من پريات سان ؛  
نيتن جي برسات کسي ،  
ڪندو نه ڪڪر برسات ،  
پر تو من پريات سان ؛

هن چپ جي حالات کي ،  
ڪو ، چنگ ڏيندو ذات ،  
پر تو من پريات سان ؛

پر تو من پريات سان ؛  
هن چپ جي حالات کي ،  
ڪو ، چنگ ڏيندو ذات ،  
پر تو من پريات سان ؛

انور شاهه

آزاد نظر

چم چم .....

وٽشا ناچ ،

ڪري ٻئي ،

هوسي نظرون ،

خوب تڪن ڏيون

مانگر سچ جيئن

ڳڙ ڪاڻ خاطر

چم چم .....

وٽشا ناچ

ڪري ٻئي ،

نوتن جي برسات وسي ٻئي ؛

نوت وٽشا جي ،

ايرن ۾

ٽڏهن ، ڇهين ؛

ائين لڳي ٿو ،

پورهيت ، جون آسون آسڻون ،

ڇهين ، ڇهين ٽيون !!

از - شبير ”بیدار“ پٽو

(بيروت جي پناهگاهن

مان)

ڏور او ڏاڍو ڏور

ساگر جي هن پار او سائين ؛

گولين جي آواز اچي -

۽ سون کي ٿو ائين لڳي

ڄڻ منهنجو ڏيهه ڄڻ برون ٿي

هت ڪهر ڪهر ۾

گهوت سري ؛

ماءُ رڙي ؛

ڄڻ منهنجو ڀاءُ ؛

هرئي رات مري -

۽ اهو ٻئي پار ڪڍي -

هت اڱڻ اڱڻ تي

ڪونهل جهڙو پار پيارو

سنگين مان مري -

رت بوندون بوندون

ٿي هيٺ ڪري -

ڄڻ منهنجو ٻچڙو

منهنجي آڏو

موت جي ٿو وڃي ڇڙهي

۽ منهنجو اندر اڌ ٿي -

اسد جمال پلي

غزل

چو ٿو دور گذارين سائين ،  
معدورين کسي مارين سائين .

ڪنگون جيءَ وريون هن جاني ،  
لول ڪڏهن ٿو هارين سائين .

تنهنجو سائي، تنهنجي من ۾ ،  
ڪنهن لئه دور بگارين سائين .

الزامن جو چيهه نه آهي ،  
چو ٿو پٺا ڪارين سائين .

عشق جا دمدا پڙهندا ٺاهن ،  
ڪنهن جي راهه ٺاهين سائين .

منهنجو تن من بمل آهي ،  
ڪنهن لئه باهيون هارين سائين .

سِرور سائي ٿيندو ساھڙ ،  
چو ٿو پار اڪارين سائين .

جوش ۾ اڳ ئي آهه جمال ،  
وٽر وار ٿو وارين سائين .

وزير مدني

غزل

هونتي رهجي ويو آهيان  
مارو وڪرجي ويو آهيان

مهاوس نراس آمن سان  
آءُ ته جگر جي ويو آهيان

جيجل چورو چنو ڪري وٺي  
ننگر نياڳو سڏجي ويو آهيان

جيڪو سچن درد ٻڃي ٿو  
ان سان رونجي ويو آهيان

تنهنجي ڪوئل ڪيئن ۾ آءُ  
چريو لڪجي ويو آهيان

سڀ جو قدم منزل تي آ  
پٺتي رکجي ويو آهيان

تو کي سڌ جيون جو آهي  
اهو ٻول چڻي ويو آهيان

جڏهن ملين ٿو تون ۾  
تڏهن سڀڃي ويو آهيان

اڳ هنس خوشبوءِ جو گهر  
پر هاڻي آجڙجي ويو آهيان

دل ۾ رکندڙ ٻيڙائن سان  
سچو ويڙهجي ويو آهيان

ڪنهن سڳند ڪل جان ،  
آءُ به پئجي ويو آهيان

سهڻي سوچ لاءِ وزير !  
سڀنو پئجي ويو آهيان



ناز سھتو

غزل

چوڏس ڪلاجي ڪانو جا ڪوٽ ،  
ڪنهن جي اڏيا، اسان ڏاهي ڇڏيا .

سج جا سائي، مارا سوڄهار ،  
پنپٽ به پڙڪي، گيت جي گڏيا .

گيت امن جا جڳ سڄي لئه ،  
ٻيڙا ڀوڳي، سنڌو ڪويءَ لکيا .

ڦرتي سر تي آهي اماڻجي سائين ،  
نئين تنهنجا، ڪڏهن نه ڇڪيا ڇپيا .

پورهيت پگهر ريج ڏٺي ٿو ،  
لال لهوءَ جا ڪين ليڪا لڻيا .

اڪ بندوق جي گولي سڀني ۾ ،  
ڪويءَ پوءِ به گيت پريت جا لکيا .

سائينداد سانڌ

وائسي

خودڪي ڏاهي، توکي ڏيان ،  
مان ٿو چاهيان .

منهنجو ئي وڃ، تنهنجو آهيان ،  
مان ٿو چاهيان .

تنهنجيءَ هنج ۾، تارا لاهيان ،  
مان ٿو چاهيان .

تنهنجو ويري: تنهن تي ڪاهيان ،  
مان ٿو چاهيان .

سونهن سدائين، ٻيو ساراهيان ،  
مان ٿو چاهيان .

# گار شامارڪوئيز

نوبل انعام ۱۹۲۲ع حاصل ڪيل ادب جو انڌو ڀيرو

ڪهاڻيون دنيا جي ٽيهه ٻولين ۾ ترجمو ٿي چڪيون آهن. عالمي رائج عامه جي گهڻائي جو مطالبو هو ته ڪنهن ٻئي جي بدوان ادب جو نوبل انعام گارشيا کي ملڻ گهرجي. عام طرح مان سڄي دنيا جي ادبي حلقن ۾ نوبل انعام جي چونڊ وقت ترڻلو متل هوندو آهي. ان چونڊ تي رڳو نوبل ادب انعام ڪميٽي تي سوچ ويچار ۾ رڌل نه هوندي



صبح جو سوير نسي سوئڊين ڪان ٽيليفون ٿيو. گارشيا مارڪوئيز جي اکين ۾ اڃا نٺڻ جا خمار هئا. پهرئين پاسي ڪان ڪنهن کي چوندي ۽ ٻڌائين: ”تو ادب ۾ نوبل انعام حاصل ڪري ورتو آهي.“

هن سمجهيو ڪوئي ڀوپڪ بهو ڪري، پر ٽيليفون واري چيو ”انعام حاصل ڪرڻ لاءِ هن سڀني جي پڙهي ۾ اندر وڌڻ لاءِ توکي سوئڊين اچڻو هوندو.“ باقي شڪ شبها ان مهل ختم ٿي ويس، جڏهن صدرين جي فوج اچي سندس در ورتو. صحافي، سيڪيگوسٽي ۾ سندس گهر جو دروازو کڙڪائڻ لڳا. شهرت کان پري ڀڄندڙ هن ليڪڪ کي ڪل اچي وٺي.

”مون لاءِ خوشي جي وڏي ڳالهه اها آهي، ته نوبل انعام وري ڪڏهن نه ملي سگهندو.“ گارشيا مارڪوئيز، ڪولمبيا جو پهريون ۽ لاطيني آمريڪا جو چوٿون ماڻهو آهي، جنهن نوبل انعام حاصل ڪري، ادب جي گارائي حلقن ۾ شامل ٿيو آهي. سوئڊش اڪيڊمي، ناول لکندڙ ۽ مختصر افسانن جي خالق گارشيا مارڪوئيز کي انعام ڏيڻ واسطي هن جي يارن افسانن جي چونڊ ڪئي. ۴۵ سالن جي مصنف گارشيا مارڪوئيز جو ناول ”هڪلاٺ



## گار شيا مارڪوئيز

آهي، پر لاطيني آمريڪا، يورپ ۽ آمريڪا جا لکها پڙهيل لکيل ماڻهو به مدد ڪندا آهن. مصنف جي وطن، مالوف ڪولمبيا ۾ هن جي شيدائين آسمان مٿي تي کڻي ڏنو ته ”گابو“ کي نوبل انعام مليو آهي. هن سندس ڏيڻ واسي ان ”مري“ سان سڏيندا آهن سيڪيگوسٽي جتي هي عظيم اديب رهيل آهي، اڃان جي ٽيليويزن اسٽيشن ڏينهن جا ڏينهن، هن جي حياتي جي حالتن ۽ تخليق تي تبصرا ڪيا. فرانس ۾، جتي ۱۹۵۰ع واري ڏهاڪي جي وچ ڌاري گارشيا مارڪوئيز مصنف جي حيثيت سان ڪجهه سال

جا سئو سال ڏاڍو مقبول ٿيو. ۱۹۶۷ع ۾ پهريون ڀيرو اهو ڪتاب شايع ٿيو، ۽ ٽن ڪنڊن ۾ گهڻي ۾ گهڻو وڪامجڻ وارو ڪتاب هو. هن جا ٻيا ڪتاب، نثر ۾ منظر نگاري، لطيف سياسي رهڙڻ، حقيقت ۽ تصور جي سدوڪري جو ميلاپ اهڙا ڪٽ ۽ آهن، جن هن عظيم اديب جي شهرت کي وڌائي ڇڏيو. سيڪيگوسٽي ۾ هڪ اديب ڪارلوس فونٽس جي راج ۾ ”مارڪوئيز سرونٽيس ڪان به اسهڻي ڀوليءَ جي وڌيڪ خدمت ڪئي آهي. هن اسان جي ڀولي ۽ ادب کي نئين حياتي ڏني آهي. گارشيا مارڪوئيز جيون





گذاريا هئا. اتان جو صدر مٿان هن عظيم ليکڪ جو زبردست مداح آهي. مٿان چيو ته ”مٿان پنهنجي دل جي گهرين سان دنيا جي هن عظيم مصنف ناول نگار کي سلام ڪريان ٿو، جنهن بني نوع انسان جي خيالن جي ترجماني ڪئي آهي.“

گارشيا مارڪوئس، پاڻ به هن عزت افزائي تي فخر محسوس ڪري ٿو. نيوزويڪ جي عيوضي جوز هريس کي انٽرويو ڏيندي هن ٿاڍي خوشيءَ وچان چيو: ”مان ان حقيقت کي ميان ڏو، گذريل ڏهن سالن ۾، مون اهڙي فرحت واري شام ڪڏهن نه گذاري آهي.“

ادب جي دنيا ۾ گارشيا جي لکڻ واري انداز کي ارجنٽائنا جي جادوئي حقيقت پسندي ڪوٺيو ويندو آهي. هن ليکڪ کي سڀ کان اڳ ارجنٽائنا جي ۸۳ سالن واري اديب جارج لوئي بورجيس پنهنجي داستان کوني واري ڪهاڻين ۾ آندو هو. بورجيس کي گذريل ڪيترن ئي سالن کان نوبل انعام جو حقدار سمجهيو وڃي ٿو، پر گارشيا مارڪوس ”جادوئي حقيقت پسندي“ جي فن کي هڪ وڪ اڳتي کڻي ويو آهي، ۽ ان ۾ لاطيني آمريڪي تاريخ جي زماني جي ظلم، ڏاڍو، ۽ واقف جو واڌارو ڪيو ويو آهي. آمريڪا ۽ يورپ جي ڪهنن جديد ليکڪن جي ابتڙ گارشيا مارڪوئس رهبانيت واري انداز ۾ ذهن جو مشاهدو نه ٿو ڪري. پر پنهنجي لکڻين ۾ سياست ۽ معاشري جي سڀني ڳالهين کي ڪٿي. مشاهدي ۽ چنڊ چاڻ جي چار ۾ قسائسي وجهي ٿو. جڏهن هو، وهر جي پارائي رفتار سان هڪ ئي انداز ۾ گذرندڙ وقت جي ڪيڏ لڳندو،

۽ ڏسي ٿو، ته ڀڄ ۽ هراس سڀيان لکها هاريون جون ننڍيون حرام آهن، تڏهن هي عظيم ليکڪ جهنڊو معاشري ۾ مذهب ماڻهن جي بي حسي تي واپس ڪري ٿو. هن جي خيالي ڪائنات ۾ آخري سوپ قسمت جي نشي ٿي، ڇو ته ڪوبه ماڻهو قسمت جي انگن ۽ ڏاڍ کان جند نه ٿو ڇڏائي مگهي. هن جي هڪڙي آمريڪي مترجم ڪريگوري راسنا جو چوڻ آهي: ”گارشيا مارڪوئس جي ڪنهن به انساني جي پچائي، خوشيءَ واري نه ٿي ٿئي، پر حياتيءَ جي عڪاسي ڪندي، هو طر، مزاح ۽ اڻ ڳڻين خوشين جا گل پنهنجي جهول ۾ گڏ ڪري ٿو وٺي.“

گارشيا مارڪوئس ۱۹۰۷-۱۹۸۰ تخلصون عجيب چڪتاڻ ۽ ڏوراهن نتيجن وارو آهن. انهن ڪشڻ سبب هن مصنف کي راندي به گهڻي ملندي آهي. ڪجهه فلم ڪمپنين به گارشيا کي وڏيون آڇون ڪيون آهن. پر هن انهن کي قبول ڪان انڪار ڪري ڇڏيو آهي. تڏهن کانئس سوال ڪيو ويو ته توهان پنهنجي ڪتاب ”هڪلائي جا هڪ سئو سال“ کي فلماڻن کان انڪار ڪري ڇڏيو، ته هن ورائيو.

”هيءُ اهڙو ڪتاب آهي، جنهن کي مان ادبي تخليق سمجهان ٿو.“

پنهنجي پڙهندڙن انهيءَ ڪتاب جي ڪردارن جو پنهنجي ذهن ۾ مخصوص تـاثر پيدا ڪري ڇڏيو آهي. اسڪرين تي انهن ڪردارن کي اهڙي طرح پيش ڪيو ويندو، جو پڙهندڙ جي تصور کان پنهنجي نـرالا هوندا. مان چاهيان ٿو،

ته منهنجا پڙهندڙ انهن ڪردارن جي ڏول کي پنهنجي ذهن ۾ تخليق ڪن ۽ اها ئي ڳالهه هن ڪتاب جو خاص ڪڙي آهي. جنهن ڪري ان ۾ ٿوري حقيقت پسندي جو عنصر پيدا ٿي ويو آهي.“

گارشيا مارڪوئس جي سوپ سبب ماڻهن جو ڌيان انهن لاطيني آمريڪا جي ليکڪن ڏانهن ۽ چڪهي ويو آهي. جن جي تخليق تي سياسي چاب لڳل آهي. تازو غير ملڪي ناشرن، جن ليکڪن جي ڪتابن ۾ دلچسپي وٺڻ شروع ڪئي آهي. انهن ۾ ”ماريو وورگس، هرو جو ”لوسا“ ۽ ارجنٽائين جو ”سينوويوڪ“ شامل آهن. جيئن نوبل انعام حاصل ڪندڙ هن عظيم ليکڪ چيو آهي:

”منهنجو خيال آهي ته جنهن وقت مون کي نوبل انعام جو حقدار قرار ڏنو ويو هو، ان وقت ڏکڻ آمريڪا جي گڏيل ادب کي نظر ۾ رکيو آهي ۽ مون کي انعام ڏئي ٻين اديبن جي همت افزائي ڪئي آهي.“

انن ٻيو لڳي ته سوئڊن جي اڪيڊمي ڏکڻ آمريڪا جي اديبن ۾ گهڻ پائاني سياسي شعور جي ساراهه ڪئي آهي. مصروف قلمڪارن جي ڀيٽ ۾ گارشيا مارڪوس کي انهي ڪري چونڊيو آهي جو هو غريبن ۽ هين جو زبردست ترجمان آهي.“

گارشيا مارڪوس هڪ ڊگهي عرصي کان سياست جي بنيادي مقصدن جي پرچار ڪندو رهيو آهي. اها اهڙي ڳالهه آهي. جنهن سبب هن کي هڪ هنر، ته نوبل انعام واري چوڌا ڪاميٽي کيس نظر انداز ڪري ڇڏيندي. گذريل ٻن ڏهاڪن کان هو ڪيوبا جي انقلاب جو نه رڳو طرفدار رهيو، پر ان جي

حق ۾ زبردست ٻرجار به ڪندو رهيو آهي. هوسدر فيل ڪاسٽرو جو دل گهريو دوست آهي. گارشيا مارڪوس لاطيني آمريڪا ۾ ساڄي ڌر جي فوج جي حڪومتن جي خلاف به ڪليءَ طرح تنقيد ڪندو رهيو آهي. ۱۹۷۵ع ۾ هن سڀني جي آڏو قسم کنيو هو، ”جيتن تين چليءَ جو ظالم حاڪم جنرل آگسٽو پنوچي اقتدار تان لهي نٿو وڃي، مان ناول لکڻ ڇڏي ڏيندس.“ ان ڪانهو ڪارٽيا ان وقت پنهنجو قسم ڏيو هو، جڏهن ڪڏريل سال هن جو ڪتاب ”واقعا“ شايع ٿيو هو. جڏهن کانئس قسم توڙڻ بابت پڇا ڪئي وئي، ته هن چيو: ”جڏهن مون قسم کنيو هو، ته ان وقت منهنجي خيال ۾ پنوچي ايڏي ڊگهي عرصي تائين اقتدار ۾ نه رهندو، جيترو هو رهيو آهي. جڏهن هن پنوچي جي آبريت ڊگهي ٿي وئي، ته مون محسوس ڪيو، ته قسم کڻي مون غلطي ڪئي آهي. منهنجي ان فيصلو سبب منهنجي بدران خود هن کي ڏندو ٿي رهيو آهي. مون سوچيو، ته لکن جو جيڪو سياسي ملهه آهي، اهو نه لکن ۾ ڪونهي. سياسي لحاظ کان ٻيهر لکن ڀلو فيصلو آهي.“

مصنف جي هائوڪسي جلاوطنيءَ جو سبب به عملي سياست ۾ حصو وٺڻ آهي. جڏهن هن ڪان پڇيو ويو، ته ڇا جلاوطن ٿي زندگيءَ گذارڻ جو سندس لکڻن تي اثر پيو آهي؟ ته هن جواب ڏنو:

”منهنجون لکڻيون ارتقا ۾ رهيون آهن. پر منهنجو خيال آهي، ته ان ترقيءَ جو سبب منهنجي جلاوطني ڪونهي. هڪ لحاظ کان، ته مان هميشه

ڪان جلاوطنيءَ جي زندگي گذاريندو آيو آهيان. مان ۲۵ سالن تائين ڪولمبيا ۾ نه رهيس، پر مان پاڻ کي سياسي جلاوطن نٿو سمجهان. توهان ادبي جلاوطن چئي سگهو ٿا. مان موضوعن ۽ حقيقتن جي ڳولا ۾ هڪ جاءِ کان ٻي جاءِ تي گهمندو رهندو آهيان، پر لاطيني آمريڪا جون حقيقتون ڄاڻڻ منهنجي لاءِ فطري ڳالهه آهي. جلاوطنيءَ مون کي ٻين ملڪن کي سمجهڻ جو موقعو ڏنو آهي ۽ اڙي طرح منهنجي تلقين کي ترقي حاصل ٿي آهي.“

عملي سياست ۾ حصو وٺڻ سبب مارچ ۱۹۸۱ع ۾ گارشيا مارڪوس ڪولمبيا مان پڇي ٿي. هڪ ڪو بهتو، کيس ڀڄڻو ته ڪولمبيا جي سيڪيورٽي فورس کيس گرفتار ڪرڻ چاهي ٿي. هن الزام لڳايو هو، ته سائو ڪروڙا ڪڏنهار ڪري منهنجو تعلق ڪاٻي ڌر جي گوريلا تحريڪ مان قائم ڪرڻ جي ڪوشش ڪري رهيا آهن. جڏهن هن کان سوال ڪيو ويو، ته ڇهه مهينا اڳ سيڪيورٽي جي اخبارن اها رپورٽ ڏني هئي ته نوکري قتل ڪرڻ جون ڏمڪيون ڏنيون ويون آهن. ڇا اهو سچ آهي؟ ته هن جواب ڏنو:

”ڪولمبيا ۾ منهنجي حياتي خطري ۾ پئجي وئي هئي. سو سيڪيورٽي جي حڪومت ملائقي جو انتظام ڪري ڇڏيو. مون انهن جا ٿورا مڃيا. حفاظتي ڪوششن ڪرڻ کان سواءِ منهنجو جيترو رڌڻ اوکو ٿي ويو هو. مان جتي به ويندو هوس، ڇهه ساهي منهنجي پوري تي هوندا هئا. خوش قسمتيءَ سان انهن ئي ڏينهن ۾ ڪولمبيا ۾ سرڪار بدلي وئي هئي. پوءِ مون

سيڪيورٽي جي حڪومت کي ٻڌائي ڇڏيو، ته هاڻي مون کي پهريدار ساهين جي ضرورت ڪونه رهي آهي.“

پر هاڻي ڪولمبيا جي نئين صدر بيلساريو پيٿانڪر جي جمهوري اپائن ڪان متاثر ٿي گارشيا مارڪوس اهو چوڻ شروع ڪيو آهي، ته هو ايندڙ ٻار ۾ موٽي وڃڻ جو پروگرام ٺاهي رهيو آهي. جڏهن کانئس پڇيو ويو، ته سچ ڀڄ نون واپس وڃڻ جو پروگرام ٺاهي رهيو آهي، ته هن چيو:

”ڪولمبيا ۾ نئين حڪومت اهڙيون حالتون پيدا ڪري رهي آهي، جيئن مان واپس وڃي سگهان. حڪومت، جمهوري روشندانن کي کولڻ چاهي ٿي. اها ڳالهه ڏاڍي سٺي آهي، اڃا به ڪجهه سائو، ته حيران ٿي ويا آهن. انهن ۾ مان پاڻ به شامل آهيان. مون ڪولمبيا ۾ هڪ اخبار جاري ڪرڻ جو فيصلو ڪيو آهي. مان ايندڙ مارچ اپريل ۾ ڪنهن به وقت اوڏانهن موٽي ويندس ۽ اسيد آهي ته ايندڙ سال نومبر ۾ اخبار شايع ٿيڻ شروع ٿي ويندي.“

گارشيا مارڪونس پنهنجي سياسي نظرين جو ايترو ٻرجار ڪونه ڪيو، جيترو عملي سياست ۾ حصو ورتو آهي. ادب ۾ هن ڪيترائي انعام حاصل ڪيا آهن. نوبل انعام ملڻ کانپوءِ هن کي سيڪيورٽي جو ”ايزڊڪ ايگل اوارڊ“ به مليو آهي، جيڪو هن ملڪ ۾ ڪنهن پرڏيهي ڪسي ملڻ وارو سڀ کان وڏو انعام آهي.

گارشيا مارڪوس کي انعامن ۾ جيڪي پئسا ملندا آهن، انهن جو وڏو حصو هو سياسي مقصدن تي خرچ ڪري ڇڏيندو آهي. جڏهن هو ڪنهن ڪسي تحفو

ڏن ڄايندو آهي، ته پوءِ هو ڪنهن اصول جو خيال نه ڪندو آهي. هن دفعي کيس انعام ۾ جيڪا رقم ملي هئي، اها هن ڪولمبيا ۾ سياسي قيدين جي بچاءَ واري فنڊ ۾ ڏيئي ڇڏي هئي. ٻئي انعام جي رقم وينيولا جي هڪ ڪاپي ڌر جي ٻارٽيءَ جي حوالي ڪري ڇڏي هن جي مترجم آمريڪي نسل جي ”ربا“ جو چوڻ آهي ته هڪ دفعي هن هڪ ٻارٽيءَ کي ڇڏائڻ لاءِ وينيول جي انعام هڪ اهڙي ٻارٽيءَ کي ڇڏيو هو، جيڪا بعد ۾ ”ٽراٽڪي“ جي هونواري ڪرڻ لڳي. گارشيا مارڪوس پهرين ئي وعدو ڪري ڇڏيو هو، ته هو نوبل انعام جي سنڌو رقم جو وڏو حصو پنهنجي ملڪ ڪولمبيا ۾ ڪاپي ڌر جا لاڙا رکندڙ هڪ اخبار جاري ڪرڻ تي خرچ ڪندو.

جڏهن هن کان سوال ڪيو ويو ته گيتن تي ليکڪن جو چوڻ آهي ته نوبل انعام حاصل ڪرڻ موت کي پاڪر هائڻ جي برابر آهي. تنهنجو چا خيال آهي، ته هي انعام حاصل ڪرڻ کانپوءِ به تنهن انهيءَ معيار مطابق لکندو رهندن؟ ته هن جواب ڏنو.

”نوبل انعام حاصل ڪري مون کي دلي اطمينان حاصل ٿيو آهي. پر هاڻي مسئلو اهو بڻائي ويو آهي، ته مان اڳ کان وڌيڪ مشهور ٿي ويو آهيان. مشهوريءَ سبب ماڻهن جي خالگي زندگي ختم ٿي ويندي آهي. ۽ خانگي زندگيءَ ۾ ڀڃي اهي حقيقي گهرايون آهن، جڏهن اسان پنهنجا خيال ڪاغذن تي آڻيون ٿا. پر مون پختو ارادو ڪيو آهي، ته دوستن سان ملڻ جو وقت ڪڍڻ کانپوءِ به مان لکندو رهندس. پر گهڻو

ڪري اڪيلائي ڪونه ٿي سگهي.“

قانون جي هڪ اسڪول ۾ ڪجهه ڏينهن حاضريون ڀرڻ کانپوءِ ۱۹۴۸ع ۾ گارشيا هڪ صحافيءَ جي حيثيت سان لکڻ شروع ڪيو هو. هو گذريل ويهين سالن کان هوانا، نيوي يارڪ ۽ يورپ جي ٻين ملڪن جي لاطيني آمريڪا جي اخبارن کي تبصرا. وڪليندو رهيو آهي. اڄڪلهه هو بوگوتا جي سڀ کان وڏي اخبار ”ال اسپيڪٽيڊر“ ۽ اسپيني ٻوليءَ جي روزاني ”ال ڊيس“ ۾ پنهنجو مزاحيه ڪالم لکي رهيو آهي. هن جو چوڻ آهي، ته مان پنهنجي صحافتي لکڻن ۾ عام پڙهندڙ کي اهي ڳالهون ٻڌائڻ چاهيان ٿو، جن کي سياست جا ڳجهه سمجهيو ويندو آهي. هو ڳڻيو ڪري ڪولمبيا جي فوجي حڪومت ۽ ريگن انتظاميا جي پرڏيهي پاليسيءَ تي سخت تنقيد ڪندو رهندو آهي. انجي باوجود هو ”ننڍين خون يادون“ ۽ افسانن لکڻ لاءِ وقت ڪڍي وٺندو آهي. هن جو چوڻ آهي ته: ”منهنجو ايمان آهي ته صحافت پنهنجو اصل ڪم آهي، ڇو ته صحافت ئي مون کي حقيقتن سان لاڳاپو بڻايو آهي.“

حقيقت اها آهي ته گارشيا جي افسانن ۾ صحافتي خيال ۽ ڏاهپ ملي ٿي. هو لاطيني آمريڪا ۾ ڳوڙهي زندگيءَ جي پٽڙي منظر نگاريءَ لاءِ پوري ڌڻ سان رنگ ۽ بيٺڪ وغيره تفصيل سان بيان ڪري ٿو. بدڪار مقامي عملدارن کان وٺي خسانه بدوشن تائين هن جي ڪردارن ۾ علائقي زندگيءَ جي سستي، ڪاهلي ۽ ڊيچاريندڙ خوابن جي عڪاسي نظر اچي ٿي. هارورڊ يونيورسٽي ۾ تاريخ جي پروفيسر جون ويهڪ جونين جو چوڻ آهي ته:

”گارشيا جي لکڻن ۾ لاطيني آمريڪا جي پڙهندڙن کي پنهنجو پس منظر يا پنهنجي معاشري جي حقيقي تصوير نظر اچي ٿي.“

ڪجهه سالهه گارشيا جي لکڻن کي وڌاءُ واريون سمجهن ٿا. پر هو جيڪو به چوي ٿو، ان جو گهڻو حصو لاطيني آمريڪا جي حقيقي تجربي تي ٻڌل هوندو آهي.

گارشيا مارڪوس پنهنجي زندگيءَ جي تجربي مان ٽي پنهنجي ادبي دنيا تخليق ڪئي آهي. اٺ-سانوي ڪردار ”ميڪنڊو“ هڪ ڪلاپ جا سئو سال ۽ هن جي شروعاتي ڪهاڻين جي پس منظر ۾ مصنف جو پنهنجو چمڪندڙ وارو هنڌ ”اراکا ٽاڪا“ نظر اچي ٿو. هي شهر ڪئربين سمنڊ جي ڪناري، ڪولمبيا جي ڏين واري ايراضي ۾ آهي، ان شهر ۾ گارشيا ۱۹۲۸ع ۾ ڄائو هو. هن جو والد غريب ٽيليفون آرميٽر هو، جنهن جي سورهن ٻارن منجهان گارشيا به هڪ هو. گارشيا حياتيءَ جا پهريان اٺ سال پنهنجي ناني سان گذاريا هئا، انهن ماڻهن کي هي عظيم ليکڪ وهمي ۽ خيال پرست سڏي ٿو. جن جو ڏاڏو هڪ پوڙهو سهامي هو ۽ هن کي لڙاين جا قصا ٻڌائيندو هو. ٽي سگهي ٿو، هن پنهنجي مختصر افساني ”ڪرنل کي ڪوبه خط ناهي لکندو“ جو ڪردار پنهنجي ڏاڏي جي اثر کان ورتو هجي. گارشيا جي ڏاڏي، کيس جن پوتن ۽ مري ويل ماڻهن سان ڳالهائڻ جا قصا ٻڌائيندي هئي. ان زماني ۾ گارشيا مارڪونس، هڪ ڪلاپ جي حقيقت جو ادراڪ ڪري ورتو هو. هو هڪ وڏي حوالي ۾ پنهنجي ماڻهن ۾ ڏنو ويو هو.

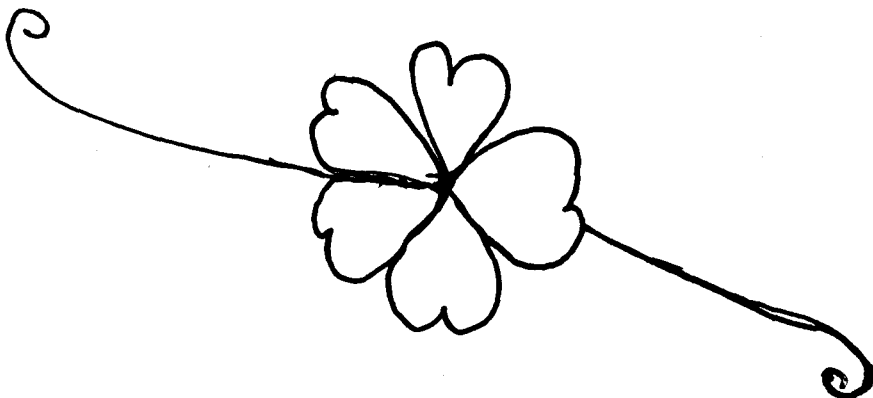
اتي، هيڪلائپ جو هن کي  
هڪ اهڙو تجربو پيش آيو،  
جيڪو اڳتي هلي هن جي  
ڪهاڻين جو ان تڏهين حصو بڻجي  
ويو. ”بزرگن جي خزان“ ۾  
پين ڪسي پنهنجي اڪيلائپ  
محسوس ٿئي ٿي. ”ايوا پنهنجي  
۾ ڳري وئي“ جي هيروئن  
پنهنجي سونهن جي ڏيهه ۾  
هيڪلي نظار اچي ٿي. ۽  
”هيڪلائپ جا سؤ سال“ ۾ اهو  
لباني اڪيلو آهي، جيڪو  
ميڪنڊو ڪٽنب جي چهن  
پڙهين جو شجرو ٻڌائي ٿو.  
انڊن سڀني ڪهاڻين ۾، هيڪلائي  
پنهنجي پکيڙيل ڀرن سان مون  
کي نظر اچي ٿي. پر ڪارشيا جي  
نظرن ۾ هيڪلائپ، هاڻو  
ههڙيندڙ ٻپ ناهي. ڪٿي  
ڪٿي، ته اڪيلائپ ڪسي،  
حياتيءَ جي دوکي کان ڏور،  
هڪ وڻندڙ اجهي جي روپ ۾

پيش ڪري ٿو.  
توڙي جو ڪارشيا جي تخليق  
۾ اڪيلائپ، سڀني کان نروار  
عنصر آهي. پر ان ۾ زنده رهن  
جي تڙپ، ايتري موجود آهي  
جنهن کان انگار نه ٿو ڪري  
سگهجي. ڪارشيا سڀني هڏڪٽ  
واري جسم جو ڪل ڀڄڻ ڪندڙ  
ماڻهو آهي، ۽ مهمان نوازي ۽  
سخاوت کان مشهور آهي.  
اڄ به هي وڏو ليڪڪ  
پنهنجي اڪيلائي ۾ ڪنهن کي  
نه نه ڏيندو آهي. جيڪڏهن،  
ڪهڙنهن سفر تي نه ويو  
هجي، ته ڏهاڙي لڪندو  
۽ موسيقي ٻڌندو آهي. جڏهن  
ڪانن ٻڌيو ويو ته اچڪاهه هو  
ڇا ٿو لکي، ته ورائيائين مان  
هڪ ڊگهو عشقي داستان هو  
لکان، گهڻو ڪري محبت جي  
ڪهاڻين کي عشق جي بي عزتي  
سمجهيو ويندو آهي، عاشق جي

ٻڌائي ڇڏي ڏيکاري ويندي  
آهي. مان اهڙو ناول هو لکان  
جنهن ۾ هر ڪم ڏيک ڏاڪ  
آهي ۽ محبت ڪندڙن جي  
ٻڌائي به سٺي آهي. مان  
سمجهان ٿو ته خوشي هڪ اهڙو  
جذبو آهي، جنهن ڪسي وساريو  
هو آهي. مان ڪوشش ڪيو  
ڪريان ۽ خوشيءَ کي ان آس  
سان جائز حيثيت ڏيڻ گهران ٿو،  
ته هن انسانيت لاءِ هي هڪڙو  
نمونو بڻجي وڃي.”

ڪارشيا مارڪونيس ڪسي ٻه  
جوان پٽ آهن ۽ گهر واريءَ  
مريديز ڪولمبيا جي رهواسي  
آهي. گڏيل حياتيءَ جي ۲۵  
سالن متعلق ڪلمندي پڙهائين:  
”اسانجي گڏيل حياتيءَ جو  
رڪارڊ ڏاڍو شانائتي آهي، پر  
ان تي مون ڪسي ڪوبه نوبل  
نه ملندو.“

غور ڪري ٿو! محصول هٿ ڪاڙهي ڳالهه ڪانهي، هراڻو ماڻهو جيڪو ويچار  
ڪرڻ جو عادي آهي، تنهن جو هڪ فائيل موجود هوندو آهي (رڪارڊيل رٿي)



مون کي پئسا به نه ڏني سگهندا.  
[ چيائون : ]

— سائين اوهان به اسان  
کان ٿي وٺندا ؟

— ( چيو : ) مون ڪڏهن  
اوهان کي مفت ۾ ڪم نه  
ڪري ڏنو آهي ؟ آئون ڊراما  
جي بجهت جي ڳالهه ٻيو  
ڪريان . [ چيائون : ]

— ان کان چٽا آهيو .  
اوهان رڳو اسان کي ٻڌايو ته ڪٿي  
رهندا آهيو ته اسان اوهان کي  
ڪٿي وڃون . انگري ته وري  
ملهائڻ ۾ تمام ٿورو ڏينهن  
رهجي ويا آهن . ڏهاڪو ڪن  
ڏينهن . مون کين پنهنجو گهر  
ڏيکاريو جيئن ته فنڪشن ۾ ڏهه  
ڏهاڙا سي هئا . مون رات  
پيٽ ۾ ۲۵ منٽن جو  
ڊرامو ”دي ٽيچر“ لکي، ڏاڍو  
ٿڪ محسوس ڪيو ۽ ڏنل وقت  
تائين سندن انتظار ڪيو. هو نه  
اچڻا هئا، نه آيا. مون محسوس  
ڪيو ته منهنجو هڪ شاندار ٻلي،  
غلط پراڊڪشن کان بچي ويو.



راهل

دشمن جي نالي

منهنجو توهان،  
ڪو نه ناٿو آ،  
تڏهن ئي ته،  
جڏهن ئي ته،  
چوراهي وٽان گذران ٿو،  
ساڳين ويهن/يهڪن تي،  
ويٺل/ بيٺل — ڏنل وانڌل،  
ماڻهن کي پاڻ ۾ سرسڪندي،  
تنهنجو منهنجو نانءُ گڏ مٿان ٿو  
۽ سوچي سمجهان ٿو،  
منهنجو توهان ڪو نه ناٿو آ.



مون ٻيو لکڻ شروع ڪيو آهن.  
مون کي ناول لاءِ ڪا صلاح  
ڏي .



شمشير ڪلاڪ ڪن مون کي  
ايڪچر ڏنو. سنڌي ادبي بورڊ  
(-رالي فاضلاني بلڊنگ)  
جي ليبريريءَ مان ڪجهه  
ڪلاڪ ناولن جا  
مِلحا پڙهي ٻڌايا، ۽ چيائين:

— اڳتي ناول ٿي وڌيڪ  
بگواس نه ڪجانءِ، بس، پاتو پڙهائ،  
پا ته جلدي پورو ڪريو. آئون  
تو کي ڇهه ۽ ٽي هڪڙو ڀيرو نٿو  
ٺاهڻ چاهيان. ۽ نه سمجهان ٿو.

...  
...  
...  
مان T.V لاءِ ڊرامو لکي رهيو  
هئس. اوچتو هلال پاڪستان جي  
آفيس ۾ دائود ڪاليج جا چوڪرا  
ملي ويا، چيائون:

— اسان جو ”شاه“ جو  
ڏهاڙو ملهائڻي رهيا آهيون.  
اوهان مهرباني ڪري اسان کي  
هڪ منٽ جو اسٽيج ڊرامو لکي  
ڏيو. مون ورائيو:

— مان وقت جو هائيند  
ماليو ”شاه“ ۽ اسٽيج لاءِ نه  
ٻيو ٿي سگهان پيو ته اوهان

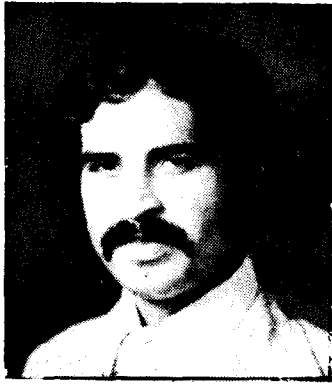
مان ڏهن يارهن سالن جو هئس  
هئس. اوچتو هڪ ڏسڙي خولناڪ  
خير هلي وئي ته دليپ ڪمار  
گذاري ويو. مون کي سڄي رات  
ننڍ ڪانه آئي. مان روئندو  
رهيس ۽ ٻيو پئي ڏهاڙي هڪي  
خير پنهنجي وٺي ته هو جيئرو آهي  
۽ مون منجهه ڇڻڻ نئون ساهه  
پنهنجي ويو.

...  
...  
...  
هڪ ڏهاڙي ڪوئٽه ۾ مان  
عبدالڪريم ۽ شاهين روحي پاڻو  
گڏ هئاسين. شاهين شڪايت  
ڪئي ته هتي جا اديب چوندا  
آهن ته آئون ٻين ماڻهن کان  
لکائي شهرت حاصل ڪندي  
آهيان.

چيو مائٽي ته، اها بيماري  
اسان وٽ سنڌي به آهي، جڏهن  
ته اها ڳالهه مائٽي طرح سٺو  
ٿي مد ثابت ٿي چڪي آهي  
ته جڏهن ڏهن ڪنهن نئين  
تخليق لاءِ سوچيندو آهي ته نه  
ميل Male هوندو آهي ته نه  
فيميل (Female).

...  
...  
...  
هڪ ڏهاڙي، ٽيليويزن ۾  
علق ٿيڻ مون کي ڏسي رڳو ڪئي:  
— جيڪي ماڻهو مون کي سونو  
هٿاڻن ٿا اهي منهنجانءِ، منهنجي  
قوم جا دشمن آهن. ڏس، منهنجو  
سڄو پروگرام مون کي نه وڌيو. سر  
هڪڙي پاسي چڪيان ته پنج تار  
ٻئي پاسي ٻيو وڃي. اهو پنج تار  
علق ٿيڻ جي پنهنجي تخليق آهي.

...  
...  
...  
شمشير مان ٻي ملاقات ۾  
مون کيس ٻڌايو ته ”ڪهاڻيون  
ته مان فقط ان لاءِ چيائيندو آهيان  
ته مون ۾ لکڻ جي سگهه آهي  
به يا نه. مان پنهنجي هڪ ناول  
جا گهٽ ۾ گهٽ ويهه باب  
لکي چڪو آهيان. ڪهاڻيون ته



# سوديسر مسافر منهنجو ٿي

ابراهيم خان

هر ڪاهيان، مون به ڏنا مانس  
ڪٿي ۽ تون چونڊو هٿن نه ته  
بابا مون کي شيدي ڏيکار. اڃ  
گهر ويٺي پائهي شيدي آيو آ،  
چاچي ڏسجائن ڪڍو خوش  
ٿيندي پنهنجي پٽ علي کي چيو.  
هو به مرڪندو اچي علي ۽  
ڪڍو ويجهو پوتو. ڪنهن جا اهڙا  
اچا ساهيد ڏند علي پهريون دفعو  
ڏٺا هئا. ڪڍو اشاري سان ٻڌايس  
ته ”هي پٽ اٿس“.

هن اچڻ سان پنهنجا پٽي  
هٿ علي جي ڪچن ۾ وجهي  
ڪٿي علي کي مٿي ڪيو. مٿي  
ڪٿي علي کي گل تي چمي  
ڏنائين. اهو ايترو جهٽ پٽ  
ڪيائين جنهن لاءِ ذهني طرح  
علي تيار ٿي ڪونه هو. انگري  
علي جي ات مان سرڙاٽ نڪري  
وهو ۽ سندس وار ڪ نڍارجي ويا.  
گونگو ۽ ڪڍو گڏجي ماني  
ڪاٺڻ لڳا. علي سمورو وقت  
گونگن کي چٽائي ڏسندو رهيو.  
گونگو وات منهن، اکين ۽ هٿن  
سان حرڪتون ڪري علي کي  
ڪلاٺ جي ڪوشش ڪندو رهيو  
۽ ڪڍو سان گڏ ماني به کائيندو  
رهيو.

”تون پلي هي ٿانو ڪٿي  
هل، اڃ سوپري گهر اچيو،  
ماڻهن تي چٽين ته گهڻو ڪفو  
نه ڪري، اڳيئي بيمار ته وري  
ڪري نه پئي ۽ تون ماءُ کي  
ڪم ڪر ۾ مدد ڪانه ڪري  
جيئن سڀئي تنهنهي ڏاڏي

ڏاندن جو جوڙو به سندن هو،  
پر اهو ماڻهو ڪير هو؟  
پريان پچر هيٺان ڏٺائين ته  
پٽس ويٺو هو. جنهن به علي  
کي ڏسي ورتو هو. علي هر  
گاهيندڙ همراه ڪسي ٿڪيندو  
هيءُ ڏي هلندو پئي ويو.

”سڀال، سڀال، سڀال“  
علي کي اڏ، جي پني تان ٿيڙ  
ڪائيندي ڪرنا. وڏسي پٽس رڙ  
ڪئي. ذري گهٽ منهن ڀر  
وڃي ٿي ڪريو پر پاڻ سڀالي  
ورنو هٿائين. ڏڏ به چلڪيو سهي  
پر هارجڻ کان بچي ويو هو.  
”سڏ ٿو ڪيائين، ويجهي  
کان ڏسينس“ پٽس علي کان  
ماني ۽ ڏڏ جي ڊڪي وڌندي چيو.  
”او، هو هوني“ علي جي  
هيءُ خدا بخش عرف ڪڍو، هٿ  
سان چاند ڏيندي هر گاهيندڙ  
همراه کي سڏ ڪيو.

”بابا! اهو ڪٿان آيو آ؟  
ڪير آهي؟“ علي هڪساهي  
پر سوال ڪيا.

”آيو ته الانجي ڪٿان آهي  
پر آهي گونگو ويچارو...“

”بابا پوءِ هو هر ڇو پيو  
ڪاهي؟“ علي اتي بيٺي ئي  
پنهنجو گوڏو کڻندي پئي کان  
پڇيو.

”پائهي اچي مون کان هر جو  
مٿيو ۽ ڍڳن جا رسا ورتائين،  
مون کي اشاري سان چيائين،  
تون ويهه، ساهه کڻ، مان ٿو

علي ڪسي اڃ به اهو ڏينهن  
چڱي طرح ياد آهي. اڃ کان  
ست اٺ ورهيه اڳ جڏهن پاڻ  
پنهنجن درجي ۾ پڙهندو هو.  
سندس اسڪول ڪسي اونھاري  
جي وٽڪيشن هئي. نيرن جي  
ماني ڪاٺسي گهر ۾ علي راند  
ڪندي ڦلا بازيون پئي کائڻيون.  
”ابا هڻڻو سارو ٿيو آهين  
ته به اهي ڀولن وارا ٿل نه ٿو  
چڏين. هيءُ ڪسي ماني ڏئي  
جلدي موٽي اڃ“ سندس ماءُ  
ڊپڪي تي ماني جا اڻيا ٿلها  
ساڍا ٽي ڊگڙ، سٿان جست جي  
وني ۾ سٺل بصر رکي، هڪ  
ڪپڙي ۾ ويڙهي ڪٿي علي جي  
مٿي تي رکيا هئا ۽ هٿ ۾  
ڏگر جي، ڏڏ سان ڀريل ڊڪي  
ڏيندي چيو هئائينس.

آن ڏينهن علي جي ماءُ کي  
بخار، اڳي کان ڪجهه سرس  
پئي محسوس ٿيو. سج به گهڻو  
چڙهي آيو هو. علي ماني ڪٿي  
ڳوٺ مان نڪري، ڦٽل پٽڙو  
ٽپي سٺين پٽ تي ويهي انهي  
نمبر جي ڪجهه ويجهو ٿيو  
جتي پٽس هر پٽي ڪاهيا. اٺان  
ڏٺائين، کيس شڪ هيو، ته پٽس  
بدراڻ هر، ڪنهن پٽي ماڻهو  
پئي ڪاهيا. هر، گاهيندڙ  
جڏهن اوڙ ڏسي پريان ڏاندن  
کي ورايو، ته سندس ساهون  
ٿيو. ڪس ڏسندي ئي علي کي  
هڪ ئي ته اهو پٽس ڪونه هو.

کي وٺي اچئون. کڏو سڏي کانئ  
بعد باقي بچيل چوٽون کن ماني  
جو دٻڪي ۽ ڏڏ جي خالي  
دڪي ڪهڙي ۾ ٻڌي علي کي  
هٿ ۾ ڏيندي چيو.

”پلا هي به ايندو.“

”اها انهي جي مرضي آ.“

”بابا انهي کي وٺيو اڃ.“

کونگي اشاري ۾ کڏو کان

علي لاءِ اچو، نه ”هي ڇا ڏو

چوي.“

کڏو به اشارن سان ٻڌايس

ته ”هي چوي ٿو ته انهيءَ کي

نه ڳوٺ وٺيو اڃ.“

اهو سمجهي علي کي اشاري

سان چيائين ته ضرور ايندس.

علي ٻونتي لڙتا هڻندو واپس

وڃي رهيو هو.

”اڙي ٻڌ، سانهن کي چئجنين

ته سمجهند جي ماني ڪجهه

وڌيڪ ڪري ٻر تون به سڏ

ڪا اڻڄڻيس.“ کڏو وڏي آواز ۾

عليءَ کي چيو.

علي ڏاڍي خوشيءَ سان

اچي ماءُ کي نئين مهمان لاءِ

ٻڌايو پر مائٽ سندس ڳالهه ڏي

ڪو ڌيان نٿي ڪونه ڏنو. گهر

جي ڪم ڪار ۾ لڙي سمجهند

ٿي وين. مائٽ ڪم ڪار لاهي

علي کي چلهه ۾ کڻيئون سڀڻ

جو چئي ٻاڻ گهر جي آڳوڻ ۾

بچل ۾ جي وٺ هٿان هل

ٻرائي ڪٽولي تي چيلهه سڌي

ڪرڻ لاءِ آهلي هئي.

”سڀاڻي توکي ڪم ڪوت

وٺي هلندس ۽ اڏيءَ وٽان

اسان کي به وٺيو اينداسين.“

کڏو گهر پهچڻ سان ٻريان

پر جي وٺ هيٺان ڏاند ٻڌندي

۽ ڳالهه ڪري جاري رکندي

پنهنجي زال ۽ ٻٽ عليءَ کي

چيو. ”اڃ زمين کي هرڀن ڏينهن

جيترا اچي ويا آهن پر سڄ ته

ڪانه جي اک پئي ڪڍي،

ڙي گرمي ۾ ڏانڊن وڃان

کي ڏاڍي تڪليف آئي آهي...“

”پٽارا اڳي اٿرا، آهن

ڪڏام وڃارا، ڪڇن ڪونه ٿا“

علي جي ماءُ ڏانڊن ڏانهن رحم

جوڳڻ نظرن سان ڏسندي چيو.

”بابا هو به آيو آ؟“ علي

ٻريان چلهه تان تڪڙو تڪڙو

اٿي اچي ۽ کان پهچيو.

”ها آيو آهي، ٻاهر بچو

ٿئي، وڏي هلي چوري ۾

وهارينس“

علي ڊوڙندو ٻاهر ويو، اهوئي

ٿڙندڙ سنهن، اڇا سفيد ڏند،

خوشيءَ ۾ ٻيو ٻهڪي، علي

وڏي وڃي چوريءَ ۾ وهارينس.

چوريءَ ۾ پهچڻ سان ٻئي جي

ڏاڍي جو ڏيک لاهي ڏنائين، دلي

۾ ٻئي هٿوئي ڪيائين.

”نهن ويهه، هاڻي ڪٿي ڏو

اڃان“ علي هٿ جي اشاري

سان چيس.

هو چور ۾ ٻيل ڇڪل ڪٽولي

تي ويهڻ ٻدران لپتي پيو.

علي جست جي لوٽڙي ۾

هاڻي ڀري سوتو ته هاڻ جيڏا

ٻنچ ست چوڪرا گهٽي سان

ويندي ڏنائين، جيڪي ماڪي

لاهن پئي ويسا. انهن کي سڏ

ڪري چيائين ته ”اڙي! اچو

اسانجو مهمان ته ڏسو.“

علي لاءِ توڙي علي جيڏن

ٻن ٻارن لاءِ شادي ڏن نئين

ڳالهه هئي.

علي جو مهمان هاڻي پيش

کان اڳ سڀني ٻارن سان ڏاڍو

خوش طبعي سان مليو، سو

هاڻي ويٺائين.

رمونءَ جي هٿ ۾ ماڇيس

هوءَ ماڪي اشارن واسطي شاهد

دونهن ڪرڻ لاءِ کنيو هٿائين.

”هي شيدي آهي“ علي

واري گونگي مهمان ڏانهن اشارو

ڪندي چوري رمون چيو. ”هي

ٽيلي آهي“ ماڇيس مان هڪ

ٽيلي ڪڍي مهمان آڏو ڇوڪندي

چيائين.

سڀ چوڪرا کلڻ لڳا ۽

علي وارو مهمان به ائين ڪلڻ

لڳو ڇن ته چوري رمون وارو

چرو سمجهي ويو هو. چوڪرا

اچي کلي رهيا هئا، ته گونگو

شيدي هڪدم ڪٽولي تي لپي

پيو. ليٽن سان کٽي اکيون بند

ڪيائين ۽ کونگهرا هٿن لڳو

ڇن ته گهري نٺ ۾ هجي.

چوڪرا ويتر وڌيڪ کان لڳا.

رمون ٻون جي تري تي، ٿڌا

ڪڍڻ لڳس پر ويتر وڏي آواز ۾

ٻيو کونگهرا هني.

”اڙي چورا ڇا ٿا ڪيو؟“

کڏو جي هڪل سڀني چوڪرن

کي ڇڪائي ڇڏيو.

گونگو به اکيون کولي،

کڏو کي ڏسي، ڪٽولي تي اٿي

ويٺو.

هنن چورن سان ڇٽي نه

ٿي. کڏو مهمان کي چوڻ سان

گڏ اها ڳالهه چوڪرن ڏانهن

هٿ جا اشارا ڪري سمجهائين

جي ڪوشش ڪندي چوڻ لڳو

”نه ته هي چورا جيئن حرام

ڪري ڇڏيندي.“

”اڙي نڪرو چورا ته“

ڪڍائو نه مار“ کڏو هڪل ڏئي

سڀ چورا ڪڍي ڇڏيا.

رات جو کڏو جي چوريءَ

۾ ڪچھري ڌم ٿي. ڪٽرن

ڪڏو جي مهمان ڪسان اشارا

ڪري پڇيو ته ڪٿان آيو آهين؟

ڪير آهين؟ هر هن جي جوابي

اشارن مان ڪا ڳالهه ڪنهن کي

سمجهه ۾ ڪانه آئي.

ٻئي ٽي اڪر لکي نالو

پڇيائونس پر اشارن سان ٻڌايائين

ته ٻڙهيل ڪونه آهي.

هڪ ڳالهه صاف هئي، ته

همراه هو ڏاڍو خوش طبع. گونگو

هو، پر ٻوڙو ڪونه هو. انهيءَ

ڳالهه سڀني کي شڪ ۾ پئي

وڌو ته ڪٿي مٿر ته نه ٻيو

ڪري. هر ڳالهه ڳڻ هلي



جي ٻي، ڪڍو جيترو هو.  
ڪڍو ڪجهريءَ کي ٻڌايو  
ته ”ڪم جو ڏاڍو مڙدانو آهي.“  
گونگي جي خوش طبعي کي ڏسي  
ڪجهريءَ ۾ هڪ همراھ چيو  
ته ”آهي، — رڻيون جهڙو  
حرڪتي.“

”رڻيون آهي هن حرام ست“  
ڪڍو چن، ته فخر سان ٻيو چوي  
”هي آ مڙس ماڻهو پر ان رات  
کانهو ان گونگي تي — نالو  
”ماما رڻيون“ پئجي ويو.  
ان رات جيئن ڪجهري  
ختم نه ٿي هلي به ڪجهريءَ ۾  
ويو رهيو.

ڪڍو ۽ علي وارن وٽ ادا  
هن جي پهرين رات هئي. پئي  
ڏينهن سج اڀرندي کان اڳ ڪڍو  
جي ڏيکرون سان بند ڪيل ڪڙھ  
تي اچي ”او — او — او“ ڪيائين  
سندس انهيءَ آواز تي علي: —  
سجڳ ٿي ويو.

ڪڍو اٿي ويس، ڪڍو ڪسي  
اشارن ۾ چيائين ته ”هل ته هن تي  
هلون، سج اجهو ٿو اڀري.“  
ڪڍو نه اشارن سان — سمجهائڻ  
جي ڪوشش ڪيس ته ”زال  
بیمار اٿم، ان ڪسي ڏيکارڻ لاءِ  
وٺي ويندس، ان ڪري هن  
تي ڪونه هليو.“

”هوءَ ڏاند ڪڍي ڏي ته  
مان ٿو وڃي آني هر ڪاهيان“  
ڪڍو کي اشارن ۾ چيائين.  
ڪڍو به دير ڪانه ڪئي،  
هائجاري وجهي ڏاندن ۾ ڪڍي  
ڪٿي ان کي ڏنائين.  
”اي ڪڍي اهو ڏاند نه  
ڪاهي هليو وڃي“ ڪڍو کي  
زال چيو.

”اهڙو ماڻهو ستين ڪوهين  
ڪونه لکي سگهندو. ڪڍي  
ويندو.“ ڪڍو لاهرواهي  
سان چيو.

نيرن جي ماني پچائي کائي،  
ڪڍو ۽ سندس زال، ماني ۽ اسي  
علي کي ڏني ته هن تي وڃي

مهمان کي ڪارائي ۽ هاڻ به  
وڃي اتي به ٽي ڪلاڪ ڪڍي  
جيئن ڪڍو ۽ جوئس حڪم  
وٺان ٿي اچن ۽ علوءَ جي باقي  
وڌن علي جي ڏاڏيءَ کسي به  
وٺيو اچن.

علي ماني ڪٿي ويس.  
سمورو وقت جيترو علي آني هن  
ٽي هيو، ماما رڻيون هن به  
وهندو رهيو ۽ مختلف جانورن ۽  
پکين جا آواز ڪڍي علي کي  
ڪلاهنديو به رهيو.

باسي واري پيچري تان  
لنگهندي جڏهن لونگ آهي آواز  
ٻڌا، ته اهو به رڙهي پڇر هيٺان  
علي وٽ آيو. ”اهو ڪير  
آهي؟“ لونگ عليءَ کان پڇيو.  
”گونگو آهي“  
”گونگو ان ڪسي ڪير ٿو  
چوي؟“

”بابا ٿو چوي“ علي  
معموميت سان چيو.

”هو هٽو هٽو“ ماما رڻيون  
هر ڪا — هيئدي ڏاندن هڪٻئي  
وارو لکن مٿي هوا ۾ لوڙي ۽  
اهو ”هو. هٽو هٽو“ آواز ڪري  
لونگ کي ڪيڪڙيو. لونگ به  
هلي ڪار جو جواب هٿ لوڙڻ  
سان ڏني، علي کان سندس ٻي  
جو ٻي پڇي پنهنجو پيچرو وٺي  
روانو ٿي ويو.

ماما رڻيون ائين آهستي  
آهستي نه پر تمام جلد ڪڍو ۽  
ان جي گهروارن سان هري مري،  
ڪڍو جي گهر جو پٽي پڇي ويو.  
علي جي ماءُ جي پيچري  
جيش هوءَ تين وڌندي وڌي ۽  
آخر ڪٽولي پيڙي وڃي ٿي.  
وس آهر ٿوڙو ڦٽ، ڦٽڪون ڪڍو ۽  
ڪڍو جي ماءُ گهٽ ڪرايس پر  
علي جي ماءُ بيماري سان نه  
چڙهي سگهي ۽ مرندي وئي.  
علي کسي چمبون ڏني، اکين ۾  
هاڻي آڻي، علي جي ٻي، علي  
جي ڏاڏيءَ ۽ ماما رڻيون کسي

علي لاءِ ٻارئون ڪندي وئي.  
تنهن ڏينهن ماما رڻيون به  
علي وانگر رنو هو. چن ته رڳو  
علي جي ماءُ نه پر پنهي جي  
ماءُ سري وئي هجي.

ان بعد گهر ۾ رڌ پچاءَ جو  
ڪم علي جي ڏاڏي ڪندي  
هئي. هونئن ته وڏي علي جي  
ڏاڏي پوڙهي هئي پر هاڻي سڻي  
هنس، انگري جيتري وڏي هئي  
اوتري لڳندي ڪانه هئي.

وقت هر ڏک جو مرمهر  
پنهنجو ڏک پلايو ڇڏي پر علي  
انهي معاملي ۾ ڏاڍو حساس هو  
۽ ڪو عرصو، ڪڏهن ڪڏهن ته  
پنهنجي مٿن ويهي رهندو هو.  
اهو ڏک علي کسي شايد بيمار  
ڪري ويهي ها جيڪڏهن ماما  
رڻيون جهڙو پيارو ماڻهو وٺن نه  
رهندو هجي ها.

ماما رڻيون جي دلچسپ  
شخصيت، ڪڍو جي چهرائين اوطاق  
تي رات جو ورش پيدا ڪري  
ڇڏي. وڌن کان وڌيڪ پيار  
اهڻا هئا.

وقت گذرندو ويو. هاڻي ڳوٺ  
جا ماڻهو — ماما رڻيون کسي  
پنهنجو سمجهندا هئا، ان لاءِ  
انومان پڇرڻ ڇڏي ڏنا هئا. انون.  
اوسي پاسي وارن ڳوٺن جا  
ماڻهو ايندا هئا ۽ اهي  
ماما رڻيون متعلق شڪ شهبها  
ظاهر ڪندا هئا، ته انهن جي  
ڳالهين تي ڪو ڌيان ئي ڪونه  
ڏيندو هو. ڳوٺ وارا ته وڏي  
ٻاهريان ماما رڻيون جي محنت جو  
ٻڌي ڪڍو کي ڀاڳ وارو سڏيندا  
هئا، جو مفت ۾ هڪ همراھ وٺي  
ڪمائي رهيو هو.

هڪ ڏينهن ڪڍو ۽ علي پئي  
هيءَ هٿ ماما رڻيون کي پر واري  
شهر ڏانهن ڪنهن ڪم سانگي  
وٺي پئي ويا. ماما رڻيون جڏهن  
ٿورو پري کان پڪيون ڇاپيون  
۽ شهر جو نظارو ڏٺو ته وڏي

پوئتي پڳو. اشارن سان علي ۽ کڏو کي چيائين ته ”مان نه هلندس ۽ واپس گهر ٿو وڃان.“ کڏو گهڻو چيس ۽ علي، ته ٻانهن مان وڻي چڪيس پر ماما رسون واپس موٽي ويو. هو پئي بي پٺ شهر ويا. کڏو کي شهر ۾ شڪ پهتو ته ماما رسون ڪٿي ڪو ڏوهه ڪري پڳو آهي يا ڇا، جو شهر نه آيو. وري اهو به شڪ پيس، ته شايد واپس گهر نه ويو هجي ۽ جيئن اوچتو وٽن آيو هو، ائين ئي اوچتو کين ڇڏي هليو نه ويو هجي. انهي خيال ايندي ئي شهر مان ٽڙنگڙ ۾ ڪم لاهي هاڻ ۽ علي واپس آيا. ڏٺائون ماما رسون ڇهر ۾ ستو پيو هو.

اها ڳالهه به ڳوٺ ۾ مشهور ٿي وئي، ته ماما رسون شهر وڃڻ کان ڊڄي ٿو، اڃا انهي ڳالهه کي به ڏينهن ڪونه گذريا، ته هڪ اترادي سھمان اچي علي وارن جي اوطاق تي رهيو. ان سھمان ماما رسون لاءِ شڪ ظاهر ڪندي چيو ته ”خدا نه ڏو ٻلائيم ته هن کي مون گهڻو عرصو اڳ ڪٿي ڏٺو آهي ۽ شايد تڏهن هي ڳالهائيندو به هو ته شڪ ناهي.“ پر کڏو ۽ علي ۽ کي ڪچهريءَ ۾ ماما رسون بابت اهڙيون ڳالهائون ڪندڙ ماڻهو نه وٺندا هئا، انڪري انهن جو رخ ڏسي اهو اترادي سھمان وڌيڪ نه ڪڇيو ۽ نه ڪوڪيس اهڙي ڪا ٻڪي يادگيري هئي جنهن لاءِ يقين سان ڪجهه چئي سگهي.

بعد ۾ ته ماما رسون شهر نه ويندو هو ۽ ماڻهن به ماما رسون لاءِ اهڙيون ڳالهائون ڪرڻ، پراڻيون سجهي ڇڏي ڏنيون هيون.

پرائمري تعليم پوري ڪري علي غربت سبب اڳتي نه پڙهي

سگهيو، پنهنجي بي بي ۽ ماما رسون سان گڏ پنهنجي بي ڪم ڪرڻ لڳو.

هڪ ڏينهن ٺٽي جي شيدهن اچي ڳوٺ ۾ ڏڪ ڪيو. ان وقت کڏو، علي ۽ ماما رسون بي بي تي هڻا ٺٽي جي شيدهن ڳوٺ وارن سان خيبرون ڪيون، ته ”سندن هڪ کونگو همراه ڪم ٿي ويل آهي. ڏس ماريو آ ته هن ڳوٺ ۾ آهي. ان کي وٺڻ آيا آهيون.“

کڏو جي پوڙهي ماءُ کي جو اها خبر پئي تنهن کي اچي هورا ڪورا ٿي. پوڙهيءَ، ماما رسون کي به کڏو جهڙو پنهنجو پٺ پئي سمجهيو. پوڙهي لڳي باشاهه پير کسي سارڻ نه ڪئي ماما رسون کي اچي وڻي نه وڃڻ ۽ تيسن آرام نه آيس جيئن پهرين ڏينهن مهل علي، ماما رسون ۽ کڏو گڏجي گهر نه آيا ۽ جيئن کڏو هڪ نه ڏٺس، ته ٺٽي جي شيدهن ماما رسون کي ڏسي چيو ته ”نه، هي اسان وارو همراه ناهي.“

وقت جون ويرون به سمنڊ جي ويسر وانگر چڙهنديون ۽ لهنديون رهيون. علي، کڏو ۽ ماما رسون کي گڏجي هڪ گهر ۾ گذاريندي ست سال گذري ويا هئا. انهي عرصي ۾ سندن گهر ٽڙ ۾ پي ته ڪانه تبديلي ڪانه آئي هئي رڳو علي جي ماءُ مري وئي هئي. علي کان چڻ ته ٻار ڪسجي ويو هو. ڪافي عرصو پوءِ جڏهن علي شادي ڪئي هئي تڏهن هي لاءِ نه رڳو ٻار جي نوعيت ۽ ڪيفيت تبديل ٿي وئي پر ڪافي حد تائين ماءُ جي مري وڃڻ وارو خال به ڀرجي ويو هوس. باقي بي بي سڀ ڪجهه ساڳيو هو. اهوئي ساڳئي ڇهرائين گور کي ڏنل لوڙهو، اهائي اوطاق واري

ڇوڪري، ان ڇهريءَ ۾ رکيل اهائي ڪٽ جنهن تي ماما رسون پهرين ڏينهن کان وڻي آخري رات تائين ستو هو. ڪجهه به نه بدليو هو. ماما رسون به جيترو عرصو علي ۽ کڏو وارن سان گذاريو سندس طبيعت ۽ مزاج اهڙو ئي ساڳيو خوش ۽ پهنڪندڙ رهيو، جهڙو سندس پهرين ڏينهن نظر آيو هو. پڇ ڙي تائين ڪم جو مردانو، ايماندار، ڳوٺ ۾ به ڪڏهن ڪڏهن کي ڪونه ڏکيائين. کي ڳوٺ وارا کڏو ۽ علي وارن سان وقتي طور ڪاوڙيل هوندا هئا، ته به ماما رسونءَ سان خوش هوندا هئا ۽ هاڻي اهي به جڏهن کڏو جي ڇهرائين اوطاق ٻاهران گهٽي مان گذرندا آهن جتان ماما رسون سدائين هٿ لوڙي کين ڪيڪاريندو هو، اتي ماما رسون کي نه ڏسي اهي به ڏاڍي ڪمي ۽ ڏک محسوس ڪن ٿا.

ماما رسونءَ کان پوءِ علي وارن جي گهر تمام گهڻي اٻلڪي ٿي پئي هئي. گهرجي سڀني پٽن توڙي علي کي پنهنجو سڄو گهر توڙي ڇهرائين اوطاق اداس محسوس پئي ٿيا. ماما رسون کان پوءِ اڄ ستين رات هئي. لڙي سھماني جو وقت هو. علي ۽ سندس گهر جا پائي ڪم ڪار لاهي سوير کان گهر جي آڳاٽي ڪٽولن تي سمهي پيا هئا. سندن ڍڪا به ڪاهه پئو کائي وهڻي رهيا هئا. سندن پوري سينون هاڻ پريرو پٽل پنهنجي وچ ڏانهن ٽڪ پٽي ٻاڏوهه سان ڏسي به رهي هئي ۽ اوڳڙ به ورائي رهي هئي. ڪتو چنگار ڪيل ٿڌي زرين تي ليٽو پيو هو. گهر جي ڪڙهه علي اڃا بند ڪانه ڪئي هئي. علي کي سڄي اڄ آرام نٿي ڪونه پئي آيو. هو اٿيو. پنهنجي ڪڙهه وٽ اچي، اتان کن پل لاءِ پنهنجي ڇهرائين اوطاق کي

چٽائي ڏسي، ان طرف وڃڻ لڳو. ماما رمون کان پوءِ ڳوٺاڻا به جيئن هو تڏهن اوطاق ۾ اچڻ گهٽائيندا ويا، اڄ ته ماڳهين ڪير ڪونه آيو هو يا شايد آيا به هوندا ته موٽي ويسا. اوطاق ۾ هئو جو ڪير ڪونه، ته ويهن ڪنهن سان ها. علي اوطاق ۾ چوڌاري نظر ڪئي. ماما رمون جي هٿن سان اوطاق جي آڳاٽي ۾ هڪ ڪيل سرنهن جو وٺ، علي چڻ ته ماما رمون جي پياد ۾ گرم سر، خاموش ۽ ڪوسائيل هٿي نظر آيو. سرنهن جي وٺ کان پاسي تي ڇهري جي آڏو آڳاٽي ۾ اهائي ساڳي ڪٽ، جنهن تي ماما رمون پهرين ڏينهن کان وٺي آخري رات تائين ستو هو. اوطاق ۾ به ته ڪجهه نه بدليو هو. صرف هڪ تبديلي آئي هئي، جنهن تڏي وڃيل ڪٽ تي اوطاق ۾ روزانو رات جو ماما رمون سمهندو هو، ان تڏي وڃيل ڪٽ تي هينئر علي اڪيلو ئي اڪيلو بنا وهائي جي پنهنجي پنهني هٿن جي ترين تي سٿو رکي سٿو ستو پيو هو. ماما رمونءَ سان شروع کان وٺي آخر تائين گذريل گهڙيون هڪ هڪ ئي ياد اچي رهيون هئس ۽ اکين سان لڙڪ وهي سندس لونڊڙين وٽان ڏيندا قميص جي ڪالرن کي پساني رهيا هئس، پير اهي علي کي محسوس به ڪونه پئي ٿيا.

ماما رمون سان گذريل ڪيترائي واقعا علي کي پنهنجي ذهن جي پردي تي فلم وانگر نظر اچي رهيا هئا. پر انهن مان ئي چار واقعا اڃا به وڌيڪ چٽا هئي نظر اچس.

هڪ ڀيري جڏهن سندن هڪ ڀر شڪارين جي ڪٽن جو مهميل سوئر اچي پيو هو ۽ ان سوئر علي ۽ کڏو تي جيئن لوهه پئي ڪئي، ته ماما رمون وڏي ڦڙڦڙائي سان

سامهون ايندڙ سوئر جي سنهن تي گدھ واري بافتي جي چادر اچلي وڌي ۽ يڪدم پاسو ڏئي اچلي جهڙي تيزائي سان سوئر کي پنهني پوئين ٽنگن کان وٺي اتي جو اتي ڪئي سوگهو جهليو هو. تيسين شڪارين جا ڪٽا ۽ شڪاري به بهجي ويا ۽ سوئر کي ٻڌي ڪٿي ويا هئا ۽ انهن نه رڳو علي ۽ کڏو جي جان بچي وئي هئي، پر ماما رمونءَ جي سورهماني ۽ انهي ڪريڪريءَ سان سوئر جهلڻ جي ساواھ به سڄي تر ۾، خاص ڪري شوقينن جي سھلڻ جو موضوع بڻجي وئي. ٻن ٽن شوقين زميندارن ته ڪوشش به ڪئي ته علي ۽ کڏو کي ڇڏي ماما رمون هلي انهن وٽ رهي پر ماما رمون ڪنهن سان ئي نه ويو هو.

ٻيو واقعو علي کي اهو ياد آيو جڏهن کڏو ۽ سندس ٻارڙيسري پاڻ ۾ وڙهي پيا هئا. علي اتي ڪونه هو پر ماما رمون اتي هو. سڀني سمجهيو هو ته مان رمون به ان ٻارڙيسري سان وڙهندو پر ماما رمون، کڏو ۽ ٻاران وڙهڻ بجاءِ ٻين ڳوٺ وارن سان گڏجي پنهني کي ڇڏائي وڌو هو ۽ جهڙو وڌڻ کان اڻسي ختم ٿي ويو هو. انهي ڳالهه ماما رمون جي ڳوٺ وارن جي دل ۾ ويتر وڌيڪ عزت پيدا ڪري ڇڏي هئي.

ٽي ڀيري، علي جي شادي تي ۽ خاص ڪري شادي واري رات ۽ صبح جو سرگس وقت ماما رمون ايترو ته خوشيءَ مان نچيو ۽ خوش ٿيو هو جو ڪو به ڀي نه پنهنجي هٿ جي شادي تي ايترو ڪونه نچيو هوندو پر شادي کان پوءِ گهوت ڪنوار جيئن ئي پنهنجي گهر ۾ سڄ وڃيل ڪٽ تي ويٺا ۽ مرد مايون کڏو کي پٿس جي

شاديءَ جون مڙهيون ڏني رهيا هئا ۽ ڳوٺ جي ماڻهن اهو سهر ڳائڻ شروع ڪيو ”اهڙا ڏينهن سدورا، الاهه کان گهريس، اهڙا ڏينهن سدورا...“ ماما رمون پري کان گهوت ڪنوار کي چٽائي ڏسي اوچتو اوچتو گدھ وٺي روئڻ ۾ چٽڪو ۽ اهڙو رنو جو ڪيتريون ماڻهون جن جا هٿ ڪٽين سال اڳ ڳوٺ ٿيندي ٿيندي اوچتو گذاري ويا هئا، انهن جو هاءِ به ڦسي پيو. گهوت علي، ته اٿي وڃي ماما رمون کي پرڇاڻو پر علي کي پاڪر هائڻ کانپوءِ به ماما رمون ڪن هٿڪ، ته پاڻ کي روئڻ کان روڪڻ چاهيندي به نه روڪي سگهيو هو.

ماما رمون سان گڏ گذريل ٻيا به ڪيترائي واقعا علي کي ياد اچي رهيا هئا، پر اهو آخري واقعو جنهن عليءَ جي گهر ۾ اڀانڪائي پيدا ڪري ڇڏي هئي، علي کي ان واقعي جي هڪ هڪ گهڙي ۽ ان وقت ڳالهائيل هڪ هڪ لفظ چڱي طرح نه رڳو ياد هو، پر انهن ٻيو محسوس ڪري چڻ، اهو سڀ ڪجهه هينئر سندس اکين آڏو ئي رهيو هجي. اهو واقعو هفتو کن اڳ شام جو ٿيو هو. ان شام جو ڪنڊ جي ڪارخاني لاءِ هڪ ترڪ علي جي ڳوٺ مسلمان ڪمند ڪٽڻ آئي هئي.

جيئن ترڪ ۾ ڪمند پرجي تهين ڀرائيو پنهنجي ڪلينر کي ترڪ وٽ ڇڏي پاڻ هلي وارن جي ڪڪاڻن اوطاق تي هليو آيو جتي اڳيئي ڪچوري مٽي پئي هئي. بلو گهڙو پئي وڃايو ۽ ماهي گهاگهر به وڃائي رهيو هو ۽ ڳائي به رهيو هو.

اوپري مھراڻ جي اچڻ تي راڳ بند ڪري سڀ ڳوٺاڻا آڻي ڀرائيو ڪسي مليا هئا ۽ کيس

وياري سائس خوش مرحبا  
ڪيائون.

خوش مرحبا بعد بل ڪن لاءِ  
خاموشي ٿي وئي. ٻاهران آيل  
آن ڊرائيور خاموشي کي ٽوڙيندي  
بلو ۽ ماهي کي چيو ته ”اوهان  
پلي گايو مون کي — راڳ  
وٺندو آهي.“

”راڳ ته استاد ٽرڪن جا  
ڊرائيور — ڏاڍو ڳائيندا آهن“  
بلو چيس.

”ها واقعي ٻراچ ته اوهان  
جو ٻڌبو“ ڊرائيور مرڪندي چيو.  
”استاد اڄ اسان کي اوهان  
به ٻڌائيندا“ ماهي ٻه ٽڪ  
گهاگهر تي هڻندي چيو.

”ها استاد اڄ اوهان ٻڌايو.  
ماهي ۽ بلو جو راڳ ٻڌي ٻڌي  
ڪن ٺي ٻڄي ٻيا آهن.“

چرني احمد جي ائين چوڻ  
تي ڪچهريءَ ۾ ويٺل سڀني  
جي منهن تي مرڪ تري آئي.  
هلي به سڀني جي مرضي ڏسي  
ڊرائيور ڪسي چيو ”استاد  
ڪچهريءَ جو چوڻ ڪئي وٺو  
ڀڄو ڇا.“

مان جنهن ڀوليءَ ۾ ڳائيندو  
آهيان، آها اوهين سمجهي ڪونه  
سگهندا“ ڊرائيور جي ائين  
چوڻ تي ڪچهريءَ ۾ ويٺل  
ٻين همراهن به ڊرائيور کي چيو  
ته ”استاد گهڻا نه ته هڪ ٻي  
ڪلام ٺي ڪئي ٻڌايو.“

”هالا اها گهاگهر مون  
کي ڏيو.“

ماهي گهاگهر ٽرڪ ڊرائيور  
کي ڏني ۽ ساڻ بلو کان دٻو  
وٺي وڃائڻ لاءِ کڻي اڳيان رکيو.  
ڊرائيور ڳائڻ شروع ڪيو.  
ٻولي واقعي ڪنهن کي سمجهه  
۾ ڪانه پئي آئي پر همراھ  
جي ڳائڻ جو انداز ۽ آواز ڏاڍو  
موهيندڙ ۽ توجهه ڇڪائيندڙ هو.  
مايا رسون به انهي ڳائڻ  
جي آواز تي گهران نڪري

اوطاق ۾ آيو ۽ اچي ڳائيندڙ  
ڊرائيور جي پاسي کان ان کي  
چٽائي ڏسڻ لڳو.

سڀني ماما رسون کي ڏسڻ  
لڳا چو ته ماما رسون جي اکين  
مان لڙڪ وهي رهيا هئا ۽ ڇپ  
ڦڙڪي رهيا هئس. سڀني جو  
ڌيان ماما رسون ڏانهن ڏسي  
ڊرائيور به ڳائيندي ڳائيندي  
ماما رسون ڏانهن لوڻو هنيو.

”... ..  
... ماما رسون ٽرڪ ڊرائيور  
کان ڪنهن اوڀري ٻولي ۾  
ڪجهه ٻڄيو.“

”... ..  
... ڊرائيور به انهي ٻولي ۾  
جواب ڏنس.“

”... ..  
... ماما رسون وري ڪجهه

چئي اوچنگار ڏسي ۽ ڊرائيور به  
اکين ۾ ٻائي آئي ۽ ماما  
رسون سان ڀاڪر هائي رڻن ۾  
اچي چٽڪيو.

سڀني ماڻهن کي اچرج وئي  
ويو، ته هي سڀ ڪجهه ڇا  
ٿي رهيو آهي. وڏي اچرج  
جي ڳالهه ته اها هئي جو ماما  
رسون ستن اٺن سالن کانپوءِ ائين  
اوچتو ڪجهه ڳالهايو هو.  
ڪچهري ۾ سڀني جيڪو ڪجهه  
ٻڻجي اڪيئن سان ڏسي رهيا  
هئا ۽ هينئر هينئر ڪنهن سان ٻڌو  
هئا انهن مان ڪيترن کي  
ٻڻجي اڪين ۽ ڪنهن تي اعتبار  
نه ٿيو اچي.

علي ۽ کدو وڏي ويهي ماما  
رسون کي ڀاڪر هائي ٻڄائڻ  
لڳا ۽ ائين ڏسندي ڏسندي ٻيا  
همراه آيا ۽ هنن کي ٻڄائڻ  
۾ لڳي ويا ۽ کدو ۽ عليءَ کي  
مبارڪون ڏيڻ لڳا ته — ”ماما  
رسون ڳالهايو آ، مبارڪ آڻو.“

آني ڪچهريءَ ۾ ويٺل  
ننڍن ٻارن، ته ائين وڏي ڀڳا ۽  
اوڏي ساهه ٺي ويهي سڄي ڳوٺ

۾ ٻڙهو ڏنائون ته ”ماما رسون  
ڳالهاڻ شروع ڪيو آ“

”اها انهيءَ جنهن به  
ٻڌو سو پاڻ اهو لاءِ ڏسڻ ۽ ٻڌڻ  
لاءِ کدو جي ڇهريءَ ڏانهن  
هڃندو پئي آيو ۽ ائين جهٽ ۾  
سڄو ڳوٺ اچي گڏ ٿيو. تيسين  
ماما رسون ۽ ٽرڪ ڊرائيور ان  
اوڀري ٻولي ۾ ڪجهه ڳالهايندا  
رهيا ۽ ٻيا سڀ اچرج سان اهو  
سڀ ڪجهه ٻڻجي اڪين سان  
ڏسندي رهيا ۽ ائين سڀني جي  
ڏسندي ڏسندي ماما رسون ۽ اهو  
ٽرڪ ڊرائيور وري پڪين پنجهي  
ويا ۽ اچي رڻن ۾ چٽڪا  
هميشه ڪائونڊ خوش رهندڙ  
ماما رسون ان ڏينهن  
سڀني ماڻهن ٻارن وانگر روئي  
رهيو هو. همراهن وري ڪنهن  
ٻڄائڻ جي ڪافي ۽ ڪين ٻڄائي  
وڃيائون ته سڀ ماڻهو ماما  
رسون کان اصل معاملو پڇڻ لڳا.  
”اسان پئي پرديسي هڪئي  
وطن جا آهيون ۽ هڪ ئي ڌرتي  
تي جاوا آهيون“ ائين چئي ماما  
رسون ساڻهون نهاري، سوچڻ  
واري انداز ۾ ڪجهه ٻل خاموش  
ٿي ويو.

”ماما رسون توهان ڪهڙي  
ملڪ جا آهيو؟“ ماهي تڪڙو  
سوال پڇيو.

”مان اڄ توهان کي سرستو  
احوال ٻڌايان ٿو.“ ماما رسون  
اڳيان ويٺل عيسيٰ جي ننڍڙي  
پٽ ٽوڪي حسرت ڀريل ٻار  
سان ڏسندي چيو.

”مون کي ٻڻجي ملڪ  
۾ پنج پٽ ٿي نياڻيون هيون. پر  
اسان جي ملڪ ۾ ٻڄايو  
گهڻيون آهن ڊاڪٽر ڪونهن.  
ڪافي جيڪڏهن ڪو ڊاڪٽر  
آهي به، ته مرضن ان وقت اچي  
گڏ ٿيندا آهن جو وارو ٿي نه  
سگهندو آهي. اسانجي ملڪ ۾ ٻار  
جي ڄمڻ سان ان جي آئيندي

جو پتو پنجو وڃي ته وڏي لاءِ سندس عمر ڪيئن گذرندي. ۱۰  
ڪجهه ڏينهن ۾ ٻن همراهن جي  
اچڻ تي ماما رسون ڳالهائڻن  
ڏورو روڪيو.

”چوانبي جا نجومسي ايندا  
هشار آهن ڇا جو ... ۱۱ همراھ  
وڃ ۾ سوال پڇو.

”نه نه انهن ڪونهي ۱۲ ماما  
رسون چوڻ لڳو ”پاراسان وٽ  
پيدا ٿيندو، ته اسان جهڙي  
ويڳائي، بيوس ۽ پريشان حياتي  
گذاريندو ۽ جيڪو هنن ڌارمن  
وٽ پيدا ٿيو اهو سڄي عمر عيش  
سان رهندو.“

”پر ماما توهان پنهنجي اولاد  
لاءِ پڌايو پئي، ته پنج پٽ  
ٿي نياڻيون، اهي هاڻي ڪٿي  
آهن ۱۳ سندس پويان ويٺل هڪ  
ڳوڙڙي پڇو.

اهي سڀ بيمارين ۾ سري  
ويا، صرف هڪ پٽ آخر ۾ بچو  
هو، ان کي سندس چئن سالن  
جي ننڍڙي عمر ۾ پنجون دفعو  
اسپتال داخل ڪرايو هئوسين ۽  
ڪجهه ڏينهن علاج ڪرائي  
ڳوٺ وڃي رهيا هئاسون، ته  
ڇاڪاڻ ته آت ڏيندي چيو هو  
”هائي اوهان جو پٽ چڱو ڀلو  
ٿي ويندو. اوهان کي علاج جي  
ضرورت ڪانه پوندي.“

”نه ڊاڪٽر نه ۱۴ پنهنجي زال  
رونتهار کي پنهنجي پٽ جي ڏرا  
ڏئي ويل اکين ۾ نهاري پئي چيو  
هو ۱۵ اسان جي پٽ جو علاج  
ڪڏهن ختم نه ٿيندو ڇو ته  
اسپتال مان نڪري اسان جو پڇو  
اسان سان گڏ انهن ساڳين حالتن  
۾ رهي ٿو جيڪي ستاس بيماري  
جو سبب آهن.“

”پوءِ ڇا ٿيو ماما ۱۶ خاموش  
ٿي ويل ماما رسون کان ماسهون  
ويٺلن مان ڪنهن پڇو.

”پوءِ منهنجو اهو  
آخر ڀي پٽ به گذاري ويو“

ماما رسون ٿڌو ساھ ڪشي  
ڇو ۽ سندس اکين مان هڪ  
دلعو وري لڙڪ وهڻ شروع ٿي  
ويسا.

عني محسوس ڪيو، ته ڳوٺ  
جا سڀ ماڻهو اچي گڏ ٿيا هجن  
۽ اهڙي خاموشي هجي. انهن  
پهرين دفعو ٿي رهيو هو.

”پنهنجي اولاد سان انهي  
آخري پٽ جي سري وڃڻ کان  
پوءِ اسان زال مڙس ڏاڍا ڏکويل  
رهندا هئاسون، نه ڪو ويجهو  
مٿ مائٽ منهنجو زندهه هوندو  
ڪو منهنجي زال جو. ۽ جيڪڏهن  
ڪي هئا به ته اهي پنهنجيءَ  
۾ پورا هئا. انهن ڏينهن ۾ هڪ  
دفعي آڏيءَ رات جو اسان جي  
جهوپڙيءَ کي بوليس ڳهيري  
ورتو. منهنجي زال سخت بيمار  
هئي. مون کي بوليس پڪڙي  
وڌي وئي. بوليس رسون کان بنا  
پڇا ڳاڇا ڪرڻ جي به ڏينهن  
لاڳيتو منهنجي بيماري ڪندي  
رهئي، منهنجون مڇون پئي ۽  
مارون ڪڍندي رهي. مون کي  
پنهنجي بيمار زال جي ڏاڍي اون  
هئي. منهنجي اکين آڏو پن گرفتار  
ٿيلن مان به ڪيترن کي بوليس  
وارا ڪري سين تي ڪلاڪن  
جا ڪلاڪ ويهاري رهندا هئا. ڪن  
کي ننڊ نه ڪرڻ ڏيندا هئا.  
ڪن کي ڪنهن ڪلاڪ پئي ۽  
پهرين اڳهاڙو ڪري تڏهين واري ۽  
آس تي بيماري ڇڏيندا هئا. هڪ  
همراه کي ته اسان جي روبرو زوري  
بيش بيمارينون. هڪ پٽي همراه  
کي ڳوڙڙن وڏن پٽي وٽ راتو  
ٽنگي، ڳوڙڙي جي لڏائي وانگر  
لاڳيتو هڪ ڪپڙي ڦيڊي ڏاڍا ٿڌا  
رهندا هئا. ڪن کي ته آڱرين  
۽ نازڪ عضون تي رسون هڻندا  
هئا. ملاقاتون سڄي رسون بند  
هيون. منهنجي گرفتاري جي  
ٽين رات تي بوليس ڪجهه پيا  
نه ماڻهو گرفتار ڪري آئي انهن

گرفتار ٿي آيلن ۾ ڪجهه عورتون،  
ٻار ۽ ڪجهه منهنجي ڳوٺ وارا  
به پڌجي آيا هئا. انهن پڌايو  
ته منهنجي زال به ان ڏينهن  
گذاري وئي، جنهن رات مون  
کي گرفتار ڪيو ويو هو. اها  
خير رسون لاءِ ڪري رهيو جي  
ڏنگ کان وڌيڪ عذاب ڏيندڙ  
هئي. مان اڳ به به  
بوليس هٿان ڪيئي دفعا پريشان  
ٿي مارون کائي چڪو هوس.  
ٻار به سڀ نڪن ۽ بيمارين جو  
بڪ ٿي چڪا هئا. زال جي  
موت جو به پڌو هئس. ڪهڙي  
ڄڻ ۾ بوليس گرفتار ڪيو هو.  
اهو به پتو ڪونه هو. ان رات  
مون به ڳالهائون سوچيون. هڪ  
ته آڳاٽا ڪري پريشانين  
کان ڏهه ڏور هليو وڃان يا  
جيئن منهنجي ملڪ جا پيا  
ڪنهن ماڻهو انهن ظلمن کان  
تنگ ٿي پنهنجو ڏاڏو ڏيهه ڇڏي  
پڇي ويا هئا تڏهن ڪرسان.  
آخر خود ڪشي کان بچڻ، انهن  
مجهڙن ماما رسون انهن چئي  
ڏورو ڪٽڪي وري ڳالهه ڄاري  
رکندي چيو ”منهنجي ملڪ ۾  
تم ڪيئن ماڻهو خوف کان  
لاڳيتو ڳوٺاڻا ٿي رهندا هئا، ان  
ڪري مون به پنهنجي بچاءَ لاءِ  
ڳوٺگو ٿي رهڻ جو سوچي ڇڏيو  
هو. اڄ هن مسافر ٽرڪ ڊرائيور  
جو آواز پنهنجي اڻڻي ٻولي  
۾ پڌم. هن پڌايو آهي  
ته منهنجي ملڪ ۾  
ظلم خلاف هلچل تيز ٿي وئي  
آهي ۽ هاڻ به سڃاڻي يا پهرين  
انهي ڏاڍ خلاف وڙهڻ لاءِ واپس  
وڃي رهيو آهي. مان ان سان  
سڃاڻي ڪڏهن ويندس ۽ وڃي  
منهنجي اسٽر جي ٿيڻ جو ٿورو  
لاهنديس. انڪري اڄوڪي رات  
اوهان سان منهنجي آخري رات  
آهي. اوهان مان ڪنهن کي مون  
وٽان ڪو اهڃ پتو هجي ته

سون کي پنهنجو سمجهي معاف  
ڪجهه ۽ شل اوهان سدائين خوش  
رهو.

”نه ماما نه ائين ڪيئن ڏو  
چئين“ علي ائي اچي ماما سون  
کي پاڪر هاتو. ٻه ڪوسا ڪوسا  
لڙڪ علي جي اکين مان ٻڙي  
اچي ڌرتي تي ڪريا ۽ ڌرتي  
خاموشيءَ سان ٻئي لڙڪ جذب  
ڪري وئي.

”بت“ ماما سون ڪجهه وڌيڪ  
گهٽ ٿيندي علي کي چوڻ لڳو  
”جڏهن پنهنجي ديس ۾ سهڻ  
کان چڙهي ويل حالتون ٻڌا  
ٿينديون آهن، ته ڪي ڪي  
ٻڪي ۽ ڪي ڪي انسان ڪنهن  
ان ڪٽيل وقت لاءِ نه چاهيندي  
به پنهنجا واهيرا ۽ وادن ڇڏي  
هليا ويندا آهن ۽ سڏو واءُ ورڻ  
سان وري موٽي وڃي پنهنجا  
ماڳ ساڻيندا آهن.“

ماما سون ڪن ٻل لاءِ ڪجهه  
سوچي پوءِ ڳالهه جاري رکندي  
چيو ”منچر ۾ آيل پرديسي ٻڪي  
به ته واپس هليا ويندا آهن. ان  
ڪري بت، ماما سون به سچي ئي  
اوهان سچي کان موڪلائڻي  
پنهنجي ماڳ ڏانهن موٽي  
ويندو.“ اهو سچ ڪجهه ماما  
سون ٻار ۽ ٻاٻوهه سان علي کي  
گهوڙندي پرچي آيل نيشن سان  
ڪهنگهي ٿيل آواز ۾ چئي، پنهنجو  
خاموش ٿي ويو.

علي، ڪڍو توڙي ٻيا سڀ  
ڳوڙڙا اهڙي ڏڪريل ماڻ ۾  
هجن جهڙوڪر ڏڪريل انسانن جا  
بت هجن.

”ماما سون توهان جي ملڪ  
۾ اچي ڌاريا ڪٿان جون بلانون

آهن؟“ خاموشي ڪري ڏوڙيندي  
هڪ ٻهراهر ماما سونءَ کان  
ڇڏيو.

”ابا مان آهيان اڻڙهيل،  
پر هونئن اهي بلانون ڪنهن  
دڪ هنڌان ڪونه آيل آهن اتي  
اسانجي ملڪ ۾ ڪي به  
ڪي ڍڳ سدائين، ڪي ڪريچ،  
ڪي انگريز، ڪي وري به  
ڪي جرمن به ڏا سڏائين به  
ائين نه ڪو انهن ملڪن سان  
همدردي نه ڪو اسان جي  
ڌرتي ۾ ٻان سمان ٻيگهيا آهن.  
باقی اسان مان راڱا ڪري  
ڇڏيا اٿن. اسان کي پنهنجي  
ٺي ملڪ جي پنهنجن شهرن مان  
حتي اسان صدين کان رهندا  
هئاسون، تن اٻان شهرن مان  
زوري لڏا پٿرائي وڃي رڃ ۾  
رهيو اٿن جتي بيروزگاري،  
ٻڪ ۽ بيمارين جي ڪري  
انسانن آڏو حياتيءَ جو مقصد  
رڳو موت جو انتظار  
ڪرڻ آهي. اتي ماڻهن  
کان ڪير بچندو ته ڪهڙا حال  
آهن ته هو نراسانيءَ سان چوندا  
”بس سڙي هيا حياتي جا ڏينهن  
ههرا ڪريون.“

”توهان کي لڏو پٿرائڻ  
لاءِ بهانو ڪهڙو ڪيائون؟“  
ڪنهن پڇيو.

”جيائون حڪومت قانئون  
ٺاهيو آهي“ اڀاريل ۽ انهي  
اڀاريل جي ضامن هٿ جيڪو  
چاهين ٻيا سو ڪن ٻيا.

”ماما توهان هن ٿرڪ  
ڊرائيور کي اچڻ سان سچو تو  
ڪئن؟“ بلو، ماما سون کان  
پڇيو.

ماما سون ٻڌائڻ لڳو ته  
”انهيءَ جي آواز ۾ جڏهن پري  
ڪان اهو ڪلام سون پنهنجي  
اٻائي ٻلي ۾ ڳائيندو ٻڌو ته  
”دلبر واري ديس جو ڪوئي نئون  
مسافر آيو...“ ته سون اچڻ سان  
پڇيو مانس ته ”تون ڪهڙي ديس  
مان آيل آهي؟“  
”مان ڏکڻ اترڪا مان آيل  
آهيان، هن سونکي ٻڌايو.“

”پوءِ توهان ڇا ڪئي هئي  
کي پاڪر هائي روئي ڏنو“ بلو  
وري پڇيو.

”سو ديس مسافر پنهنجوڙي  
ماما سون کي ائين چوندي وري  
اکين ۾ لڙڪ نري آيا هئا. گذريل  
ستين رات واري واقعي جي ياد  
جو اهو وهڪرو علي جي ذهن ۾  
اچا اتي مس پهتو، ته اوچتو  
علي هڪ ڏک ڀريل آواز ٻڌو  
علي ڪٿولي تان اڏي ڪنهن  
لڳو ته اهو آواز ڪٿان آيو.

سندس يادن جو سلسلو ٽٽي پيو.  
علي کي پنهنجي ڳچي ۽ قميص  
جا ڪالر لڙڪن ۾ پيل محسوس  
ٿيا. علي انگوچي جي ٻڌو سان  
اڪيون ۽ ڳچي اچا اگهي ٻئي  
ته ساڳيو آواز ٻيهر آيو. اهو آواز  
آسمان مان آيو ٻئي. علي  
ڇنگي طرح ڪايو، انگوچو ڪٽ  
تي ڦٽي ڪري مٿي آسمان  
ڏانهن ڏيڻ لڳو. ڪونج جو  
ولر پنهنجي وطن روهه طرف وڃي  
رهو هو. وٽ کان وڇڙيل ڪا  
ڪونج پنهنجي وٽر مان ڪٽجڻ  
لاءِ هڪاري رهي هئي.



”جنهن لاءِ مرضي پوييم، تنهن جي پٺيان لڳي سگهان ٿو“ سپاهي چيو ”م  
اهو مڪمل آزاديءَ جو ثبوت آهي“ (ڪاٺيڙيل لائونڊ)



# اعنيٺ بابو سڌاري پيو

ريحانه حيدر جويو

لاڙ وڏا وس ڪري رهيو هئو.

بابو صفا مل ۾ ڀرتي نه ٿئي ها، پر ڳوٺ جي هڪ گهر ۾ صفا انقلاب اچي ويو. مل کان اڳ ان گهر ڌڻيءَ ۽ سندس پٽن لاءِ جيڪڏهن ڪو مال هو رستي ويندي ها ڪنهن هنڌ پڇا ڪندو هئو، ته ڳوٺ وارا انهن جي سڃاڻپ کان ئي انڪار ڪري ڇڏيندا هئا. ڇاڪاڻ ته ڳوٺ جي چوڻي مطابق، ان گهر وارا ڀروڄ جا پٽ ئي نه هئا، جي ان گهر سان مٿيون ٻائيون ٿيل نه هجن ها، ته جيڪر ڳوٺ وارا، ان گهر وارن کي اتان زوري لڏائي ڇڏن ها، پنهان پاڙي، ڊڄڻا، بزدل، واٽين جو...

اهو مال هو ۽ سندس ٽپي پٽ مل ۾ ڇا ڀرتي ٿيا هئا، ڇڻ ته دٻڳ دنيا جي هٿ آئي هئي. اڳ ان گهر ۾ جي هيڏانهن ڪانه ايندو هو، ته هوڏانهن نڪري ويندو هو. پوڙهن ڍڳن جو جوڙو، ڪٽل گاڏي، بندرهن جريبن جو هارو، گهريل ڳئون، الا الا، خير صلا ۽ هاڻ هاڻي ته ان جهوپڙيءَ جي جاءِ تي، هڪ سري جڳهه، سا به ڳوٺ کان کوڏو مٿي. مٿان ساڙي، گهر ۾

هڪ جيڏن سان رات جو اٿن ويهن شروع ڪيو هئائين. ڪڏهن نه ڪڙيو.

هڪ دلچسپ سندس استاد ٿڌي تي جهلجي پيو. لڏيون ئي چار لڳس ته وٺي ٻاهوڙيائين، بيهجي ويو... وسپني جي مٿان. بابو به گهليو. سورهن سال عمر ۾ به، سڄو، ڏنڊا، آڪيڙا به سڄي نه ڪرائي سگهيا. انڪار جو ٿيو، ته ها نه ٿي. نه ڪي نوڪوٽ. ان بعد بابي ڪي، ڏاڏي وڏي، گهر جا ڍڪ وڌا، بوسڪيءَ جو پٽڪو وٺي ڏنائينس. چوڌاري تر ۾ ڏاڏي وڏي جي هڪ پٽجي ويئي. ڪوڙ ته دوست آيس ۽ جن اچي مبارڪ ڏنس ته گاديءَ سچ نه ٿي. ڏاڏو وڏو به ائين ئي ان عمر ۾ ملڪان مان ڪو مشهور ٿيو هو. پر زمانو نئون ٿي پيو. هونئن زمانو نئون نه ٿي ها، جي هيٺين هاسي ۾ ٽيڪسٽائيل مل نه لڳي ها. مل ڇا لڳي زمانو ئي بدلجي پيو. ڏهر ڪوهيءَ ۾ رات جو اٿن ويهن ئي بند ٿي ويو. سڀ سمن ۾ جنجي ويو، جيڪو جنجهيو نه هئو، سو به جنجهو

آخر سڌري به ڇو نه، سڀ سٺ مائٽ ڏاڏي چاچي ڪان وٺي، نساڻي ماسي وارن تائين، سڀ هڪ پاسي، اوڙي پاڙي جا ٿيرا پئي هاسي. جڏهن مال هو ڪي سڌارڻ لاءِ چوڌاري ڪوششون ڪجن ته مال هو ڇو نه سڌرندو. ڪوششون به رڳو عقل لهر دليل ۽ دلائل تي ٻڌل هجن، تڏهن به ٿوري گهڻي دير ٿي سگهي ٿي. ڇاڪاڻ ته عقل سمجهه ۽ دليل جو تعلق وري به عملي زندگيءَ سان ٿئي ٿو. نتيجا وري به عمل ڪيندو. هٿ ته ميدان ان ئي عمل جو، جت ڳالهين سان گڏ عمل لازمي ۽ عمل بعد نتيجو. وڃ ۾ نه سال نه مهينا نه هفتا نه ڏينهن. اصل ڪانٽي وانگر هيڏانهن ۽ ڏوڙ ۾ وجهه ۽ هوڏانهن سٺيءَ ڏي ڏس. آخر دير ۾ ڪهڙي.

بابو منڍ کان ئي سڌريل هئو. بقول گهر وارن جي. بابو صفا ڏاڏي وڏي جهڙو ٿي ها. چوندا آهن ته بابو ننڍي لاکون ئي ائين هوندو هئو. جيئن ڏاڏو وڏو هو. بلڪل ائين ئي اڃا سچن جي رهيو ئي من لٿي هئس، ته



ملڪو، هڪي اوطاق، اوطاق ۾ نلڪو، نم جون ڪٽون، گهر ۾ نلڪو، چادرن سان هنڌ، ريشمي لٽا، جن ته ڳوٺ جا چڱا مڙس ئي هي هئا.

هونئن به ته جن مڙسيءَ جا معيار ئي بدلجي ويا هئا. اڳ ته ائين نه هئو پر هاڻ، هاڻي ته عيسائي نه موسيٰ بڻا پر هئا، جي ڳالهه لڳي پئي هئي. صرف ان ڪري ئي بابو مل ۾ ڀرتي ٿيو.

ان ئي عرصي ۾ هن جي، ضلع هيڊ ڪوارٽر جي هڪ مزدور ڳوٺان سان ڏيٺ ويٺ ٿي پئي، جنهن مزدورن کي چيو، ته اوهانجي سڀني تڪليفن ۽ شڪايتن جو علاج فقط يونين آهي جي ڏاهو ته:

جلدئي يونين ٺهي پئي. نه صرف يونين ٺهي پر بابو يونين جو صدر به ٿي ويو ۽ پوءِ هوريان هوريان شهر جا مزدور ڪي ڏاڙهيءَ سان، ڪي بنا ڏاڙهيءَ، ڪي مڇن وارا، ڪي بنا مڇن سان تر جي ڳوٺن ۾ ڪچهريون ڪرڻ لڳا. ۽ انهن ڪچهرين ۾ بابا به هوندو هيو.

ست ئي بابا ۾ ڳوٺ وارن توڙي ڏاڏي وارن جا تڪ هڻڻ لڳا ۽ شڪن کان به ڳالهه چڱي اڳتي هلي. ته بابو پيرن فقيرن ۽ مرشدن کي نه ٿو سڃي.

اڳ جو ڳوٺ ۾ ماڻهو يا ڍور بيمار ٿيندو هئو، ته ان جي نه صرف دوا ٿيندي هئي پر دعائون به ڪرائيندا هئا، دعائن ۾ ڏاڳا، قيشا، بليتا، پڙهيل ٻائي جا شيشا، سوڻ، ماڻ، به ڪيا هئا ۽ هاڻ، هاڻي ته بابو سوا دوا جي پڻ سڀني ڳالهه-ن جو نه رڳو انڪاري ٿي پيو هيو، پر مخالف به، شل نه ڪنهن کي

دعا يا سڳو، ڪچيءَ ۾ يا ڏوري پيل ڏسي.

ڏٺو ناهي پيو ناهي. پوءِ ڪٿي جهڙو ٿي پوي. منهن ڏيو پر مڙو اصل نه. ڏٺو وائس-و بابو ڪري خراب ٿي پيو.

هونئن بابي کي ڪارڻ ۾ عزيز، حق کان به وڌيڪ حيدر جو هٿ هئو. حيدر، ڪارو، ڊگهو، ديو جهڙو، گهر لٽائين کان پوءِ به لڳندو ائين هئو، جن ڪو خيبر ڪٽيو اٿائين.

بابا سان گڏ چاچا قاسم جي ڪ-هڙي ڳالهه ڪجي. چاچي قاسم جهڙا ماڻهو ڪي وراڻي هوندا. سڄي عمر ۾ ۽ خاص ڪري مل ۾ ڪڏهن نه ڪس لڳس، نه صرف ٻين مزدورن سان گڏ بگهار وڌندي هئس، پر اوچتو اوچتو بگهار ۾ ڏهن کان چاليهن رين تائين سال ۾ ٻه ٽي دفعا اضافو به اچي ويندا هئس. مل ۾ ملڪا قلڪا ٺيڪا، ته هٿان ئي نه ڇڏيندو. توڙي جو ڪٿي پوءِ جنرل سيڪريٽري به ٿيو. هڪ دفعو ته پنج هزار رين جو چاچا مٿان الزام اچي ويو. پر چاچا ڪاٿي ٿو اهڙا الزام پيو.

ڏٺي. چاچي جي ٻن ٽن ڏينهن جي غير حاضريءَ ۾ جيڪي ٿورا گهڻا شڪ شهباز مزدورن ۾ جاڳيا هئا، سي به چاچي ڦرآن ڪٿي دلچ ڪري ڇڏيا هئا. پوءِ جو ڪٿي ڇهن مهينن بعد چاچي مٿان پنج ئي هزار خرچيءَ وارا ۽ مل ۾ ٿيل نقصان چاچي ۽ انتظاميا تي سڌو ٿي پيو.

پر چاچا جهڙن مڙس ڪي ڇا ٿو لوڏو اچي.

چاچي قاسم جو چوڻ هوندو هئو ته ٿڌي تي خبر نه وٺڻ گهرجي. پوءِ جي خبر پئي ته ڪجهه نه ٿيندو. پر جي ٿڌي تي ڳالهه هڪڙجي پوي ته

ماڻهوءَ کي ٿورڙو نڪ جو هڪو ٽيڻ گهرجي، ۽ هڪدم رويندي ان ڳالهه جي، هاڻي وٺڻ گهرجي. چاچي سڄي زندگي انهي اصول پٽاندڙ گذاري آهي.

هونئن چاچو قاسم به بابي سان گڏ راتين جو رولاڪ رهيو آهي. اڳي هيڏي هڪ جهڙائي ۽ هاڻي هيڏي دوري.

بابي جي روايتن کان بغاوت ڪي به چاچي گهڻي وانگو ڪيو. هونئن ته چاچو قاسم به بابي ۽ آيل مهمانن سان ڪچهرين ۾ پٽ هوندو هئو، پر ڪچهرين جي حد تائين. چاچي قاسم ڪڏهن به سنجيدگيءَ سان ٿيندڙ ڪچهرين تي نه سوچيو هئو ۽ نه وري ڪڏهن عمل ڪرڻ جي ڪوشش ڪئي هئي.

ڏاڏي ۽ وڏي ڏاڏي وارن، بابا کي ڪارخاني ۾ ان ڪري پهچڻ لاءِ چيو هئو ته، جيئن اسان به ڳوٺ ۾ ٺهيل لٽن ۽ ڪچي ڪوٺيءَ کي ڊاهي ڪا هڪ سري ساري ٺهرايون، جيئن اڳ تر ۾ چڱا ليکيا ويندا هئاسين، ائين ئي هن بدلجندڙ زماني ۾ به چڱا چوڪا ليکيا وڃون.

ان چڱي ڇوڪري ٽيڻ لاءِ ڏاڏي ۽ وڏي ڏاڏي وارن نه صرف بابي کي بيهاريو هئو، پر گهرجي پنجن ٻين ڇوڪرن کي به مل ۾ وڏيون سفارشون ڪري ڀرتي ڪرايو هئو. هيڏانهن بابو هئو جو نه صرف پاڻ ڪري خراب ٿيو هئو، پر انهن پنجن سميت ڳوٺ جي ٻين به اڪيچار مزدورن کي ڪاري خراب ڪيو هئائين. ڳالهه نه صرف اتي ڪئي هئي پر اڃا به اڳتي وڌي هئي. اڄ تائين جو ڳوٺ جي، پرائمري اسڪول جي، سڀني ٻارن تائين، جن ۾ گهڻائي امانجي ڳوٺ جي هوندي هئي. دعاءِ، دهاڳي، ٽوٽي، قيشي، ٻيري مرشديءَ

خلاف ٺهيل شعر يا چيل زهر هلا  
چرچا اڪثر وات تي هوندا هئن  
عجيب ماحول تي ٻيو هئو  
ڏاڏي ۽ وڏي ڏاڏي وارا توڙي  
سندن عمر جا ٻه ڳوٺاڻ، ٻيري،  
مريدي، دها، سڳي جا سخت  
ميهنڊڙ.

بابا ۽ ٻيا ڳوٺ جا مزدور  
انهن سڀني ڳالهين جا شديد  
مخالف ۽ وري ڳوٺ جا اسڪول  
پڙهندڙ شاگرد اڃا هڪ قدم  
اڳتي. ننڍا توڙي وڏا، وڏن  
ڳڻپن ۾ ڳالهائيندا ڪيڏندي  
ڊوڙندي. گهڻن ۾ اها جهونگار  
لڳي پئي هئي.

پر پوءِ اوجتو خبر پئي ته چاچا  
قاسم ٻه سون ۽ هڪ ٽريڪٽر  
ورتو آ.

ان خبر، ڏاڏي ۽ وڏي ڏاڏي  
وارن کي، باهه لڳائي ڇڏي،  
پئي باسي، بابي جي پيرن هيٺ  
به زين نڪري ويئي. ڇاڪاڻ  
ته اسان کي ڪجهه ايڪڙ زمين  
جا هئا، پر ڇاچا وارن جو ته  
گذر سفر ڪجهه غريبن جي هاري  
تي، ۽ پگهار تي هوندو هو ۽  
چاچو هئو ٻه اڪيلو ڪمانڊ  
وارو. هاڻ ته روز ڏاڏي ۽ وڏي  
ڏاڏي وارن جا، بابا تي تيرا ٽين  
لڳا.

”ڇٽ، قاسم کي ڇا هو.  
قاسم به ته ٺاهيوند، پنهنجي لاءِ،  
پنهنجي ٻچن لاءِ، ۽ تون صدر آڻ.“  
”صدر آڻوڻي جو، اهي ايڪڙ  
ٻه اسان ٺاهيا. پر مار هٿاسين  
پر مار... ترمار نه. مزدورن جو  
تون ڀل پاسو وٺ، ٻه مل. مل  
ته پنهن جي ناهي يا مل وارا  
ته تنهنجا چاچا ناهن جو انهن  
کان به ڪجهه نٿو وٺين. آخر  
زماني کي نه ته منهن ڏيڻو آ.

اسان به ته تفاري کڻي ملڪيت  
ڪونه ٺاهي سين. راتيون جا ڳڻپ  
آهيون راتيون. ۽ انهن راتين جا ڳڻ  
۾ دوستن کي به جهول ۾ ڪونه  
وڌوسين ۽ تر جو به ٿورو گهڻو  
خيال ڪيوسين. تڏهن به ٿوري  
گهڻي اک پڪي ڪرڻي پئي  
هوندي ۽ جيستائين ماڻهو اک  
پڪي نه ڪندو ته نه ڪهر  
هلائي سگهندو ۽ نه پار هلي  
سگهندو.

”هونئن، ته ڪا به پيٽ  
هالين ٿا. تون جي چاهين ٿو ته  
پلي. پوءِ جي ماڻهن وانگر نه ته  
ڪتن وانگر تنهنجا پار به بلجن ۽  
دس گارين جا. حلال، حلال،  
حلال. ڏوهڻي ٿي نانيءَ کي  
انو ڳوهن سيکاري.“

”حق، مظلوميت، رڳو ڪٿي  
واري ڪپاڙي ٻيو ٿو هين. پلي  
هن. پر ڪجهه ٻچن جو به ڪر.  
ڀل جنهنڪي وڻي تنهن کي مڇ،  
جنهنڪي وڻي تنهنڪي نه مڇ،  
پر اهه و ڪي ڪر جيڪو آنيءَ  
ويل ڪم اچي ٿو ڪي به ۽  
تنهنجي دوستن کي به.“

ڇا توتي ننڍڙن پارڙن جو  
به حق ڪونهي. ڇا تنهن جي  
مذهب ۾ پڻ ٻنن جائز آهي  
بالي چئن نه شرم ڪر شرم.  
”پروڄي ٿو وڃائين. وڏا  
ٿو وڃائين، مڙس ٿي بي غيبت نه.  
ڪجهه ننگ جو ڪجهه ٻچن جو  
خيال ڪر.“

۽ ڪجهه ڏينهن بعد بالي ۽  
چاچي قاسم وڃ ۾ لاڳاپا وڌندا  
ويا. سندن سندن ڳالهين جا  
(جيڪي ڪن ۾ ڪيون آهن)  
۽ سنهڙا سنهڙا ٺهڪڙا جيڪي  
ڪجهه ۾ نه به اڪيلائپ ۾

ڏا آهن ۽ پوءِ سڀني کي ڪا  
مجبوري ٿي جو مل کي هارڻي  
طرح بند ڪرڻ ۽ ڪجهه مشينون  
پئڻ ۽ بندرهن سٺو مزدورن جي  
وهيل چئن مهينن جون پگهارون  
پوءِ ڏيڻ جو سوال يونين آڏو  
وڪيو ويو. هونئن به هو ڪارخاني  
جا مالڪ هئا. آخر مالڪ جا  
به حق ڏيندا آهن ۽ پوءِ هو لکي  
به ڏين ٻيا، ته مل وري  
هلائيندا سين.

اسان جي گهر بحث ٿيا.  
ڏاڏي ڳالهائون، وڏي ڏاڏي  
ڳالهائون. برادري گڏ ٿي. بابا  
جا ننڍي لاکون جا دوست آيا.  
ڏاڏيءَ ۽ وڏي ڏاڏيءَ روا لاهي،  
باسي کي پيرن تي وڌا. ۽  
چاچي قاسم به ٽوپي لاهي پيرن  
تي رکيس.

۽ نيٺ بابي کي به ڳالهه  
سمجهه ۾ آئي، ته ٻچا به آهن ۽  
اهو ڪي ڪجهه به ڪرڻو آهي،  
جيڪو مينهن وسندي ڪم اچي.  
مل بند ٿي. چاچي قاسم  
پنهنجي واعدي تي قائم رهندي  
بابي کي مليل اڌ زمين ٽيهه  
جريب بنا پئسي آباديءَ لائق  
ڪري ڏني ۽ مس پراڻا گهر ڏنا.  
نوان پڪا گهر ٺهيا ماڙي سان.  
نلڪا اوطاقون به ٿيون.

هاڻ بابو پنهنجي ڦرآن  
پڙهائيندڙ استاد سان گڏ، مل  
پراسان پير تي پنهنجي وقت نماز  
پڙهندو آهي ۽ واندڪائيءَ هئڻ  
سبب، جيستائين مل هلي ان  
استاد کان دعا سڳي ڪرڻ جو  
طريقو به سکندو آهي.



حڪم هر ڪوڏيئي سگهي ٿو. حڪم جي پوئلڳن کي به گهڻي پاڻي هر ڪو ڪري سگهي  
ٿو. باقي انسانن کي صلاحيتن جي ڪهڙي گهرج آهي. (ڪا بريل لائوب)



کان نڪري، ڏند ڪرڻ ۽ گنڀورون ڪرڻ تي دل ڪهرندي آهي. ها، چرين جي اسپتال به عجيب ۽ وڏو هٿ آهي. شيخن وارن گهرن ۾ رهندڙ هڪ اسرار ۽ مستي واري حياتي ڪهريندڙ آهن. ماڻهو عجيب وچان ڏسي ۽ چوندا آهن ”هي چريو آهي.“ اسان هنن جي تهرس ڀريل مهاندين کي ڏسي، کلندا ۽ سمجهندا آهيون، ته هو چريا آهن. هنن جو



ماڻهو چون ٿا: ته مان چريو آهيان. بيشڪ مان چريو آهيان. ڪو وقت هو، جڏهن اهو لفظ پاڻ لاءِ ٻڌندي ٿي، منهنجي دل زور سان ڌڙڪندي هئي. جيسر رت جو دورو تڪڙو ٿي ويندو هو ۽ سائندو هو، چڻ ڏکو شهبو رجائي ڪنن ۾ وجهندو هيسر. منهنجو مٿو ڦرندو هو ۽ دنيا، اکين اڳيان اونداهي ٿي ويندي هئي. دل ۾ ايندو هو، ته چوڻ واري جي چپ، ڪا ڪڙي کان چڪي وڌان، ۽ ڀوليون پٽيانس. ها! ها! هاهاها!! چريائپ به ڪيڏو شانانو مرض آهي. ماڻهو چرني جي ويجهو ناهن کانئس ائين ڀڄندا آهن، چن هو ڪو شينهن هجي، يا وحشي جانور، جڏهن روح جي سمنڊ ۾ مانڊاڻ مچندو آهي، تڏهن ڀڄڻ جي ذري گهٽ ٻڌڻ واري حالت ڏسڻ لائق هوندي آهي. ۽ ويڻائپ

چوڻ آهي، ته اسان غلطي ٿي آهيون. پر اسان جيڪو ڪجهه ڪريون ٿا، اهو ڏيک ۽ برابر آهي. ڇا اهو دليل ڪافي ناهي ته اسان جو عقل سالم آهي. چريائپ، مون کي ورثي ۾ مايل مرض آهي، ۽ هر ٻي پڙهي ۾ آڪهه جي هڪ نه ٻئي پاتي کي اچي جهليندو آهي. ڀڳ سمجهيو يا نڀاڳ، ته هاڻي منهنجو وارو آيو. ٻڌو آهي، ته مون وارو ڏاڏو به هن بيماري ۾ ڦاٿو هو، ۽ مرض سوڌو هاڻي منهنجي پچائي به آندائين، هاڻي منهنجي ٻڌو. ننڍپڻ ۾ ئي بخار مٿي تي سوار ۽ گهي جو هار بنيل هو. وڏن لائق ڊاڪٽرن منهنجون طبي چڪاس ڪيون، ۽ چيو مرض لا علاج آهي. ڀڳ آهي، ته بخار اڳتي هلي چريائپ ٻڌا ڪري وجهي. مان ٻڌندو ۽ هنن جي سڃاڻپ تي ڪلندو هوس.

انهن ڊاڪٽرن جي چاڻ به اڻ پوري هئي. هو گهڻن مرضن کي لا علاج ٻڌائيندا آهن. مٿي تان بابا هٿ ڪڍي ويو قانون جي ڏور تائين ڏسندڙ نظره، منهنجي بيماري تائين نه پهتي، ۽ مان هن جو اڪيلو وارث ... لکن جي ملڪيت جو مالڪ ٿي پيس. وري مزدور اهو جو شڪل جو سهڻو به هئس. لاسچ ۽ هڻج جا ٻڌا پائڻا، چڻي پائڻ کان ڦيرا پائڻ لڳو. ٽوٽي نراڙ ٿي پائڻ وارا سفرور به اڳيان جهڪڻ لڳا. جوان ۽ ٻوڙا سون تي درود پڙهڻ لڳا. هڪڙو ٻوڙو ٻين کان وڌيڪ برستار ٿي ويو، ۽ ڏينهن رات منهنجي چاهلوسي ۾ هو. کيس هڪ ڌيءَ ۽ هڪڙو پٽ هو. اهو ڪٽنب صفا سچو پئنگيو هو. ماني جي ٻاروڻي ڳچي لاءِ سڪندا هئا. ڪيئي وبلا پٽ کي پٽيون ٻڌي گذارو ڪندا هئا ٻوڙو هونئن ته ڏاڍو حراسي هو پر دولت جي رڃ ڏسي، هوش جهري پيس. هن جي مرضي هئي ته سندس ڌيءَ جي شادي ڪنهن حالت ۾ به سون سان ٿئي. نوجوان چوڪريءَ جي سونهن، چوڏهين جي چنڊ جيان ڀڳڪندڙ هئي. هن جو حسن، جيڪر حورن کي به لڳي ڪري وجهي. سون سائس شادي ڪري ورتي. ٻوڙو ۽ پٽس، منهنجي ان سوپ تي کڻا نه ٿي ماڻها، ۽ سون به ٺهڪ پئي ڏنا، ته کين ڏهونئي نه هو آهي، ته هنن جي چوڪري هڪ چرني جي زال ٿي وئي آهي. ڪا ڪهه ٻوڙو منهنجي جريائپ کي تازي نه سگهيو. هنن کسي منهنجي ڀڳ تي ناز هو، ۽ مان هنن جي نڀاڳ تي پئي کيس. مون واري زال توڙي جو ڏاڍي سهڻي هئي، پر الانبي چو ڏهاڙي ڪوساڻي پئي وئي. هن جو ڀڳڪندڙ منهن، هڏو ڏسي

ويو. اکين جي جوڌاري ڪارا دائرا نروار ٿي ويس. هرواٽ ماٺ ۽ گهٽي ۾ هئي. مون کي ڏسندي ئي ڊچي ٿي وئي هوءَ شمع وانگر وڻج جي رهي هئي. هن کي خاموشي سان موت ڏانهن ويندو ڏسي، منهنجون واچون ٽڙنديون ويون. هن جو ڏکيل منهن ڏسي، مون کي عجيب قسم جي خوشي محسوس ٿيندي هئي. هن جون ڊپ سان ڀريل اکيون، جڏهن منهنجي وحشي نظرن سان ملنديون هيون، ته هيءَ ڦاٽڻ تي اچي ويندو هوس.

هڪ رات منهنجي اک کلي وئي. ڇانوڻو ڏسان، ته منهنجي گل جهڙي زال، چنڊ ۾ پنڪندي، منهنجي پيءَ کي گهٽ وڌ ڳالهائي پئي. ۽ منهنجي عاشق کي باد ۾ ڳوڙها پئي ڳڙيس. سندس دل جي راز ظاهر ٿيڻ سان ئي، منهنجي رڳن ۾ باهه ڊوڙاڻ لڳي. منهن جي جي ڪنن ۾ غيبي آواز زوزات ڪري ڪونهڻ لڳا، ته هن کي ماري وجهان. دل ۾ خوشي جي هڪ لهر به گڏوگڏ محسوس ٿي. ڪاٿي ڪٿي ڏانهن وڌيس. هن ڏسي ورتو، ۽ هراس ۽ حيراني منجهان مون کي ڏسڻ لڳي. منهن اچي ڪهڙي جهڙو ٿي ويس، ۽ اکيون ٽڪ هئي ويس. اکين مان نراسائي ۽ محسوسيت پکيڙ پئي ۽ توڙي جو ڳالهائڻ جي سگهه به نه رهيس، پر هن جي خاموشي، هزار زبانن سان سندس بي ڏوهي هئڻ جو اعلان ڪري رهي هئي منهنجو مغز ڦريل ڏسي، هوءَ توکي خبر هئي، ته هوءَ ڪنهن پئي کي دل ڏني ويئي هئي. ان هوندي به تو ۽ تنهنجي ٽپ ۽ پيءَ، زوري هن جي مون سان شادي ڪرائي ڇڏي. رڳو ان لاءِ ته منهنجي دولت سان

شاهوڪار ٿي ويو. هن ويڄاريءَ کي جيئري نسي دوزخ ۾ وجهي ڇڏيو، ته جيئن به سندس خيال نه ڪيو. منهنجي تواني ڏسي هو دهلجي ويو. منهنجي رت ۾ دروازي ڏنهن پڳي. پر مون ٽپ ڏني وڃي کيس سوگهو ڪيو. هوءَ وڏي رڙ ڪري بيهوش ٿي وئي. ٻاهران، منهنجي ڪمري ڏانهن وڌندڙ پيرن جا آواز ٿيا. مون در کولي اچڻ وارن کي چيو هي ويڄاري الان ئي چيو بيهوش ٿي آهي. ڊاڪٽر آيا، علاج به ٿيو پر هوءَ نه بچي سگهي. صبح جو ان سونهن جي پٺيءَ کي دفن ڪيو ويو. جوان ڌيءَ جي موت سان گڏ، پوڙهي جون آسون اسيدون به مٽيءَ ۾ ملي ويون، ۽ جيئري مري ويو. ٽورن ڏينهن کان پوءِ جاني پائي مري ويو.

منهنجي دل ڏاڍي خوش هئي، ۽ مان چٽ لڳو پيو هوس. جهنگ ۾ گهمڻ ويس ۽ وات تي ڪلندي ڪلندي پيٽ ۾ رت پئجي ويا. منهنجي ڪل جو پڙاڏو سڄي جهنگ ۾ ڪونهي ويو. واهي ٿي خوشي وڃان اڪيڻ ۾ ڳوڙها هئا. رات جي اونداهه چٽي هاسن پڪڙجي وئي هئي، ۽ ماڻهن لڪ چپ ۾ پئي ڳالهائيو. گهر واپس پهتس، ته مون وارو سالو، منهنجي انتظار ۾ ويٺو هو.

هي همراھ لوج ۾ ملازم هو، ۽ منهنجي نسي پٽن کيس اها نوڪري ڏياري هئي، گهر ۾ اچڻ سٺ، نوڪرن ڇاڪرڻ کي ٻاهر وڃڻ جو حڪم ڏنس. هاڻي ڪمري ۾ رڳو اسان، ۽ ٻه ڄڻا هئاسن. قبر جهڙي سانت هئي. ڪجهه دير اسان پئي هڪ پئي کي گهوڙيندا رهياسين. پوءِ منهنجي منل پڻ جي ڳالهه کولي، ماڻاسي ختم ڪئي.

مون، جهٽ پٽ تواني ٿيندي، هن کي چيو ته تون ئي منهنجي پيڻ جو ظالم قاتل آهين. ۽ ڳوڙ پندا ٿي وئي ۽ ماڳيون غيبي صداون فضا ۾ گونجن لڳيون. ائين پيو پاسم ته چٽي هاسن رت جي درياءَ جون لهرون هيون. چٽ وٽ ۾ ڪري، ڏاڪا ٻڏي چڙهي ويو. مان به وانڙو ٿي، ڪمري کڻي مون تي اچي، پر ٻي ويس ۽ وڃي پکيو مانس. هو به طاقت وارو هو، پر اسان چرين ۾ سگهه تمام گهڻي هوندي آهي. ٿوري ڇڪڪڻاڻ کان پوءِ دسي، ڇاٽيءَ تي چڙهي ويو. مانس. مٿيون ڪٿي ڳهي ۾ وڌيون مانس. هن هٿ پير هٽيا، پر مون کان ڪٿي بچي ها. ٿوري دير ۾ اکيون ٽڪري آيس ۽ زبان لڙڪي ويس. ائين پئي لڳو چٽ مرن گهڙي ۾ به ڇڄاڙا پيو ڪڍي. هن جو منهن ڳاڙهو هو، جنهن تي نيريون رڳون اڀري آيون هيون، ۽ نراڻا نسي موت جو پگهرئس. اوچتو زور سان در کليو، ۽ ماڻهن جو هجوم ڪاهي پيو. ڪنهن پئي چيو چرو آهي، ڪنهن پئي چيو چٽو آهي. مان منهنجو منل شڪار ڇڏي، در ڏي پڳس. ماڻهن مون کي جهلڻ جي ناڪام ڪوشش ڪئي. ۽ چار ڏاڪا ڏنس ته خلعت جهڪي ٿي وئي، ۽ ڊگ صاف ٿي ويو. گهٽيءَ ۾ ٽڪري جهنگ ڏي ڊوڙيس. ماڻهو ڪڍ لڳا، پر مان هوا تي سوار هوس. سوين روح مون کي اڏايون وڌيون ٿي ويا، ۽ مون کي سوپ تي مبارڪون پئي ڏنائون، نهٺ پٺيان ايندڙ پيرن جا ڪڙڪا بند ٿي ويا. مون کي خاطري ٿي وئي، ۽ منهنجي سوپ تي ٽهڪ ڏيڻ لڳس. اوچتو منهنجو منو ڦريو.

مفتي محمد علي جوڻيجو

# ڪاري

ليکڪ گول - منتظربڪار: محبوب علي جوڻيجو

نھايت درد ڏيکاري آواز ۾ ڳالهائي رهيو هو. ”اڳ ڪيترن مڻن کان پيرورگر آهيان ۽ ٻڪ کان به حال ٿي، ڪڏهن انهيءَ سڳي کي وڪڻڻ جو ارادو ڪندو آهيان، پر جڏهن به اڳ ان ڏانهن ڏسان ٿو، تڏهن ان ۾ مون کي پنهنجي ماءُ جي صورت نظر ٿئي اچي. مون کي ائين ٿو لڳي، جهڙڪا اڳ مون کي نصيحت ڪري رهي هجي ته ”هٿ سخت تڪليف واري وقت ۾ صبر ڪري هٿان نه ڇڏج.“ اڳ انهيءَ نصيحت تي عمل ڪرڻ جي پوري پوري ڪوشش ڪري رهيو آهيان. توهان کي ته ڄاڻ آهي ته سائين اسان ماڻهن جي هڪ ئي ته ماءُ هوندي آهي، جيڪا سڀ ڪجهه آهي. صرف هڪ ماءُ.“ ايترو چئي، ڪارشا جي نڙي خشڪ ٿي وئي ۽ سندس آواز ڀرجي آيو. هن اهو به محسوس ڪيو ته پر واري شخص جي اکين مان به پاڻي نڪري رهيو آهي.

ٿوري گهڻي خاموشي رهي. پوءِ ان ڪرڙوڙي شخص پنهنجي کيسي مان هڪ وڏو نوٽ ڪڍيو ۽ ڪارشا ڏانهن ڊگهريندي ڇيائين. ”نوٽ ادا، اڳ ۾ ته تون ساڻي وڃي ڪاءُ.“ پوءِ هن پنهنجيون اکيون رومال سان اڳهندي ڇيو، ”سچ ته توکي پنهنجي ماءُ جي انهيءَ آخري نشانيءَ کي وڪڻڻ نه گهرجي.“

ڪارشا هن جي هٿ مان نوٽ وٺڻ کان پوءِ دل جي گهرائين سان ٿورا پيا، ڳرڻ لڏڻ ڪندي، ٻارڪ کان ٻاهر نڪري ويو. هاڻي هو انهيءَ نوٽ سان، پر ئي ڏينهن ٺٽ سان گذاري سگهيو ٿي.

ورائين ڪارشا جي نڙيءَ تي رکيل سڳي ڏانهن نهاري ڪئي. اهو سڳو اٽڪل ٽي-ٻه سال اڳ، عام سڪن وانگر، رواج ۾ هو، پر سون جي مھانگي ٿي وڃڻ سبب، بند ڪيو ويو هو ۽ هاڻي، انهيءَ سڳي جي قيمت، موجوده سڳي جي قيمت کان سٺو دفعو وڌيڪ هئي. ”نه، ادا.“ هن شخص، حسرت ڀرئي انداز ۾ ورائيو، هن وقت ته اهڙيءَ حالت ۾ ڪونه آهيان.

”مهرباني، تڪليف ڏيڻ لاءِ معافي ٿو گهران.“ ڪارشا، پنهنجو هٿ پوئتي هٽائيندي، جهڙي آواز ۾ چيو، ”پنهنجي ماءُ نه هيءُ نه وڪاسي، جيڪڏهن هڪ ڏينهن جي بڪ اٿس ته ڇا ٿي پيو. اڳ هن بڪ ڏک واريءَ حالت ۾ به هن سڳي ۾ پنهنجي ماءُ جي شڪل ٿو پسان.“

”ماءُ جي شڪل!“ پرواري شخص حيرت مان پڇيو.

”هاڻو.“ ڪارشا هڪ ڊگهو ٿڌو ساھ ڪٽيو ۽ چيو، ”هيءُ سڪو، پنهنجي ماءُ، پنهنجي ڏهن سالگرهه تي مون کي ڏنو هو. سالگرهه جي پٺي ڏينهن، هوءَ هڪ حادثي جي لهيت ۾ اچي وئي هئي ۽ مري وئي. پر هيءُ سڪو اڃا تائين مون وٽ محفوظ آهي. اڳ هن سڳي کي ڪڏهن به پاڻ کان الڳ ڪونه ڪندس.“ ڪارشا

ڪارشا، اڄ هڪ تفريحي پارڪ کي منتخب ڪيو هو. هو پنهنجو سائين جو حسين نوجوان هو. جيسر تي پتلون هيس ۽ مٿي هڪ هلڪو ڪوٽ. اها پوشاڪ هر ڀيرو ايترو ڪريل ڪانه هئي، جو هو تفريحي پارڪ ۾ ڪنهن اچيءَ سوسائٽيءَ جي ماڻهن ۾ ويهي نه سگهي. هو هوريان هوريان هلندي، پٿر مان جڙيل انهيءَ بئج طرف وڌيو، جنهن تي ويهي هڪ اڏوٽ عمر وارو شخص آرام ڪري رهيو هو. سامهون ساڻي ڇپر جي ٻاري ۾، صاف سٿرن ڪهڙن ۾ پهريل هڪ چئن پنجن سالن جو ڇوڪر راند کيڏي رهيو هو ۽ اهو ڇوڪر شايد انهيءَ اڏوٽ عمر واري شخص جو هو. ڪارشا انهيءَ بئج تي، انهيءَ شخص جي ڀر ۾ ٿي ويٺو. انهيءَ بئج تي ڊڪ وڌيڪ ماڻهوءَ جي ڪنجائش هئي.

هو گهڻيءَ دير تائين، ڇپر تي کيڏندڙ ڀر ڏانهن نهاري نٿو رهيو جيڪو يقينن ڀر ۾ ويٺل شخص سان ئي هو، ڇاڪاڻ ته انهيءَ دوران، هو انهيءَ ڇوڪري کي پري نه وڃڻ جي هدايت ڪري رهيو هو.

”سائين، جيڪڏهن ڪنجائش هجي ته هي سڪو خريد ڪريو.“ ڪارشا، پنهنجي کيسي مان سون جو هڪ سڪو ڪڍي، هن ڏانهن ڊگهريندي چيو. هن شخص سنهن

اختيار ڪيو هوندو، ڇاڪاڻ ته هن سمجهيو ٿي ته هن طريقي ۾ وڏي هوشيارِي ۽ ڪوشش جي ضرورت آهي. اهوئي سبب آهي جو هن، جيڪڏهن سٺي ۾ اهو ڏٺو اختيار ڪيو هوندو ۽ ان ۾ ڪامياب رهيو هو، تڏهن ڏاڍو خوش هو ۽ سمجهيائين ته اهي هو انهيءَ ڏيندي کي ڪافي عرصي تائين جاري رکي سگهندو. پر خبر نه آهي ته ڇو، ڪجهه ڏينهن کان پنهنجي ڏيندي سان ڪڍي ٿي پيو هو. انهيءَ جو سبب اهو هو ته ڪنهن به شخص جي اڳيان، انهيءَ سڳي جسي داستان شروع ڪرڻ کان اڳ، هن کي انهيءَ شخص بابت ڪجهه سوچڻو پوندو هو ته هو هن جي انهيءَ داستان کان متاثر نه ٿيندو الا جي نه، يا ڪٿي گذريل وقت انهيءَ شخص کان اهڙي نموني خيرات ڪونه وٺي چڪو آهي. اهي خطرا هن کي هر وقت رهندا هئا، ڇاڪاڻ ته ائين هن جا ٻول پترا ٿي سگهيا ٿي. جيڪڏهن قانوني طرح نه، ته به اخلاقي طرح ماڻهو ضرور هن کي ڦٽ لعل ڪندڙ سو، جيڪڏهن هن کي هورو يقين ٿي ويندو هو ته مذڪوره شخص هن لاءِ بلڪل نئون آهي، تڏهن ئي ان سان هو پنهنجي مراد بيان ڪندو هو.

هڪ ڏينهن، هو انهن ئي خيال ۾ گهر، صراف بازار جي سٺي ۾ بيٺو هو ته اچ-تو هڪ فقير هن جي اڳيان هٿ ڏيکاريو، ”بابو جي، الله جي نالي ڪجهه ڏيو. ڪيتري ئي وقت کان پڪو آهيان.“

گارش، ڪهڙيءَ ڏاڙهيءَ واري جائزي فقير جو جائزو ورتو. هن جي ڪپڙن ۾ گهڙيون لڳل هيون، هڪ پير زمين کان مٿي ڪٽيل هوس، جنهن مان معلوم

ٿئي ٿيو ته اهو فقير سورهن آنا سٺو آهي. فقير پنهنجو سوال، اڳ کان به وڌيڪ انگساريءَ سان ورجايو. گارش جي دل گهريو ته هو انهيءَ سٺي فقير جي غلطي ڪونهي تي وڏا وڏا نوڪ ڏئي. پر ڏن سوچيو ته اهو طريقي نهايت غير سهڻانه آهي، تنهنڪري اهو ارادو ٽرڪ ڪري ڇڏيائين. هن سمجهيو ته معاشري ۾ پن جي اجازت نه ضروري آهي، پر ڪنهن سٺي فقير تي ٿوري ڪرڻ جي اجازت هرگز نه آهي، ڇو ڇا هن جي سٺي ۾ محض دوکو چونه هجي. تنهن ڪانسواءِ هن ڪسي اهو احساس ٿيو ته گذريل ڏينهن کان هو خود به پڪو آهي ۽ هن جا آندا وڪڙ ڪاٺي رهيا آهن. ممڪن آهي ته هن فقير جي به احساسات هجي، پاڻ ته سائهن کي ڪوڙو داستان ٻڌائي، انهن جي جذبات سان مذاق ڪري، انهن کان رقمون ڦري رهيو آهي. اهو سوچي، هن جو هٿ، ٻاٿر وارو، ڪوٽ جي اندرئين ڪيسي ڏانهن وڌي ويو. هن هڪ ننڍو سڪو ڪڍي، انهي ننڍي فقير جي ڇوٽي ۾ وڌو. هن، فقير جي دهن تي وڌيڪ توجهه ڪونه ڏنو، پر ان جي بچي، هو ڪنهن ويجهي سوناري جي دڪان تي چڙهي ويو. اُتي هو، انهي سون واري سڪي کي وڪڻڻ جو هڪو ارادو ڪري چڪو هو. هن کي احساس ٿيو ته سون جي سڪي ڪسي ڪيسي ۾ رکي، ٽن ويلن کان پڪو ڍڻ سراسر حماقت آهي.

”جناب آڄ پنهنجو سون جو سڪو وڪڻڻ چاهيان ٿو“ هن پنهنجي ڪوٽ جي اندرئين ڪيسي ۾ هٿ وجهي، سڪو ڪڍي سوناري جي ڪائونٽر تي رکيو.

ڪائونٽر جي پوءِ ان ويل ۾ وڌيڻ مڃڻ واري سوناري، ساهون پيل سڪي کسي ڏٺو ته سندس اکين ۾ رت ٽري آيو ۽ گرشا ڪسي فقير پيرن اکين سان ڏسڻ لڳو ۽ چيائين، ”هي سون جو سڪو آهي! اڙي، تنهنجي پيءُ ڏاڏي نه ڪڏهن خواب ۾ سون جو سڪو ڏٺو هو؟“

گارش، سوناري جي اهڙي ڪڙي تنقيد ٻڌي، حيرت ۾ پئجي ويو، هن سڪي ڏانهن نهاريو ۽ چرڪ ٺڪري ويس. پوءِ جلدي کيس احساس ٿيو ته هن اهو سون جو سڪو غلطي وچان، انهي سٺي فقير کي ڏئي ڇڏيو هو. جيڪو سڪو هن سوناري جي اڳيان رکيو هو، اهو سچ پچ نه هڪ معمولي سڪو هو، جنهن سان صرف هڪ سڪوت ٺهي خريد ڪري سگهجي ٿو. ”اڙي“ هن جي زبان سان بي اختيار ٺڪري ويو. سون هن فقير کي غلطيءَ وچان، سون جو سڪو ڏئي ڇڏيو. هن چيو ۽ پنهنجو سڪو کڻي، وانڙن وانگر، سوناري جي دڪان تان هيٺ لٿو.

”تنهنجي پيءُ به ڪنهن کي خيرات ڏني هئي! سون کي آيو آهي بيوقوف نائو.“ گارش، اهي لفظ سوناري جي واتان ٻڌا، هر في الحال ته هو خود به بيوقوف پئجي ويو هو. پئجي، هن فقير کي هڪ معمولي سڪي جي بجاءِ، هڪ قيمتي سون جو سڪو ڏئي ڇڏيو هو ۽ سوناري جي چوڻ موجب، هن کي هڪ هئي ته سندس پيءُ برابر اهڙي سخاوت ڪانه ڪئي هئي. هو به ٽي پرانگهون ڀري، اچي انهيءَ واردات واريءَ جاءِ تي پهتو. پر هاڻي ته انهي سٺي فقير جو اتي نالو نشان به ڪونه هو. ڪجهه قدمن تي، هڪ چئن قدمن واري گاڏيءَ ۾، هڪ اهاج ويٺو هو

۽ ماڻهن جو توجهه پنهنجي  
بيوسيءَ ڏانهن ڇڪي رهيو هو.  
گارش، انهيءَ کان، ٻنهي فقير  
بابت پڇا ڪئي ۽ کيس ان جا  
هار پڇا ڏنا.

”صاحب، ڇهين بجي کانپوءِ  
هو گهر هليو ويندو آهي ۽ ان  
کانپوءِ، هن فوت پٽ کي آڻي  
سڄايندو آهيان جيڪڏهن  
نوه نڪي خير خيرات ڏيئي آهي  
تہ ڪنهنڪي بہ ڏسي سگهو ٿا،  
ان جو ثواب هر حال ۾ توهانکي  
ٿي ملندو.“ انهيءَ بنگلي فقير،  
گارش ڏانهن هر اميد نظرن سان  
نهاريندي چيو، هر ويڇو رو گارش  
هاڻي خيرات ڏيڻ جهڙو ڪٿي  
رهيو هو. هو تہ خود فقير ئي ٿيو  
هو. هن پاڻ ڏانهن ايندڙ ڪنهن  
پيشي فقير ڏانهن رخ ڪيو،  
جيڪو پنهني ڏهن کن لولو هو.  
ها، ان جو نالو لارينو آهي.  
لولي فقير چيو، ”پوءِ هن گارش  
کي انهيءَ فقير جو ڏس ڏنو.  
”وڏي سهراني، گارش چيو  
۽ پوءِ انهي پٽ کي ڏس طرف روانو  
ٿي ويو. جڏهن گارش انهي  
سمجهايل پتي تي، يعني لارينو  
جي جڳهه تي پهتو، تڏهن هن  
کي يقين ٿي ويو تہ انهيءَ لولي  
فقير کيس غلط پتو ڏنو آهي،  
ڇاڪاڻ تہ جنهن جڳهه جي  
دروازي تي هو پهتو، انهي جي  
عظمت ۽ شوڪت پٽائسي رهي  
هئي تہ اندر ڪو لکا پتي ماڻهو  
ٿي رهندو هوندو.

هن هڪ وانهڙيءَ کان پڇيو،  
هن جواب ڏنو، ”هاڻو، جناب  
لارينو جو بنگلو اهوني آهي.“  
”بنگلي“ ۽ ”جناب“ جا  
لفظ ٻڌي، گارش جو دماغ ڦرڻ  
لڳو، ممڪن آهي تہ انهي نالي  
وارو ڪو پوشخص انهي بنگلي  
۾ رهندو هجي ۽ هو وڏو امير  
هجي. هو سوچ ۾ پئجي ويو ۽  
اڳتي وڌي رهيو هو تہ بنگلي جي

دروازي تي چوڪيدار بيٺو هو،  
جنهن سخت لهجي ۾، هن کان  
پڇيو، ”ڪنهن سان ملڻو آڻو؟“  
”جناب لارينو صاحب سان.“  
گارش جي زبان مان ٻي اختيار  
نڪري ويو.

”تہ پوءِ، اندر هليا وڃو،  
لارينو صاحب ڇهين بجي کانپوءِ  
گهر ۾ ئي ملي سگهندو آهي.“  
چوڪيدار ٻڌايو.

گارش کي ياد آيو. ڦٽڻ  
واري ڪٿي ۽ ويٺل فقير بہ  
اهوني ڇهين بجي جو ذڪر ڪيو  
هو. هيستائين تہ ڳالهون ۽ چنڊيون  
ٿيون اچن، چوڪيدار تہ کيس  
اندر وڃڻ جي اجازت اڳ ۾ ئي  
ڏني چڪو هو، جلدي هن پاڻ  
کي بنگلي ۾ اندر داخل ٿيندي  
محسوس ڪيو. اڳيان، اڌ ڊڄن  
کي سنگ مرمر جا ڏاڪا هئا،  
جن کي لا تعموري طور پاس  
ڪندي، هڪ وسيع لاهريءَ ۾  
ويي نڪتو، اڳيان هڪ سهڻو  
دروازو هو، جو بند هو، مٿان  
ڪل بيل بہ هو، هن ڏٺو ڪندڙ  
دل سان، ان پٽ تي آڱر رکڻ  
۽ زور ڏنو. جواب ۾ جلدئي  
دروازو کليو ۽ هڪ سترهن ارڙهن  
سالن جي خوبصورت چوڪري  
”جناب لارينو صاحب...“  
ٻاهر نڪتي، ”فرمايو.“ هن  
گارش کي هٿ کان مٿي تائين  
ڏٺو.

”هاڻو، مون سان گڏيا  
اچو.“ چوڪريءَ چيو ۽ موٽڻ  
لاءِ ٻيٽي ڏٺين، گارش هن جي  
پويان هلڻ لڳو. هائلي هو  
ڪارندو ۽ اچي پهتا، جتي  
عاليشان غاليچو وڇايو پيو هو.  
خبر نہ آهي تہ ڇو، گارش پاڻ  
کي چور محسوس ڪري رهيو هو.  
هو سوچي رهيو هو تہ هن گهر  
جي رهاڪو سان جيڪو تہ  
صرڪ وڏو ماڻهو هو، پر معاشرتي  
۾ بہ ڪو اعليٰ مقام حاصل اٿس

ڪهڙي طرح هيئن چئي سگهندو  
تہ ڏوري دير اڳ، هن کانئس  
خيرات ورتي هئي هن کيس هڪ  
معمولي سڪي جي بدران هڪ  
قيمتي سونو سڪو ڏنو هو. اهو  
سوچي، هن جي منهن تان پگهر  
ريلا ڪري وهڻ لڳو. هاڻي هو  
سوچي رهيو هو تہ هن بنگلي ۾  
داخل ٿي، هن وڏي غلطي ڪئي  
آهي، جنهن جي سزا کيس جلد  
ٿي وڃي پوندي.

ڪارندو جي چڙهي تي،  
چوڪريءَ منهن ڦيرائي سربلي  
آواز ۾ چيو، اوهانکي ڪاڏي  
واري ڪمري ۾ هلڻو پوندو،  
ڇاڪاڻ تہ هو هن وقت ڪاڏو  
ڪاٺي رهيو آهي. اوهان ساڻس  
اتي ئي ملو.

”تہ پوءِ آڻي ورتو آيو  
آهيان.“ گارش رڪجي ويو.  
”ٿيو، پوءِ ڪنهن وقت اچي  
ساڻس گڏجاڻي ڪندس.“ ائين  
چئي، هو پوئتي موٽڻ لڳو.

”نه، نه.“ اهڙي ڳالهه  
ڪندي، لارينو صاحب نهايت  
فراخدل ماڻهو آهي. هو انهيءَ ۾  
ڪوبه عار محسوس ڪونه ڪندو  
آهي. ساڻس ملڻ وارا گهڻوڪري  
ماڻهي ڪاٺڻ وقت ئي ملي ويندا  
آهن. چوڪريءَ سامهون وارو  
دروازو کوليندي چيو، ”اچو.“  
لاچار چوڪريءَ سان گڏ هو  
بہ اندر داخل ٿيو. هاڻي، هو  
هڪ وڏي هال ۾ هو، جنهنجي  
چت هاڻي مٿي هئي ۽ جنهنجي  
وچ ۾ رنگين پوري شيشي جو  
هڪ وڏو فانوس روشن هو. فرش  
تي عمدو غاليچو وڇايل هو.  
هال جي وچ تي هڪ وڏي  
ميز رکيل هئي، جنهن جي  
چوڌر ڇهه ڪريون ٻيون هيون،  
هڪ ڪريءَ ڪسانواع، ٻيون  
سڀ ڪريون خالي هيون. هن  
وقت انهيءَ جي جسم تي اهو  
اڳئين نڱرين وارو وڳو ڪونه



هو، پر ڪفايت ڦهتي وڳو اوڍيل هوس ۽ اڳيان ڦهتي ڦهتي جا طعام رکيل هئس.

”اچو، اچو، ويهو.“ هن ماني ڪاٽيندي چيو ۽ پنهنجي هٿ ۾ جهليل پڳل ڪڪڙ جي تنگ پليٽ ۾ رکندي، هن جي استقبال لاءِ اتي ڪڙو ٿيو.

”جناب، مون کي ڪارشا چوندا آهن.“ هن هڪ ڪندي چيو. ”ڪارشا، اچو.“ لارينو صاحب، پرواري ڪرسيءَ ڏانهن اشارو ڪندي چيو. ڪارشا جي وهڻ ڪانهو، چوڪريءَ کي چيائين ”هلا، هاڻ تون پل وڃ.“ چوڪريءَ ادب سان سر جهڪيو ۽ هال مان ٻاهر هلي وئي. ڪارشا پنهنجي پراسان ويٺل شمع تي ڦڙتانيءَ سان نظر وڌي. برابر اهو ئي منڊڙو فقير آهي پر هن کي ڪيئن چوي ته ”تون ٿورو اڳ، صراف بازار ۾ پسي رهيو هئس ۽ مون توکي خيرات ڏني هئي، پر غلطيءَ وڃان، هڪ معمولي سڪي جي بدران توکي ڦهتي سڪو ڏنو هوم.“

”پڌايو، ڪيئن تڪليف ڪئي اٿو؟“ هن ڏاڙهيءَ واري سان ڳالهائيو. ڪارشا ائين محسوس ڪيو، چٽڪ هو گونگو هو.

”اڙي، مون توهان کان مانيءَ بابت پڇيو ئي ڪونه.“ لارينو چيو.

”مهراڻي، آءٌ ماني ڪاٽي آيو آهيان.“ هن ڪوڙ ڳالهائيو. ”ته پوءِ پڌايو. آءٌ اوهانجي ڪهڙي خدمت ڪري سگهان ٿو؟“ لارينو چيو ۽ پراسان رکيل شراب جي بوتل مان هڪ ننڍو ڪلاس ڀري، ڪارشا جي سامهون رکيائين. ان سان گڏ، هڪ سونهري رنگ جو سگريٽ ڪيس ۽ جديد قسم جو لائينر به هن طرف سرڪايائين. ”آءٌ سمجهان ٿو ته مون توهان کي اڳ ڏنو آهي.“ هن چيو.

”اها منهنجي خوش قسمتي آهي جو مون کي سڃاڻو ٿا. اڄ شام جو ئي مون توهان کي خيرات ۾ هڪ سونو سڪو ڏنو هو.“ ڪارشا ڳالهائيو.

”مون جو سڪو ڏاڙهي واري ڪرڻ چٽو واري عمل ڪري ٿي الحال ته منسوخ ڪيو.“ هائو. ڪارشا چيو، ”مون هڪ معمولي سڪي جي بجاءِ، توهان کي هڪ سونو سڪو ڏنو، هيءَ حالت ۾، مان توهان کي هن وقت تڪليف نه ڏيان ها.“

”ڳالهه ته اعتبار جهڙي ڪونه آهي.“ ڏاڙهيءَ واري چيو، هن جو لهجو پٽائي رهيو هو ته هن کي پڻ ان جو ته اعتراض ضرور آهي، پر هي ڳالهه تسليم ڪرڻ لاءِ تيار نه آهي ته هن کي ڪو، پل ۾، سونو سڪو ڏيئي سگهي.

ڪارشا شراب جو ڪلاس خالي ڪندي چيو، ”جناب، اهو سڀ ڪجهه غلطيءَ سبب ٿيو.“

لارينو، ٿوري دير خاموش رهڻ کانپوءِ مشڪو ٻوڙ ۽ هٿ جي اشاري سان ڪارشا جو ڏين شراب جي بوتل ڏانهن ڇڪيائين. ”ڏاڍو عمدو شراب آهي.“ ڪارشا پنهنجو ڪلاس ڀريو ڊگهو ڀريو ۽ چيو، ”هائو، پوءِ ڇو ڪالي آهي.“

لارينو چيو.

”ها، ته جناب عرض ڪري رهيو هوس ته انهيءَ سوني سڪي جي پويان هڪ دردناڪ ڪهاڻي لڪل آهي، نه ته آءٌ.....“

”وڌيڪ وضاحت جي ضرورت نه آهي. منهنجا دوست، اهڙيون ننڍيون وڏيون غلطيون انسان ڪندو ئي آهي.“ لارينو ڳالهه کي مڪيندي چيو ۽ ميز تي رکيل گهٽي ڊهايانين. جواب ۾، ساڳي چوڪري، هلا، اچي حاضر ٿي. ”هلا،

منهنجو پٽ وارو لباس ته ڪٿي اچ، اها سون ان جا ڪيسا ڪونه کوليا آهن.“

”اچو آيس، جناب.“ ائين چئي، چوڪري واپس هلي وئي. اتي ته اها ڦڙل پوشاڪ ڪٿي آئي، جيڪا صراف بازار ۾، ڪارشا انهيءَ فقير کي جسم تي ڏئي هئي. لارينو ميز جي هڪ حصي تي خالي ڪيو ۽ هلا، کان اڳ پوشاڪ وٺي، کيس سان ريزڪاري ڪڍي، ڪٿي ميز تي اونائين. ڪارشا حيران ٿي ويو، جو اها چٽي خاصي رقم هئي. ان ۾ ننڍا وڏا سڪا موجود هئا، پر انهن سڀني ڏن ڌار، اهو سونو سڪو پري کان ڇمڪي رهيو هو.

”اهو آهي جناب.“ ڪارشا پنهنجي آڱر سان ان سڪي ڏانهن اشارو ڪيو.

”ٺيڪ آهي. پنهنجو سڪو ڪٿي وٺو.“

”مون کي افسوس آهي، جو ٿوري غلطيءَ سبب اوهان کي هٿ اچڻ جي تڪليف درپيش آئي، حالانڪ آءٌ سمجهان ٿو ته منهنجي غريب خاني تي اچي، توهان منهنجي هٿ ڦڙائي ڪئي آهي.“

”جناب، هيءَ سڪو آءٌ واپس ڪونه وٺان ها، پر...“

”چڏ انهيءَ ڳالهه کي، ڪا به ڳالهه چيڙ.“ فقير هٿ جا اشارا ڪيا.

”جناب، اهو آءٌ ڪڏهن به واپس نه وٺان ها، ليڪن مجبور آهيان. آءٌ توهان کان حقيقت ڪونه لڳائيندس. سچ پچ ته اها ئي منهنجي ڪل موٽي آهي. آءٌ ڪيترن ئي ويلن کان پڪو آهيان صراف بازار ۾ بيهي، ان کي وڪڻڻ جو ويچار ڪري رهيو هوس، ته ايتري ۾ توهان اچي

ڏسو صفحو ۶۵



پڇي وٺجان ۽

جڏهن گهڻو اڳتي هلي ته  
ڪنهن کان ڏس ٿو پڇيم جنهن  
چيو ته مولائي دي چا ٻيو ڪرين  
لوڪ لڏڻ تي چري اڏڻ تي -  
تڏهن ته اهو ٻيو وڃين.

اهو ٻڌي ٻيو مان ٻيو ڪير.  
سوچيم ته ساڳي چوڪري ملي  
ته پچائين ته هي چا ڪيڏو؟  
مدد ته ٿي پري، مون غريب جا  
ته بردس ۾ لاه ڏسي ڪڍي  
چڏيندو. وقت الڳ برباد ٿيو ۽  
منهنجن ٽنگن مان وٺائين اي ۽  
ٻي ختم ٿيا. پر ترقي يافتا ملڪن  
جون چوڪريون هونديون آهن  
بهرت مثل سي ڪٿي ڏيون وٺ  
ڏين. هوءَ هٿ ڪونه اٿي ايتري  
هڪ اٿس ته چاڻي وائي غلط ڏس  
نه ڏسو هٿائين. سندس معلومات  
اڏوري هوندي، تنهن جي سزا  
اسان کي ڀوڳڻي پئي. بهرحال،  
جتان ٻڌ شروع ڪيو هوم، اتي  
موني آيس.

ڪجهه وقت ساڄي پئي،  
پئي طرف رخ رکيم. هاڻ فرق  
هي هو ته چوڪرين کان ٻي  
ٻي ڏس ٿو پڇندو هوس - ر  
سج ته هي آهي ته ڏري گهٽ  
چوڪرين کان ڏس ٿو پڇڻ ئي  
چڏي ڏنم.

سموڊيا جو ٿيلو جيڪو



جهه ڊالر پاڙو ڏئي س ۾  
ڊائون ٽائون (برائي شهر وارو  
مرڪزي علائقو) روانو ٿيس.  
مون کي مارشل علائقي ۾ وڃڻو  
هو، سو نقشو ته ڪوليم پر اهو  
علاقو لڳي ئي ڪونه هو. آخر  
منهنجي پر ۾ ويٺل هڪ عورت  
جي روح ۾ رحم اچي ويو سو  
منهنجي واهر ڪيائين ۽ نقشي ۾  
اها جاءِ ڳولي ڏنائين. ڊائون  
ٽائون ۾ لهي نقشو ڪوليم ۽  
منهنجي سمجهه آهر اڳڙين تي  
زور رکي هڪ طرف ڌڪيندو  
ويس. ٻيو خيال آيو ته ڪٿي  
غلط رخ ته نه ورتو اٿم. هميشه  
وانگر ڪنهن چوڪريءَ کان  
پڇڻ لاءِ واجهايم. سامهون هڪ  
نوجوان ۽ وات وڪيل چوڪري  
واچ مين هڪ ڪندي اچي  
رهي هئي. ”ايڪس ڪيوزي“  
چئي سندس وات روڪيم ۽ سائين  
اندر جو حال اورويم. چوڻ لڳي  
ته نڪ جي مٿي هلندو وڃ،  
جتي روڊ ڪٿي اتي ڪنهن کان

سرنش ڪيلڊونين جو جهاز  
ٽهريءَ جو هوسٽن (آمريڪا)  
جي انٽرڪانٽينٽل ايئر پورٽ  
تي پهتو ته هوائي اڏي تي  
اميرگريشن وارن - مون کي سوا  
مهيني جي داخلا ڏني.

ايئر پورٽ جي ڊيوٽي فري  
غائب ٿان ڏيڍ ڊالر ڏني هوسٽن  
شهر جو نقشو ورتم دنيا جي  
اڪثر هوائي اڏن تي سياحن کي  
اهڙا نقاشا ملندا آهن پر هتي  
معاملو نرالو هو. مون وٽ ٽرمولز  
جيڪ هئاسي مٿان لاءِ ايئرپورٽ  
جي هڪ بئنڪ ۾ ويس پر همراه  
ٻڌايو ته اسان هڪ ميڪڙو  
ڪميشن وٺنداسين. جيتوڻيڪ  
ڪيتريون بئنڪون ٽرمولز جيڪ  
تي ڪميشن نه وٺنديون آهن، پر  
هيءَ بئنڪ ته ڪميشن گهري  
رهي هئي سا مجبورون ڏيئي پئي،  
چاڪاڻ ته مون وٽ روڪ ڊالر  
نه هئا، ڪميشن جو ٻڌي سڀ  
ٽرمولز جيڪ مٿان بدران ٿورا  
جيڪ مڙيم.

ڪلهي ۾ لنگهائي ڇڏيو هو  
هو به هندي هندي ٿئي پيو.  
چوندا آهن ته ڏکي ڏک  
به گهڻا سو مونسان به ساڳي  
ويڌن ٿي رستي ئي هڪ هنڌ  
نورس پڙهڻ ته ”خيردار! هتي  
خطرن ڪا ڪٿا موجود آهن“ سو  
وڌيڪ احتياط ڪرڻ لڳس.

خير ناهي ته چيو هوسن ۾  
به آمريڪا جي هڪ ٻئي شهر  
لاس اينجلس وانگر سانجهي ڏيندي  
ماڻهو ڪيڏانهن لڳي وڃن ٿا.  
رستا گهڻو ڪري سنان هوندا  
آهن. اهڙي حالت ۾ هڪ ٽڪاوت  
هجي ۽ ٻيو ڪٿو ڪٿي پوي ته  
سمجهو ته لاهه ٿي نڪري ويا.  
جيئن رات جي اوندهه وٺي هر  
طرف ڇانئجي نئين منهنجو سامه  
ويو سڪندو ڇا ڪاڻ ته آمريڪا  
۾ سلامتي ۽ حفاظت وورپ جي  
پست ۾ گهٽ آهي.

چوندا آهن ته سسئي ۽ سور  
ويا پٽندا پاڻ ۾، مونسان به  
ڪجهه اهڙي حالت هئي پر مون  
کي به موت پنهل (دوست عزيز  
ناريجي) ڏانهن وڃڻو هو سو  
ڏونگر ڌاريندو ۽ ڪشالا ڪيندو  
هلندو رهيس. وڏي مشڪل کان  
پوءِ گهريل پتي تي پهتس، دل  
۾ ڏاڍو خوش ٿيس ته هيڏي  
ساري جدوجهد ڪان پوءِ عزيز  
کي ڳولي لستو اٿس. گهڻي

ويجا پر ته اندران گهڻي جي  
ڀونڪڻ جو آواز موت ۾ مليو  
پوءِ ڪنهن شخص انگريزيءَ ۾  
ڳالهائو ۽ چيائين ته هت ڪوبه  
اهڙو ماڻهو نه ٿوري ڪجهه  
ڊير کان پوءِ هت ڪري همراه  
دروازو کوليو. چيائين ته هت مون  
کان اڳ ۾ جيڪي ماڻهو هئا  
هئا تن کي مان نه سڃاڻان ۽ نه  
ڪو سندن ڏس ڀتو معلوم اٿس.  
ڪجهه وقت اڳ پوليس هت آئي  
هئي جيڪا هنن جو ڏس ڀتو مون  
کان ٻڌي رهي هئي پر مون کي

ته ڪابه خبر ڪانه هئي تنهن  
ڪري پوليس جي ڪابه مدد  
نه ڪري سگهيس.

بهر حال پوءِ خبر پئي ته  
پوليس عزيز بدوان ڪنهن ٻئي  
جي تلاش ۾ هئي.

عزيز اٽڪل ٻه ورهيه اڳ  
مون کي اها اڀريس ان وقت  
ڏني هئي جڏهن هو ڪراچي ۾  
آيو هو. وڃڻ کان اڳ سندس  
دوست نبي بخش کوسي کان ان  
اڀريس جي تصديق ڪرائي  
هئي. مون کي وڌيڪ پرڻائي  
ان ڪري به ٿي ته پنهنجي گهر  
اهو پتو ڏئي آيو هوس جتان ڪجهه  
ضروري خط اچتا هئا.

هاڻ پويان پير ڪرڻ کان  
هلاو ٻيو ڪوبه چارو ڪونه هو.  
هڪ هوٽل تي آيس ته ڪمر  
ڪونه مليو البت هڪ ٻي هوٽل  
اسٽار جو ڏس مليو. ٽنگسي  
انگري ٿئي ڪير جو نويوارڪ  
۾ ٽنگسي وارن جا هٿ لڳل  
هئا. وڏي مشڪل کان پوءِ  
هوٽل وٽ پهتس. هوٽل مٿي  
هتي سو ڏاڪڻ ڳولڻ بدوان  
هٿ وٺيل هڪ ننگرو نوجوان  
کان ڏس پڇير. جنهن ڏس ته  
ٻڌايو پر جهٽ پٽ چيائين ته  
هڪ ڊالر ڏي، پڇير ڇا جو؟  
چيائين ته ڏس ڏيڻ جو. پئسا ته  
ڪونه ڏنم پر ٽڪڙ ۾ هوٽل جي  
ڏاڪڻ تي چڙهي ويس ته بتان  
ڳچيءَ ۾ گهٽ نه پوي. هوٽل  
جي استقبالياتي هٿ ”ٽنگسن“  
(ٽنگسن جو رهائو ڪولڊيم انگريز)  
هو تنهن فارم ڏنو جنهن تي  
تاريخ جي خاني ۾ ۱۳/۴ لکير  
ته نوڪيائين. آمريڪا ۾ پهريان  
مهينو ۽ پوءِ تاريخ لکندا آهن  
سو ڪٿي ۴/۱۳ لکيائين  
جنهن جو مطلب هو ته  
اپريل جي تيرهين تاريخ  
ڪمري ۾ آيس ته بجليءَ جا  
پٽ، سعودي عرب وانگر الٽا

نظر آيو يعني پٽن هٿ ڪرڻ  
مان پلب وسامي ويندو ۽ مٿي  
ڪرڻ مان ڀرندو آهي.

خير ناهي ته ننڊ چو نه ٿي  
اچي، رات جو ساڍي ٽن ڌاري  
ٽيليفون ڪولي اٿس. مختلف  
چينل تان مختلف پروگرام  
هلي رهيا هئا. هت  
اٽ ٿي پهر مختلف چينل تان  
پروگرام هلڻ ٿا تنهن ڪري اسان  
جي ملڪ وانگر ماڻهن کي  
مجهون هڪ ئي چينل جا  
پروگرام نٿا ڏسڻ پون.

سڄي رات سوچيندو هيس ته  
هوسن جهڙي وسع شهر ۾ عزيز  
کي ڪيئن ڳولي لهندس. هڪ  
نم هين شهر ۾ ٻيو ڪير به  
والفڪار ڪونه هو ٻيو ته  
آمريڪا ۾ ڪيترا ماڻهو غير قانوني  
رهڻ ٿا تنهن ڪري ڪنهن کي  
پنهنجو ڏس ڀتو نٿا ٻڌائين. ٽيون  
ته ترقي يافته ماڻهن جا ماڻهو  
پن جي معاملن ۾ ٽنگ اڻائڻ  
پسند نه ڪندا آهن تنهن  
ڪري پيس ماڻهن سان واقفيت  
گهٽ رکندا آهن. اڪثر اهڙا  
ماڻهو آهن جيڪي سالن کان  
رهڻ ٿا پر پنهنجي پاڙيسري کي  
نه نه ٿا سڃاڻن. انهيءَ صورتحال  
ڏاڍو منجهائي وڌو.

لنڊن ۾ هوس ته ڊاڪٽر  
ڪي. ڪي. الفان ٻڌايو هو ته  
هوسن ۾ اسان جو هڪ سنڌي  
ڊاڪٽر هاليوٽو ڪيترن سالن  
کان رهي ٿو. ڊاڪٽر هاليوٽي  
جو فون نمبر ملي نه سگهيو پر  
سندس سڄو نالو معلوم ڪرڻ مون  
به ضروري نه ڄاتو جو عزيز جو  
آسرو هئي.

هوٽل تان ٽيليفون آريٽر  
کي فون ڪير ۽ ڪيس ڊاڪٽر  
هاليوٽي جو نمبر پڇي ۽ ڪيس  
ٻڌايم ته مون کي سندس ذات  
ياد آهي، سڄي نالي جي خبر  
ڪانهيم. آريٽر نمبر ڳولي ڏنو

ته ڊاڪٽر کي فون ڪيو. ڇهائين  
نه عزيز، مشتاق شورو، منظور  
شاهه وغيره سون وٽ ايندا آهن  
پر مون ڪسي خبر ڪانهي ته  
ڪٿي رهن ٿا؟ پر پوءِ به ڊاڪٽر  
منهنجي واهر ڪرڻ جو واعدو  
ڪيو.

هاڻ وڌيڪ پريشان ٿي پيس.  
لنڊن کان سڌو هوسٽن، عزيز  
سان ملڻ آيو هوس. هاڻ جيڪڏهن  
ملڻ کان سواءِ ئي هليو وڃان  
ها ته وڌيڪ ڏک ٿئي ها. وڏن  
وڏن اسٽورن ۾ ڪيس ڳوليندو  
رهيس. ڪجهه پاڪستاني ملها  
انهن کان به ٻڌا ڪيم پر ڪنهن  
ڏس ڪونه ڏنو. پاڪستاني ته  
ايترو ته هيسبل هئا جو ڪلي طرح  
ڳالهائڻ لاه به تيار نه هئا.  
ڇاڪاڻ ته گهڻو ڪري سڀني  
غير قانوني حيثيت ۾ آمريڪا ۾  
رهن ٿا ۽ ”فقير، فقير ڪسي نه  
سهي“ جي مثال طور هڪ ٻئي  
تي چڙهي هئي انهن کي اسڪرپشن  
وارن هٿان ڏيهه نيڪالي ڏيارڻ  
کان به نه مڙندا آهن ته جيئن  
جاء خالي ٿئي ته ان تي پنهنجن  
مائهون کي نوڪري ڏياري سگهن.  
ڪراچيءَ جو هڪ گجراتي مليو  
ڇهائين ته هڪ فون نمبر ڏيان  
ٿو. اوهان جو هڪ سنڌي نوجوان  
غلام شير آهي، ان کي اوهان  
جي دوست جي ضرور خبر هوندي.  
پر مون کان اهو بار بار واعدو  
ووتائين ته سان غلام شير کي  
اهو ڪڏهن به نه ٻڌائيندس ته  
مون کي سندس فون نمبر ڪنهن  
ڏنو آهي. غلام شير کي ٻه ڀيرا  
فون ڪيم پر اهو به نه مليو  
ڇاڪاڻ ته موڪل تي هو.  
ٻئي ڏينهن ڊاڪٽر هاليوٽي  
کي فون ڪيم. ڇهائين ته ويسٽ  
هيم روڊ تي هڪ وڏو شاهنگ  
سينٽر گيلريا آهي. اتي هڪ  
سنڌي هندوءَ جو دڪان آهي،  
مون کي سندس دڪان جو نالو

ياد نه آهي. ۲-۳ ڪلاڪ ڳولا  
ڪندؤ ته ملي ويندو.  
هوسٽن ۾ بسن جو سٽر  
تمام خراب آهي. هڪ ته بسون  
گهڻي دير ڪانهو اچن ٿيون،  
بس جي گائيڊ نه ٿي ملي.  
تنهن ڪري بسن جو نمبر معلوم  
ڪرڻ ۽ واسطيدار اسٽاپ معلوم  
ڪرڻ ۾ به ۲-۳ ڪلاڪ لڳي  
ويا. بهرحال، خوش آسمتي چئجي  
جو صبح بس سلسي وئي ۽ اچي  
گيلريا شاهنگ سينٽر وٽ لٿس.  
جيڪو هوسٽن جو سڀ کان وڏو  
شاهنگ سينٽر آهي. هيٺ گرائونڊ  
ليول تي اسڪيپنگ (برقي تسلي  
هلڻ) جو نقلي ميدان ٺهيل آهي  
جنهن تي هر وقت نوجوان ڇوڪرا  
ڇوڪريون ۽ ننڍڙا ٻار، پرسان  
ڪرائي تي پيرن جا ڦيٽا وٺي  
هاندا رهن ٿا. شاهنگ سينٽر ۾  
هر قسم جا دڪان ۽ هوٽلون  
موجود آهن. آخر مختلف دڪانن  
۾ واجهائڻ شروع ڪيم، هتي  
رهندڙ اسپيني نسل جي ماڻهن جا  
مهاڻا، اسان ايشيائين سان  
حيرت انگيز طور ملڻ ٿا تنهن  
ڪري ان هندوءَ کي ڳولڻ ۾  
تڪليف ٿي رهي هئي. ۲-۳  
ڪلاڪ هيڏانهن هوڏانهن رلڻ  
کان پوءِ هڪ هنڌ ”يسٽ آف  
انڊيا“ دڪان تي نظر پير  
دڪاندار کان پڇيم ته ڇا اوهان  
سنڌي آهيو؟ هڪدم ڇهائين ”ها“.  
ان کان پوءِ پنهنجو ته ساري  
ڪرايائين ته سندس نالو راجڪمار  
پڳوان آهي. هاڻ هڪ جي هنڌ  
واري دڪان جا مالڪ آهن.  
اصل ميرپورخاص جا آهن ۽ ڪجهه  
وقت اڳ ميرپورخاص گهمي به  
آيا آهن. جڙانو ۾ وهڻ وارون  
يادون کانس اڃا به نه وسريون  
آهن. ڇهائين ته اچڪلهه شاو  
سان وهڻو ٿا، هيٺ به ٿڌ ته  
مٿي به ٿڌ. اڳ جڙانو ۾  
وهڻدا هئاسن جي جڙانو جو

ٻائي ٿڌو هوندو ته مٿان سج جو  
ڇمڪندو هو. وهڻ جو مڙو ئي  
تڏهن ايندو هو. ماڻهو ڏاڍو مزيدار  
هو. هاڻ ٻڌايائين ته اوهان جي  
دوستن مان ڪير نه ڪير مون  
وٽ روزانو ايندو آهي، اڄ به  
ڪير نه ڪير ضرور ايندو. ٿوري  
دیر کان پوءِ عزيز جو هڪ دوست  
علي نواز هاليوٽو اچي ويو جنهن  
مون کي عزيز سان اچي ملايو.  
اهڙي ريت ٽن ڏينهن کان هلندڙ  
منهنجي جدوجهد آخر ڪامياب  
ٿي.

عزیز سان منهنجي واقفيت  
تڏهن ٿي، جڏهن کان روزاني  
هلال پاڪستان ڪراچيءَ کان  
پنهنجي نئين دور جي شروعات  
ڪئي. اسان ٻنهي اخبار ۾ سب  
ايڊيٽر جي حيثيت ۾ ڪم ڪندا  
هئاسين. عزيز ٻارن جو ٻار آهي،  
تنهن ڪري ٿورن ڏينهن ۾ ساڻس  
اهڙي واقفيت ٿي وئي ڇڻ ته  
ورهن کان هڪ ٻئي کي سڃاڻندا  
هجيون. تن ڏينهن ۾ مان ريلويو  
پاڪستان جي سينٽرل نيوز  
آرگنائيزيشن (سي-اين-او) جي  
سنڌي خبرن ۾ به ڪم ڪندو  
هوس. جڏهن سي-اين-او-  
راولپنڊي هلي وئي ته مان  
مڪمل طور هلال پاڪستان  
مان وابستا ٿي ويس ۽ عزيز  
ناريجي سي-اين-او سان گڏ  
وڃي راولپنڊيءَ جا وڻ وسايا.  
پوءِ عزيز ريلويو پاڪستان ڇڏي،  
پاڪستان ٽيليويزن جو نيوز  
پروڊيوسر بڻجي ويو. جڏهن راولپنڊي  
کان سندس ڪراچي بدلي ٿي ته  
تعليم حاصل ڪرڻ لاءِ موڪل  
وئي اول لنڊن ويو ۽ پوءِ هوسٽن  
(آرميڪا) ۾ پهچي ويو. هاڻ  
فيلمي سان هوسٽن ۾ رهي ٿو!



# آفريڪا جو جيتوڻ

الطاف شيخ جو سفرنامو



Facing Mount Kenya

تفصيل سان لکيو آهي. هن قبيلي جون شيڊياڻيون ڳري سامان کي چمڙي جي گول پٽي سان ٻڌي مٿي بدران پٽيءَ تي رکي اهو پٽو پنهنجي نرڙ تي نٿي. گهڻي سامان ۽ گهڻي چمار بار کڻڻ ڪري اڏڙوٽ عمر تائين، ان چمڙي جي ويڙيءَ جو نرڙ ۾ ڳوٺ ٿي ويندو اٿن. هن قبيلي جي عورتن لاءِ ڇانورن جي ڳوٺ يا پيو ڪوبه اڏائي نٿو بار کڻڻ تـ ه ڪا وڏي ڳالهه آهي نسي ڪانه - ڏکين لاهين ۽ ڇڙهي تي نه گڏهه به سڻ سوا نار مس ٿي ڪئي.

اوپر آفريڪا ۾ اڃا تائين ڪيترن ئي شيڊي قبيلن ۾ مرد هڪ کان وڌيڪ زالون رکن. جنهن جا ڪيترائي معاشي، رواجي، سرداري قسم جا سبب آهن. مڙسي ڏيکارڻ لاءِ يا ڪٿي دولت ۽ طاقت جو رعب وھارڻ ۽ گهڻيون شاديون ڪيون وڃن ٿيون. عيڊي امين جهڙي سڌريل ۽ مسلمان پـ ه ۽ رکن تـ ه ظاهري شاديون ڪيون ۽ هر سرڪاري نوڙي غير سرڪاري جلبي جلوس ۾ سندس ڪاري ۽ تـ ه گهڻي ڪاري رنگ جا پار ڦرندا رهندا هئا. بهرحال، آفريڪا ۾ اڄ به ماڻهوءَ جو شان پٽي دولت مان نه پر پار بندا ڪرڻ جي قوت مان

نه ان جو مقابلو ڪري سگهي. ڏڏو وڃي تـ ه اڄڪلهه يورپ، آمريڪا ۽ ايشيا جي سڌريل ملڪن جهان، سنگاپور، هانگ ڪانگ جو به اهڙو حال وڃي رهيو آهي. عورت وٽندي سهر مارڪيٽن ۽ ڀاڄي گوشت جي مارڪيٽن مان شاهنگ ڪندي، سامان ڏيندي ۽ ڪار ڊرائيو ڪندي.

هڪ شيڊي دوست کي چيو ته يار ڪيترائي آفريڪي شيڊي اڄڪلهه شاهوڪار آهن، جن وٽ سائڪلون به آهن. گهٽ ۾ گهٽ اهي ڇوٽا ڪٽيو ننڍا گاڏا يا ٽرائي يا ڪا ٻي اهڙي ڦٽن واري شئي وٺن جنهن ذريعي سامان سولائيءَ سان ڏيئي سگهجي. اهو ڪم عورت کان ڇو ٿو ورتو وڃي؟ ورائيائين: ”ان ڪري جو

هتي عورتن سستيون آهن. ۽ ٻي ڳالهه ته انهن لاءِ اسپر هارڊن جي به ضرورت ناهي.“

خاص ڪري آفريڪا جي ڪيڪوڙو قبيلي جي عورتن مان ته حد کان وڌيڪ ظلم آهي. ڪينيا جو صدر ۽ ماڻو مانو تحريڪ جي ليڊر ”جوسو ڪينياٽا“ جو تعلق به انهي ئي قبيلي سان هو. هن قبيلي جي عورتن جا لصا هتي آفريڪا ۾ ڪيترن کان ٻڌا، اکين سان ڏسي سگهبا ۽ ڪتابن ۾ پڻ بيان ٿيل آهن. ان بابت پـ ه جوسو ڪينياٽا پنهنجي ڪتاب

سنڌ جي ڳوٺسڻن ۾ اڪثر ڏسبو، ته عورتن پنهنجن هاري مڙس جي ماني مٿي تي اٿن رکي پيون وينديون جو ڏسڻ واري کي لڳندو ته ڇاڻ تـ ه ماني يا ڏڏ جو لٽو ڪريو. پر هو اڏو ته چڱيءَ طرح رکي هلن ٿيون جو مڃال آهي جو مٿي تان ڪا شيءِ به ڪري! اهڙي طرح هتي آفريڪا ۾ به عورتن جو حال ساڳيو آهي. هٿ خالي باقي هر شيءِ سندن مٿي تي.

هنن آفريڪي زالن لاءِ مشهور آهي ته ڪين ڪا به شيءِ ڏي ته ڪٿي مٿي تي رکنديون. سامان ڏيڻ جو ڏڏو ڏين ته اهو به مٿي تي رکي هلنديون ۽ واقعي هنن حبشي عورتن جو هي هڪ نڌو ڪمال آهي. هڪ ٻار پٺيان ٻڌل هوندن ته هڪ ٻيٽ اندر ۽ مٿي تي ڳري هڙ سامان جي تنهن سڻ وري گاسيت جو شيشو يا ڪا اهڙي شيءِ جا عام حالتن ۾ ٿوري لوڏي تي ڪري پئي. هٿ پئي خالي يا وڌ ۾ وڌ هڪ ڏنڊي رکنديون. گڏه ڇپر کي هڪڻ لاءِ يا رول ڪٽڻ کي ڀڄائڻ لاءِ باقي مرد اڪثر سامان نه کڻن. اهي رئيس اڳيان رستو ڏاهيندا پـ ه پـ ه ڪندا هلندا. چون ٿا ته اڳئين زماني ۾ به ائين هوندو هو. مرد ان ڪري به اڳيان هلندو هو جيئن ڪو جهنگلي جانور يا دشمن راه ۾ اچي وڃي

لڳايو وڃي ٿو، ۽ ساڳيو حال اڳ زباني ۾ هو. قلوبطرا به چون ٿا (گهٽ ۾ گهٽ هاليوڊ فلم ۾ ته) پنهنجي مڙس / پيار کي چوي ٿي ته موسان شادي ڪر منهنجي چيلهه موڪري آهي توکي ڏن ٻارن جو جنسي ڏيکارينديس، ڪٿي رن آفريڪي ماڻهن جو اهو عقيدو آهي ته ان جي ئي ڌرتي سٺو فصل ڏئي ٿي جيڪو حاڪم ٻار ڄڻ ۾ مڙس ماڻهو آهي.

ڪن قبيلن ۾، خاص ڪري مسلمانن ۾ ڇوڪرين جي شادين ۾ ماءُ پيءُ جو به هٿ ۽ دخل ٿئي. پر پٽو قبيلن ۾ ڇوڪريءَ تي اهڙو زور زبردستي ناهي ۽ هوءَ مڙس کي ڏسڻ وائڻ پيا هن وت هارسل طور نٿي پهچي. مڙس ۽ پيءُ ٿورو گهڻو ظالم هر موسائيتيءَ ۾ ٿي سگهن ٿا پر پٽو قبيلن ۾ ڇوڪري هروڀرواڻ ڏئي مڙس جي حرم جو ڳجهه يا شو-پس ٿي نٿي رهي. هوءَ پنهنجي مڙس کي پاڻ ئي پسند ڪري ٿي ۽ ڪترين حالتن ۾ مڙس کان وڌيڪ ڪمائي ٿي. جيئن انسانوت ڪٿريون هئا، هيون ذاتيون: پيل هاگزي، ڪولهي، پاليشاهسي، گرگليا وغيره - جنکي اسان ڪڏي ايترو تهذيب يافته نه سمجهون

جو هو بڙهيل گڙهيل نه آهن پر هٿس پونجيءَ جي معاملي ۾ چڱا خاصا اڃا اجرا ڪپڙا پائڻ وارا سندن فرضي هوندا. ۽ مٿين قوسن جي ذاتين جون زالون يورپ جي عورتن کان به وڌيڪ آزادي ماڻين ٿيون. سگهاري ۽ پورهيت هنن ڪري مڙس سان ڪلهو ملائي ڪمائين ٿيون: ڦٽيون چونڊڻ، پانچيون ۽ ڪدرا ونگا بوڪڻ، مٽي ۽ ڪاغذ جا رانديڪا ٺاهي وڪڻڻ - ويندي پني پٽسو جمع ڪن ٿيون ۽ مڙس جي ڪمائڻي تي پاڙين نٿيون. سو هي آفريڪي، پٽو زبانون ڳالهائيندڙ غير مهذب ڇوڪرين جو گهٽ ۾ گهٽ اهو ته رعب هلي ٿو ۽ منجهن ڪجهه وڌيڪ بهتر قبيلو: مثال طور ”چاگوز“ جون ڇوڪريون ته شاديءَ وقت به ڦريو وڃن - جي هنن کي ڪٽر ڪهڻيو وڃي ته سندن ڏيڻ وارو مڙس ردي قس جو آهي.

ڪيترن قبيلن ۾ اهو آهي ته شاديءَ وقت ڇوڪريءَ جو (ڪنوارو) هٿ ضروري هجي ۽ شاديءَ کان اڳ يا پوءِ ڪنهن ڌارئين سان جنسي تعلقات کي خراب سمجهيو ٿو وڃي ۽ ان طرف ابڙو ڌيان رکيو ٿو وڃي

جو ڪن جي ڇوڻ مطابق، ڪن علائقن ۾ اهو رواج عام آهي ته ڊگهي سفر تي وڃڻ کان اڳ مڙس، زال تي مخصوص بهري جو انتظام ڪري ويندو آهي جنهن کي Infibulation سڏجي ٿو. اهو طريقو تمام ظالمانو سمجهيو وڃي ٿو.

ان کان علاوه هتي جي رواجن مطابق جيسين هڪ ٻار ٿيڻ تي آهي ته ان وچ ۾ پٽ ٿيڻ خراب سمجهيو وڃي ٿو. ساڳي وقت ٻار کي ٻن سالن کان اڳ ٿيڻ چڱائڻ به صحيح نٿو سمجهيو وڃي. ان ڪري اهڙن قبيلن ۾ عورتن گهٽ ۾ گهٽ ٻن سالن جي ساهي پٽن بعد ٻار ڄڻ. (۱) ان بابت هڪ اها به ٿوري پڌراني ٿي وڃي ته پٽ ٿيڻ شرط، عورت ٻچي ڏانيءَ ۾ ترسيل Semen سندس ٿيڻ جي کير تي زهرات جو اثر پيدا ڪري ٿي. پر برٽ ڪنٽرول جا ايجڊ ڏکيا طريقا استعمال ڪيا وڃن ٿا. (۱)، (۲).

(۱) ڪتاب MAU MAU AND THE KIKUYU ليکڪ ايل. ايس. اي. ليکي، صفحو ۱۹.

(۲) ڪتاب KNOWING AFRICAN ليکڪ ايدون ڊيلون سمٿ.



آپگهات ڪندڙن کي ناجائز طرح رياستن جي حقن ۾ ٽپي پوڻ جي الزام هيٺ سزا ملڻ گهرجي (گابريل لائوب)

## چرچيو

لالچ، ساق، ڪمپي، ٺڳي، بدعاشي ۽ شرارتن جا چار ڪوٺڻ. اسان چريسا، اوليائي واري زندگي گذاريون ٿا.

هنس. هوار هنن کي هاڳل خانو چوندا آهن. هي هاڳل خانو آهي ها بهشت، مان هن هڪلاٽپ ۾ خوش آهيان. چو ته هتي هج،

زمين ۽ آسمان گهمريون کائڻ لڳا، ۽ ستارا نهجا پئي. وڻ ماڻ ۾ هئا ۽ مونکي ڏاڍي نند اچي وئي. هوش ۾ آيس، ته هتي

# ڪافڪا

## جو تنقيدي اڀياس

سيد  
علي عباس  
ترجمو:  
غلام حسين  
نگري

خط آهي. هيءُ خط هن پنهنجي ماءُ کي ڏنو ته اها سندس پيءُ کي پهچائي ڇڏي پر ماءُ مصلحت کان ڪم وٺي آمو رکي ڇڏيو ۽ پنهنجي مڙس کي نه ڏنو ۽ پنهنجي پٽ کي واپس موٽائي ڏنائين. هـ ن خط پر ڪافڪا انهي ڊپ جي چنب ۽ ڇاڻ ڪئي آهي جهڙا هن کي پيءُ جي طرفان محسوس ٿيندو رهيو. انهي چنب ڇاڻ سان هنجي ننڍپڻ جي ذهني وارداتن ۽ ڪيفيتن کي سمجهڻ ۾ مدد ملي ٿي. هڪ هنڌ لکيو ٿو:-

”توهانجي سامهون پنهنجي خود اعتمادِي بحال نه رهي سگهي. انهي جاءِ تي جرم جي احساس مونکي پنهنجي گهرجي پر آڻي ورتو.“

”توهانجي ڊپ پنهنجن عضون کي بري طرح متاثر ڪيو ۽ آئون احساس جرم جو شڪار ٿي ويس.“

خود اعنه دي جي انهي اڻ لٽ ۽ احساس جرم جي ڪري ڪافڪا سڄي ڄمار ذهني ۽ جذباتي هڪڙي يا بلوغت کان وانجهو رهيو. هڪس بروڊ لکيو ٿو:-

”هڪ ڏينهن ڪافڪا مون کي چيو ”آئون ڇوڪرين جو ڏاڪو ٿي ڪڍڻ به بالغ نه ٿي سگهندس بلڪه سڌو ٺٽ ٻوڙو ٿي ويندس.“

تعليم جا شروعاتي مرحلا طئي ڪري ڪافڪا پراگ جي ڪارل فرڊيننڊ جرمين يونيورسٽي ۾ داخلا ورتي ۽ پيءُ جي خواهش مطابق قانون جي تعليم حاصل ڪرڻ لڳو. هنکي قانون کان سخت نفرت هئي. هو هر وقت خيالن جي دنيا ۾ گم رهندو هئو. هنجو دلي لالو ادب ۽ لطيف فن ڏانهن هئو. ۱۹۰۶ع ۾ هن قانون جي سند حاصل ڪئي ۽ هڪ سال عدالت ۾ وڪالت به ڪندو

جي ماءُ جيولي ڪافڪا جي دوست ۽ سوانح نگار هڪس بروڊ کي پڌايو ته ڪافڪا ننڍپڻ کان اڪيلائي پسند هو. ڪمزور ۽ ڊڄندو هئڻ ڪري هو هميشه پاڻ جيئن ٻين ڇوڪرن سان راند روند ڪندڻ کان به لهرائيندو هئو. هـ هڪڙي ڪتب ۾ وٺندو قصا ڪهڻيون پڙهندو رهندو هئو. ڪافڪا جي اڪيلائي پسندي جو هڪ ٻيو سبب هيءُ به هئو ته ماءُ ۽ پيءُ هنجي ذات ۾ ڪابه دلچسپي نه وٺندا هئا. هنجو پيءُ پنهنجي ڪاروبار ۾ ايڏو رڌل رهندو هئو جو پنهنجي پٽ سان ڳالهائڻ به نه سگهندو هئو. ماءُ صبح کان شام تائين ڪور جي ڪم ڪار ۾ مشغول رهندي هئي. انهي ڪري اهڙي حالت ۾ هو پنهنجي ماءُ پيءُ جي انهي پيار ۽ پاپوءَ کان محروم رهيو جيڪا پيار ۽ خود اعتمادِي پيدا ڪندي آهي ۽ ايندڙ ڏکين حالتن جو ڪاميابي سان مقابلو ڪرڻ جي لائق ڪرڻ بڻائيندي آهي. اها محرومي ٿي هنجي انساني ۽ مرده دلي جو مکيه سبب آهي.

سن ۱۹۱۹ع ۾ ڪافڪا پنهنجي پيءُ کي هڪ ڊگهو خط لکيو جيڪو هڪ سئوڪان به وڌيڪ ملعن تي پکڙيل هئو ۽ غالبا ادبي دنيا جو ڊگهي ڊگهو

فرانز ڪافڪا ۳ جولائي ۱۸۸۳ع جو پراگ جي هڪ خوشحال يهودي مرسن ڪافڪا جي گهر ۾ پيدا ٿيو. جيڪو ٻوليءَ ۾ ڪافڪا کي ڪاوڪا سڏيندا آهن جنهن جي معنيٰ آهي ڪانءُ مرسن ڪافڪا جي واري لکپڙهه ۾ ڪانءُ جي تصوير چاهي ويندي هئي. خود ڪافڪا به لکيو آهي ته پنهنجي نالي جي معنيٰ ڪانءُ آهي جيڪو ٺپاڳ ۽ شر جي نشاني آهي. عبراني ٻوليءَ ۾ هن جو نالو اسفل رڪيو ويو، جيڪو صرف خاندان تائين ئي محدود رهيو. ڪافڪا جو ڏاڏو هڪ ٿلهو سگهو-ارو ڪاسائي هو ۽ ايترو طاقتور هو جو اڻي جي پوري ڏنڊن سان جهلي ڪٽي ويندو هو. هڪ دفعو هن اڪيلي سر خانو بدوش حملي آورن جو مقابلو ڪري کين ڀڄائي ڇڏيو. فرانز ڪافڪا جو پيءُ مرسن به سگهو-ارو ۽ جيسر هو. هن جو ننڍپڻ ڏاڍي غربت ۾ گذريو هو. هن ڏينهن رات جي اٽڪ پورهنجي سان ڪافي دولت ڪمائي هئي ۽ اڪثر پنهنجي انهيءَ ڪارناسي تي پڙائيندو هو. فرانز ڪافڪا ننڍپڻ کان ئي سهڙو سڀڪو ۽ سڪل لڳندو هو. هو سڄي ڄمار پاڻ کي پنهنجي ديو قد پيءُ جي سامهون بلڪل حقير ۽ ننڍڙو محسوس ڪندو رهيو ۽ هميشه هن کان ڊڄندو رهيو هن

رہو. پوءِ هڪ ويهي ڪمپني ۾ ملازم ٿي ويو. دفتر جي ڪم جي ڄاڻ حاصل ڪرڻ کانپوءِ پنهنجي پيءُ جي ڪارخاني ۾ ڪم ڪرڻ لڳو. هنجي پيءُ جي ذهن ڪارخاني جي نظرداري هنجي حوالي ڪئي ته هو ڏاڍي بيزاري ۽ پڙا محسوس ڪرڻ لڳو. انهن ڏينهن ۾ هو چوندو هئو ته آئون هائڪي انهي ٻار جيئن ٻانڀان ٿو جنهنڪي نهٺ جي لڪڻ سان ڪڍيو ويو هجي. پيءُ جي ڊپ کان هو ڪم کان انڪار نه ٿي ڪري سگهيو. اهڙي بيزاري ۽ ٽڪاوت جي ماحول ۾ هن آهنگات جو به بهاريو. ۽ پنهنجي دوست ميڪس بروڊ ڪسي اهڙو اطلاع آيو. ميڪس هنجي ماءُ کي خط لکيو ۽ ماءُ هنڪي ڪارخاني وڃڻ کان روڪي ڇڏيو ۽ هنڪي چيائين ته هوءَ سندس پيءُ کي ڪوڙ هڻي ٻڌائيندي ته ڪاٺڪا ڪارخاني ويندو آهي. ميڪس بروڊ لکڻو ته ڪاٺڪا جواني جي شروعات ۾ ڪل مک نوجوان هئو. هن ۾ مزاج جي لطيف حس به هئي پر نراساني ۽ غمگينيءَ جو ٻاڇو اڪثر هنجي دل ۽ دماغ تي چاٽيل رهندو هو. برلن ۾ رهڻ دوران هو ميڪس بروڊ سان گڏ ڪاٺڪن پيش جي معائنن ۾ شريڪ ٿيندو هئو ۽ هونئن جي نوڪريائين سان لئون لڳائيندو وڌندو هئو. انهن مان هڪ جو نالو هانس هئو. شهر جي ڪسيائين سان به سندس لسڳ لاڳاپو رهيو. انهن صحبتن جا اثر هنجي فحش نگاري جي صورت ۾ هنجي ڪن ڪهاڻين ۾ به ڏسڻ اچن ٿا. پر هورت جي آغوش ۾ هنڪي اها آسودگي نه ملي سگهي جنهن لاءِ هو سڄي حياتي وڃائيندو رهيو. هڪ خط ۾ ميڪس بروڊ کي لکيو.

”ڪنهن آئون هڪ ڪسيائي مان گڏ هونل ۾ ويس .... نه مون هن مان ڪا راحت مائي ۽ نه هوءَ مون سان مطمئن ٿي سگهي.“

هنڪي پهرين پهرين پنهنجي آبا سان محبت ٿي ۽ پوءِ هڪ ننڍي چوڪري سان عشق ڪرڻ لڳو. چوٿو ”پهرين عورت هئي ۽ آئون ٽائبريڪار هئس. ٻي ٻار آهي ۽ آئون ڊچي ٻيو آهيان.“

جواني جي شروعات ۾ هنڪي پنهنجي مزدانگي تي به شڪ نهو. برلن ۾ هو هڪ چوڪريءَ جي دهر ۾ ڦاسي پيو ۽ هوءَ به هنڪي ڄاڻڻ لڳي ۽ اڳتي هلي سندن منگهڻو ٿي ويو. پنجن سالن تائين هو هڪ ٻي سان بيمار ڪندا رهيا، ۽ هنڪي سلهم جي بيماري ٿي پئي جنهن ڪري چوڪريءَ سان ٽاٽا توڙي ڇڏيائين. الڳ ٿيندي هن چوڪريءَ کي لکيو.

”آئون هڪ ڀوت آهيان مون کي وساري ڇڏڻ ۽ اڳتي جيان خوشي ۽ مک سان زندگي گذار.“

انهي چوڪريءَ بعد ۾ هڪ ٻي نوجوان سان شادي ڪئي. فرانزڪي آگسٽ ۱۹۱۷ ۾ وائان رت اچڻ لڳو. هو انهي کي نفسياتي هارو سمجهي علاج کان پرهن ڪندو رهيو. ۽ سلهم جو اهو موذي مرض ئي هنجي موت جو سبب بڻيو.

ڪاٺڪا جو دوست ۽ سوانح نگار ميڪس بروڊ هڪ تعصبي ۽ جوشيلو صيهوني يهودي هئو. انهن ڏينهن ۾ صيهوني تحريڪ زور وٺي رهي هئي. ميڪس جي چوڻ تي ڪاٺڪا به انهي تحريڪ ۾ شامل ٿي ويو، ۽ عبراني زبان سکڻ لڳو. ۱۹۲۳ع ۾ هو برلن جي ”صيهوني گهر“ ۾ ويو جڏو هڪ يهودي

ڊاڪٽر ليحمان قائم ڪيو هو. انهي تحريڪ جي ئي نتيجي ۾ اڳتي هلي فلسطين ۾ يهودي رياست قائم ٿي. ڪاٺڪا انهي رياست لاءِ ڪم ڪرڻ لڳو. انهن ڏينهن ۾ ئي هنجي ملاقات مارٽن پوپر، فوانز ووفل، اوٽوبڪ وغيره سان ٿي جيڪي صيهوني ڪارڪن هئا. انهن مان مارٽن پوپر يهوديت جي مطابقت موجوديت سان ڪرڻ جي ڪوشش ڪئي آهي ۽ مذهبي حلقن ۾ نالو پيدا ڪيو اٿس. هڪ ڏينهن ”صيهوني گهر“ ۾ ڪاٺڪا هڪ نوجوان چوڪري کي ڏٺو. هڪا مڇي چلي رهي هئي. ڪاٺڪا منهن ڇڏو ڪري چيو ”ههڙا نازڪ هٿ ۽ هي ڪنڊ ڪم.“ چوڪري ڏاڍي واڙهي ۽ ڦڪي ٿي اها چوڪري هئي دورادانمنٽ جنهن سان ڪاٺڪا جو آخري انگ آيو. دورا عبراني ٻولي ڄاڻندي هئي ۽ هو انهي کان عبراني زبان سکڻ لڳو ۽ انهي موت ۾ هو انهي کي عشق جو سبق سکائڻ لڳو. آخر هو برلن هليا ويا ۽ مسواڙ جي گهر ۾ زال مڙس جيان رهڻ لڳا. انهن ڏينهن هنجو مرض ٻڌي وڻ ٿيو. هن ڌارا جي پيءُ کي خط لکي دورا سان ٽڪج ڪرڻ جي اجازت گهري ۽ پوڙهي يهودي انڪار ڪري ڇڏيو. بيماريءَ جا بويان ڏينهن هن اسپتال ۾ گذاريا جتي دورا هن جي ڏاڍي توجه سان خدمت ڪئي پر هو موذي مرض جي حملي کان بچي نه سگهيو ۽ اتي ئي ٻساهه پورا ڪيائين. مرڻ وقت هن جي عمر ۳۴ سال هئي. ميڪس بروڊ چوٿو ٿي ڪاٺڪا نفسياتي اهڃ هئو ۽ لکڻ لکڻن ڪيان ٿيندو هئو. هو حقيقتن سان مهاڏو اٽڪڻ



جي لائق نه هئو ۽ فيصلي جي قوت دل محروم هئو.

”هن مونکي ڇڏو، بالزاک جو مٿو آهي آئون هر رڪاوٽ کي توڙي ڇڏيندس. منهنجو مٿو آهي هر رڪاوٽ مونکي توڙي ڇڏيندي.“

آخر ميڪس جي همت ڏيارڻ تي ڪافکا لکڻ شروع ڪيو. هنجي حياتي ۾ هنجون چند ڪهاڻيون ئي ڇپجي سگهيون. هنجي پهرين ڪهاڻي ”فيولي“ آهي جيڪا ۱۹۱۲ع ۾ لکي ويئي هئي. هيءَ هڪ فرمانبردار پٽ جو قصو آهي جنهن کي هنجو پيءُ ضدي سلطان سڏيندو هئو. پيءُ جي روش کان تڱ ٿي پٽ هڪ ڏينهن آبگهات ڪري ڇڏيو. درياه ۾ ٽپو ڏيندي هن رڙ ڪري چيو هئو. ”پيارا ابا ۽ پياري امڙ! مون هميشه توهان سان پير ڪيو آهي.“ هن ڪهاڻيءَ ۾ دهشت ۽ غم جا اهم عناصر چمڪا آهن جيڪي هنجي پٽ ڪهاڻين ۾ به موجود آهن. ڪافکا دوستو وڌيڪي جو وڏو واکاڻيندڙ هو. دو-تو وڌيڪي جا ڪردار گناهه ۽ ڏوهه انهي ڪري ڪن ٿا ته جيئن اهي پشيماني مان لذت حاصل ڪري سگهن. ڪافکا وٽ به پيڙا هائڻ جي ساڳئي ڪيفيت ڏسڻ ۾ اچي ٿي. هو پنهنجي روزناسي ۾ لکي ٿو.

”اڄ صبح هڪ عرصي کان هو مونکي هن خيال مان لذت محسوس ٿئي ته منهنجي دل ۾ خنجر ڪهايو پيو ويهي.“

ڪافکا جو ڪجهه به لکيو آهي انتهائي ڊپ ۽ دهشت جي حالت ۾ لکيو آهي ۽ رونا لڳائي جي چواڻي اها دهشت جنون جو ئي پوئو آهي. مرڻ کان اڳ ڪافکا وصيت ڪئي هئي ته هنجون سڀ لکڻيون باهه جو بک ڪون وڃن. هنجي دوست ميڪس پروڊ

هنجي وصيت تي عمل نه ڪيو ۽ هنجي ٽي ناول ”آسڪا“ ”مقدس“ ”محل“ ڇپائي ٻڌرا ڪيائين. اهي ٽي ناول اٺهه ورا آهن. ”مقدس“ جي ڇپائي ضرور ٿيل آهي پر اها ائين اڇپائي ٿيل آهي جو پڙهندڙ جي تسڪين نٿي ٿئي ڪافکا جا اٽڪل هڪ سئو قول ۽ روزناما به محفوظ ٿيل آهن جن مان هن جي نظريه حيات جي پرک پوي ٿي. هو لکي ٿو:

هر شئي حواسن جو دوکو آهي. ڪٽنب، دفتر، دوست، بازار، عورت سڀ دوکا آهن، جيڪي ڪڏهن ويجهن اچن ٿا ته ڪڏهن پري ٿي وڃن. ويجهي ۾ ويجهي سڃڻي اها آهي ته آئون هڪ تهه خانسي ۾ بند ڏيوار سان مٿو هڻي رهيو آهي. جنهن جون نه دريون آهن ۽ نه دروازا.

انهي نراساني ۽ بيچارگي جي حوالي سان مارٽن بوبر لکيو:

”ڪافکا جي ”دروازي“ ما بعدالطبعيات ۾ واڌار ڪيو آهي. ان

مائهوءَ جو مثال جيڪو هڪ وڏي دروازي جي سامهون آس ٺڳيو ويٺو آهي. اهو دروازو معنيٰ جي دنيا ۾ وٺي وڃي ٿو ۽ هو ان ۾ اندر وڃڻ جي اجازت ڪهندو رهي ٿو پر ناڪام نٿي ٿو. آخر هنجي موت کان ڪي گهڙيون اڳ پڌرايو ويهي ٿو ته هي دروازو هن لاءِ ئي کليو رکيو ويو هئو. بس دروازو هٿي به کليل آهي. اهڙي طرح هر شخص جو پنهنجو دروازو آهي جيڪو هن لاءِ کليل رهيو پر هو ڇائي نٿو ۽ نه ڇانڻ جي لائق آهي. ڪافکا جي ٻن ناولن ”محل“ ”مقدس“ ۾ انهي مثال جي وضاحت ملي ٿي. ”مقدس“ ۾ زمان/وقت جي دوري آهي ۽ ”محل“ ۾ مڪان/هند جي. (ڪافکا ۽ يهوديت)

ڪافکا هڪ مذهبي ماڻهو ۽ بگرو يهودي هئو. هو مذهب ۽ ڊپ کي هڪ ڀري لاءِ اڻ سمجهيو.

”دهشت ڊپ صرف منهنجي قدر نه آهي ۽ اها منهنجي ذاتي دهشت آهي بلڪ روز ازل کان سڄي ايمان ۽ يقين رکڻ وارن جي دهشت آهي.“

انهي قول مان پتو پوي ٿو ته ڪافکا ڪرڪڙ ڊيڄان ساڻس هو. ڪرڪڙ ڊيڄان جو ڪتاب ”مصف“ هن جي اڀياس هيٺ رهندو هئو. هن جو (ڪافکا جو) دهشت وارو مذهبي تصور ڪرڪڙ ڊيڄان تي ورتل ٿو ڀانئجي. ڪافکا جي لايعنيت جي سمجهائي ڏيندي ميڪس پروڊ چوي ٿو ته هنجون لکڻيون سولائي سان سمجهه ۾ نٿون اچي سگهن ڇو جو هو سٺين سڌي ڳالهه کي به ڏوسني، پيچيده ۽ تضاد واري انداز ۾ بيان ڪري ٿو. ڪوئيءَ واري ڪهاڻيءَ ۾ لکيو.

”ڪوئيءَ چيو هاءِ افسوس دنيا ڏينهن ڏينهن سوڙهي ٿيندي پئي وڃي. شروع شروع ۾ اها ايتري ڪشادي هئي جو مونکي ڊپ هئو ته هميشه ڊوڙندي ڊڪندي رهنديس. مونکي اهو ڏسي خوشي ٿي ته منهنجي ساڄي ڪاٻي ٽڙ واريون آهن. پر اهي ديوارون هاڻي ايتريون ويجهيون اچي ويون آهن جو آئون آخري ڪوٺي ۾ پهچي ويهي آهيان جنهن ڪنڊ ۾ ڳوٺڙي آهي جنهن ۾ ڳوٺڙي وڃڻ تي مجبور ٿي پوندس.“

پليءَ چيو، ”تو ڪي صرف رستي بدلائڻ جي ضرورت آهي.“ ۽ هنکي هڙپ ڪري ويهي. هڪ هنڌ لکي ٿو. انهي متعلق هڪ ماڻهو هڪ دفعو چيو، ايتري هڪ ڇو آهي، جيڪڏهن توهان علامتن کي سمجهو ته

خود علامت ٻڌجي ويندا ۽ روزمره جي پریشانين کان بچي پوندا. ۱۰  
 ٻي چيو - ”آئون شرط لڳايان ٿو ته اها به هڪ علامت آهي.“  
 پهرئين چيو - ”تون ڪٿي وئين.“

ٻي چيو - ”هر بدقسمتي سان علامتي طرح.“  
 پهرئين چيو - ”نه حقيقت ۾.“  
 علامتي طرح ته تون هارائي وئين.“

انهي تضاد ڪڏڙ لايمنيت جي وضاحت ڪندي ڪامو هڪ اهڙي نسي مثال کان ڪم ورتو آهي. چويٿو -

”ڪافڪا فضول پئي جي وضاحت ۾ ربط ۽ ترتيب کان ڪم وٺي ٿو. توهان انهي ٻاڳل جي آکاڻي ته ٻڌي هوندي جيڪو وهجڻ جي حوض ۾ مڇيون جهلسي رهيو هئو. هڪ ڊاڪٽر هن کان نفسياتي علاج لاءِ سوال ڪيو، ”ڇا مڇيون ڪنڊيءَ کي چهي رهيون آهن؟“

ٻاڳل وڌائين ۽ واري لهجي ۾ چيو ”اڙي بيوقوف. نه! هي نه وهجڻ جو حوض آهي.“

ميڪس بروڊ چويٿو ته رڳو ڪهاڻين ۾ نه پر عام ڳالهه ٻولهه ۾ به ڪافڪا جو اهو ڍنگ هئو. هڪ ڏينهن هن ميڪس کان انهي ڳالهه جي معافي گهري ته هن هنجو اهايو وقت ضايع ڪيو. ”انهي لاءِ مونکي معاف ڪج. ڇو جو آئون پٺي پالڪي معاف نٿو ڪري سگهان.“  
 پنهنجي بيماريءَ دوران هڪ ڏهاڙي ڪافڪا ڊاڪٽر کي چيو -

”مونکي ساري ڇڏ، جي نه ته تون منهنجو ڦاٽل سڏين.“  
 ڪافڪا جي ناولن ۽ افسانن کي ناطسي جرمني ۾ مقبوليت حاصل نه ٿي سگهي ڇو جو ناطسي

يهودين ۽ انهن جي لکڻين کي ڏڪار جي نظر سان ڏسندا هئا. مهاڀاري لڙائي جي بچائيءَ تي هنجي ناولن جا ترجما اولهه جي ڪيترن ئي زبانن ۾ شايع ٿيا ۽ هنکي وڏي شهرت حاصل ٿي ويئي. جنگ کانپوءِ جي ڊنل يورپ ۾ ڪافڪا جي دهشت، خوددشمني/هاڻ ويريٿو ۽ لايمنيت کي انهي ڪري مقبوليت حاصل ٿي جو جنگ جي تباهيءَ کان سڀ ماڻهو ڏاڍا ڊنل ۽ هيسيل هئا. مغربي ادب ۾ انهن ڏينهن لاهمليت ۽ لايمنيت جي فني ۽ ادبي تحريڪن کي واڌ ملي رهي هئي. انهن حالتن ۾ ڪافڪا جي ناولن جي وڏي واڪ آجيان ڪئي ويئي ۽ انجي ماراه ۽ واکاڻ ۾ زمين آسمان ملائي هڪ ڪيو ويو. پورا حقيقت پسنند هنکي پنهنجي صف ۾ شمار ڪيو، حالانڪ ڪافڪا جي زندگي ۾ اها ترڪيب جڙي نٿي نه هئي. جيڪي ماڻهو ذهني سڪون جي ڳولا ۾ مذهب ڏانهن موٽي رهيا هئا تنکي ڪافڪا ۾ روحانيت جو پٺو مڏيو. فرانسيسي ادب ۾ جڏهن موجودهت پسندي زور ورتو ته ڪافڪا قسي ڪرڪ ڪارڊ جي اثرن جو جائزو ورتو ويو ۽ ڪو هنکي وجودياتي لايمنيت جو جهنڊو جهولائيندڙ قرار ڏنو. ڪن تنقيدنگارن ڪافڪا کي حاضر دور جو دانتي، گوٽي ۽ ٽيڪسٽر مڃيو آهي، ڇو جو هن، هن دور جي داخلي اذيت جي ترجماني ڪئي آهي. هڪ نقد هنجي ۽ تروست ۽ جوانس سان ڪريٽو ۽ پيو هنکي پوءِ دوستو وڪي جو مت سمجهيٿو.

هنجي هم وطن راڳي ۽ هنجي وچ ۾ هڪجهڙا قدر تلاش ڪيا وڃن ٿا. هن جو لارڻد ۽ هرل سان به رابطو ڪنديو رهو آهي. ايرڪ فرام هنجو نفسياتي جائزو

ورتو آهي ۽ هلمٽ -هرز ڪسي ڪافڪا. هر هنڌ جنسي علامتون ڏسڻ ۾ آيون آهن. آڊن هنجي ماحول طبيعياتي پهلو ڪسي چٽو ڪيو آهي. ايسودواس جو خيال آهي ته ڪافڪا جي ناولن کي هنجي نقدن، جيڪي هر ڳالهه ۾ فنياتي ۽ عمراني اثرن جي کوجنا ڪندا رهيا آهن، پنهنجون من گهڙت، معنائون ڏيون آهن. انهن سٺن اڳواٽ قائم ٿيل نظرين کي انهن ۾ ڌڄي پنهنجي خيال مطابق نتيجا ڪڍيا آهن. پيشيات ۽ عمرانيات جي اصولن کان اڻ ڄاڻ هئڻ ڪري انهن جي ترجماني ڪيترائي ۽ مٿه چري آهي. ڪافڪا جي شهرت ٻي هئي گهرڻ لڳي ويئي آهي. جڏهن کان هنجي روزنامي مان هنجي چرياب واري دهشت جي ٻڌرائي ٿي آهي ته ناول ۾ گوٽي يا دانتي جي آڏوئي نقطه نظر ڪسي نٿو ڳوليو وڃي ۽ انهن جي اجائي تاويل ڪري انهن مان اجايون رمزون ۽ راز ڳوليا وڃن ٿا. ايڊلنڊ ولسن نهايت ڪلسي دل کان ڪم وٺي هنکي ٻي درجي جو ناول نگر سڏيو آهي. البته جيڪي حلقا اڄ به لايمنيت جا پرچار ڪن آهن سي هنجي عظمت کي ميران لاءِ اصرار ٻڌيو بيٺا آهن. پنهنجي لايمنيت جو جواز هنجي چرياب واري دهشت ۾ پائڻ ٿا، ۽ هن وانگيان پنهنجن ڪهاڻين ۾ انسان جو ڏڪر ڀلين، ڪتن، ڪوٺن، بانسڊن ۽ مڪين جي حوالي سان ڪري نام نهاد ابدي صداقتن جي نشان دهی ڪن ٿا. جوڊ جي لفظن مطابق اهي ماڻهو شاعري تي پائي ڇاپو ٿا ۽ پنهنجي پر ٻڌائين ٿا ته اسان ته سمنڊ جي اونھان ۾ وهي ويا آهيون. ستم مٿان ستم هيءَ آهي ته هڪي چڱا سوچارا

صحيح دماغ وارا ليڪ ڪ  
 "جديدت" جي انهي خلت ۾  
 ڪالڪا جي نموني جي منجه  
 منجه ۽ پيچيدگي کان ڪم  
 وٺن ٿا.

انهن جي حالت انهي منهن  
 منڍي مائهو وائڳي ۽ وڳ جهڙي  
 آهي جيڪو ڪنهن چرني جو  
 نقل ڪندي ڪلٽيون ڪائڻ  
 شروع ڪري ٿي. ڪالڪا جي  
 نالي کي سٽي ڪڻن ۽ يهودي ليڪڻ  
 خاص طرح مارڻ ۽ ڀرڻ ۽ وڙل  
 وغيره جو وڏو هٿ آهي ۽ هنن  
 ڪالڪا کي مائسي الهاد جي  
 مقابلي ۾ مذهب جو جهنڊو  
 جهولائيندڙ قرار ڏنو آهي. جڏهن  
 ته ڪالڪا جنهن مذهب جو  
 پيڙهڙو آهي سو بدترين قسم جو  
 صهيونيت آهي. جنهن جي پيڙه  
 ئي تنگ دلي، تنگ نظري،  
 تعصب، اگرائي ۽ جنون تي ٻڌل  
 آهي.

ڪالڪا جي ناولن تي  
 مونجهاري، ڊپ، نراسائي ۽  
 لايقيت جي فضا چاڻميل آهي.  
 آسڻ وارن ڇو آهي.

"ڪالڪا جي دنيا ڪنهن  
 صحيح دماغ شخص جي دنيا  
 نه آهي. هن دنيا ۾ ٻڌڻ آهي،  
 لير آهي جهڙوڪر ڪو مائهو  
 مٿي پر ٻي ڏسي رهيو هجي يا  
 ڪنهن ڪريل آئيني ۾ پنهنجي  
 ٿيڙي صورت ڏسي رهيو هجي."  
 ڪالڪا کي سندس نن

ناولن جي ڪري مشهوري ملي  
 جيڪي هن جي مني پهاڻاڻ  
 شايع ٿيا. "آريڪا" "مقدمو"  
 ۽ "محل". انهن ٽن ناولن ۾  
 برادر، منجهيل ۽ بي ربط انداز  
 ۾ فرد کي اڃا تڏهن تائين خلاف  
 ڪشمڪش ڪندي ڏيکاريو ويو  
 آهي. منجا ڪردار نفسياتي خلل  
 جي شڪار آهن ۽ مريض جهڙا  
 آهن جيڪو هرل انهي وچار ۾  
 رهي ٿو ته هر شخص سون ڪي

ايڏائڻ چاهي ٿو ۽ منهنجي خلاف  
 سازش رهي رهيو آهي. مونهنجي  
 ايڏائيندڙ ۽ ستائيندڙ جي ميلاپ  
 نٿو ڪري سگهي پر هنکي هي  
 ويساهه ويهي ويو آهي ته ڪو  
 نه ڪو شخص ڪٿي نه ڪٿي  
 هنجي ايڏائڻ جون سڌائون سڏي  
 رهيو آهي. هن جي ناول  
 "آريڪا" جي مختلف بابن ۾

ڪو به ربط ۽ سلسلو نه آهي.  
 انهي ڏس ۾ آسڻ وارن چويون  
 ته جڏهن لاشعور جو اظهار ٿئي  
 مقصد هجي ته هٿ ۾ منطقيت  
 ڪٽڻ لپندي. پر هتي ته ڪو  
 به مقصد نه آهي، انهي ڪري  
 مونجهاري جو رنگ وڌيڪ ڳوڙهو  
 ٿي ويو آهي. "مقدمو" به اهڙي  
 ريت ڪجهه چڙوچڙ والفس جو  
 سڙو آهي. انجو هڪ ڪردار

پرسر عورت آهي جيڪا پهرين  
 باب ۾ اچي غائب ٿي وڃي ۽  
 پوءِ وري آخري باب ۾ اچي  
 هلڪي جهلڪ ڏسڻ ۾ اچي ٿي.

انهي جو مرڪزي ڪردار  
 جوزف ڪي (K) آهي جنهن تي  
 مقدمو هلايو ويو آهي. جوزف کي

ڪا به ڪل نه آهي ته هن تي  
 مقدمو ڇو هلايو ويو آهي. مقدمي  
 جي ڪارروائي مان به ڏوهه جي  
 ثبوت جو ڪو به پتو نٿو پوي.  
 نه ئي انهي ڳالهه جي خبر پوي  
 ٿي ته خفيه عدالت هنکي ڇو  
 سوڳهو ڪيو آهي. عدالت جو

ڪمرو اونڌو آهي جنهن ۾  
 ججن جون صورتون به چڱي طرح  
 ڏسي نٿيون سگهجن. آخر ۾  
 سٺو لباس پهريل ۾ مائهو اچن ٿا  
 ۽ تمام شائستگي سان جوزف کي  
 چون ٿا، پلائي ڪري هلو. هو  
 چپ چاپ انهن جي ڪٽي وڃي

ٿو. شهر کان ٻاهر وڃي اهي  
 هن کي ماڻ ٿي ماڻ ۾ پئجي  
 هڪ چپ تي ليٽائڻ ٿا ۽ نهايت  
 سڪون ماڻ هن جي سسي ڏوڙ  
 کان ڌار ڪري ڇڏين ٿا. مرڻ  
 کان اڳ هو چوي ٿو "ڪٿي  
 جيان."

هن جي ناول "محل" کي

مطلق طرح شاهڪار سمجهيو  
 وڃي ٿو ۽ هن ناول کي  
 مابعدالطبعياتي، ذهنياتي ۽  
 رزمياتي ناول چيو وڃي ٿو. هن  
 ناول تي لغاشي جو رنگ چاڻيل  
 آهي. بيڪس برود انهي ناول جا  
 گهڻا فحش حصا ڪاٽي ڇڏيا  
 آهن. اها لغاشي ڪليل آڪهاڙپ  
 واري نه آهي جيئن هنري ملر يا  
 فرينڪ هيرس وٽ آهي بلڪه  
 اهڙي لغاشي آهي جيڪا ناول  
 جي ٽاهي ٻيئي ۾ لهندي  
 ويئي آهي. هن ناول ۾ جيڪا  
 هوس پرور لغاشي چاڻيل آهي  
 انجي ڪري هن جي اها مذهبي  
 تاويل قبول ڪرڻ جهڙي نٿي  
 لڳي ته جوزف ڪي (K) خدا  
 تائين پهچڻ جي ڪوشش ڪندو  
 رهي ٿو يا علامتي زبان ۾ ڪٿي  
 هين چئجي ته "محل" خداڻي  
 رهنمائي جو درجو رکي ٿو.

ڪالڪا جي ڪهاڻين جو  
 اڀياس هن جي جيئون ڪٿا ۽  
 روزنامي مان معلوم ٿيا آهن.  
 انهي اڀياس کانپوءِ هن نتيجي  
 ڪڍڻ کانسواءِ رهي نٿو سگهجي  
 ته هو ذهني خلل جي انهي  
 ڪيفيت جو مريض هئو جنهن کي  
 شزوفرينيا SchizoPhrenia  
 چئجي ٿو. انهي سبب جي ڪري  
 هو سڄي حياتي ڊپ، گهٽي،  
 اڻالڪائي، نراسائي ۽ همگي  
 جو شڪار رهيو، ۽ انهي جي  
 ڪري ئي هو پنهنجي خاندان  
 ۽ معاشرتي ماڻ ٺاهه نه ڪري  
 سگهيو. انهي نفسياتي مرض جا  
 آثار ننڍپڻ ۾ ئي ظاهر ٿي ويا  
 هئا. ان مان گڏ سلسلو ۾ مبتلا  
 ٿي ويو ته موت جي خوف هن  
 جي دهشت ۾ وڌيڪ ڪوڙاڻ ۽  
 ڪار پندا ڪري ڇڏي. انهن  
 حالتن ۾ لکيل قصن ۽ ڪهاڻين  
 آفاقي يا مذهبياتي رسون ۽  
 اهاڻ تلاش ڪرڻ جي بجاءِ  
 انهن کي هڪ بيمار ذهن جون  
 تخليقون قرار ڏيڻ جو فيصلو  
 وڌيڪ صحيح ٿيندو.

سندس ڪلام جو هجي ۽ ڪاٺي رهيا هئا.

وطن پرستي اسان جي ڪلاسيڪل ادب جو اهم جز بڻي رهي آهي ۽ اسان جي سڄي ڪلاسيڪي اديبن، دانشورن ۽ شاعرن ان کي پنهنجي ايمان جو حصو سمجهيو آهي

حمل جي عمر ٽيهن پنجڻهن سالن جي هئي جو ميرن جي ناهلن ۽ ناانفادن جو فائدو وٺي، فرنگين نهايت ئي، مڪاري سان، سنڌ پنهنجي قبضي ۾ ڪري ورتي هئي، جنهن جو حمل کي اڳ ئي احساس ٿيل ٿو ڏجي ۽ سندس گهرائي مان ڏسندڙ اک ان سڄي ماحول کي تازي ورتو هو، جنهن لاءِ عوام کي خبردار ڪندي چيائين ته:- ”بيلي مٿي ۾، مٿان ڪرين مهران ۾“

پنهنجي ديسي ماڻهن کي، پنهنجي ديسي ٻوليءَ ۽ ديسي اهڙن، اصطلاحن ۽ علامتن ۾ سمجهائڻ اسان جي ڪلاسيڪل ادب جو هڪ خاص سول ۽ سٺو هجي رهيو آهي. سنڌي ماڻهو چڱيءَ طرح سان ڄاڻي سگهي ٿو ته ”بيلي مٿي ۾“ جو مطلب ۽ مفهوم ڇا آهي؟ ۽ سو به مهران جهڙي سست اڻ جهل ۽ البيلي درياه ۾، جيڪو اسان جيءَ ڌرتيءَ ۽ ڌرتيءَ ڄاڻن جي رزق جو وسيلو آهي، جنهن جو لڙايل ۽ ميرانجهڙو هاڻي اسان جي، جيءَ جو جاپو، ۽ اسان جي ساه ۽ سرير کسي سگهه ۽ سونهن بخشندڙ آهي، جنهن لاءِ حمل چئي ڇڏيو.

”حمل حب وطن جي- اندر روح رهي“  
هيءَ وطن پرستي آهي، هيءَ ”حب الوطن من اليمان“ جي

# ملڪ جي سڀني شاعري جو پيغام خاڪي جو پو

احساس ڌياري، عملي جدوجهد جي ميدان ۾ آڻجي، ته جيئن رهي اڻ براريءَ کان پاڻ آڄو ڪرڻ جي جاکوڙ ڪن. جنهن ڳالهه جو اسان جي شاعر ۽ اديب حمل فقير کي احساس هو ۽ کيس خبر هئي ته اهڙو اڻانگو سفر، ”برن جي بلائن“ جي مثال آهي. حمل هن معاشري ۽ سماج جي ڏاڍن مڙسن ۽ ظالمن قوتن کي ”بلائون برن جون“ ته سڏيو آهي.

”بلائون برن جون - ڏسيو ڪين ڌران.“

حمل فقير جي آڏو ان وقت جي سنڌ جي سماجي بدحالي ۽ عوام جي مسڪني هئي، جيڪا اڻ برابريءَ واري سماجي حالتن جي ٽڪرائن ڪري وجود ۾ آيل هئي. سنڌ جو عوام ان جانيءَ ۾ پڙهجي ۽ پيڙهجي رهيو هئو، ۽ ڏک ماڻهن جا ڏاج بنجي چڪا هئا، جنهن لاءِ حمل جي واٽن نڪتو.

”ڏک سارن، ڏک ڪارن - ڏک ٻت ڪليجا ڪاون.“

هن مان ثابت آهي ته حمل فقير، جيڪو هڪ ڏاهو شاعر ۽ اديب هو، ان کي ماڻهن جي پڪ، بيروزگري ۽ بدحاليءَ جو نه رڳو احساس هو پر اندر ۾ هڪ پٿر آهي، جنهن جا ڏک چرني ڪرڻ واريءَ هٿ تائين

سنڌ جي ضمير ۽ ضمير ۾ عوام دوستي ۽ انسان ذات سان پيار ۽ همدردي جا جذبا سمايل آهن. ۽ سنڌيءَ ۾ ٿيوءَ جي مزاج تي اهي ٽئي عنصر سنڌيءَ جا اڻ سنڌيءَ طرح ٿر انداز ٿيندا هئا رهيا آهن. ان لاءِ سنڌ جي هر روشن خيال فلاسافر، اديب، دانشور ۽ شاعر انهن ٽنهن عنصرن جي بيم ۾ کي پڙهيو، پروڙيو، ۽ پنهنجي وٽ ۽ وس آهر ان کسي عام ڪيو آهي. اهي ٽئي اهڙيون وڻيون آهن جن جي انسان ذات کي، ملڪن ۽ دنيا کي، هن کان اڳ ۽ هن کان پوءِ هر دور ۾ ضرورت آهي، هيءَ بيم سنڌ ڌرتيءَ جي ميراث آهي ۽ هيءَ بيم سنڌ جي ضمير جي ضمير جو آواز آهي. هيءَ عالمگير امن، اتحاد ۽ خوشحاليءَ جو پيغام آهي. هن بيم کي اسان جي ڪلاسيڪل شاعرن، اديبن ۽ عالمن نه رڳو ڄاتو، سڃاتو پر ان کي هنن سان هٽايو، به آهي. ۽ ماڻهن کي سمجهايو به آهي. هن بيم جي ڦهلاءَ ۾ پٺاڻيءَ گهوت جو مقام سڀ کان مٿاهون آهي. جيتوڻيڪ ان جا شارح ۽ مبلغ پٺاڻيءَ کان اڳ ۽ پوءِ اسان جي ڪلاسيڪي ادب ۾ وڌي هئي ۽ مرتبي جا مالڪ ٿي گذريا آهن. جهڙوڪ ميرن شاهه عنايت، خليفو نبي بخش، ”سچل سرمست“، ”شامي“، ”بيدل“، ”بيڪس“ ۽ حمل آهن. ۽ عملي ميزان ۾ شاهه عنايت شهيد، مخدوم بلاول ۽ ٻيا ئي گذريا آهن.

هن پيغام جي مفهوم ۽ مقصد جو معور هي رهيو آهي ته عدولتيا کي امن جو رستو ڏيکارجي، وطن سان آڪير رکجي ۽ هٿي ۽ پٿر ميل لاءِ واهه ۽ وسيلو ٿجي. ۽ کين پنهنجي اهميت ۽ مقام جو

ڊراما جا گهڻي ڀاڱي ۾ ۾  
قسم بيان ڪيا ويا آهن. هڪ  
ڏک وارو ۽ ٻيو خوشيءَ وارو.  
هتي يونان جي مشهور ڊرامچي  
۽ ڪاميڊي ڊراما لکڻ وارن جو  
مختصر احوال پيش ڪجي ٿو:

قديم زماني جي يونان ۾ به معزز قوسون آباد هيون. هڪ ڏورين ڀي آوازونين. ڏورين، هڪ- تري تي رکندڙ ۽ جنگجو قوم هئي. جنگ جون ڳالهيون سندس طبيعت ۾ ايترو ته سٺي ويون هيون جو سندن عام ڪچهري به چڻ جنگ جو ميدان معلوم ٿيندي هئي. ڏورين بهار جي وڻندڙ موسم ۾ ”باڪس“ جي ٻوڙا وارو سيلو وڏي قوم تمام سان ملهائيندا هئا. هر سندن ناچ ۽ گاني تي سپاهين وارو رنگ ايترو ته چٽايل هوندو هو جو سندن ناچ به چڻ فوج جو ڪوچ ڪرڻ معلوم ٿيندو هو. سندن راڳ پڏڻ وقت ايئن معلوم ٿيندو هو، چڻ ڪو جنگي نظم پڙهي رهيو آهي. سندن گيت بلڪل وحشياڻا هوندا هئا، جهڙن آوازون سائڻ ڪڍ اچي رهيا نه انهن باڪس ٻوڙا ۾ پنهنجا گيت به شامل ڪيا، جن کي هو پنهنجي زباني ۾ ”ڊيٽي ريڊ“ چوندا هئا، جيڪي باڪس ٻوڙا ۾ نچندا هئا ڳائيندا هئا تن کي ڪورس چيو ويندو هو.

۽ ڳاڻڻي اڀري ان  
انهن ڳيٽن جي مٿاري طرف ڏيان  
ڏٺو ۽ ٽريجڪ ڪورس ايجاد  
ڪيا. جن ۾ اٽڪل پنجاه ماڻهو  
شامل هوندا هئا، جي باڪس جا  
مددگار بنجندا هئا. ۽ پڪرين  
جن کي ڪلون هئا، جي ڳائيندي  
وڃائيندي قربان گه جو طواف  
ڪندا هئا. ان کان وٺي هڪ  
پڪر قربان ڪندا هئا. ان قرباني  
جي پڪر ۽ ڪلن جي  
هڪجهڙي ڀيٽ ۾ انهن ڳيٽن  
کي ٽريجڊي چوندا هئا. يوناني  
زبان ۾ TROGUS جي معنيٰ  
آهي پڪر ۽ ODE جي معنيٰ  
آهي ڳيت. اهڙي ريت باڪس  
هڪ ڀي ڌرمي ٽريجڊي وجود  
۾ آئي.

هيءَ يونان جو هڪ مشهور  
شاعر ۽ ڊرامي جو مؤيد هو. هن  
باڪس پوڄا جو هڪ نئون  
باب کولي، حقيقي ڊرامي جو  
بنياد وڌو. ڪورس جي لاڳيتي  
ڳائڻ سبب ماڻهو پزار تي ويندا  
هئا ۽ خود ڳائڻ وارا به لڳتا  
ڳائي ڳائي ٿڪجي پوندا هئا.  
انهيءَ ڪمزوريءَ کي دور  
ڪرڻ لاءِ اُن ئي يوناني ديوسالا  
مان پلات وٺي، ڊرامي جي  
طرز تي ڪجهه ڪهاڻيون لکيون،  
جن ۾ ڏي-هو پڻ يا ڪو  
ٻيو شخص هڪ تختي تي بيٺي  
مستعين جي پڇاڻيندو هو ۽ ان  
وج ۾ ڪورس وارن کي ساڻي  
پڻ جي وٽي مڃي ويندي هئي  
انهن ڪهاڻين ۾ ڏي-هي اڀري سوڌ  
چيو ويندو هو.

ٽس بس جيڪو گم پنهنجي  
هٿ ۾ کنيو هو، تنهن کي توڙ  
تڏهن پهچائي ڏنم سگهيو ۽ سندس  
هڪ شاگرد فري نيسڪس  
پنهنجي استاد جي ان ڪم  
جي بي پورائشي جو ٻو ٻڪو  
ٻهه ڪيو. هن ڏٺو ته  
ڪورس پڙي پڙي ماڻهن جا  
ڪن ٻڄي پيا آهن ۽ هينئر هو  
ان سان صف بڙو ٿي چڪا آهن،  
تڏهن گري گ نئين شيءِ ايجڊ  
کڻي وڃي. هن سوچ ويجه ڪان  
هوءَ نوٽريجڊيٽيون (الميه ڊراسا)  
لکي تيار ڪيون. جي هڪ ٻڙي  
ٻڙيان هبلڪ ٽي ڏيکاريون ويون.  
پر ڪورس به پنهنجي ڪم تي  
جاري رهيو. ڪورس يا اڀري سوڍ  
۾ اڳ عورتن شامل نه ٿينديون  
هون، پر هن اما ٻنهي ختم  
ڪري ڇڏي ۽ ڪورس کي به  
ڪورس ۾ شامل ڪيو ويو.

ان دور ۾ يونانين کي اهو  
غور هو جو هو پاڻ تي ڪنهن  
جي نڪتہ چيني برداشت نہ  
ڪندا هئا. اهڙي ناموافق حالتن  
۾ فري نڪس جي ڪنٽريجڊي  
”گرفتاري (هيٺ) سالي ٽس“  
پڌاني ۽ ڏيکاري وڌي. ان  
ٽريجڊي ۾ يونانين تي خوب  
لغت سلامت ڪئي وئي هئي.  
بس پوءِ ته محفل ۾ ڪو-رام  
مڃي ويو. هر طرف کان روڻ-  
پڻ جا آواز اچن-  
لڳا. آخر ٽريجڊي بند ڪئي  
وئي. فري نڪس تي ڪيس  
هليو ۽ ٽس هڪ هزار درهم ڏي  
وڌو ويو ۽ سندس اها ٽريجڊي  
ضبط ڪئي وئي. جڏهن فري نڪس  
ڏٺو ته غير ڳالھو تمام خراب  
ٿي چڪي آهي، تڏهن هن هڪ  
ٻي ٽريجڊي لکي، جنهن ۾ هن  
يونانين جي بعد تعريف ڪئي  
اه ٽريجڊي کي وڏي مقبوليت  
حاصل ٿي ۽ اهڙي ريت

فرید کس یونانین جو پسندیده  
شاعر بنجي ويو.

### ايسی کاڻی لس :

هيءُ يونان جو مشهور شاعر هو.  
هن ڊرامي جي اصلاح ۾ وڏا  
گارفاما سر انجام ڏنا ۽ جهڙي  
ريت ”ٽس پس“ ڊرامي جي  
فن جو موجد آهي، اهڙي طرح  
باقاعده ڊرامي جو بنياد وجهندڙ  
ايسی کاڻی لس آهي. هن  
کورس کي گهٽ اهميت ڏني  
۽ ان جي بجاءِ مڪلمن کي  
خاص اهميت ڏنائين. ان کان  
اڳ صرف هڪ ايڪٽ راجي  
تقرير ڪري هليو ويندو هو پر  
هن هڪ وقت ۾ ٻن ايڪٽرن  
جو هجڻ لازمي قرار ڏنو ۽ هن  
ان ڳالهه تي به زور ڏنو ته هر  
ايڪٽ پنهنجي حيثيت مطابق  
ڪهڙا بهري عوام آڏو اچي، هن  
ستر ترجيدون لکيون. پاڻ به  
سٺو ايڪٽر هو، چون ٿا هڪ  
ڀيري پنهنجي هڪ ٽريجدي ۾  
منهن تي هڪ اهڙو هٿرادو پوانتو  
پوتو ۽ ڇهائين هو هو جڏهن ڀارت  
ڪرڻ لاءِ عوام آڏو آيو ته سندس ڀارتو  
منهن ڏسي، ٻار ٻپ ۾ سري ويا  
۽ ڪترين پٽ ڀرين عورتن جا  
ڀار ڪري پيا.

افسوس جو سندس پيا سڀ  
ڊراما زماني جي لاهين ۽ ڙهين  
جي نذر ٿي ويا، باقي ايسی سندس  
صرف ست ڊراما بچي ويا جي  
ڪافي مشهور آهن. سندس ٻين  
ڊرامن جا اڄ صرف نالا رهجي  
ويا آهن.

سندس ڊراما بعد دهشت ناڪ  
هوندا هئا. مذهبي اڳواڻن جا  
ڪڏا ڪرنوت ظاهر ڪري،  
کين خوب خوار خراب ڪندو  
رهندو هو. سر بازار کين سڏيون  
ٻڌائيندو هو ۽ سندن ويچارا  
ڪڍي کين خوار خراب ڪندو  
هو. هو نه صرف ناڪ وڏو ڊرامو  
نويس ۽ اداڪار هو پر بهادر

سوسي آهي به هو. هڪ ڀيري  
هڪ پبلڪ جلسي ۾ جڏهن  
ٽريجدي نويسي جو انداز  
سندس هڪ حریف هم عصر شاعر  
”سوفوڪليس“ کي ڏٺو ويو ته  
کيس سخت صدمو پهتو ۽  
دل برداشت ٿي ڪيڏانهن هليو  
ويو.

### سوفو ڪليس

حقيقت هيءُ آهي ته  
ابتدين ڪوششن جي باوجود  
ڊرامي ۾ اڃا وقت هڪ  
اصلاح جي ضرورت هئي ۽ اهو  
ڪم ”سوفوڪليس“ جي مٿان  
ٿيو. هن يوناني اسٽيج تي  
ڪيتريون ئي نيون ڳالهائون رائج  
ڪيون. هن اهو قاعدو مقرر ڪيو ته  
اسٽيج تي هميشه ٻن بجاءِ ٽي  
ايڪٽر موجود هئڻ گهرجن ۽  
سندن پوشاڪ پڻ ڪيڏا هجي.

سوفوڪليس سورهن سالن جي ڄمار  
۾ ڊراما نويسي شروع ڪئي ۽  
ڪل ۳۰ ڊراما لکيائين. هن  
”اوڊي پس“ بابت جيڪي  
ٽي ترجيدون لکيون، سي هن  
لدظ کان قابل غور آهن ته انهن  
جو اثر يورپ جي ڊرامي تي  
ٿي پيو. ”اوڊي پس“ جي  
ڪهڙيءَ ۾ هيءُ ٽريجدي آهي  
ته هڪ پٽ پنهنجي سڳي ماءُ  
سان شادي ڪري ٿو ۽ پنهنجن پٽن  
جو پيءُ ۽ پيءُ پنهنجي ماءُ جو  
سڙس ۽ پٽ ۽ پنهنجي پيءُ و  
رقب ۽ قاتل بنجي ٿو. هيءُ  
عجيب و غريب ٽريجدي يونان  
جي هڪ اعليٰ ٽريجدي شمار ڪئي  
وڃي ٿي ارسطو جهڙي شخصيت  
به ان جي تعریف ڪئي آهي.  
ان کان علاوه اها به هڪ حيرت  
۾ وجهندڙ ڳالهه آهي ته قديم  
روم ۾ سٺا، مهذب فرانس ۾  
والٽر ۽ انگلنڊ ۾ ڊرائيڊن  
جهڙن برگزيده شخصن، ان  
قسم جون ٽريجديون لکڻ تي  
فخر ڪيو آهي.

ان مان اهو نه سمجهيو وڃي  
ته سوفوڪليس ڪو لڇو يا بدعاش  
هو. حقيقت ۾ هو نهايت ئي  
شريف انسان هو.

هو عمر جي آخري ڏينهن  
تائين ڊراما لکندو هيو. جڏهن  
سندس عمر سئو سالن کان وڌي  
وئي، تڏهن سندس ناخالق پٽ  
مٿس تهمت مڙهي ته هو،  
هينئر هوش ۾ نه آهي، بدحواس  
ٿي چڪو آهي. سوفوڪليس،  
عدالت ۾ جواب ڏيو ته پنهنجي  
تازي تصنيف يعني ”اوڊي پس“  
جو ٽيون جلد پيش ڪيو. عدالت  
فيصلو ڏنو ته، ”جو شخص  
ههڙو شاهڪار ڪتاب  
لکي سگهي ٿو، تنهن کي چريو  
سڏڻ وڏي حماقت آهي.“

### ڊورويڊز

ان زماني ۾ يورپ ڊويڊز جو  
به وڏو نالو هو. سقراط سان سندس  
دوستي هئي. هن ان دور  
جي ماحول مطابق ڊراما  
لکيا. هو پهريون شاعر آهي،  
جنهن اسٽيج تي فلسفيا ڳالهائون  
پيش ڪيون. هن ٽريجڪ شاعر  
۽ ڊراما نويس جو موت به هڪ  
وڏي ٽريجدي آهي، هڪ  
ڀيري شڪار گاهه ۾ شڪاري  
ڪتن مٿس حملو ڪيو ۽ سندس  
جسم ٽڪرا ٽڪرا ڪري  
ڇڏيائون.

يونان جو عظيم قابل احترام  
شاعر، فوج جو جنرل ۽ معزز  
رهواسي، آخري عمر تائين  
اسٽيج تي ڀارت ڪندو رهيو.

### سڪندر اعظم

سڪندر اعظم جي دور  
حڪومت کان اڳ ائينز ۾  
ٽريجديون تصنيف ٿي  
چڪيون هيون. سڪندر جي  
زماني ۾ سڪندريه عالم و ادب  
جو مرڪز ۽ ڊرامي جو  
ڳڙھ بنجي چڪو هو.  
اڪثر محققن جو خيال آهي ته

## بقايا: گداگري

هر مون هاڻي عهد ڪيو آهي ته خواه بکيوني مري وڃان، پر ڪنهن کي به هن سڪي جي ڪوڙي ڪهاڻي ٻڌائي، بيوقوف ڪونه بنائيندس، آڱ محنت ڪري ڪمائيندس، توهان جي شخصيت مونکي نئون رسو ڏيکارهيو آهي..

”ٺيڪ آهي، منهنجاءو ست، هر هڪ کي محنت ڪري ٺهي پنهنجي روزي ڪمائي کائڻ گهرجي. مون ڏانهن نهار. صبح ڇهين بجي کان شام جو ڇهين بجي تائين، وڏي جانفشاني سان محنت ٿو ڪريان ۽ پنهنجي ضرورتن کي پوري ڪرڻ ۾ ڪنهن جو محتاج نه آهيان. توکي به گهرجي ته باقاعدي محنت ڪرين.“

”هلدا، فقير چوڪري کي سڏيو ۽ چيو، ”مير تي هن همراهه لاءِ کاڌو به رک ۽ هڪ بوتل به آڻ.“

چوڪريءَ جهلندي کاڌو رکيو ۽ بکيل گارشا کاڌي تي ڪري پيو.

وها ۽ مون سوچيو ته اوهان ته ڪيترن ئي ويلن کان بکيا آهيو. منهنجي کيسي ۾، انهيءَ سوني سڪي کانسواءِ هڪ ٻيو به معمولي ننڍو سڪو موجود هو. هيءُ ڏسو. گارشا پنهنجي کيسي مان اهو ننڍڙو سڪو ڪڍيو ۽ ڏيکارهيو. ”مون هي سڪو توهانکي ڏيڻ گهريو ٿي، پر غلطيءَ سبب، مونو سڪو ڏني ويس. هي سڪو اوهان خيرات ۾ وٺڻ چاهيو ته حاضر آهي.“

”نه، نه، ٻٽ، فقير سڪو هن ڏانهن موٽائيندي چيو، ”مون کان وڌيڪ، هن سڪي جي توکي ضرورت آهي.“

”توهان جي مرضي.“  
”ها، نه ڪيترن ويلن کان بکيو آهين.“

هاڻو، سچ ڪٻهائڻ ۾ ڪونه حرج نه آهي. آڱ ٻن هفتن کان هڪ جڳهه تي ملازم نه آهيان، پر بنگهار ملڻ ۾ اڃا دير آهي.

## بقايا: حمل جي شاعري

نشر پڄا آهي، جيڪا اسان جي هر ڪلاسيڪي شاعر جي واتان ٿي آهي.

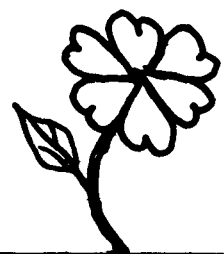
جيڪڏهن ٻڌائي جي واتان دوست ملڻا دلدار، عالم سڀ آباد ڪرين، نڪتو آهي ته ڪوڙايو حمل به ڪونه آهي. ان عالمگير دعا جي پٺڀر ڪري ورجائن ضروري چائيندي چوي ٿو. آءٌ سارنگ آءٌ آهيون تنهنجي آري،

آتر، اوڀر ٻار ڏي، وار سڻو واءِ،  
نه ٿر ٻر جاءِ بجاءِ، عالم آسودو ٿئي.

ڊرامي جو فن ڪندر ۽ سندس پيءُ جي حڪومت جي اثر ۾ هٻٻ ڀرپور ۽ ايشيا ۾ مقبول ٿيو ڇو ته جڏهن هو ڪو ملڪ فتح ڪندا هئا ته اتي ڊرامي جو جشن ملهائيندا هئا ۽ اهڙي ريت اتان جي باشندن کي ڊرامي جو چڱو چڪائڻي ايندا هئا. ڪندر جي علم پروري سبب ڊرامي کي اوج ۽ ڪمال حاصل ٿيو ۽ شاعر جو حوصلو وڌيو. انهن شاعرن مان ست ”سبح سياره“ جي نالي سان مشهور آهن. جن کي ترتيب ڏي لسڪن ۾ وڏو ڪمال حاصل هو. ممڪن آهي ته عربن ۾ ”سبح سياره“ جو خيال ”سبح سياره“ کي ڏسي پيدا ٿيو هجي.

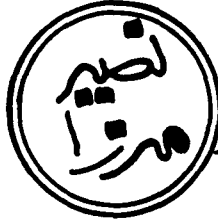
## ازاڪيل

هڪ سئو سال قبل مسيح ازاڪيل نالي هڪ يهودي، يوناني زبان ۾ هڪ ڊرامو لکيو. ان ڊرامي ۾ حضرت موسيٰ عليه السلام ۽ فرعون جي ڪشمڪش ۽ اسرائيلي قوم جي هجرت جا واقعات ڏيکاريا ويا آهن. ان ڊرامي جو مقصد اهو هوندو يهودين کي موسيٰ عليه السلام جي آمد جي خوشخبري ٻڌائي وڃي ته جيئن سندن حوصلا بلند ٿين ۽ کين اها ڳالهه ذهن نشين ڪرائي وڃي ته غلامي واري ذات ٿورا ڏينهن آهي. جڏهن حضرت موسيٰ عليه جن وري هن دنيا ۾ ايندا ته زماني جا سڀني فرعون مٽيءَ ۾ ملي ويندا.



تنگ نظري ۽ صرف پنهنجي ويڳوڙيءَ جي دعا گهرڻ، اسان جي هنن آدرشي شاعرن جي مزاج جي خلاف هو. جڏهن به هنن ماڻهن جي لاءِ پنهنجي اوڙي پاڙي جي لاءِ پنهنجي ديس ۽ ديس واسين لاءِ دعا گهري آهي ته سڄي دنيا کي، سڄي سنسار کي ۽ سڄي عالم جي آدم کي نه وساريو آهي. ڇاڪاڻ ته اهو اسان جي ديس جي خير جي ضمير جي مزاج وٽان نه آهي، سنڌ جي ماڻهن جي احساس، امنگ ۽ مزاج ۾ ”پنهن جي خير گهرڻ ڪسان اڳ، پئي جو خير گهرڻ“ جي نمنا ۽ سانگهه هوندي آهي.

# دکين ڏکين سفرنامو



”ڪتاب ۽ صاحب ڪتاب  
تي هڪ نظر“

پڻين ڪجهه سالن کان سنڌي ادب ۾ سفرنامن جو نهايت گهڻو ناماچار ٿيو آهي. خوش قسمتيءَ سان پڻين نبي ڪجهه سالن کان اسان جي مانوارن سنڌي ليکڪن عام سياحن کي ڏيهه - پرڏيهه جي ياترا جا موقعا مڙهي سوايا مليا آهن. ۽ انهن مان ڪن ليکڪن ۽ سڄاڻ ماڻهن، پنهنجي پرڏيهه جي سير سفر جا تجرعا، مختلف عنوانن مان سينگاري، سنڌي ادب جي پڙهندڙن کي ڪتابي صورت ۾ ڏنا به آهن. سفرنامن جو سنڌي توڻي ٻي دنيا جي ادب ۾ هڪ وڏو ونڊ جڙي ٿو. اهو عام پڙهندڙ جيڪو سنجيده ادب ڏانهن اک کڻي نه ڏسڻ نٿو چاهي سفرنامي جي وسيلي، ادبي چوس ڪڍي ادب ڏانهن به وڌي اچي ٿو. ان لحاظ کان سفرنامو چڻ ادب کي پڙهندڙ جو تعداد ٺاهي ڏئي ٿو. اڄڪلهه ته مختلف سنڌي ادب جي نقادن اها ڳالهه فراخديءَ سان ميري به آهي ته پڻين ڪجهه سالن کان افسانوي مجموعن سان گڏوگڏ پڙهندڙن جو تعداد وڌائي ڏيڻ ۾ سنڌي سفرنامي جو به هڪ اهم ۽ پرهيز رول آهي پر سوال آهي ته ادبي صنفن ۾ سفرنامي جي ڪهڙي ”تعريف“ مقرر ڪجي. ان جو جواب به نهايت سولو آهي. يعني آرٽسٽڪ ڍنگ ۾ لکيل صحافت کي سفرنامو چئي سگهجي

ٿو. صحافت ان ڪري جو سفرنامو ڪنهن به حالت ۾ ادب جي تخليقي صنف ناهي. پرفڪشن جي ٻين صنفن ناول، افساني سان سفرنامي جي ڀيٽ ڪجي ڏسي ته ان جو دامن ڪجهه وڌيڪ ڪشادو نظر اچي ٿو ۽ اهو هن حوالي سان به ته هن صنف ۾ ليکڪ پنهنجا نچا ذاتي، شخصي، داخلي ۽ خارجي جذبا، تجربا ۽ مشاهدا بنا ڦيرڦار جي فراخدي سان بيان ڪري پڙهندڙن جي ڄاڻ وڌائڻ سان گڏوگڏ ڪين وندرائي به سگهجي ٿو. انسان ازل کان خانه بدوش ۽ فطري طور تي نواڻ پسند ۽ نئون نئون دنيائون ڏسڻ گهڻن ڦڙن جو شوقين رهندو اچي. پر سنڌ جي عام ماڻهو سان وري هيءَ ڏچو آهي ۽ گهڻن جي چاهنا جي باوجود، غربت جي گهڻائي ۽ ناڻي جي اڻٺي ڪري ائين نٿو ڪري سگهي. اهڙين هاجيڪار حالتن ۾ سنڌي ٻوليءَ جو ڪو ليکڪ، ڪو سڄاڻ، ذهين ماڻهو ناڻو چيلهه سان پڙهي، سير سفر ڪري، موٽي اچي سفر جون ساروڻون لکي ڪتاب بڻيو ڪري ٿو ته چڻ هو پنهنجي انهن عام ماڻهن تي احسان ڪري ٿو جيڪي سفر نٿا ڪري سگهن. تازو بازار ۾ آيل، هندستان جي سير سفر بابت سفر نامي ”ديس پرديس“ جي گوتم ۾ گهڻن کان اڳي نڪ جي سڌ ۾ هلي ڇو نه اها اوڪ ڍوڪ ڪريون ته ان جو ليکڪ مانوارو سليم قريشي آهي ڪهڙي

شئي!! مشهور افسانه نگار به ناهي. ڪڏهن ڪنهن اخبار ۾ هن ڪو ڪالم به ناهي لکيو. ٻڻ لفظن جو چتر ڪار يا حسن پرست شاعر به ناهي. ته آخر آهي ڇو ڳالهه نهايت سٺين سنڌي آهي. يعني جيڪڏهن اوهان ادب دوست آهيو ته ضرور سندس نالي کان واقف هوندو جي نه آهيو ته ٻڌو! سليم قريشي حيدرآباد جي اهم ادبي ڪتابن جي مرڪز ”ادبيات“ جو ”روح رواڻ“ ۽ ”مشهور ڪتاب فروش“ آهي. اهائي ادبيات جتان ڪتاب، ڊائريون، نوٽ بڪ، ڪاغذ ۽ قلم خريد ڪري سنڌ جا اديب ۽ شعر ڪهاڻيون ۽ مقالا، مضمون لکي لکي دنيا کي الوداع چئي چڪا آهن. ۽ ڪي چوڻ وارا آهن سليم قريشيءَ جي حوالي سان منهنجي ذهن جي ڪلبن هاسن ۾ جيڪي ڳالهائون ڪوريٽڙن وانگر لڪل آهن، چاهيان ٿو هن سفرنامي ”ديس پرديس“ جي حوالي سان ٻاهر ڪڍندو هلاڻ.

سليم قريشي طبيعت جي لحاظ کان بيحد قربانجو ماڻهو آهي. جيتري قرب منجهان ساڻس ساڻو ان کان ٻيڻو قرب ڏيندو. ٻاهران جيترو سلجهيل ڪلچرلڊ، بولڊ، اندران اوترو ئي گجهو. هرڻ هماءَ وانگر وٺ نه ڏيندو. لفظي ڏي وٺ ۾ ٺاهڙ گهوڙي وانگر گهمائي گهمائي ماريندڙ شخص آهي هي سليم قريشي! بقول سائين نثار حسينيءَ جي: ”اصل ڪنهن کي به وٺ نه ڏيڻ وارو.“

سليم قريشي جي ڪاوڙ ۾ به هڪ پنهنجو اسٽائيل آهي. لفظي ويڙهه ۾ سندس جملا ڏينپوءِ جي ڏنگ کان گهٽ ناهن هوندا. جرح اهڙي ڪڙي ڪساري لهجي ۾ ڪندو جو سامهون ويٺل ماڻهو تنهن بنا رڳيون ڪرڻ جي چڙهي ويندو. بحث



ٽوڙي عام ڳالهه ٻولهه ۾ ماڻهو سندس سامهون ٻيا لائونٽري وانگر ڦرنداءَ ۽ پاڻ ٻوڙلندو. يعني ڪانگ کي لڙ ۾ مڙو.

ڏٺو وڃي ته سليم قريشي ٻڌائشي مسافر آهي، ڇو ته پاڻ صفر مهيني ۾ ڄائو آهي. وڏڙا چوندا آهن، صفر جي مهيني ۾ جيڪو چمنڊو آهي، سدائين صفر ۾ هوندو آهي. قلم ڪوڙ نٿو لکرائي ته مون به سليم قريشيءَ کي گهڻو تشو سفرن ۽ چڪرن ۾ ڏٺو آهي. ڪڏهن حج ڏانهن ته ڪڏهن سچ هيٺان رستن تي. ڪڏهن ٻنڌ ته ڪڏهن ويسا تي. ڪڏهن ريل ۾ ته ڪڏهن جبل ۾. ڪڏهن هندستان سان ايندي ته ڪڏهن افغانستان ڏانهن ويندي. هڪ سان سليم قريشي جي وڏن منجهان ڪو ”قريشي صاحب“ ”خانم بدوش“ رهيو هوندو ۽ هن کي انهيءَ وڏڙي ٻيڙي جي ٽي چڪي آهي.

هي سفرنامو ديس ٻرديس سليم قريشي جو پهريون ۽ ٻيوئيءَ جو ڪتاب آهي. ڪتاب جي منڍ ۾ سليم جي هيءَ اسٽيٽمنٽ ته: ”مون پنهنجي زندگيءَ ۾ ڪڏهن به ڪجهه نه لکيو آهي.“ حيران ڪري ٿي ڇڏي. اهڙو پختو ۽ سگهڙ هائي سان لکيل نثر ته، اسان جا گهڻا مشهور نثر نگار به ناهن لکي سگهندا. جنهن معصوم، سادگي، سلوٿائي ۽ رواني سان سليم سنڌي ٻولي لکي ڏيکاري آهي سچ بچ ته تازيون وڇائي کيس داد ڏيڻ لاءِ دل چوي ٿي. ڊگهن ڊگهن بي ترتيب جملن جي ڀيٽ ۾ ننيڙا ننيڙا جملا ۽ هر جملي جو ڌانقو به مختلف. ڪن ۾ مزاح ته ڪن ۾ طنز. ڪن جملن ۾ ڪرب ته ڪن ۾ وري اداسيءَ ۽ ڀريو اظهار. مطلب ته ماڻهن سان

ملندي شهر ۽ منظر ڏسندي ڪهندي جيئن محسوس ڪيو آهي، لفظن ۾ هو بهو آهي ٿي ذهني ڪيفيتون ۽ رد عمل رکارد ڪبا آهن. نثر ۾ اها خوبي فقط اهو ماڻهو ئي پيدا ڪري سگهي ٿو جنهن کي پنهنجي ٻولي تي چڱي دسترس هوندي آهي.

هتي سان ائين ڪونه چوندس ته ديس ٻرديس لکي سليم قريشي سنڌي سفرنامي جو رخ پاڻ ڏانهن موڙي ڇڏيو آهي. پر سندس سفرنامي ۾ هي خوبي ٻين جي ڀيٽ ۾ پنهنجي نئين آهي ته هن گهمائڻ ڦيرائڻ سان گڏوگڏ سفر ۾ آيل خرچ کان به پنهنجي پڙهندڙ کي آگاهي ڏني آهي. انهي لحاظ کان هي سفرنامو نون ياترين جي لاءِ چڱو هڪ گائيڊ بڪ آهي.

ٽيڪنگ جي لحاظ کان هي سفرنامو جيتوڻيڪ روزنامي سا ڊائري جي انداز ۾ لکيو ويو آهي. پر بيان کي وڌيڪ ڊنچسپ بنائڻ ۽ پڙهندڙ جو تجسس وڌائڻ لاءِ آساني جي ٽيڪنگ کان به ڪم ورتو ويو آهي. يعني ٿورو اهم ۽ دلچسپ بيان ڪشي اڌ ۾ ڇڏي هي جملو لکن ته: جنهن جو احوال اڳتي هلي ڪندس!

ديس ٻرديس ۾ سليم جا مشاهدا گهرا، معصوم ۽ وڻندڙ آهن. بقول ڊاڪٽر الانا صاحب جي: ”ليکڪ منڍ کان ئي اها ڳالهه ذهن ۾ رکي آهي ته هو پنهنجي لاءِ نٿو لکي“ اهوئي ڪارڻ آهي جو، سليم قريشي جو انداز ڇاڻ ڏيندڙ ۽ پڙهندڙ کي اگر ڪان وٺي گهمائيندڙ آهي. بلڪل ان ڀار وانگي جيڪو حيرت ڀري حيراني سان بازار مان گهمي گهر موٽي پاڻ جيترو ٻين ٻارن کي حسرت مان ٻڌائيندو آهي. مون آڻ ڏٺو،

مون گڏهه تي هڪ ٻوڙو ۽ ٻار به ڏٺو. مون هي ڏٺو. مون هو ڏٺو وغيره. ديس ٻرديس جي مطالعي سان معلوم ٿئي ٿو ته سليم قريشي هندستان ۾ هڪ مهينو ڪن رهي هڪ مڪمل ۽ پرسڪون زندگي گذاري آيو آهي ۽ مرڪنڊر سڪ سان هڏ سنڌ جا ڳوٺ شهر منظر ۽ ماڻهو ڏسندو مختلف اسٽيشنس تي بيٺل ماڻهن کي ”ها“ ۽ ”با“ چوندو سنڌ موٽيو آهي.

ڏٺو وڃي ته سليم صاحب هي سفرنامو شاعر ۽ ٻار جي حساس اک سان ڏسي پيو لکيو آهي. ڪٿي ڪٿي ته هن اهڙا معلوماتي مشاهدا به لکيا آهن جن ڏانهن ڪڏهن ڌيان ئي ناهي ويندو. مثال طور: قوهاري جو ٻائي ستر فوٽ مٿي وڃي هيٺ ڪري ٿو.

ميٽا بازار ۾ ۴۵ دڪان آهن. تاج محل جي چوڌاري مٿي ڪل ۱۶ گيلريون آهن. هاليڪا بازار جي ڏاکڻ ۾ ۲۸۷ ڏاڪا آهن.

وغیره... ان کان سواءِ هن سفرنامي ۾ سليم جو وک وک تي ٿاڻن نوت ڪرڻ به، سندس ذڪر ڪرڻ جهڙو مشاهدو آهي. مثال طور:

”اس ساڍي ڇهين وڳي آڪري بهتي“ يا ”ساڍي ڇهين وڳي ننگ سان جاگيس“ يا ”ڏين وڳي سمهي رهيس“ يا ”ڏهن وڳي ماني ڪاڌي سين“ وغيره...

سليم جي سفرنامي جون هي اهڙيون خوبيون آهن جيڪي ٻڌائين ٿيون ته پاڻ نهايت حاضر دماغ ۽ سجاڳ اک سان هندستان گهميو آهي. مزي جي ڳالهه وري به هي آهي ته، پنهنجي انهيءَ من پسند مشغلي

آزادي کانپوءِ سنڌي افسانوي

## ادب جي اوسر

ليکڪ: شمس الدين عرساڻي

صفحہ: ۴۸۵

قلمت: سٺ رهيا

انسٽيٽيوٽ آف سنڌ الاچي جي اشاعت—سلسلي جو هي ٻه سيون ڪتاب شمس الدين عرساڻي صاحب جي سالن جي پورهئي جو ثمر آهي، جيڪو هي ايڇ ڊي جي ٽيسٽ طور لکيو ويو. سنڌي افسانوي ادب جي ورهاڱي کان پوءِ ٿيل ترقي کي فري گھٽ مڪمل طرح سان سهڙي هڪ اهم دستاويز اڳيان آندو ويو آهي.

هن ڪتاب پڙهڻ سان، ان نتيجي تي تصديق ٿئي ٿي، ته سنڌي ادب معنيٰ ترقي پسند ادب، ماڻهن ۽ انهن جي مسئلن کان ڪڍيل ادب هاڻي ڪنهن ڪٽ ۾ ڪونه ٿو اچي ۽ لائق مصنف سمورا احوال سهڙڻ وقت سماجي ورثي کي پنهنجو ڪري، هر ادبي لاڙي کي اولهه جي اثر ۽ مڪاني، سياسي، ثقافتي ۽ معاشي حالتن جي لاڳاپي سان ڏٺو آهي. ان سائنسي مؤلف جي پٿرائي

يعني ڏانهن ۽ پسي ڳڻپ واري ڪرت ڪنهن رجبوري سبب نٿو پوري ڪري سگهي ته، انهي جو به ذڪر ڪري ٿو.

مانواري سليم قريشي جو لکيل هي سفرنامو ديس پرديس هر لحاظ کان هڪ معياري ۽ سائين جهڙو ڪتاب آهي ۽ جيستائين هندستان يا ڪستان جون سرحدي راهون ۽ ٻانهون هڪجهڙي لاءِ کليل آهن، ايندڙن ويندڙن لاءِ هي سفرنامو هڪ سٺو رهبر ۽ وندرائيندڙ گائيڊ ثابت ٿيندو رهندو. هن سفرنامي جو ٽائٽل مشهور چترڪار فتح جي فن جو ڪرشمو آهي.

## ڪتاب تي تبصرو

ڌار ڌار چنڊ ڇان ڪئي آهي. ان ڪري سڀني جي ادبين لاءِ هي هڪ سٺو ڪتاب آهي. انهن سڀني ڳالهين هوندي جيڪا هرڪو پڙهندڙ محسوس ڪندو، سا اها ته ڪتاب ۾ جيڪا ڀولي ڪم آندي وئي آهي ان تي هتان واري اردو جو اثر پاسي ٿو.

سنڌالاجي وارن اهڙو سٺو ڪتاب ڇوائي سٺو ڪم ڪيو آهي.

## فلسطين ۽ سامراج

ليکڪ: رنؤ نظاماڻي

ڇپائيندڙ: جياپو پبليڪيشن

ڪراچي

قلمت: اٺ رهيا.

عالمي معاملن تي قلم ڪندڙ ليکڪ رنؤ نظاماڻي جي هن ڪتاب جو مهاڳ ۱-م لاشاري جوليڪيل آهي، جنهن ۾ ڪتاب جي اهميت جي چنڊ ڇان ڪندي ڪتاب کي ساراهايو ويو آهي. ڪتاب جو ٽائٽل حق جي سوڀ جو پٿرو اڇيان آهي. لبنان ۾ فلسطين تي وهيل تازي ويل جي پس منظر ۾ سڌي ۽ اٺ سنڌي طرح ڪهڙين ڌرين جو هٿ آهي، ۽ صيهونيت جو عالمي سامراجيت سان ڪيترو گهرو سڱ آهي تنهن بابت سنڌي ۾ هڪ اهم ڪتاب آهي. ٻي اهم معلومات جيڪا ڪتاب ۾ ڏني وئي آهي سا خود فلسطيني مزاحمت تحريڪ جي اندروني چنڊ ڇان آهي، جنهن موجب حقيقي انقلابي قوتن جي اوکين ۽ فلسطين جي منزل ماڻي وٺڻ واري راه ۾ ڏيل اوسر تي روشني وڌي وئي آهي. هي سنڌي ۾ هڪ سٺو ڪتاب جو واڌارو آهي.

ڪندي هڪ هنڌ ۾ ويو ٿو. حقيقت ۾ فن سماج جي ڪڪ مان پيدا ٿئي ٿو. ۽ ان جو چشمو سدائين مادي ۽ ارضي زندگيءَ مان ڦٽي ٿو.

پورهڻ بان واري هن ڪتاب جا پهريان نو باب افسانوي ادب جي تاريخ ۽ اوسر تي لکيل آهن، جنهن ۾ بسوڪ ادب کان جديد سنڌي افسانوي ادب جي شروعات، انگريزي دؤر ۾ ناول جي ترقي، مختصر ڪهاڻي جي فن ۾ ٿيل تجربن ۽ ارتقا تي روشني وجهڻ سان گڏ، سنڌي ۽ بنگالي ڪهاڻين جو تقابلي مطالعو ڏنو ويو آهي. ٽئين باب کان پوءِ جديد افسانوي سنڌي ادب جو سمورو احوال تفصيل سان ڏنو ويو آهي. هر هڪ ليکڪ جي، لکڻ ۾ اختيار ڪيل ورتاءُ، ۽ جن پرڏيهي يا ڏيهي لاڙن جو ان ليکڪ تي اثر آهي تنهن تي روشني وجهڻ سان گڏ نهايت صفائي سان راءِ به پيش ڪئي وئي آهي. ان حساب سان هي ڪتاب جتي حوالي جي ڪتاب جي حيثيت رکي ٿو، آڻي تنقيد جي ڪيتر ۾ به سندس ڪارج آهي. ادب ۾ سماجي شعور ۽ معاشري جي هر اهم واقعي جي حوالي يا لاڳاپي سان ادبي تخليقن کي ڏٺو ويو آهي، جتي ون يونٽ واري هٿل جي اثر ۾ پيدا ٿيل ادب جا تفصيل آهن، آڻي پوءِ واري زمانن ۾ ڪجهه حلقن ۾ نرمانسي ۽ پاڻڪائي جي نتيجي ۾ پيدا ٿيل ادب جي به چنڊ ڇان ٿيل آهي. ڳالهه ته مصنف سنڌي ادب جي وڏن نالن جي اهميت کي محسوس ڪندي، (جنهن کان ڪنهن صورت ۾ نوائي نه سگهجي) انهن مان هر هڪ جي

زراعت :



# زراعتي ترقياتي بئنڪ طرفان قرض جون سهوليتون

انسان جون ٽي بنيادي ضرورتون رهيون آهن يعني پيٽ اجهو ۽ لٽو. انهن ٽن بنيادي ضرورتن جي پوري ڪرڻ خاطر انسان دنيا جي وجود ۾ اچڻ کان هن وقت تائين ڪوشاڻ رهيو آهي. ٿورڙي ئي ڌيان ڏيڻ سان معلوم ٿيندو ته انهن ضرورتن مان پهرين هن ضرورتن لاءِ يعني پيٽ ۽ لٽي لاءِ انسان سڌيءَ طرح زراعت جو محتاج آهي. پيٽ لاءِ کاڌه خوراڪ انسان سڌيءَ طرح زراعت مان حاصل ڪري ٿو. اهڙيءَ طرح ڪپڙو پڻ زرعي پيداوار يعني، ووڻن مان حاصل ڪري ٿو. انسان جي ٽين ضرورت يعني اجهو پڻ گهڻي ڀاڱي سڌيءَ طرح زراعت تي دارومدار رکندڙ آهي. خوش قسمتيءَ سان اسان جو ملڪ بنياديءَ طور زرعي ملڪ آهي ۽ زرعي وسائل لاءِ قدرت جي طرفان مالا مال آهي. اهڙي سبب آهي جو اسانجي ملڪ جي تقريباً ۵۰ في صد آبادي زراعت سان وابسته آهي.

ڪپهه يا ووڻن جي پوک سنڌ ۾ صدين کان ٿيندي اچي ٿي ليڪن اڳئين زماني ۾ ڪاشتڪار ووڻن ۽ پيون، اناج واريون پوکون وغيره صرف پنهنجن روز مره جي ضرورتن پورين ڪرڻ لاءِ پوکيندو هو. ڇاڪاڻ ته اڳئين زماني ۾ ڪپڙي ٺاهڻ جا ڪارخانا وغيره ڪونه هوندا هئا ۽ هر هڪ پنهنجي ضرورت جو ڪپڙو اڏائڻ وغيره جي مدد سان تيار ڪندو هو. تنهن ڪري ووڻن جي پوک پڻ اڪثر ڪاشتڪار صرف پنهنجون ضرورتون پوريون ڪرڻ لاءِ پوکيندا هئا، پوءِ جڏهن يورپ جي ملڪن ۾ ڪپڙو ڪارخانن وسيلي وڏي پيماني تي تيار ٿيڻ لڳو تڏهن انهن ڪارخانن جون ضرورتون پوريون ڪرڻ لاءِ ووڻن جي پوک ۾ پڻ واڌارو ٿيڻ لڳو.

سنڌ ۾ ووڻن جي پوک ۾ اصل واڌارو واهن جي سرشتي قائم ٿيڻ کانپوءِ شروع ٿيو ۽ ڪپهه ٺاڻڻ جي ڪارخانن جو پڻ بنياد پيو.

اڳئين زماني ۾ جيئن ته بئنڪون يا ڪي ٻيا ادارا وجود ۾ ڪونه آيا هئا، تنهن ڪري جهڙيءَ طرح ٻئي فصل وانگر ڪپهه پوکڻ لاءِ پڻ ڪاشتڪار کي پوک جي لوازمات پوري ڪرڻ لاءِ زياده تر پنهنجن زرعن تي ڀڙڻو پوندو هو. پيسي جي ضرورتن پورين ڪرڻ لاءِ عاموڪار يا سيڪ ڏانهن رجوع ٿيڻو پوندو هو. انهن سڀني سببن ڪري هر فصل اڪثر ڪري پنهنجون ضرورتون پوريون ڪرڻ لاءِ پوکيو ويندو هو. ان وقت هر فصل پوکڻ لاءِ هرايون مروج جنسون ڪم آنديون وينديون هيون ۽ وڻن جي تعليمي ۾ پڻ ڏسي ڪپهه نالي قسم جي جنس پوکڻ جو رواج هوندو هو. پوءِ آهستي آهستي نيون جنسون پڻ اچڻ لڳيون، جن مان اين-ٽي نالي جنس سنڌ ۾ سڀ کان وڌيڪ ڪامياب

وڃي ۽ ٻوڪڻ لڳي جا اڄ به گهڻي انداز ۾ ٻوڪي وڃي ٿي.

سنڌ ۾ ڪجهه جي ٻوڪ لاءِ خيرپور، نواب شاھ، حيدرآباد، ميرپورخاص، ٽنڪڙ ۽ سکر ضلع جي ڪجهه حصي جي زمين سڀ کان زياده موزون رهي آهي. انهيءَ ڪري ڪجهه جي ٻوڪ هن وقت تائين انهن ضلعن اندر محدود رهي آهي.

پاڪستان جي وجود ۾ اچڻ کانپوءِ پهريون پهريون ادارو جنهنجو بنياد گورنمنٽ آف پاڪستان زراعت جي ضرورتن لاءِ گهريل نائو پورو ڪرڻ لاءِ رکيو سو انٽريڪلچر ڊولپمينٽ فنڊس ڪارپوريشن يعني اي-ڊي-ايف-سي-هو. هن اداري سنه ۱۹۵۲ع کان ڪم ڪرڻ شروع ڪيو. ۱۹۵۶ع ۾ گورنمنٽ جڏهن ڏٺو ته صرف اي-ڊي-ايف-سي زرعي ضرورتن لاءِ گهريل نائو مهيا ڪرڻ لاءِ ڪافي نه آهي ته ٻئي اداري يعني انٽريڪلچر بنڪ آف پاڪستان جو پڻ بنياد رکيو ويو. اڳتي هلي سنه ۱۹۶۱ع ۾ انهن ٻنهي ادارن کي ملائي زرعي ترقياتي بنڪ آف پاڪستان جو بنياد رکيو ۽ ان وقت کان اڄ تائين هي ادارو زراعت جي ضرورتن کي پورو ڪرڻ لاءِ ڪوششون ڪري رهيو آهي.

پاڪستان ۾ زراعت جي ضرورتن لاءِ گهريل نائو ٻن وسيلن سان حاصل ڪيو وڃي ٿو.

۱- گورنمنٽ ادارن وسيلي ۲- خانگي ذريعن وسيلي. گورنمنٽ ادارن ۾ پاڪستان جي وجود ۾ اچڻ کانپوءِ ۱۹۷۱ع تائين زرعي ترقياتي بنڪ- ڪوآپريٽو سوسائٽيون ۽ روٽريڪٽو (قائوي قرضن) زرعي قرض مهيا ڪرڻ جا ادارا رهيا. ۱۹۷۲ع کان اسٽيٽ بئنڪ آف پاڪستان ملڪي ڪامرسيل بئنڪن لاءِ پڻ ضروري قرار ڏنو ته اهي پڻ زرعي قرض مهيا ڪن. خانگي شعبي ۾ ڪميشن ايجنٽ شاھوڪار ۽ بهراڙين ۾ دوڪاندار، عزيز ۽ دوست احباب زرعي قرض مهيا ڪري رهيا آهن. گورنمنٽ ادارن ۾ سڀ کان وڏو زرعي قرض مهيا ڪرڻ جو ادارو زرعي ترقياتي بئنڪ ٿي رهيو آهي، جنهنجو اندزو هيٺ ڄاڻايل چارٽ مان بخوبي ڪري سگهجي ٿو.

سال زرعي بئنڪ جا ڏنل قرض باقي ادارن جا ڏنل قرض جملہ قرض

|         |          |           |           |
|---------|----------|-----------|-----------|
| ۱۹۷۰-۷۱ | ۹-۳ ڪروڙ | ۱۰-۲ ڪروڙ | ۱۹۰۵ ڪروڙ |
| ۱۹۷۱-۷۲ | ۸-۰      | ۸-۰       | ۱۶        |
| ۱۹۷۲-۷۳ | ۱۷-۰     | ۱۶-۰      | ۳۳        |
| ۱۹۷۳-۷۴ | ۴۱-۵     | ۵۱-۵      | ۹۳        |
| ۱۹۷۴-۷۵ | ۴۰-۰     | ۶۴-۰      | ۱۰۴       |
| ۱۹۷۵-۷۶ | ۵۳-۰     | ۹۴-۰      | ۱۴۷       |
| ۱۹۷۶-۷۷ | ۶۴-۰     | ۱۱۲-۰     | ۱۵۶       |
| ۱۹۷۷-۷۸ | ۷۴-۰     | ۱۳۰-۰     | ۲۰۴       |
| ۱۹۷۸-۷۹ | ۴۲-۰     | ۱۸۰-۰     | ۲۲۲       |
| ۱۹۷۹-۸۰ | ۷۱-۰     | ۲۲۹-۰     | ۳۰۰-۰     |
| ۱۹۸۰-۸۱ | ۱۰۷-۰    | ۳۶۸-۰     | ۴۷۵       |

مٿي ڏيکاريل چارٽ مان نظر ايندو ته سرڪاري ادارن طرفان ڏنل قرضن جو

انگ هر سال وڌي رهيو آهي. ٻئي طرف جيڪڏهن ايڪڙيج، جمل پيداوار ۽ في ايڪڙ پيداوار تي وجهي ته ان ۾ پڻ هر سال واڌارو ٿيندو رهيو آهي. جنهنجو ثبوت هيٺ ڏنل چارٽ مان ملي سگهي ٿو جو فقط وئشن جي فصل بابت ڏنل آهي.

| سال     | ايڪڙ     | جملي پيداوار      | في ايڪڙ سراسري پيداوار |
|---------|----------|-------------------|------------------------|
| ۱۹۷۶-۷۷ | ۴۶,۶۲۰۰۰ | ۲۴,۴۶۰۰۰ (ڪپڙيون) | ۶ مٺ                   |
| ۱۹۷۷-۷۸ | ۴۵,۵۲۰۰۰ | ۳۲,۳۳۰۰۰          | ۸                      |
| ۱۹۷۸-۷۹ | ۴۷,۲۷۰۰۰ | ۲۶,۶۲۰۰۰          | ۷                      |
| ۱۹۷۹-۸۰ | ۵۲,۰۲۰۰۰ | ۴۰,۹۶۰۰۰          | ۱۰                     |
| ۱۹۸۰-۸۱ | ۵۲,۶۷۰۰۰ | ۴۰,۹۶۰۰۰          | ۱۰                     |

## زرعي ترقياتي بئنڪ جا قرض واپسيءَ جي مدي جي لحاظ کان هيٺين ٽن قسمن ۾ ورهايل آهن:-

۱- ننڍي مدي وارا قرض جي هر هڪ زرعي فصل لڳائڻ لاءِ هر قدم تي گهربل سوازمات پوري ڪرڻ لاءِ ڏنا وڃن ٿا. جنهن ۾ بچ، پساڻ، جيت مار دوائون، جيت مار دوائن جا قورهارا، ڪپهه، ڪمند، تماڪ، پٽاٽا ڪيلا وغيره جي فصلن جي گڏ ڪرائڻ لاءِ مزدوري، ديسي زرعي اوزار خريد ڪرڻ، ڪچن واڙ ڪورسن جي کوڙائي ۽ صفائي، زرعي مشينري جهڙوڪ ٽريڪٽرن، ٽيوب ويلن لاءِ ڊيزل تيل ۽ بجليءَ جي بل جي ادائينگي ڪرائڻ لاءِ ڪڪڙن ۽ مال موڙشي جي خوراڪ وغيره. هنن قرضن جي واپسي جو وڏو ۽ وڏو مڊو ۱۸ مهينن تائين آهي.

## ۲- وچولي درجي وارا قرض:

جهڙوڪ ڊگن ۽ ڊگي گاڏين، موڙشي ۽ مرغين پالڻ، ڪيلي ۽ پستي جا باغ لڳائڻ، زمين جي سڌاري، جهنگل ڪٽائي، زمين جي همواري، وڻ ٽريشر خريد ڪرڻ، گهريلو زرعي صنعتن، ٽريڪٽر ۽ ٽيوب ويلن جي مرمت ڪرائڻ ۽ کوهن کوڙائڻ وغيره. اهڙن قرضن جي واپسيءَ جو مڊو وڏو ۽ وڏو ۵ سال آهي.

## (۳) ڊگهي مدي وارا قرض:

جهڙوڪ ٽريڪٽرن ۽ ان جا اوزار خريد ڪرڻ، ٽيوب ويل ۽ لفٽ پمپ لڳائڻ، ڪيلي ۽ پستي کانسواءِ ٻيا ميون، جا باغ لڳائڻ، گدام ٺهرائڻ، سردخانا ٺهرائڻ، زراعت سان واسطو رکندڙ ڪارخانا، چانور چوڙڻ جا ڪارخانا لڳائڻ ۽ مڇين جي پالنا، ڪڪڙن جي پالنا جا گهر وغيره. هنن قرضن جي واپسي جو مڊو ۵ سالن کان وڌيڪ آهي.

## زرعي ترقياتي بئنڪ قرض ٽن قسمن جي ضمانت تي ڏئي ٿي:

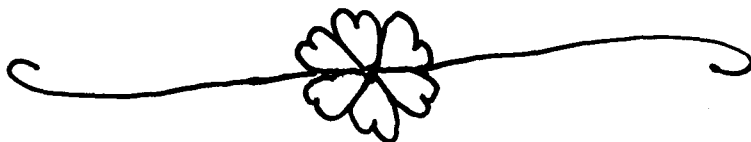
- ۱- حائداد، جهڙوڪ زرعي زمين، مڪان وغيره جي گروي
- ۲- شخصي ضمانت، ڪوبه ڪاتيڊار يا ۵۰۰ روپيه ماهانه يا ان کان وڌيڪ پگهار رکندڙ سرڪاري ملازم ضمانت ڏئي سگهي ٿو.
- ۳- ڪپهه ۽ ڪمند جي فصلن جي ڊفالت ڪپهه ۽ ڪمند جي ڪارخانن جي ضمانت تي:

زرعي بئنڪ کان ورتل قرض ٻين بئنڪن جي قرض کان وڌيڪ سستو پوي ٿو. ڇاڪاڻ ته زرعي بئنڪ جي قرضن تي وياج ٻين بئنڪن جي وياج کان گهٽ آهي.

زرعي بئنڪ هرفسمر جو قرض ۱۱ سيڪڙي جي حساب سان ڏئي ٿي، نئين ڪٽيدارن لاءِ وڌيڪ سهولت پيدا ڪرڻ لاءِ ۵۰۰۰ هزارن تائين ورتل ننڍي مدي وارا قرض جيڪڏهن ڪاشتڪار فصل کڻڻ سان فوراً ادا ڪريڻو ته ان حالت ۾ زرعي بئنڪ وياج ۱۰ سيڪڙي جي حساب سان وٺي ٿي. قرض تي وياج ۱۲ مهينن ۾ هڪ دفعو اڳيائي ٿي. ٻيون بئنڪون وياج هر ۳ مهينن کانپوءِ لڳائڻ ٿيون. اها ڳالهه پڻ ياد رکڻ گهرجي ته زرعي بئنڪ يا ڪنهن ٻئي گورنمنٽ اداري کان ورتل قرض ڪاشتڪارن واسطي ان حالت ۾ ڪمائڻو ٿي سگهي ٿو ته هو انجو صحيح ۽ وقتائتو استعمال ڪري. اسانجا ڪاشتڪار پاڻ عام طرح سان ان ڳالهه تي خاص ڌيان نٿا ڏين. هو زرعي قرض بجاءِ زراعت جي واڌاري جي ٻين غير پيداواري ڪمن ۾ خرچ ڪن ٿا جنهنجو نتيجو اهو نڪري ٿو ته هڪ طرف زرعي جنسن جي پيداوار ۾ واڌ نٿي ٿئي ۽ ٻئي طرف ڪاشتڪار لاءِ اهڙن قرضن جي واپسي پڻ مشڪل ٿيو پوي. اڳتي هلي اهڙو قرض وقت تي ادا نه ڪرڻ سبب ان تي ڪافي وياج چڙهيو وڃي ۽ ڪاشتڪار لاءِ نه صرف مالي مشڪلاتون پيدا ڪري ٿو بلڪ بئنڪن جي هڪ هنڌ رکجي وڃڻ سبب ٻيا ضرورتمند ڪاشتڪار پڻ جائز قرضن جي سهوليت کان محروم رهجي وڃن ٿا. انهن ڳالهين کي مدنظر رکندي زرعي ترقياتي بئنڪ پنهنجي عملي جي زيرنگراني قرض ڏيڻ جي اسڪيم شروع ڪئي آهي. ان اسڪيم جو مکيه مقصد اهو آهي ته بئنڪ ڪاشتڪارن خاص طور نئين ڪٽيدارن کي صحيح ۽ گهٽ ۾ گهٽ وقت اندر جيترو ٿي سگهي اوترو جلد ۽ سندن گهر جي دروازي تي قرض مهيا ڪري ڏئي. نه فقط ايترو بلڪ انهيءَ اسڪيم تحت بئنڪ جي عملي جو اهو به فرض آهي ته هو ڪاشتڪارن کي وقتاً فوقتاً جديد زرعي طريقن بابت فني مشورا ڏيندو رهي ۽ سندن ٻين روزمره جي مشڪلاتن ۾ پڻ معاون ۽ مددگار رهي، هن اسڪيم جو به طرفو فائڊو ٿيندو. هڪ طرف بئنڪ جو عملو ڪاشتڪارن کي وقتائيتون قرض جون سهوليتون ۽ جديد فني ڄاڻ مهيا ڪندو رهندو ٻئي طرف کين ڪاشتڪارن سان سڌيءَ طرح واسطي ۾ اچڻ ڪري ان ڳالهه جو موقعو پڻ ملندو ته هو ڏسي سگهي ته ڪاشتڪار زرعي قرضن جو صحيح استعمال به ڪري ٿو.

آئون پڻ پنهنجن ڪاشتڪار پائرن کي صلاح ڏيندس ته اهي پڻ ان ڊوڙ ۾ دنيا جي ٻين سٽريل ملڪن سان شامل ٿي ڪجهه ۽ ٻين جنسن جي پوک ۾ واڌارو آڻي نه صرف پنهنجي آمدنيءَ ۾ واڌارو آڻين بلڪ قوم ۽ ملڪ جي خوشحاليءَ ۾ پڻ هٿ وندائين. هن ڏس ۾ ڪاشتڪارن کي ڪافي ٺاڻي جي ضرورت ٿيندي جنهن لاءِ زرعي ترقياتي بئنڪ ڪاشتڪارن سان هر طرح جو تعاون ڪري رهي آهي ۽ انشاءِ الله آئينده پڻ ڪندي رهندي.

سالي آبادگار جي ٿورن سان



سائنس

# زندگيءَ مٽ جو ويڇو

ڊاڪٽر مسز صالحا اختر سهاڳ

گذريل ڊسمبر جو واقعو آهي، جڏهن ڊوڪٽر ۾ ويه سال عمر وارو ٿامس پنهنجي هڪ مٽيءَ ڊي مارڪو سان گڏ رستي تي ٽيليفون جي ٽاور وغيره جي مرست جو ڪم ڪري رهيو هو، ته اوجھو ڊي مارڪو ڏٺو ته هڪ ٻيو مڙجو وارو نوجوان ظاهر ٿيو ۽ ايندي شرط ٿامس جي سيني ۽ ٻيٽ تي چاقو ڇاڻي ڇاڻي وار ڪيائين ۽ هو ڊي مارڪو ٿامس جي واتان، ”الله منهنجو ٻيٽ“، ”اما، اما“ ٻڌو ۽ هو هڪدم ٿامس کي ڦهڪو ڪندي ڪرندو ۽ حملو ڪندڙ کي ڀڄندي ڏٺو. ڊي مارڪو جهٽ ٻيٽ پنهنجي ڪريل مٽيءَ ٿامس ڏانهن ڀڳو ۽ پنهنجي جيڪيٽ ٿامس جي ٻيٽ ۽ سيني مٿان وجهي رت بند ڪرڻ جي ناڪام ڪوشش ڪئي. ڊي مارڪو ڊوڙ ٻائي ڀري واري هوٽل مان اسپتال فون ڪئي ۽ فون ڪمپنيءَ جي گڏي جيڪا سامهون بئبل هئي تنهن ۾ ۶ نمبر ڦٽاڙ ۽ ۸۲ ڪلوگرام ڳري ٿامس کي وجهي اسپتال ڏانهن روانو ٿيو. ان وچ ۾ انڪل ۳ منٽ کن گذري ويا هئا. ٿامس ساهه ڪونه ٻڌي ڪندو، سندس اکين جا تارا هڪ هنڌ بئبل هئا ۽ هڪ ٽڙا ٿي ويا هئا. سندس آندڙ ٻيٽ کان ۸ انچ ٻاهر نڪري آيا هئا. ٻن منٽن کان

هو ٿامس کونگهري ۽ غرڙاٽ سان اڀو ساهه ڪندو جنهن مان سندس مٿين کي ٿامس جي جيتري هٿن جي اميد نظر آئي. اسپتال تائين پهچندي هن کي پنج منٽ لڳي ويا پر ڇاڪاڻ ته اسپتال ۾ اڳواٽ فون ٿي چڪو هو ۽ گاڏي خطري واري هارن سان اسپتال جي حد ۾ داخل ٿي تنهنڪري اسپتال جي هر وقت تيار هنگامي مرڪز جو عملو خبردار ٿي ويو هو ۽ ٿامس کي ايمرجنسي ڪمري ۾ بنا ڪنهن وقت وڃائڻ جي پهچايو ويو.

ٻڙهندڙن کي ٻڌائڻ ضروري آهي ته لفظ موت / مٽل کي ڪيترن ئي لفظن ۾ سمجهائي سگهجي ٿو. ڪجهه سال اڳ نائين (۽ هاڻي ٻه سنڌ جي پوراڙيءَ وارن علائقن ۾ جتي نئين زماني جا طبي اوزار موجود نه آهن) لفظ موت / مٽل آهي، ساهه جو نه کڻڻ، ٻنهي جو ٻيٽي وڃڻ ۽ اک جي پٽيءَ جي چرپر ٿيڻ. موت جي انهي تشريح مطابق ٿامس مري چڪو هو، پر موجوده طبي سائنس مطابق، ”هڪ مريض جي حالت موت جوڳي آهي يعني حالت بهتر مان خراب ٿي ۽ هو موتي بهتر ٿي سگهي ٿي“ ساڳئي وقت جديد ڊاڪٽر صاحبين جو چوڻ آهي ته، ”جس جي اهم عضون جي خراب ۽ بيڪار ٿيڻ

۾ ڪجهه وقت لڳندو آهي، تنهنڪري اهم عضون کي ختم ٿيڻ کان اڳ صبح ڪري سگهجي ٿو“ ڇو ويڃي ٿو ته جيڪڏهن مريض کي ڪو نقصان پهچي ته اهو آڪسيجن پهچڻ بنا، انڪل ۽ ٻه منٽ ڪم ڪري سگهندو، هو ايڪار ٿي ويندو. تنهن ڪري جيڪڏهن مريض کي ڪو نقصان پهچي ۽ خرابي ٿئي، ۽ جڏهن ٻن منٽن اندر مريض کي ڪا طبي مدد ملي وڃي ته اهو ٿي سگهي ٿو. بڪن لاءِ اهو عرصو ٻن کان چاليهه منٽ آهي، جيري اڳڪر لاءِ اهو عرصو ٿورو وڌيڪ آهي. تنهن ڪري ڏٺو ويو آهي ته ”طبي طرح سان دل جي حرڪت بند ٿيڻ ڪري موت اُسرده“ مريضن کي جڏهن وقت تي مدد ملي ويندي آهي (مالش يا بجليءَ جو شاڪ) ته اهڙا مريض ٻي ويندا آهن.

پر ٿامس جو قصو ته ڏاڍو اوکو هو. سندس جسم جو اڌ کن رت ضايع ٿي چڪو هو. سندس ڦاٽل ٻيٽ ۽ آندڙن مان ڪندگي ٻاهر ٻي نڪتي، سندس دل ۽ جگر ۾ چاقو لڳل هو، پتو ڪٿي ۽ ڪٿي ڦڙ ڪم ڪرڻ چڏي ڏنو هو.

ٻڙهندڙن لاءِ اهو به واضح ٿو ڪجي ته حادثن ۾ ڪڏهن ڪڏهن ڪي اهڙا به نقصان ٿيندا آهن جن ۾ مريض جيئرو نه هوندو آهي پر کيس دائمي نقصان پهچندو آهي مثلاً بيهوش رهڻ، فالج وغيره.

اڄوتو وري ٿامس ڏانهن هارن ٿامس جي ايمرجنسي ڪمري ۾ پهچڻ سان عملو جهٽ ٻيٽ چرپر ۾ اچي ويو، سڀ کان پهريائين زبان ٽيل رت جي کوٽ پوري

ڪرڻ لاءِ O. نڪيو ڪروپ وارو رت ڏنو ويو ۽ اوڻ نڪيو ڪروپ وارو رت اٽڪل سڀني انسانن لاءِ موزون هوندو آهي ۽ هڪڙي حالت ۾ جتي مريض جي رت جي ڇڪاس ڪرڻ لاءِ وقت نه هوندو آهي، تڏهن مريض کي ڏنو آهي، هن جي بيهڪار ڦٽڻ کي هلائڻ لاءِ سندس نرگهت ذريعي ٽيوب وڌو ويو ۽ مٿين ذريعي ساهه کڻڻ واري عمل کي ٻيهر شروع ڪيو ويو. اٽڪل چئن ڪلاڪن ۾ ٿاس ناسي کي رت جا ۳۱ يونٽ ڏنا ويا جيڪو عام مالهو ۾ موجود رت کان ٿيو آهي.

ٿاس جي دل جي رفتار مان ڊاڪٽرن اندازو لڳايو ته سندس رت جو مٿيون دٻاءُ ۲۰-۳۰ هو جڏهن ته عام طرح سان مٿيون دٻاءُ ۱۲۰ هوندو آهي پر جهٽ کانپوءِ اهو به ختم ٿي ويو. ٿاس تي خوني حملي ۽ ڊاڪٽرن جي هٿرادو ساهه کڻائڻ جي وڏي ۾ ڏهه منٽ کن گذري ويا هئا، رت ۾ موجود گلوڪوز کي جڏهن تازي آڪسيجن ملندي آهي ته اهو ڪاربن ڊاءِ آڪسائيڊ ۽ توانائي ۾ تبديل ٿيندو آهي، پر جسر کي جڏهن آڪسيجن نه ملندي آهي ته اهو هڪ زهريلي تيزابي مادي، لڪٽڪ اسيد ۾ تبديل ٿيندو آهي. انساني رت جو ٻي اڇ عام طرح سان هلڪو ڪار ۴۵۶ هوندو آهي ۽ ۴۵۸ يا ۴۵۹ خطرناڪ سمجهو ويندو آهي، پر ٿاس جي رت جو ٻي اڇ ۴۵۶ هوندي به ٿاس جيئرو هو. جڏهن ڊاڪٽرن ڏٺو ته ٿاس جي دل جي چرپر بند ٿي وئي آهي يا ٻڌڻ ۾ نٿي اچي ته هنن تڪڙ ۾ آبريشن ڪري شاه رڳ کي چمڪي هڻين ته جيئن رت جو وهڪرو ٿاس جي مٿي ۽ مٿي ۾ جسم جي مٿئين حصي ڏانهن

وڌي، ڇاڪاڻ ته ڊاڪٽرن جي اها ڪوشش هئي ته ٿاس جو مغز اهم عضو آهي جنهن کي تازي هوائدار رت جي سڀ کان پهريائين ضرورت آهي ۽ ڊاڪٽرن، ٿاس جي دل ۾ ڇاڦو جي وارساڻ ٿيل ٽنگ کي سڀو ۽ هٿ سان دل جي حرڪت جاري ڪئي ۽ اهڙيءَ طرح مغز کي تازي رت آڪسيجن جي رسد جاري ڪئي.

بجلي جي مشين ذريعي دل جي حرڪت جاري ڪئي وئي رت ۾ ڪيميائي مرڪب وڌا ويا ته جيئن تيزابي ۽ زهريلو جزا ختم ٿين ۽ رت جو ٻي اڇ نارمل ٿئي. ۽ اهڙي طرح سان ٿاس جي رت مٿئين دٻاءُ کسي ۸۰-۹۰ تائين پهچايو ويو ۽ پوءِ ڦٽڻ به آهستي آهستي بند ٿيو پاڻ ڪم ڪرڻ شروع ڪري ڏنو ۽ اهڙي طرح سان ڊاڪٽرن سوت سان پهريئن ويڙهاند ۾ منهن ڏنو.

هاڻي ڊاڪٽرن جو ڪم هو ته ڪيئن ٿاس جي جسم سان وهندڙ رت کي بند ڪيو وڃي ۽ شاه رڳ جي بند ڪرڻ ڪري جگر، بڪين ۽ ٻين عضون کي جيڪا آڪسيجن جي رسد بند هئي تنهن کي وري ڪيئن جاري رکجي، انهيءَ کان اڳ جو اهي عضوا بچاڻ ٿين.

ڊاڪٽرن شاه رڳ جي چمڪيءَ کي آهستي ڪوليو ته جيئن جسم جي هيٺئين حصي ۽ عضون کي به تازي هوا ملي، پر ائين ڪرڻ سان رت جي دٻاءُ ۾ گهٽتائي ٿي تنهنڪري ڊاڪٽرن ٿاس جي دل جي مٿئين ساڄي حصي ۾ سنئون سڌو ٽيوب وجهي مٿين ذريعي خون جي رسد ۽ دٻاءُ کي قائم رکيو. انکان پوءِ ڪٽيل شريائن، وڳن ۽ ٻين حصن تي جراحي جو عمل ڪري وهندڙ خون بند ڪيو ويو.

ٿاس تي خوني حملي کي اٽڪل ۱۲ ڪلاڪ کن ٿي ويا

هئا پر ٿاس اڃا تائين بيهوش هو. هڪ ڊاڪٽر جو چوڻ آهي ته ۱۲ ڪلاڪن کان پوءِ ٿاس جي اکين جون پٽليون هڪ مڙدي جهان پسي لڳيون ۽ تنهن هوندي به هو ٿاس جي زندگي کان مايوس نه هو. ٽن ڪلاڪن کان پوءِ نرس رپورت ڪئي ته ٿاس جي اکين جي پٽلين جي ساڳي حالت آهي اهو ٻڌي هڪ سينٽر ڊاڪٽر اڳتي وڌيو، ٿاس کي سڌ ڪيائين، مريض کان ڪونه جواب نه مليو. ڊاڪٽر، ٿاس کي چنهنڊڙي پري، مريض جهٽ رکي اکيون کوليون ۽ چنگهي ڏانهن ڪيائين، ۽ پوءِ ڊاڪٽرن سک جو ساهه کنيو ته سندن ڪوششون ڪارائتيون ٿيون. ٿاس گهڻا ڏينهن اسپتال ۾ علاج هيٺ هو، سندس وزن ۱۲ ڪلو گرام گهٽجي ويو پر ڊاڪٽرن جو چوڻ آهي ته مڪمل طرح سان چڱو ٿي ويندو، رڳو وقت جي دير آهي.

هوڏانهن ڏوهه جي جاچ ڪندڙ پوليس اڃا تائين ڪنهن ملزم کي گرفتار ڪرڻ ۾ ڪامياب نه ٿي آهي، پوليس جو چوڻ آهي ته ٿاس تي اهو حملو شايد انهي ڪري ٿيو هو جو حملي ڪندڙ ڪجهه ڏينهن اڳ ٿاس جي هڪ ساٿيءَ سان ڪن اڻ ڄاڻ ماڻهن جي چڪري ٿي هئي ۽ ٿاس وڃي پئي جهيڙو ٿاريو هو.

ڇا به هجي، هن مضمون کي انهيءَ خيال سان لکيو ويو آهي جيئن پڙهندڙن کي معلوم ٿئي ته انسان حادثن يا خوني حملن ۾ ٿڌي ٿي نه مرن ٿا، پر وقت تي طبي مدد ملڻ سان هڪ انسان جي زندگي بچائي سگهجي ٿي.

( حوالو ريڊرس ڊائجسٽ آگسٽ ۱۹۸۲ء صفحو ۵۹ )

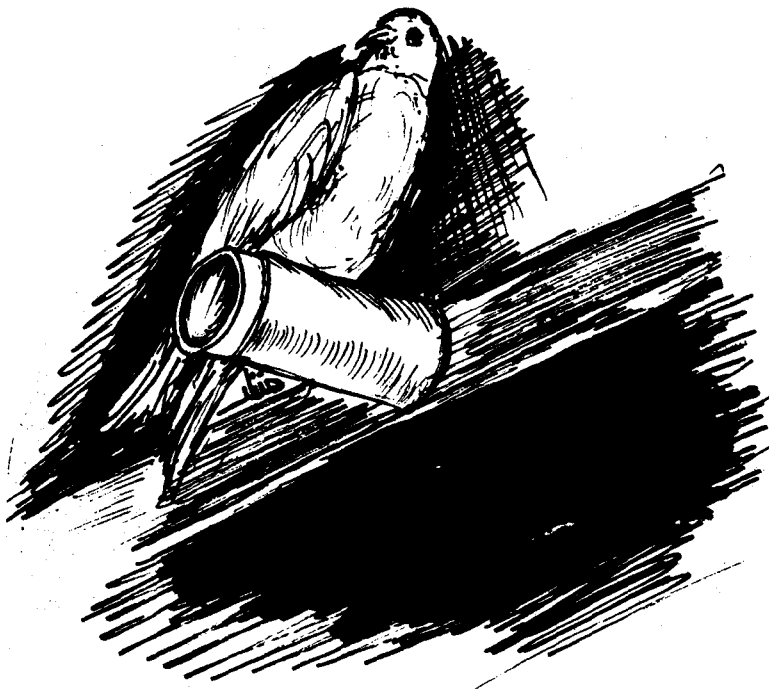


# پارڙا :



پارڙا! وڏا ڳالهه ٿا ڪن ته  
ڪنهن ملڪ ۾ ڪن مدين کان  
وٺي انب جو وڻ اٿان جي ڪپ  
تي سڄو هوندو هو. هي وڏين  
شاخن ۽ ڌارن وارو وڻ هو ۽  
انب جهجها ڏيندو هو، جيڪي  
تمام سٺا لذت وارا هوندا هئا.

هن انب جي وڻ ۾ طوطا  
رهندا هئا ۽ اهوئي هنن جو ابن  
ڏاڏن کان وٺي پنهنجو وطن هيو.  
انب جي وڻ جو جيڪو به  
ماليانو ڦل ٿيندو هو سو طوطا  
سمورو ۽ وڻ ۾ ورهائي ڪڍندا هئا  
۽ اٿن تي پنهنجي هن ننڍڙي ۽  
پرسڪون وطن ۾ خوش گذاريندا  
هئا. هڪ ڏينهن ڇا ٿيو جو وڏي  
طوفان ۽ وچن جي گجگوڙ سان  
تدم گهڻو مينهن لهي پيو. طوطا  
ته پنهنجن گهرن ۾ ئي ويٺا هئا  
۽ ٻاهر مينهن وڻن جي ڪري  
ڪونه نڪتا هئا ته اچتو  
ٺسي اچتو تيز مينهن  
وسندي ڇڙن جو هڪ ٿاهوڪو  
لشڪر هن انب جي وڻ وٽان  
لنگهيو ۽ ويندي ٺسي ڇڙن ۾  
۾ فاصلو ڪري ورتو ۽ هن انب  
جي وڻ تي جدا جدا شاخن تي  
پکڙجي ويهي رهيا. طوطن جو  
ڏٺو ته سار، اسان هي هن ديس  
تي ڇڙن به پنهنجا پير ڪڍڙيا



آهن سو هنن ڇڙن کي چيو ته  
اوهان کي هن وڻ جي شاخن  
ٺسي ويهڻ لاءِ ڪنهن اجازت  
ڏني آهي؟ ۽ چڱو ڀڄو ته هتان  
اڏري ڪنهن ٻئي پاسي هليا  
ويو؟ پر ڇڙن جواب ڏنو ته  
مينهن تمام زوردار وڃي رهيو  
آهي، تنهن ڪري اسان هت  
پناهه ورتي آهي ۽ چند گهڙين  
لاءِ اسان کي پناهه ڏني وڃي.  
اسان هاڻي مينهن ختم ٿيڻ تي  
اڏري هليا وينداسين.  
طوطن سان ڪن هنن کي  
اجازت ڏني، پر ڪي ناراض  
هوندي به خاموش ٿي ويهي رهيا.  
طوطن ڪان هڪ وڏي  
غفلت ٿي ويئي جو هو مينهن  
ختم ٿيڻ بعد پنهنجي ڪم ڪار ۾  
مغور ٿي ويا ۽ ڇڙن کي پنهنجي  
ديس وڃڻ جو حڪم ڏنائون.  
هوڏانهن ڇڙا موٽو ٺسي انب  
جي وڻ جي شاخن ۾ پنهنجا  
گهر ٺاهڻ ۾ ڪامياب ٿي ويا  
۽ اتي ئي رهڻ لڳا. وقت پنهنجي  
رفتار سان هلندو رهيو. ڪڏهن انب  
جي وڻ ۾ ڦل جهلڻ جي

مند آئي ۽ ميوا جهليائين ته  
ان مان ڇڙن گهڻو حصو پنهنجو  
ڪري ورتو ۽ ڏورو ۽ گهٽ سيوي  
وارو حصو طوطن کي ڇڏيائون ته  
نوهان جو آهي. هاڻي طوطن کي  
سخت السوس ٿيو ۽ پنهنجي  
غفلت تي ڏک ڪرڻ لڳا ڇو  
جو ڇڙا قبضو ڇڏڻ بجاءِ اڏاندو  
وڻ جي ٻين شاخن تي به قبضو  
ڪندا ٿي ويا. ڇڙا ڪجهه  
ڇاڪ ۽ سمجهو هئا، هو پنهنجي  
اڪي ۽ ٻڌي جي طاقت سان  
طوطن کي حڪم ڏيڻ ۽ ڪڍڻ  
جي ڪوشش ڪرڻ لڳا. اڳ ته  
طوطن ۾ ٻڌي، اتحاد نه هيو ۽  
مستقبل لاءِ ڪجهه به نه سوچي  
سگهيا هئا، ليڪن هينئر اڪن  
ڏٺو ظلم ڏسي هنن لازمي سوچيو  
۽ ڇڙن کان قبضو ٽوڙائڻ لاءِ  
ڪوشش ۽ جدوجهد ڪرڻي ۾.  
طوطن سان هڪڙي ٻوڙهي طوطي  
کي ترڪيب ياد اچي ويئي ۽  
پنهنجي سڀني طوطن کي سڏائي  
هڪ مقرر وقت تي اجلاس  
ڪوٺايائين.  
جڏهن اهو وقت ٿيو ۽ سڀ

قائدين هنن ٻنهي ڌرين جي وچ  
۾ لڙائي هلندي رهي. ان  
وچ ۾ ڪيترائي ڇهرا  
پڇي ويا ته ڪي سري ويا ۽  
ڪي زخمي ٿي پيا. هوڏانهن  
طوطا به ڪيترا ئي ڦٽيا ۽ شهيد  
ٿيا، پر جيئن چوندا آهن ته حق  
حق ٿئي ۽ سچ سچ ٿيندو آهي،  
سو جنگ طوطن ڪئي ورتي ۽  
ڇهرا هار کائي پڇي اٿيا. ان  
ڪري چوندا آهن ته ”ٻڌيءَ  
۾ سڀ ڪجهه آهي.“

ڦٽائي اوجاڳا ڪائي جهنگ جهڙو  
جي طوطن مان ٻڌي ۽ اتحاد  
قائم ڪري ورتو.  
هڪ ڏينهن اهو به ٿيو جو  
سڄي علائقي جا طوطا اچي  
انڊ جي وٽ هيڏان گڏ ٿيا.  
اها منڊ به ميوا پٽڻ جي هئي،  
سو هنن به انڊ جي وٽ  
مان ميوا پٽڻ شروع ڪيا. هوڏانهن  
ڇهڙن کي به خبر پئجي ويئي ته  
طوطا وڙهن لاءِ ٺهي سنڀري آيا  
آهن، سو هو به هنن جي مقابلي  
لاءِ تيار ٿي ويا. نيٺ ڪڇ وٽ

طوطا گڏ ٿيا ته اهي وٺل  
طوطن مان ساڳيو ٻوڙهه-  
طوطي اڏي بيهي تفرير-  
شروع ڪئي. ڀانئو اهي اسان  
جي گڏ ٿيڻ جو اهو مقصد آهي  
ته جن ڇهڙن کي اسان پناهه  
ڏئي هئي ۽ جن مٿان اسان  
احسان ڪيو هو، اهي اڃ اسان  
جا دشمن ٿي پيا آهن ۽ انڊ جي  
وٽ تي زوري پنهنجا گهر ڏهي،  
مالن کسان قبضو ڪري  
اسان کان حق کسي چڪا آهن.  
وٽ جي سار سنڀال اسان ڪريون  
پوءِ ڦل وري هسو ڪڍيون ويڃن.  
سنڀل لاءِ محنت اسان ڪريون،  
پوءِ به بکيا اسان آهيون. ڇهرا  
سارو وقت ڇنڀر ۾ سٽا پيا آهن،  
نه ڪم ڪن نه ڪار، پوءِ به  
اسان جا حق ڳڙڪايو ڏنا ويڃن  
اسان کي هٿي پاڻ ۾ ويڇا  
وساري گڏ ٿيڻ گهرجي ۽ ٻڌيءَ  
۾ رهي، پاڻ آزاد ڪرائڻ  
گهرجي. مون کي اميد آهي ته  
منهنجا ڀائرن ان ڏس ۾ ضرور  
پنهنجي حق لاءِ لڙندا ۽ پنهنجون  
جانيون قربان ڪندا. اسان جو  
ڇهڙن کان تعداد گهڻو آهي پوءِ  
به ڏک ۽ بک اسان لاءِ اهو  
انهي ڪري آهي ته اسان ۾  
ٻڌي ناهي. اسان پنهنجي ذاتي  
جنگين کي ڇڏي، هڪ ٿي پنهنجي  
حق لاءِ جنگ ڪنداسين ۽ اسان  
جي ڪجهه ڀائرن جانيون ڏنيون  
۽ پوءِ اسان کي جي پنهنجو حق  
ملي ته اها بهترين ڪاميابي  
آهي. آڳ اوهاڻ کي اهو چئي  
اجازت وٺڻو. اڪثر طوطا هن  
گڏجاڻي کان پوءِ به گڏبا رهيا ۽  
وڏيون وڏيون ڪانفرنسون ۽ اجلاس  
ڪوٺايائون. هنن پاڻ ۾ ٻڌيءَ  
جو جذبو پيدا ڪيو ۽ پنهنجي  
آزادي لاءِ ڪوشش ڪندا رهيا  
۽ علائقي جي ٻين باغن ڏانهن  
به اچڻ وڃڻ لڳا ۽ ٻين طوطن  
سان به مليا ۽ تمام گهڻي ڏينهن  
رات محنت ڪيائون. هنن ننڍون



عمران، عرفان ۽ رضوان، ڪراچي



# تائين نڀڻ جون يادون قيوم منگي

(ادا آرٽسٽ آهي.)

”مان ٿوريءَ دير کان پوءِ  
اهاڻ ٿو. تون گهر هل“ ادا  
پنهنجي مصروفيت سان ٿورو  
وقت ڪڍي مونکي چيو.  
”ها.“ (ادا جي آفيسر  
ساڳئي رهڻ واري لهرجي ۾  
چيو) تنهنجي ڀاءُ کي مون سزا  
طور بند ڪري رکيو آهي. هاڻي  
مان هن کي انهيءَ ڪمري ۾  
بند ڪري ڇڏيندس.“

”سائين، (مان ذري گهٽ  
روئي وينس) ادا کي ڇڏيو، ته  
گهر هلي. ماني به نه ڪا ڏي  
اڏنهن.“

”ڪونه ڇڏيندوسان، عد  
ڪندين ته توکي به بند ڪندوسان“  
هاڻي مون بالاعادي روئڻ  
شروع ڪيو. پر ڪون ڪمري  
۾ منهنجي روئڻ جي آواز ٻڌائي  
جي شڪل اختيار ڪري ورتي.  
”روءُ نه، بابا روءُ نه.“

ادا جو آفيسر ڪلبي ويٺو،  
ڳل تي هلڪي چمات هڻي  
چيائين:

”بزدل، ڪو صفا ڊڄندو  
آهين.“ مون ڪو تنهنجي ڀاءُ  
کي ٻڌي ٿورو ئي رکيو  
آهي. ڏسين ڪونه ٿو، تصوير  
پيو ٺاهي.“

منهنجو روئڻ بند ٿي ويو.  
”تصوير ٺاهڻ کان پوءِ  
گهر ايندو.“ ادا جي آفيسر مون  
کي بهار ڪندي چيو.

ادا به، پنهنجي آفيسر سان  
گڏ ڪاندي مون کي گهر هليو

اد وقت مان، اٿس مان جو  
هوس - ننڍڙو، دنيا جي ڏکين  
پهرن کان اڻ واقف. امان چيو  
ته، ”پاڻن اڃا ڪونه پهتو آهي،  
وڃي آفيس ۾ ڏسي اچينس.“

ادا جي آفيس، اسان جي گهر  
کان گج پنڌ تي هئي. ان وقت  
جي فيملي پلاننگ آفيس، (جنهن  
کي هاڻي پاپوليشن پلاننگ آفيس  
جي نالي سان سڏيو وڃي ٿو).

جڏهن ادا جي آفيس جي  
گيت وٽ پهتس ته منجهي بيهي  
رهيس. اندر وڃڻ لاءِ رستن جي  
خبر نه هئي ته ادا ڪهڙي  
ڪمري ۾ هوندو آهي. گيت  
وٽ هڪ پٺيوالو بيٺل هو. تنهن  
شايد مونکي سڃاڻي ورتو ۽ اندر  
هلڻ لاءِ چيو.

”گل سان ملنديين نه؟“

”ها.“ مون کيس چيو. گل  
محمد منهنجي ڀاءُ جو نالو آهي.  
آفيس جو وقت ختم ٿي ويو  
هو. ڪو ماڻهو نظر نه آيو هو.  
پٺيوالو مونکي هڪ ڪمري ۾  
وٺي ويو، ڪمري ۾ ادا ڪنهن  
ڪم ۾ رڌل نظر آيو. ۽ سائس  
گڏ انجو آفيسر به ويٺل هو. ادا  
جي آفيسر اڳيان هڪ ننڍڙي  
ميز رکيل هئي. ادا ميز تي  
ايش ٽري رکيل هو. ۽ ايش ٽري  
۾ اڌ سڙيل سگريٽن جا ٽوٽا سٺيا  
پيا هئا.

ادا جي آفيسر کي هٿ ۾  
سگريٽ هو. مون کي ڏسي ٿورو  
مشڪو ۽ ڏاڍي سنجيدگيءَ  
سان چيو:

”هيڏانهن اچ.“

مان هيسجي ويس، ادا جو  
آفيسر جو هو. جڏهن پراسان  
ويو مانس، تڏهن رعب سان پڇيائين.  
”هتي ڇو آيو آهين.“

”ادا کي وٺڻ آيو آهيان.“  
روئڻ هارڪو ٿيندي کيس چيم.  
ادا، پنهنجي آفيسر جي  
تصوير ٺاهڻ ۾ لڳو پيو هو.

وڃڻ لاءِ چيو.

”نم نه، به.“ ۽ ادا  
جي آفيسر انهيءَ پٺيوالي  
کي، مونکي گهر ڇڏي اچڻ لاءِ  
چيو. پٺيوالي سان گڏ، ڪمري  
کان ٻاهر ويندي، مون هڪ نظر  
ادا جي آفيسر تي وڌي. هو  
شفقت وڃان مشڪي رهيو هو.  
۽ پوءِ ادا کي ڏٺم. ادا پنهنجي  
ڪم ۾ مشغول هو. ۽ پنهنجي  
آفيسر جي تصوير ٺاهي رهيو هو.  
ادا جي آفيسر جو تازا ويڪسينٽ  
ٿيو هو. مٿي تي پٽي  
پڌل هئس. ۽ هڪ پائهن پڳل  
هئس. ان تي پلستر لڳل هوس.  
تصوير اڃا مڪمل نه هئي. اها  
تصوير، حفيظ شيخ جي هئي.  
ادا جو آفيسر حفيظ شيخ هو،  
جيڪو هاڻي هن دنيا ۾ ناهي.  
۽ سندس يادون اڃا تائين هن دنيا  
۾ موجود آهن. لڳندو آهي ته  
ڇڻ هو جيئرو هجي. ۽، مونکي  
دڙڪو ڏيندو هجي. گل تي  
هلڪي چمات هڻندو هجي. ۽  
گهر وڃڻ لاءِ چونڊو هجي.

# ڪهاڙي ”هلو“ هڪ نڪتو منو عالم انصاري

مان جيئن ئي دهلي ۾ آيو ته مان خريداري ڪري ٻاهر نڪتس ته منهنجي نظر اعليٰ سوت ۽ ڪوٽ ۾ ملبوس هڪ شخص تي پئي. اکيون ڪاري چشمي سان ڍڪيل هئس ۽ هٿن ۾ هڪ ڪتاب پڻ هئس. مون جيئن ئي کيس ڏٺو ته منهنجا قدم هڪ هنڌ ڇمي ويا. شڪل ڄاڻايل سڃاڻل پئي معلوم ٿي. مان ڇپ ڇاپ بيٺو اکين اڳيان ڇاڻايل ڏنڌ هٿان جي ڪوشش ڪري رهيو هوس. جڏهن غور سان ڏٺو تڏهن منهنجي وٽس هڪ ته اهوئي ڦوٽ ۽ ٻي وارو ڇوڪرو هئو ڪارو...! سمجهه ۾ نه ٿي آيو ته هي سڀ ڇا هي...؟ اڄ هو بلڪل خوش ۽ مطمئن نظر پئي آيو. ذهن ۾ يادن جي ڀير ٿيل عمارت هڪ ڀيرو وري تعمير ٿيڻ لڳي. خزان سان وڪوڙيل ڄمن ۾ ڀار جي بند اچي وئي. نوان گل، مڪڙيون ۽ گلچن اڀري اٿيا. منهنجو ذهن هڪدم بندر نهڻ سال پوئين هليو ويو.

بيشمار گڏيل روشن ۽ اڇا ٿيل گڏيل پٺي رڳون، هو ڦوٽ ٻاٽ جي هڪ ڪنڊ ۾ ويٺل هئو. سندس نظرون هر ايندڙ ويندڙ شخص جو چوڪري رهيو هيو. هن جي نظر هڪ اهڙي عورت تي پئي جيڪا پنهنجي ننڍڙي ڀاءُ کي هنج تي کني، سڀني سان لڳايو اچي رهي هئي. ان وقت نه چاهيندي به يادن جي هوا مان سندس من ۾ ماضي جي دري کلي پئي. کيس پنهنجي ماءُ جي اها نرم و گرم آغوش ياد اچي وئي جنهن ۾ هن زندگي جا پورا ٻه سال گذاريا هئا. ساري ڄڻ سرد راتيون نهايت آرام ۽ اطمينان سان بي خواب ٿي گذاريون هيون.

”هڪڙي منهنجي به امڙ

هجي ها... ته اڄ مان... هن حال ۾... ڦوٽ ٻاٽ تي... ڪڏهن به نه پيو هجان ها... ڪڏهن به نه...!! سندس من ۾ مڇ مڇي پيو ۽ اکيون پائيءَ سان سڙايل ٿي ويس. سندس لڙڪي سالن کان سهيل سورن، زماني جي ڏنڌ ڏنڌن ۽ بدحالي جو کليل داستان هئا.

”اي مولا...! جڏهن تون سوڻ کي پير ٺاهيو... ماءُ ۽ پيءُ جو پيار کسيو... ته ڇو زنده ڇو وڪيڙ...؟ ڇا اسان جو هن معاشي تي ٿر جيترو به حق ناهي...!!“

سندس نگاهون جواب جي ڳولا ۾ آسمان طرف اڏيون پر ڪونه جواب حاصل ڪري نه سگهيو. هو هڪ ڀيرو وري سوچڻ جي انگڻت سمب سان ماضي جا موتي ميڙڻ لڳو. هڪ تيز هارڻ لڳو ۽ سندس سوچڻ جو ڪڇو ڌاڪو ٽٽي پيو. هن پنهنجون نظرون مٿي کنيون ته هن کي هڪ ننڍڙو ڀالڪ نال سان راند کيڏندي نظر آيو.

”ڪڏهن ته خوش ۽ مطمئن آهي هي ڀاءُ... هر غم ۽ فڪر کان آج...!! اڄ جيڪڏهن منهنجو به ڪو پنهنجو هجي ها ته... مان به هن وانگر ڪڏهن به خوش هجان ها... دنيا جي هر غم کان لاتعلقي... جيڪڏهن منهنجو به ڪو پنهنجو هجي ها ته...!!“

هو سوچيندو رهيو ۽ سندس نئين مان نير وهي نڪتو. هن پنهنجو مٿو سان لڳائي ڇڏيو ۽ ننڊ کيس پنهنجي آغوش ۾ وٺي وئي.

هو هميشه اتي ئي ويهندو

هئو. هر ڪو کيس ڪارو ڪارو چوندو هئو هونءَ سندس رنگ ايترو ڪارو هئو ڪون...!

هو اڃا ننڍو ئي مس هئو ته سندس والدين هڪ حادثي جو شڪار ٿي ويا هڪ بس ۾ پئي ۽ بس سان وڃي لڳي هڪ زوردار ڌڪا ڪوڙيو. ان کانپوءِ ڇا ٿيو هن کي ڪابه خبر ڪانه پئي. جڏهن کيس هوش آيو ته پاڻ کي اسپتال ۾ ڏٺائين. ماءُ جي جهولي ۽ پيءُ جي شفقت کانس تمام گهڻو پري وڃي چڪي هئي. ايترو پري جو ڪڏهن به انهن واپس اچي نه سگهي. ڪڏهن به نه...!!

هو ديوانن وانگر گلو ڦري رڳيون ڪڍڻ لڳو. پر سندس رڳيون نه ته عرش تي پهچي سگهيون ۽ نه ئي زمين ۾ جذب ٿي ڪو ٽرئلو مڃي سگهيون. ٿورن ڏينهن کان پوءِ سندس حالت سڌڻ لڳي ۽ اسپتال وارن کيس موڪل ڏئي ڇڏي. ماءُ ۽ پيءُ جي وڃڻ کان پوءِ هن مائٽن به منهن سوڙي ڇڏيس. اڄڪلهه ڀلا ڪير ٿو غريب جو بار کڻي سگهي...!! هينئر ڦوٽ ٻاٽن جا ڌڪا ڇڻ سندس ملڪر پنهنجي چڪا هئا. هو ڪڏهن ڪڏهن ڪنهن سٺ جي سونر صاف ڪندو هئو.

نه ڪڏهن ڪنهن امير هي گاڏي ڏوي بيت جو ٺڌران ڪندو هئو. پنهنجن ڪمزور ۽ مڙس هٿن سان ڪيل ان محنت جا هر ڪو کيس پنج روپيا ڏيندو سٺو ۽ جڏهن به کيس پئسا ملندا هئا ته ڄڻ هن لاءِ هڪ ٿي ويندي هئي. زندگي جي هن مختصر ڊراسي جو ڪيڏو نه ڏنڊيل ۽ مظلوم ڪردار هئو هي...!!

گهڻن ڏينهن کان مون کي هو اتي نظر ڪونه آيو. اها هاڻ بلڪل خالي هئي جتي هو

ويهندو هئو.

”شايد ڪنهن حادثي جي وڙ چڙهي ويو هوندو. چڱو ٿيو ويڃاري جي جند چٽي پئي هن عذاب مان اهڙي زندگيءَ کان ته موت پلو من سڪون ته ملندو...!“

هڪ لمحې لاءِ سوچيم پر منهنجي سوچ غلط ثابت ٿي. هو ته نئين زندگيءَ جو آغاز ڪري چڪو هئو. ڏهن جي صفائيءَ مان سليل بنس مان ڪجهه ڄاڻي هن پڙهڻ شروع ڪيو. محنت ۽ همت سان... جوش ۽ جذبي سان... تعليم حاصل ڪئي. کيس ڪافي جهڙون ڏسي مليون ته ڪافي سوچڙا... ڪڏهن کيس طعنا ٻڌندا ٿي يا نه. ڪڏهن معرومين جو مقابلو ڪرڻو ٿي پيو... برهن ڪنهن جي به ڪابه پرواه ڪانه ڪئي ۽ همت هارڻ بجاءِ وڌيڪ جوش ۽ ولولي سان اڳتي وڌندو رهيو ۽ اڄ هو فوٽ بالٽ وارو ڪارو نه پر اسڪول جو استاد هئو. ان کي هڪو عزم چڻجي پيا ضمير سان وعدو...! بهرحال هينئر هو ان لائق هو جو پنهنجو ٻار پنهنجن ڪلبن تي کڻي سگهي. اڄ هو سماج لاءِ بوجھ نه پر معاشري جو عظيم انسان هئو.

گماش اسان وٽ اهڙا ڏيئا روشن ٿيندا رهن جن جي لات ڪڏهن به ختم نه ٿي ٿئي... باڪ وڌي ٿي... جيئن پوءِ ٿين... وڌيڪ ٿي... لڙد کان لڙد تائين... ذهن کان ذهن تائين... منتقل ٿئي ٿي. هيءَ اها جوت آهي جيڪا جيون جي هڏاڻن جو اجهاک سمنڊ جهڙي... ظلم و ستم مان جنگيون جوئي... وڏن طوفانن مان مقابلو ڪري... اجهاسي نه ٿي... پر قوم لاءِ سھل راه ثابت ٿئي ٿي

## پاڪستان

### غلام رسول پريهياڙو

منهنجو ننڍڙو ڀاءُ سليم ۽ منهنجي ننڍڙي سئوٽ بابلي پٽ جي گھر ۾ ويهي منهن کي مٽي مڪي رهيا هئا. جڏهن اسان انهن کي ائين ڪندي ڏٺو ته ڇيائين، ”اڙي اوهان هي ڇا ٻيا ڪريو“ منهنجي ڀاءُ سليم کيس پڪدم چيو ته ”اسان! اسين پئونڊڙ ٻيا مڪيون“ مونکي ٻارن جي انهي ڳالهه تي بهريائڻ ته ڪل آئي، پر پوءِ روئڻ آيو. ڪل انهي ڳالهه تي آئي هئي جو اهي ٻار مٽي کي پائونڊر ڪريو ويٺا هئا. پر روئڻ هن ڳالهه تي آيو جو اهي ٻار واقعي پائونڊر جي لاءِ سڪيل هئا. هنن ڪڏهن به پائونڊر نه سڪيو هو، پر ڳوٺ جي وڏيري جي ٻارن کي پائونڊر مڪيندي ڏسندا هئا.

امان چين ”ڇورا! مٽي ٿوروئي پئونڊر آهي، نه مڪيو ڪهڙا مٽي ته منهن کي خراب ڪندي.“

اهيا ڳالهه ٻڌي هو سڄا هارجي ويا. ٻارن مٽي منهن تي

مڪي خوش ٿيڻ ٿي گهريو، پر امان جي ڳالهه ٻڌي هو سڄا لهي ويا.

مون کان ٻارن جو ڏک سٺو ٿي نه سگهيو. مون ٻارن کي خوش ٿيڻ ٿي ڏٺو، سو مون به پنهنجي منهن تي مٽي مڪڻ شروع ڪئي. منهنجو منهن مٽي مان سڄو پيٽ ٿي ويو. هن سنڌ جي مٽي مان مون کي ڪٿوري کان به وڌيڪ خوشبوءِ ٿي آئي. ننڍڙن ٻارن هاڻي سڄ پڇ مٽي کي پائونڊر ٿي سمجهيو. شايد هنن ٻارن کي به ان مٽي مان ڪٿوري جهڙي خوشبوءِ ٿي آئي. ننڍڙن ٻارن خوشيءَ مان ڊوڙ هائي اسان جي ڳوٺ جي وڏيري جي ٻارن کي پنهنجا مٽي پرسل منهن ڏيکارڻ انهن جي گهر ويا، جيڪي اسان جي گهر جي پٺئين پاسي ٿي آهن. منهنجي ڀاءُ سليم وڏيري درياخان جي پٽ عبدالڪريم کي چيو ”اي عدل ڪريم! ڏس اسان به پئونڊر مڪيو آهي.“

عبدالڪريم جي ماءُ ٻارن جي منهن ۾ ڏسي ٻوٽ اٿلائي چيو ”ڇورا! پئونڊر مڪيندي به مهاندا ٿا ڪن.“



## سڳي سوکڙي

### خليل سومرو

خالد ۽ حامد ٻئي گهڻا  
صحبت ٿي هئا. هسي ٻئي ڇهين  
کان ميٽرڪ تائين گڏ پڙهيا  
هئا. حامد، خالد سان دوستي  
دنيايي اوج نيچ کڻي گهٽ  
ڪري برابري جي بنياد تي رکي  
هئي، اهوئي سبب هو جو  
هڪٻئي جا سٺا سنگتي هئا.  
حامد ميٽرڪ پاس ڪرڻ کانپوءِ  
شهر ۾ رهي اعليٰ تعليم حاصل  
ڪري رهيو هو پر خالد ڳوٺ ۾  
ٺي سگهتو پڌر هو.

خالد کي هڪ ڏينهن حامد جو  
خط مليو جنهن ۾ هن کي دعوت  
ڏني وئي ته هو حامد جي جنم  
ڏينهن ۾ شريڪ ٿئي. خالد  
هونئن ته خوش ٿيو پر منجهي ان  
لاڙ هو ته هو حامد کي سندس  
سالگرهه تي تحفو ڪهڙو پيش  
ڪري. خالد آخر ماءُ سان  
مشورو ڪيو، جنهن چيو ته  
ان ۾ پريشان ٿيڻ جي ڳالهه

ڪانهي. مون نور نچوڙي ٿو ڏيان  
سنڌي ٽوپي ڏاهي آ جيڪا تون  
پنهجي دوست کي ڏجان، مان  
تو کي ٻي ڏاهي ڏيندس.  
خالد خوش ٿيو جو هن جي  
مشڪل جو حل ملي ويو.

خالد سنڌي ٽوپي مان ڪري  
حامد جي سورهن جنم ڏينهن تي  
روانو ٿي ويو.

هوڏي حامد جي سالگرهه  
جون پوريون تياريون مڪمل هيون،  
حامد کي صرف ڪيڪ ڪاڌو  
هو پر کيس خالد جو انتظار هو.

خالد به پهچي ويو ۽ هن  
اها سڱ جي سوکڙي حامد کي  
ڏيندي چيو: هي اسانجي عزت  
آهي، اسانجي سنڌ جي تهذيب  
آهي. حامد سنڌي ٽوپي کي احترام  
سان ورتو ۽ مٿي تي هڻندي  
خالد کي چيائين ته دوست سونگي  
تنهن جي گفٽ سڀني کان بهاري  
آ. پوءِ خالد ۽ حامد گڏجي ان  
ڪمري ۾ ويٺا جتي ڪيڪ هو ۽  
ان جي ارد گرد مهمان پکڙيل  
هئا. حامد ڪيڪ کائڻ لڳو ۽  
ٽائين جون گونجون سڄي حويلي  
۾ پکڙجي ويون.

### طارق بلوچ

### نصيحت

اٿسي ننڊ مان ننڍڙا ٻار،  
اسڪول وڃڻ لاءِ ٿي تيار.

سڀني کي تون پڻ ڏيئي،  
سارو سبق دل تي آڻار.

سبق نه پڙهندن جيڪر تون،  
استاد ڏيندڻي ڏاڍي سار.

سبق هوندي جيڪر هڪو،  
استاد به ڏيندو توکي ٻياري.

علم ان کٽ خزانو آهي،  
چوراني نه ڪو چور چڪار.

علم سان گڏ تون سچ ڳالهائ،  
هرڪو وڃندو توکي سچار.

### شان راشدي

### نئون سال

آه-و آ نئون سال، ٻارو!

آه-و آ نئون سال، ٻارو!

ويا گذري ڏينهن ائين،

تيز ۽ وا جا جهوتا جيئن،

وقت ڪري ٿو ڪمال، ٻارو!

آه-و آ نئون سال، ٻارو!

ويٺل وقت وري ايندو،

نڪتل ڪير ٿين نه ويندو،

رکڻو آهي خاص خيال، ٻارو!

آه-و آ نئون سال، ٻارو!

لڙ، لڙ، ليڙون نه ڪي لڙڪن،

ٿر، ٿر، ٿر-سيءَ نه ڪي ٿڙڪن،

ڍڪجن انڪ اگهاڙا شال، ٻارو!

آه-و آ نئون سال، ٻارو!

مالهو، مالهو، ديس جو مرڪي،

هرڪا سڪڙي، گل تي پهڪي،

رهي نه ڪو هيٺي حال، ٻارو!

آه-و آ نئون سال، ٻارو!

آه-و آ نئون سال، ٻارو!

### منظور جوکيو

### غزل

جنهن قوم جو سجاڳ ٻار هوندو آ،  
ان ٻار کي قوم جو ويچار هوندو آ.

هرڪو ٽوچڻي اڳواڻ آهي آئندو جو  
هراڳواڻ کي ديس مان بهار هوندو آ

ملي گهمي ٿوري، نه هجي جهل  
نه ڪا هل،

پنهجي شيءَ تي هر ڪنهن کي  
اختيار هوندو آ.

پنهجا ڏيندڻي جيءَ ۾ جاينون  
اهي ننڍڙا،

براني کان ته هرڪوئي بهزار  
هوندو آ.

### الهي بخش ٻانڀڻ

### ٺهڙو

ٻارڙن جو آواز  
ڳوٺ مٿان تيز لنگهي ويو  
هوائي جهاز.

ٻارڙن جي ٽولي  
ڳوٺ جي گهٽيءَ ۾  
ٽلير ٻولي.

وڏيري جا ڳاڙها تارا  
ٻار وڃائي ويا هشمي هالچو  
ٽمي روشن تارا

ڏسي آيو هڪل  
گمن هٿ ٻڌي اڃ ورتي  
استاد کان موڪل.

# لوپي بادشاه

## حفيظ ميهڙ

سرهڻ ڪلن جا هار هنجي گچيءَ جو سينگار بنيا هئا. جڏهن سائينس ويڻ واري ڪٽي ته بادشاهه مبداس چيس... ”جهڙي شان مان سان توکي رهايو آس، اهڙي شان مان سان سان توکي ڏيائونيس جي درٻار تائين به پهچائيندس. آئون خود توسان کڏجي هلندس.“

سائينس چيو... ”جيئن توهان جي مرضي.“

جڏهن هو ٻنهي ڏيائونيس ديوٽا جي حضور ۾ حاضر ٿيا ته ڏيائونيس اهو ٻڌي خوش ٿيو ته بادشاهه مبداس سندس درٻاري پوڳائي سائينس جي عاليشان مهمان نوازي ڪئي آهي. انهي تي خوش ٿي ديوٽا بادشاهه کي انعام ڏيڻ جو فيصلو ڪيو ۽ مبداس کي مخاطب ٿي چيائين. ”گهرجيڪي گهرئو هجي.“

بادشاهه هن عزت الزاني تي ڏاڍو سرهو ٿيو ۽ سندس لـوڀي فطرت به اچل کڏي ته هي سونهري موقعو آهي، ڪو پرور ٿاڻو وٺجي. سو دل جهلي نياز ۽ نشوٽ سان عرض ڪيائين.

”اي آسمانن جا رهواسي ديوٽا! اوهانجي ڪرم جو ڪڪر شال سدائين اسان جهڙن تي وسندو رهي. ٻيو ته ڪجهه به نٿو طلب ڪريان صرف هڪ مرض آهي ته پنهنجي قدرت سان اهڙي ڪرامت عطا ڪريو جو جنهن به شئي کي جهان سا سون ٿي وڃي.“

ڏيائونيس ديوٽا لوپي بادشاهه جي انهي خواهش تي دل ٽپي دل ۾ سرڪيو ۽ چيائين، ”بس

گالهه ٿا ڪن ته هتان کان گهڻو گهڻو پري هڪ ولايت آهي جنهن کي يونان جو ملڪ ٿا ڪوڏين. هن ملڪ ۾ مبداس نالي هڪ بادشاهي ڪندو هئو. جيتوڻيڪ هن وٽ الله ڏنو سڀ ڪجهه هئو. محل، ماڻهون، باغ بنگلا، نوڪر چاڪر هيرا جواهر ۽ مال ملڪيت جي ڪابه ڪوت ڪانه هئس. ايسڏي سال ملڪيت سان گڏ اولاد جي نعمت به مليل هئس. تڏهن به سندس هوس ۽ لوڀ ڏينهان ڏينهن وڌندڙ هئو. رات ڏينهن انهي هن هتان ۽ وٽ وٽان ۾ هوندو هئو ته اڃا به وڌيڪ دولت ملهه. دنيا ۾ هن کي صرف ٻن شين سان بي انتها پيار هوندو هئو. هڪ هئي دولت ۽ ٻي سندس ڌيءَ سان هن کي ايسڏو پيار هوندو هئو جو بادشاهي مصروفين جي باوجود روزانو کيس پاڻ وٽ ويهاري ساڻس ڪچهريون ڪندو هئو. پنهنجي پياري ڌيءَ کي ڏسي سندس سڀ ٺڪاوت دور ٿي ويندي هئي.

هڪ ڏينهاڙي هن بادشاهه وٽ هڪ ملاقاتي آيو. اهو ملاقاتي هڪ پوڳائي هئو ۽ سندس نالو هئو سائينس. هن جو واسطو پوڳائين جي انهي ٽولي سان هئو جيڪي ڏيائونيس ديوٽا جي درٻار جا خاص پوڳائي ۽ ٺڪار هئا. جڏهن بادشاهه کي اها خبر پئي ته اهو ملاقاتي ڏيائونيس ديوٽا جي ٻار جو آهي ته هن ڏاڍي شان مان سان هنجو استقبال ڪيو ۽ وٺي اچي محل ۾ رهايائينس مهمان جيترا به ڏينهن ترسيل هئو ته بادشاهه دل کولي سندس مهمانگيزي ڪئي. پيارڻ ۽ ڪارائڻ ۾ ڪابه ڪسر ڪونه ڇڏيائين. روزانو رنگين ۽

انين ٿيندو. بادشاهه مبداس انهي ڏينهن تي واپس پنهنجي محل موٽيو. اڃا هي ٻوڊ ۾ ڀريل هئو. ديوٽا هنکي پياري جهڙا عطا ڪيو هئو. محل جي باغ مان لنگهندي گلاب جي پنڙين کي هٿ لڌائين ته سونپون ٿي پيون. جنهن به شئي کي هن چيو هي سا سون ٿيندي وڃي. ”سون، سون، هر شئي سون آهي خوشيءَ وچان پهڪڻ ۽ پڪڻ لڳو. محل جا ڪوچ ڪرسيون، پلنگ ۽ پردا سڀ سونا ٿي ويا هئا.“ هائي سون وٽ سڀ ڪجهه آهي. سڀ سون، سڀ سون!

مانيءَ جي مهل تي ته نوڪرن گهٽ وڃايو. بادشاهه دل ٽپي دل ۾ سوچيو ته اڄ ماني جي ميز تي سڀني ٿانون کي هٿ جي چاهاءَ سان سونو بناي هو پنهنجي ڌيءَ کي حيرت ۾ وجهندو. هن بيوقوف بادشاهه کي اها سڌ ڪانه هئي ته هنجي هٿ لڳڻ سان صرف ٿانو ئي سونا نه ٿيندا پر ڪاڏي جون شيون به سون ٿي پونديون. سو جيئن ئي رس جو بهالو ڪٽي چن تي آندائين ته اهو سون ٿي پيو. مانيءَ کي هٿ لڌائين ته اها به سوني ٿي پئي. ايتري ۾ سندس ڌيءَ اندر آئي. جيئن ئي اُپهرائي مان هنکي هٿ لڌائين ته اها به سون جو بي جان بت بنجي وئي. بادشاهه اهو سچو حال ڏسي ڏاڍو پشيمان ۽ پريشان ٿيو. سون حاصل ڪرڻ جي سڌ ۾ هو نه ڪاڏي کانن جهڙو رهيو هئو ۽ نه ڪنهن کي ويجهي وڃڻ جهڙو. خاص ڪري سندس ڌيءَ جي بي جان سوني بت بنجڻ هنکي ڏاڍو پريشان ڪيو. نيٺ ٻي ڪا راه نه ڏسي اچي ڏيائونيس ديوٽا اڳيان گوڏا ٽڪيائين ۽ سڄيءَ دل سان لوڀ

# سگمڙن

## ڪرنڊا ڪوٽ پڇنديون پيتون

عزيزه قاضي

جي هر عمر هني خبرو جي هيءَ  
ڪي ته ڪو احساس نه هو، نه  
وري ڪنهن ٻئي ڪر لڪر هو  
ته هن وقت ڪنهن ڪسي شادي  
ڪرڻ گهرجي جيڪڏهن ڪنهن  
ڪي خيال هو ته اها اڪيلي  
صاحبي هئي. پهرهون حجاب  
هٿن لڳو ته مڙس ڪي احساس  
ڏيکارڻ جي ڪوشش ڪرڻ لڳي.  
”اوهان خبرو جي آري ۾  
ڇا سوچيو آ؟“

مڙس اهڙين نظرن سان  
ڏٺس جن چوندو هجيس آخر آهين  
نه مائيلي ماءُ. هو چپ ڪري  
ويهي رهي. ”صاحبي سچ ٻڌاه  
خبرو تون ئي ٻار آهي ٻيا وڏي  
نٿي.“ صاحبي ڪو جواب نه  
ڏنو ۽ گرم گرم ڳوڙها وهي هيٺ  
ڪري ٻيا ۽ ٽڪڙي ٽڪڙي  
ڪمري مان نڪري وئي.

ٻاهر تپش هئي پر صاحبي جي  
اندر ۾ شايد اڃا به گهڻي تپش  
هئي هوءَ ويئي رهي پگهر جون  
بوندون هن جي انگ انگ مان  
ڦٽي نڪتيون، سوچن جا بند  
هاڻ ني پاڻ کلي ٻيا، وقت بدلجي  
ويو، تهذيبون بدلجي ويون، جاهن  
مڻهو نه رهيا، تعليم وڌي وئي ان  
پڙهيل ڪوٽجي ويا هئا ۽ هوءَ  
هاڻ به پڙهيل هئي پر ڪيڏي  
نه سولائي سان غلامي جو طوق  
پنهجي ڳلي ۾ وڌائين شادي  
واري رات سڀ ڊگريون ڦسائي  
ڦٽيون ڪيون هئا ٻيون  
ڪوڙا ڪاغذ جا پٺا، سڀ  
ڪتاب ساڙي خساڪ ڪري  
وڌائين. ڇا حاصل ٿيو هئس  
ڪوڙي نجات ملي هئس. اهو  
ڪجهه هن پڙهيل سان به ٿيو



جواني به بڪل انب جيان  
آهي هو چاهي ٻال ۾ پجي،  
چاهي وڻ ۾. پڇڻ کان هو  
ڪنهن جي هٿ ۾ هوندو ٻيا  
ڪائيندو اها قدبر جي ڳالھ آ...  
خبرو جي جواني به هئي ٻال  
۾ بڪل. جنهن وقت چوڪري  
جوان ٿيندي آ ته مائٽن جي ننڍ  
ڦٽي ويندي آهي. هر وقت خطري  
جي گهٽي وڃندي رهندي اٿن  
مٿان. پر اهي سڀ سور غريبن لاءِ  
ڀڄڻ پٽن وارن لاءِ ڀڄڻ چٽين  
وارن لاءِ! پر جن جا مضبوط ڪوت  
هجن پٿرن جون اوچيون پيتون هجن  
تن کي ڇا...  
خبرو جو هيءُ به هزارن  
مريدن جو، هزارن ايڪڙن زمين  
جو وارث، تنهن کي ڇا ڳڻتي؟  
خبرو جي جواني جو ڪو داد  
فریاد ڪرڻ کان سواءِ هاڻ شادي  
ڪري آيو.

صاحبي سان، صاحبي، خبرو

لالچ کان توبه ڪيائين. هي  
ٻاڏائڻ لڳو:  
”اي خدا، اي ڏاھونيس،  
مون هن ڪرامت جي ڪا به  
ضرورت ڪانهي. مونکي دولت ۽  
مال جي ڪا به گهرج ڪانهي.  
مونکي منهنجي پساري ڌيءَ  
مونڏي ڏي. مونکي حياتي ۽ پر  
جي ڦيري قبول آهي.... مونکي  
منهنجي مڙي ڌيءَ وڌائي ڏي.“  
جڏهن ڏاھونيس ديوتا ڏٺو ته  
بادشاهه ميداس سئو سبق پرايو  
آهي ۽ هيج ۽ لالچ منهنجي دل  
مان لاڏاڻو ڪري ويا آهن ته  
ديوتا پنهنجيءَ قدرت سان مون  
ٿيل سڀني شين کي اصل  
حالت ۾ موٽائي آندو ۽ هن کان  
”پارسي ڇهه“ جي ڪرامت  
کسي ورتي.

هائي هو پنهنجي ڌيءَ سان  
مک، آرام ۽ سڪون جا ڏينهن  
گهارڻ لڳو.



هو جيڪي هن کان اڳ (خاندان  
۾) هنن جي اڻ پڙهيل ڏاڏين  
نانين سان ٿيو هو، اهو قلم  
صاحب نسي به وڃي هو. هو  
اهي ڪتاب گهڙي ڌال بڻيا.  
پگهر ۾ سڄي وڃي وئي.  
خيرو اچي ڏونڌاڙس. ”ايمان  
ڏس ته نهي لوهه نهي  
وڃي آهين.“ چرڪجي وئي.  
”اوه خيرو مان...“ ڳالهه اڳ  
ڪئي ٿڪل ٿڪل پيرڪشندي  
اندر وئي ته خيرو به ڪڍيوس  
”خيرو ٿورو اوري اچ“ صاحب  
سهڪي پئي.

خيرو هن جي پٺيان ويٺي  
”جيءُ امان.“ ”خيرو مٺي خدا  
جي واسطي مونکي امان نه چوندي  
ڪر سچ ٻڌاءُ خيرو تون مونکي امان  
چو چوندي آهين.“ ”پوءِ ڇا چوان؟“  
خيرو کي به واقعي شرم پئي آيو  
سچ به پاڻ جيتري کي امان يا  
ناسي چوندي ڪندڙ شرم کان  
هٻڪ ڪريو هوندو. پر ڪي رشتا  
اهڙا هوندا آهن جن کي  
ڪڏهن هٻڪ ڪري چولو نهي  
هوندو آهي. خيرو، صاحب جي  
اکين ۾ ٺهاريو نڌائي عاجزي  
بيوسي ۽ ڇا ڇا نه هو. صاحب  
جي اکين ۾ خيرو کي ڏسي روئي  
اچي ويو.

”پوءِ ڇا چوان توکي —  
صاحب رکي نالو!“

”خيرو ڪجهه به چئو پر  
امان نه چئو تون نه نه چئو ٻيا  
پلي چون جيڪي ڪنهن سو —  
هڪ رات وري صاحب ڳالهه  
چوري دل چيس ته نه پر زبان تي  
ڳالهه واپس نه واريائين...“

”اوهان کي ٻيلا خيرو جو  
ڪو خيال آهي يا نه؟“

”ڇو؟“ سائين ڪلڻ لڳو  
”ٻيلا توکي خبرل ڪجهه ڇو  
آ ڇا؟“

”خود غرض بي حياءِ. دل تي  
دل ۾ چيائين ڏينهن —“

ڪجهه چوندون آهن ڇا؟  
مڙسهن اکيون پوريون وري  
ڪوليون ”اڃا نه منهنجي خبرو  
ٻار آهي. پر مون کي خبرو جهڙو  
نه ڪو وڏو نظر نٿو اچي.“

صاحبي مڙڻ لڳي ”شايد  
تون چاهين ٿو ته خبرو جو ڦٽي  
به تنهنجي عمر جو هجي.“

”ها مان اهو به ٿو چاهيان عمر  
ويجهل. وڏو تجربو ڪار هوندو آ  
۽ دولت... بس ڪري ويهي  
ڏس“ نگاهن ۾ نفرت جون چٽڪون  
هنس تون ڪهڙو ٻي؟ آهين، توکي  
ڏيءَ جي احساس ۽ جذبن جو  
ڪو خيال ناهي“ هو وري ڪلڻ  
لڳو ”چري ڪهڙو ٿو لڙي پئي  
جوان يا پوڙهي مڙس پر، پر تنهنجن  
مائنن به ته تنهنجن خواهشن  
جو ڪو احترام نه ڪيو تون به  
نه اوڙهي سوڙجي زال آهين  
صاحبي منهن ڦيري ڇڏيو  
”منهنجي ٻيءَ خانداني وڏي  
لاڙ مون کي ٿرپار ڪيو“  
مڙسهن کي باهه وٺي وئي  
ڏک وهائي ڪڍيائين ڪمڻي  
پٺئين خانداني هٿو مان ڪو  
جهڙو آهيان، پٺئين مجبور هو،  
مان به مجبور آهيان. هوءَ به  
توهان هورتن کي گهڻو چولو  
نه ڪجي.“

ڄمات جو هن نسي اثر ٿيو  
هو، پر پوءِ به هوءَ رني ڪونه  
خيرو ٻيءَ جي ٻاهر وڃڻ  
کان پوءِ اندر گهڙي آئي  
صاحبي کي ٻاهر وڃي چيائين  
”صاحبي تون باا ڪي نه  
چوندي ڪر.“ ”ڇو نه چوان  
خيرو.“ ”بس نه چوندي ڪر  
صاحبي“ صاحبي جي اکين ۾  
لڙڪه هئا پر چمن تي  
مرڪه. ”خيرو مان ته برباد ٿيس  
پر توکي برباد نه ڪرڻ ڏيندس.“  
خيرو ڪنڌ هٻڪ ڪيو ويٺي  
رهي صاحبي سڏ ڪندي ڏسي  
”خيرو هورت ٿين ڪٿا آ ڇا؟“

هورتن جي خلوص جو اهو بدل  
ته مرڪز ناهي جو هورت کي اوندو  
۾ ڏکي ڇڏي دل چاهي  
ٿي پنهنجو مٿو ڦڙي وجهان يا  
ماري دنيا کي —!! هوءَ اڳتي  
چئي ڪانه سگهي.

هڪ صبح جو هڪ عجيب ڳالهه  
ٿي. خيرو گهر ۾ ڪانه هئي  
سڄو گهر پریشان هو. صاحبي  
به پریشان هئي پر حيران اصل  
ڪانه ٿي هئي. هنکي ڄڻ ته  
اهڙي اسيد هئي. هن خبرو جي  
اندر ۾ ڪيترائي ڀيرا جهاتي هاتي  
هئي. هن سوچيو خبرو جو عمل  
غلط هئي — لاڙ ڪيس مجبور  
ڪيو ويو هو — هن جي  
جذبن کي دٻائڻ جي ڪوشش  
هنکي باغي بڻايو هو — خبرو  
جي انهي غلط فيصلو جو ذميدار  
مڻندس ٻيءَ هو — خانداني  
رواج هئا. بي ولولهي  
وارا قانون هئا — انهيءَ  
قدم لاڙ خبرو کي مجبور ڪيو  
هو مڻندس ٻيءَ جي بي حسي ۽  
اجائي هونءَ — هوءَ دل تي دل  
۾ خبرو لاڙ ڏنل به ڏاڍي هئي.  
الله پنهنجي امان ۾ رکيس. الاڻي  
اڳتي حياتي ۾ ڇا آئي — اهڙن  
قدمن جا نتيجا ڇڻا ڪونه  
نڪرندا آهن پر هڪڙي آواز  
منجهان نڪرڻ لاڙ پئي آواز  
جي پرواهه ڪرڻ لاڙ وڏي  
دوراندوشي ڪي جيڪا انهيءَ  
عمر ۾ مشڪل ملندي هوءَ سوچن  
۾ ڪم هئي. اڃا رات ئي ته  
مڙسهن چيو هئس ”خيرو جو  
ڏاڍو لڪر هئي نه — اڃا ان جو  
بندوبست ڪري آهيان؟“ ڪهڙو  
بندوبست؟ هن اتانولي ٿي پيو هو  
مون وارو موٽ ڄاڻڻ سالن کان  
ڪاوڙيل هو — منهنجي زال جي  
مٺي ڪونه آيو نه ئي سندس رڻ  
ٿيڻ تي آڱ ويو هئس — مون  
ته توهان شادي ڪئي، هو اڃا  
ائين ئي رڻ وٺو آهي — سوچيو



”اوتھ ٿي عمل“ ۽ ”حيات  
انساني“!! جي اڄ ڪيئن —  
معنيٰ ۽ مفهوم، پر وائي وانگر  
بيان ڪيو وڃي يا قائل ڪرايو  
وڃي، — سر اوتھ شاهدن سان  
ٿيندي آهي. مشاهدا ته عملي  
اهيڻ فراهم ڪن ٿا. هيرائڻ  
جي خبر ٿا ڏين. وائڻ وڃي  
پر انهن مان — هڪ جي چونڊ  
ٿا ڪرائين. اهڙي طرح ان ڪم  
سوءِ جو سلسلو شروع ٿو ٿئي، جنهن  
جي وسعت هر هنڌ هڪ جهڙي  
آهي. قدرن جو هڪ — ڪٽندڙ  
سلسلو جاري رهڻ جي ڪري  
دليلن ۽ امڪانن جي ٿاڀ —  
ست جي منجهيل ڀيريءَ جيان  
ور وڪڙ سڌا ڪري، پٺي سان  
الجهي هڪ نئين شئي جي تخليق  
جو سبب ٿي بڻجي...!! —  
قدر اڌي آه — جن سان هڪ  
لحظ سان لاڳيتو وڪاڻو وڃي —  
سان تونسيجن به ممڪن آهي.

چاڪاڻ ته مشاهدا اهڙائين  
جي ڪري آهن، اهڙائين انساني  
حيات جا دليل وارا ٿيوت آهن،  
(عمل ۾). ”جڏهن زندگي روپ  
۾ نمودار ٿي.“ ۽ اڳتي اچي  
منجهس حسن پيدا ٿيو، روپ اڃا

پنهجا پاڻ ۾ آهيون ڪيستائين  
رڻا رهنداسين — سون کان وڏو  
آهي سو پاڻ هلي ويو مانس —  
کڻي ۽ ساگر پائائين... هائي  
خبروءَ جو سڱ مائس طئي  
ڪري آيو آهيان... هو  
پوءِ به الاڻي ڇا ڇا چوندو  
رهيو پر صاحبي ڇڻ ٻڌو ئي  
ڪونه پئي... هوءَ سڄي رات  
سوچندي رهي هئي — پر کيس  
اها ڄاڻ ڪانه هئي ته ڪو خبرو  
به سندن ڳالههون ٻڌيون هيون.  
۽ سوچي ڪنهن لمبلي تي  
هتي هئي —

ڀرپور ۾ داخل نه ٿيو هو...!!  
حسن اڃا بناوٽ ۾ پير نه هاتو  
هو. ڳالههون پوريون ڇوٽ نه  
هيون، نظارن منجهان نظر کڻي  
سڪون ملندو هو، نظارن کان  
ني اشارا جنم وٺندا هئا،  
سمجهيا به ويندا هئا...!! اشارن،  
استعارن ۽ تشبيل جو روپ نه  
ورتو هو، تڏهن انساني حياتي  
اڄ جي حيات کان بي خبر هئي،  
يا سندس اڄ جهڙي حالت  
نه هئي، ”منهنجو تنهنجو —  
ڪڙن جي ضرورت نه هئي. پر  
ساڻار هئي تڏهن به، ڪوت  
هئي. تڏهن به ضرورت هئي!!  
اڄ وارن جو جڏهن اهو  
آدرشي سڪون، خود انساني  
جيتي لاڙي يعني بي چيني سبب  
ٿيندو رهيو ۽ انسان فرد ۽ فردن  
جنس جوليد رکيو تڏهن اها جنس  
جيڪا پوڄا جي ديوي هئي!!  
اها جنس جنهن جي حسن

سبب دنيا روشن ۽ وسيع آهي!!  
اها روپ جي رائي پئي.  
اها رونق پئي محفل جي.  
زبان پئي گيت جي!! اڳتي  
اچي نظارن ۽ نظارن جو ضد پئي  
۽ اڄ طبقاتي چڪي ۾ پسجي  
پارن چڻن جي ڪل پئي...!!  
جهڙڪڏهن ماضي جي پاتال  
۾ پهچو ۽ ساڳي طرح مستقبل  
جي اڌي کي ڏسو ته ستي يا  
ناڪري — هيجاني يا هوش واري  
سچڻ پئي سان ضرور پهچو ته...  
... اسان سمجهڻ جي صلاحيت  
جي ڪٽن ۽ سندس ڪهڻ پاسائين  
هنن ڪي — مري هڪ  
مخصوص دائري ۾، فقط پنهنجي  
ذاتي سوچ جي پڪڙ، آڇار جي  
آڌار تي پرکيو ۽ رکيو آهي!!  
اهڙا پڪڙ هڪ مشاهدي،  
مطالعي ۽ ڳولا جي شوق تي  
مدار رکندي آهي، يا ضرور ٿيڻ  
ڪهرجي. پوءِ ته سوالن ۽ اڻهون  
جوانن جي خلفشاري، ڪيفيت  
ايجادِي اهڙائين ۽ علامتي ترقي  
ته ضرور آهي، پر اها ڪيفيت

جڏهن ته اوکڻ هڪ ئي وقت  
مهر ۾ داخل ٿيڻ، تڏهن هرڪو  
انساني بدن، اندران ئي اندران  
هڪ اڻ ڄاتل خوف کي هراس  
جي جذبي ۾ ڪر ڪڍندي ٿيندو  
آهي. محسوس ڪندو آهي...!!

سڃاڻڻ جو ماڻ به آهي...!!  
۽ محنت ڪرڻ، لاڳيتو  
جدوجهد، نتي ٿڌي ڪاهه جو  
شانائتو محور به آهي. منطق به  
آهي ته فلسفو به آهي...!!  
جڏهن سمجهڻ جي صلاحيت،

گهٽجڻ جي زور ڀري طوران  
ڏي وٺڻ جو لازمي جزو ضرور  
ٻڌڻو وڃي.!

اهڙين ڏنڌ اپاريندڙ حالتن ۾  
هڪ ڪيفيت زهريلي، اهڙي به  
ڳڻو ڪندي آهي، جو ماحول تي  
ڪوڙاڻجي ويندو آهي. ڏانئو لسو،  
بيماري جهڙو ٿي پوندو آهي.  
پڙهڻ بي مقصد لڳندو آهي،  
ڪڏهن ڪڏهن ته پڙهڻ به  
فريب لڳندو آهي. ذهن جي  
عجيب ڪيفيت جو ٻين سببن کان  
سواءِ هڪ سبب ادب به آهي.  
جسماني پورين، جنبش بدن، محنت  
زيب زينت، آرام ۽ مڪون،  
حڪم ۽ احڪام ترتيب وار  
مختلف طبقن لاءِ مخصوص،  
محدود، موزون تصور ڪرڻا ٿا  
ويهن. پوءِ ضرور...!!

سوچ ذهن جي غلامي  
مشاهدن ڏانهن رخ ڪندي.!

سوچ بستگدن جي بجاءِ  
سنگتراش جي چوڌاري ڇڪر  
ڏيندي...!!

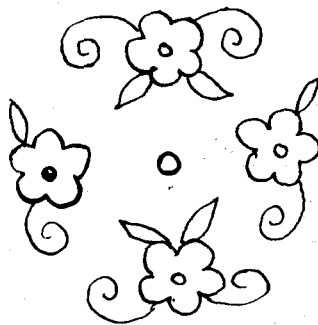
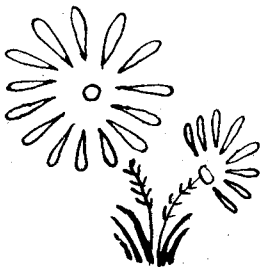
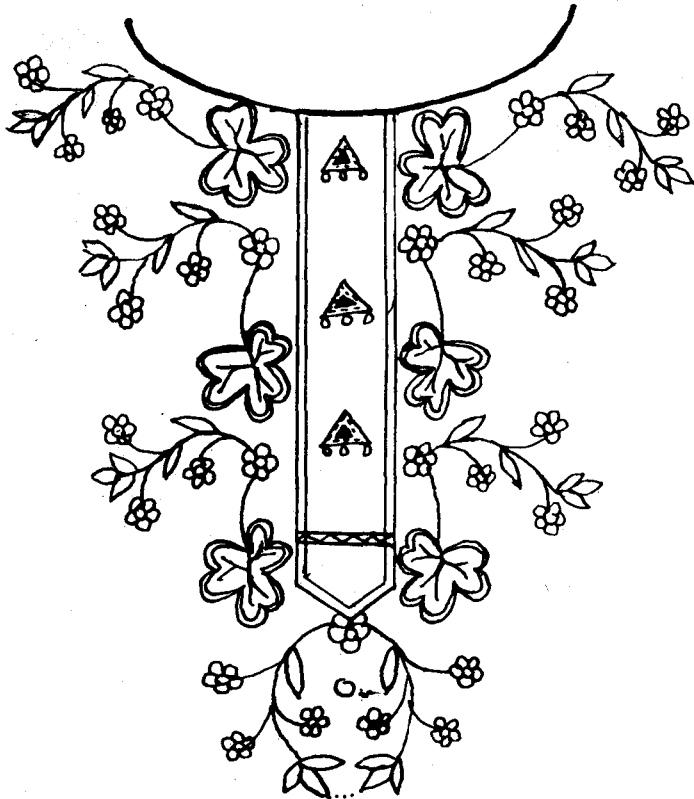
روشني جي اچڻ جي بدران  
روشني جي موت جو محور  
هر ڪيندي.

جڏهن سوچ ذهن جي غلامي  
کان نٿا ٺاهيندي ته پوءِ پورهيتن  
جو سٺ ڏيندي. سا به صرف ان  
ڪري نه ته پورهيو رڳو جسماني  
چرپر جو نالو آهي.

يا پورهيو ڪرڻ "پورهيت  
سان پيار" هاريائيءَ جي عنوان  
سان شهر لکڻ جو نالو آهي؟

يا ... محنت ڪرڻ، لاڳاپن،  
چونڊن جي هڪ حصي کي نٿو  
سڏيو سگهجي ۽ محنت ڪرڻ  
فقط اخباري صفحن، رسالن ۾  
انهن شين جي اهميت ٻڌي  
ڪرڻ جو نالو به نه آهي.  
ڪڏوڪڏ، محنت ڪرڻ، پيار به  
آهي. محنت ڪرڻ، دوراندېشي  
به آهي...!!

محنت ڪرڻ وقت جي نقص



رومان لاءِ نه گل

ياسمين عمر (تنبوچارم)

# اڻ وسرندڙ سفر

تم غلام علي شاهه

ڏينهن اسين اداڪار راجڪم-ور  
ڏي وياسين. جنهن جو آرڪي  
اسٽوڊيو سرسبز بهارن جي گود  
۾ ”چيمبور“ ۾ آهي. هي  
تمام وڏو فلم اسٽوڊيو آهي. اتي  
اسانجي ملاقات راجڪمور جي  
پرسنل مئنيجر جناب ”هريش بير“  
سان ٿي. راجڪمور دهلي-م  
سينسر بورڊ ويل هيو. تنهنڪري



ملاقات نه ٿي سگهي. بهرحال  
بهر صاحب سڄو اسٽوڊيو گهمايو  
۽ اتي شونگيز ڏيکاريون ۽ خاص  
ڪري اڄ جي مشهور فلمي  
ج-وڙي ڏرسيندر ۽ هيمالنيءَ  
سان ملاقات ڪرائي.

آر. ڪي اسٽوڊيو کان-وڙ  
اسين وري ”هالي هل“ وياسين  
بمبئي جي هي تمام گهڻي  
خوبصورت جاءِ آهي، جتي اتي  
جا وڏا وڏا فنڪار ۽ دولتمند  
ماڻهو رهن ٿا. اها جاءِ هتي جي  
ڊفينس سوسائٽي کان به سٺي ۽  
ولندڙ آهي. جتي دلپ ڪمار،  
سنيل دت، ساجانا ۽ ٻيا نامور  
فنڪار رهن ٿا. اتي اسين اداڪاره  
ساجاناسان ملياسين جيڪا ڪجهه  
ڏينهن اڳ ۾ پاڪستان آيل هئي.  
تنهن کانپوءِ ڪجهه ڏينهن اسين  
مبئيءَ جي مختلف جاين تي

وت هئي. جيڪو هندوستان جو  
مشهور ليکڪ ۽ فلمساز ۽ تمام  
وڏي شخصيت آهي. پتي ڏينهن  
ڪيس ملن جو هو وياسين جيڪو  
سمند جي ڪناري تي آهي.  
اتي سمند جي ڪناري ڪسي  
چوٽائي چوندا آهن. خواجه صاحب  
مان ملاقات ڪئي ۽ ڪيس جناب  
”ڪي-بي گويل“ جو خط  
ڏنو. خط پڙهڻ کانپوءِ گهڻو  
خوش ٿيو، ۽ پنهنجي مئنيجر کي  
چيائين ته ٻه خط لکيو. هڪ  
جناب راجڪمور ڪسي ۽ ٻيو  
سنيل دت کي ۽ گڏوگڏ لکيائين  
ته غلام علي ”شاهه“ تمام سٺو  
فنڪار آهي. سندس سان ۾  
نوهان پروگرام ڪرايو وغيره.  
خواجه صاحب اتي جي مشهور  
اداڪار امتياڻ ڇن ڪي فلمي  
دنيا ۾ متعارف ڪرايو هو. پتي

اڄ جي موسم خوشگوار هئي.  
اسمان تي ڪڪرن جي ڪاري  
چادر چاٽيل هئي. مون  
”راجڌانيءَ“ جي ڌري کولي  
ته ڪيئي بوندون منهنجو چهرو  
پسائي وڌون. ٻاهر هلڪي برسات  
هئي. ۽ هاري پنهنجي پنهنجن  
ساريون ٻوڪي رهيا هيا ڇو جو  
ٻائي گهڻو ٿئي ٿو. هينئر اسان  
جي ٽرين پنهنجو ڊگهو سفر  
مڪمل ڪري هندوستان جي  
حسين شهر بمبئي جي پسگردائي  
۾ هئي. مون پنهنجي ساٿي کي  
ننڍ مان جاڳايو جيڪو رات  
کان ئي برٺ تي سمهي پيو هيو.  
چير ”اسلم هائي ڏينهن نڪري  
آيو آهي، ڏس ته ٻاهر ڪيڏو  
نه وڻندڙ منظر آهي.“ اسلم  
اڪيون مھڻي اچي ڌريءَ جي  
پرسن وٺيو. ساڻن پوکڻ کانپوءِ  
آهستي آهستي عمارتون اينديون  
رهيون ٽرين جي رفتار ڪافي  
جهڪي ٿي چڪي هئي. ۽  
هلندي هلندي بمبئي سينٽرل  
ريلوي اسٽيشن تي پهتي. اسان  
پنهنجو سامان سڃاڻايو ۽ اسٽيشن  
کان ٻاهر آياسين. ٻاهر گهڻي  
برسات پئجي رهي هئي، تنهن  
ڪري بس مسافر اسٽيشن جي  
چيري هيٺ پهتي رهيا. اسين، ۽  
ڪافي ڊيپارٽمينٽل برسات  
هلڪي نه ٿي ۽ نيٺ اسان پاڻ  
پسائي ٽيڪسيءَ ۾ ويٺاسين ۽  
پنهنجي منزل يعني ”گرانڊ روڊ  
اوپرا هائوس“ آياسين. بمبئي  
۾ پهچڻ کانپوءِ اسانجي ٻئي  
منزل ”جناب خواجه احمد عباس“

ڪهندا رهيا سين ۽ مختلف هونلن  
۾ پروگرام ڏسندا رهيا سين .

هتي سنڌي گهڻا رهن ٿا . ۽  
هتي جي ڪاروبار تي چانيل  
آهن . هتان کان پري پري تائين  
سنڌين جا وڏا وڏا ڪارخانا آهن .  
دل ۾ تمنا هئي ته اتي جي  
” ڪلياڻ جي ڪئمپ “ ڏسان  
سو اتي جي وڏي محبت واري  
شخصيت جناب پيرو چند ميهڙي  
ڏي وياسين . پيرو صاحب سان  
اسانجي دهليءَ ۾ ئي دوستي  
ٿي وئي هئي ۽ دعوت ڏني  
هئائين ته سونڌي ضرور اچجو .  
” الهام نگر “ ” ڪلياڻ  
ڪئمپ “ جنهن ۾ لکين سنڌي  
رهن ٿا . اتي پنج صنعتي علائقا ۽  
هزارين ليڪچريون آهن . انهن ۾  
پيرو صاحب جي به ڪي سي  
پروڊڪٽ جي نالي سان بسڪٽ  
ليڪچري آهي .

الهام نگر اها سرزمين آهي  
جتي چندر جا گيت لندڙ جي  
ڏمال ، شاه عبداللطيف ڀٽائي ۽  
سچل سرمست جا ڪلام ۽ وايون  
گايون وڃن ٿيون . انهي ڪي  
هندوستان جو هانگ ڪانگ پڻ  
ڪوٺيو ويندو آهي . هتي هر هڪ  
شيءَ تيار ٿيندي آهي . هتي هڪو  
غير سنڌي نٿو رهي سگهي . هي  
شهر ۱۹۷۷ع جي لڏپلاڻ کانپوءِ  
آباد ٿيو . هتان جيڪي سنڌي  
ويا سي اتي گهڻا ٿيا رهي بها .  
بالي بهڻي شهر ۾ جهڙوڪ :  
سانا ڪروڙ دادر - ڪرلا ۽  
باندڙهه ۾ رهائش اختيار ڪئي ، ۽  
ڪجهه وري دهلي ويا . جتي  
لاجهت نگر ۾ هزارين سنڌي  
رهن ٿا .

پيرو چند سان ملڻ کانپوءِ  
اسين اتي جي وڏي ۾ وڏي  
هونل ” ريگل “ ۾ آياسين .  
جيڪا پڻ هڪ سنڌيءَ جي  
آهي . هي اور اسٽار هونل آهي  
۽ سڄي ايتھر ڪنڊ بيشڻ ، هيٺ ٻار

هال آهي ۽ گسٽ ميوزڪ گروپ  
پڻ آهي . پيرو صاحب منهنجو  
تعارف ريگل هونل جي مالڪ  
- ن ڪرايو ۽ هو اتي جي  
ميوزڪ گروپ جي لنگھارن سان  
جيڪي هونل ۾ ساز وچائسي  
رهيا هيا . ۽ ڪجهه ڳائڻين  
چوڪرين سان به مليا سين . اهو  
ڏسي حيران ٿيس ته سڄي  
لنگھار سنڌي هيا . پروگرام  
شروع ٿيڻ تي مون به ڳايو .  
جنهن کي تمام گهڻو پسند  
ڪيو ويو . هونل ۾ مون به  
ڊسڪو گيت ڳايا ڇاڪاڻ جو  
پاڪستان وانگر اتي به ڊسڪو  
اسٽل ڪي تمام گهڻو پسند  
ڪندا آهن .

ڪافي ڏينهن کان خواهش هئي  
ته جڏهن زندگي ۾ هندستان  
وٺس ته اتي جي مشهور موسيقار  
” رويندر جين “ سان ضرور ملاقات  
ڪندس . جنهن جون مٿڙ  
ڏٺون هميشه دل کي  
- ڪون بهڻينديون آهن ۽  
اهڙيءَ طرح انهيءَ ايشيا جي  
عظيم موسيقار جي گهر ” باندڙهه “  
بمبئي وٺي . جڏهن هندوستان  
لا ٿي تاري هئي ته هتان جي  
مشهور گلوڪار ايس بي جان  
چيو هو ته رويندر جين منهنجو  
دوست آهي ۽ تون ملڻ  
ضرور وڃيائينس . جيئن  
صاحب جي گهر پهتائين . مون  
سان گڏ اسلم خان به هو جيڪو  
جين صاحب سان ملڻ لاءِ مون  
وانگر آيو هو . ڏاڍي سلسلي  
نموني سان جين صاحب  
مليو . سندس ڊرائنگ روم ۾  
سڀ هيٺ ويٺا هئا . اتي  
مونکي ڪابه ڪرسي ٿيل وغيره  
نظر نه آئي . هيٺ ڪارپيٽ تي  
اچيون چادرئون وڇايل هيون .  
۽ سامهون هزارين فلمن  
جا اهوڙو لڳل هيا .  
جيڪي جين صاحب جي عظمت

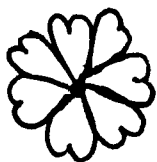
جون ٿاڀون هئا . مون کيس ايس-  
بي جان جا سلام چيا ۽  
سندس شاديءَ جي مبارڪ  
ڏني مانس - تمام گهڻو  
محوش ٿيو . ۽ حال احوال اورڻ  
کانپوءِ مونکي ڪجهه ڳائڻ لاءِ  
چيائين . اڄ منهنجي خصوصي  
جي ڪا انتها ڪانه هئي جو  
اهڙي محبوب موسيقار آڏو ڪجهه  
ڳائي رهيو هيس . پر ٽي گيت  
پڙهيا - سي ڏاڍا پسند  
ڪيائين . ايل فلمسازن به پسند  
ڪيو . اسين رات جو ڏهين وڳي  
تائين ويٺا رهيا سين . موڪلائي تي  
جين صاحب سندس پروگرام جو  
هارو ۽ دعوت ڏني ته سڄي  
اسانجو هو اتي جي وڏي هال  
” بلا مائشوري “ ۾ ٽي وڳي  
هو ، جنهن ۾ مليون گلوڪار  
هيران ، نون گلوڪار شيل ڪمار  
۽ ٻيا لنگھار حصو وٺي رهيا هيا .  
پروگرام ۾ شامل ٿياسين جڏهن  
جين صاحب اسانجو نه رک ڳرايو  
پاڻ رهي ته ڏيويئرو جين کيس  
اڳئين مال لسم ” اڪرون هڪي  
چهرو ڪون سي ڇاڇو فلمي اهوڙو  
مليو آهي . جنهن ۾ سندس گيت  
هيران ڳايا . فلمي دنيا ۾ سودهاس ،  
هيران ۽ شيل ڪمار کيس  
جين صاحب تي تعارف ڪرايو .  
جيڪي فن جي بلندي تي آهن .  
۽ اهڙي طرح ۱۵ جولاءِ تي  
پنهنجو سترهين پورو ڪري بهڻي  
کان روانا ٿياسين ۽ امريڪا کان  
ٿيندو ۱۸ جولاءِ تي ڪراچي  
پهتس . ۽ اڄ ڏينهن تائين اتي جي  
پادرن ، اتي جي سڀني مالهن جون  
مهربون پاد ڪري دل اڪثر  
اواس ٿي ويندي آهي .



# ہفت سالہ لطیف ایوارڈ حاصل کنندہ پہ فنکار



وَجید علی



عابدہ پروین

# سوال جواب

ميهڻ، جناب محمد هاشم ميمڻ،  
شيخ عبدالرحيم، جناب سردار  
قريشي ۽ هاڻي خيرن سان محترم  
ناصر بروهي، تاريخون پڌائين  
هاڻ کان چڙهيل آهي.

هن پيري انعام کٽندڙ ساڻين ۾ پهرين نمبر نادر خواجہ  
تلها، ٻيون نمبر محمد قاسم ڪنڀار ۽ ٽيون نمبر غلام مجتبيٰ  
ميمڻ سي ايم سي کنيا آهن.  
هن پيري ڪن اڻٽر سڀين باعث سمورا سوال شامل  
ٿي سگهيا آهن جيڪي پيري شامل ڪيا ويندا.  
پهرين نمبر کي تاجل پيوس جي شعري مجموعي ”جڏهن  
پيون ٻڌي“ ۾ هلال مئگزين ڏنو ويندو. ٻي نمبر کي  
ڪاپيون مئگزين جون ۽ ٽئين نمبر کي هڪ ڪاپي  
مئگزين جي ڏني ويندي.

(اڻڄاڻ ج)

\* غازي محمد ايوب شرهه ڪنگر آباد  
س: عشق ۽ عقل جو پاڻ ۾  
ڪيترو تضاد آهي؟  
ج: جيڪڏهن ذهين ڏاهپ ۽  
عقل سان عشق ڪجي ته روءِ  
تضاد ڪٿي رهندو.  
\* نظير گل عباسي - ناور شاهه  
س: ڪهڙو ادارو سنڌي  
ثقافت جي گهڻي ۾ گهڻي مدد  
ڪري ٿو؟  
ج: اهو ادارو آهي سنڌي  
عوام.

\* محمد حسن ميجو - مٺ وڏي  
س: اڄڪلهه جون ڳائڻيون  
مورتن بگهار تي ڇو ڳائينديون  
آهن؟  
ج: جڏهن مرد گهنگهرو پائڻ  
شروع ڪيا هئا، تڏهن هڏ نه  
پئي ڪرڪٽو.

\* سريش ڪمار جسواڻي - ڳڙهي  
خبرو  
س: زندگيءَ جا ڊگها خواب  
ڪڏهن پورا ٿيندا؟

ج: جڏهن ننڊ منجهان اٿندي.  
\* محمد قاسم ڪنڀار - اڀرنس  
شگر مل تلها

س: ڇا فڪر ۽ نظرياسماجي  
سماجي حالتن جي پاڪن ڏانهن

مٽو بڻائڻ چاهي ته هو مٽو  
ٿيندو؟

ج: ڪوشش ڪري ڏسو،  
هرج ڪهڙو آهي.

\* الهجاءِ ميمڻ - ڪولاڙجي

س: امير مائهو غريب ماڻهن

کان ناجائز ڪم ڇو وٺندا آهن؟

ج: ”اميرائپ“ جي اها ته

خاص نشاني آهي.

\* عبدالقادر ۽ محمد ابراهيم -  
راڌڻ

س: اڳئين زماني جي

جنگين ۾ ڪهڙا اوزار استعمال  
ٿيندا هئا؟

ج: لٿيون، ڪهاڙيون، نیزا،

ڀالا، تير، تلوارون، ڍالون،

بڙيون، ڪمان، منجهون، س

يا اڃا گهرجن.

\* عبدالعجيد - نورپارڻ (سجاول)

س: عشق رهندو ڪٿي

آهي ۽ ڪايندو ڇا آهي؟

ج: رهندو جتي ڪٿي آهي

۽ اڄڪلهه ”جڪ“ ڪايندو آهي.

\* غلام اصغر - رائي پور

س: ۱۹۷۲ کان هاڻي تائين  
هلال پاڪستان جي ايڊيٽرن  
جا نالا ۽ تاريخون پڌايو؟

ج: محترم - راج الحق

\* ڏانوري رفيق احمد ”سنڌي“  
سماڻ جو ڳوٺ (شڪارپور)

س: شعور ۽ تحت الشعور

ڇا آهن، ٻنهي ۾ فرق پڌايو؟

ج: سگند فرائڊ جي نفسياتي

نظري موجب انساني ذهن جا ٽي

درجا آهن، شعور، شعور کان اڳ

وارو شعور ۽ ٽيون لاشعور. شعور

کان اڳ واري درجي ۾ يادگير

هر وقت ڇٽا ۽ تازا رهڻ ٿا ۽

شعور جو لاڳاپو دلي، آس پاس

۽ دنيا جي حقيقتن سان آهي،

جڏهن ته لاشعور، جبلتن ۽ دٻيل

خواهش جو دهر آهي ۽ اتان

واريون ڳالهيون نفسياتي ڇٽاڇاڻ

(Psycho Analysis) جي

ذريعي شعور تائين پهچي سگهجن

ٿيون.

\* ممتاز علي بلهه - شاهپور جاڪر

س: لطيف ساڻين جي سڄي

تصوير ڪٿان آئي سگهجي ٿي؟

ج: شاهه جي بيتن منجهان.

\* رضوان احمد سومرو - جوھي

س: مسلمانن ۽ ڪافرن جي

وج ۾ جنگ ڪڏهن شروع ٿي؟

ج: ڪهڙي جنگ، ميدان

واري يا ذهني؟

\* محمد پيرل - چانڊيو.

مرڪتب (تعلق وارو)

س: ڪنگندر اعظم روع

زمين تي ڪهڙي سن ۾ حاڪم  
ٿيو؟

ج: ڪنگندر اعظم روع زمين

جو حاڪم ٿيو ٽي ڪونه هو،  
باقي هتي حضرت عيسيٰ ڪن ٿي  
مٽو سال اڳ ڪهي آيو هو.  
\* عبدالحميد سومرو - مورو

س: جيڪڏهن هڪڙو  
دوست ٻي کي نيڪ صلاح سان

ماڻهن جي ذهن جي بندوار آهن؟  
ج: سماجي حالتون ڏاهن  
ماڻهن کي فڪر ۽ ويچار ڪرڻ  
تي آڻينديون آهن ۽ هر ويچار ۽  
ذهني ورتاءُ سماجي حالتن جو  
اولڙو هوندو آهي.

\* غلام رسول سنجراڻي دادو  
س: هاڻوڪو دور انسان  
ذات جي ترقي جو آهي يا  
تباھي جو؟

ج: مجموعي طرح سان ترقي  
جو دور آهي، باقي تباھي جو  
جيڪو سامان آهي اهو انسان  
جي وسيع سجاڳي ۽ معقول ٻئي  
سان ختم ٿي ويندو.  
\* سائين بخش خاصخيلي،  
ٽنڊو الھمار

س: ٻنهي وارن جا ڪٿا  
به ثواب پر غريبن جا ثواب به  
ڪٿا ٿيو پون، ڇو؟

ج: اها سڀ ٻنهي جي  
ڪرامت آهي. هونئن اهو سوال  
توهان لاوارث فلم جي ڪافي تان  
نه نه ورتو آهي.

\* معشوق علي ڌاريجو - نوابشاہ  
س: جنهن ماڻهو جو جسم  
پٺ کان نرم ۽ دل پٺ کان به  
سخت هجي، ان جي دل ڪڏهن  
هٿ ٿيڻ جو امڪان آهي؟

ج: اهو آسرو ختم ڪري،  
اتي جي جسم ۽ دل جي  
ڳوڙهي جي دل واري ماڻهوءَ  
جي دل پگهارجن جو انتظار  
ڪريو ته ڪجهه ورندي به سهي.  
\* دربار علي شاهه بخاري معرفت  
الله نور سيد بيگل اسٽور ٽنڊيڄام  
س: هن زماني ۾ حلال روزي  
ڪمائي انسان مڪسي زندگي  
گذاري سگهي ٿو؟ جيڪڏهن  
ها ته ڪيئن؟ ۽ جيڪڏهن نه ته  
ڇو؟

ج: هي معاشي سرفشو اهڙو  
آهي ئي ڪونه جو ماڻهو جائز  
ذريعن سان پنهنجون سڀ بنيادي  
ضرورتون پوريون ڪري سگهي.

سڀني بنيادي ضرورتن مان مطلب  
دلي طرح مطمئن ٿيڻ جو سڀ  
ڪهريل سامان آهي. سماجي  
بدعنواني جو ڪارڻ، جائز ذريعن  
مان اطمینان ۽ خاطري نه هئڻ  
آهي. پر ڪي پولڙيا ان سڌي  
سٺين حساب کي به قسمت تي  
هڻي نمڪ حلائي جو فرض  
نڀائيندا آهن.

\* اقبال آزاد سمن (شهر جو نالو  
لکيل ڪونهي)

س: اسان جي قوم سجاڳ  
ٿيڻ واري ذبوري ڇو محسوس  
نه ڪئي آهي؟  
جواب: پهريائين ان ڪم لاءِ  
بنيادي طرح ذميدار ذريعن کي  
پختو ٿيڻ ڏيو.

\* نظير حسين حيدري، بخشابور  
س: قوم مذهب مان ٺهندي  
آهي يا ثقافت مان؟

ج: ٻنهي، اتي ئي ڪنهن  
ڏاهي ماڻهو ڪان ٻئي وٺو،  
هر ڀرو اسان کي چوڻا ڦاسايو.  
\* لالا منور گوپانگ - ڪٽري سحر  
لمبر

س: غم پنهنجو پاڻ ملي وڃي ٿو  
۽ خوشيون خريد ۾ نه ٿا ڪري  
سگهون، ڇو؟

ج: خوشين خريدجن جو  
خيال لاهي ڇڏيو ته ڪنهن حد  
تائين غم جي تيزي به ڪهڙي  
ويندو.

\* صابر هڪڙو سيال - ٺارو شاهه  
س: ماڻهو ڪي ماريندڙ ڪي  
ڏوهاري ۽ قاتل سڏيو وڃي ٿو  
۽ هزارها ماڻهو ماريندڙ ڪي فاتح  
۽ جرنيل ڇو؟

ج: ڪٿڻ ڪان هو جيڪو  
وٺڻ سو سڏرائين، ڪنهن وارو  
ڪيو آهي.

\* ذوالفقار علي - ناصر - مارو باڊ  
س: چوندا آهن ته سوچ آزاد  
آهي، سو وري ڪيئن؟

ج: اهو برابر آهي، ڇاڪاڻ  
ته ڪن به پنڌن کان پاڻ

ڇڏائڻ لاءِ سڀ کان اڳ ذهني  
طرح انهن ڪان انگار، ماڻهو  
کي آزاد ڪرائي ٿو: آزاديءَ جو  
اهو شروعاتي ڏاڪو آهي، جيڪو  
اڳتي هلي پاڻ کي پهن مان ڪڍ  
ڏسي ٿو. ٻاهرين پابنديون ان  
مرحلي تي طلسمي نظر اچن  
ٿيون.

\* مهر علي ٺهري - خيرپور  
س: شاه صاحب ڪانسواڻ  
دنيا ۾ ڇو ڪهڙو شاعر آهي جنهن  
پنهنجي ڪلام ۾ تبديلي نه  
آندي هجي؟

ج: اوهان جي سوال جو  
مطلب سمجه ۾ نٿو اچي،  
ڪهڙي تبديلي؟

\* عنايت منور بلوچ - نواب شاه  
س: عشق جي آخري منزل  
ڪهڙي ٿيندي آهي ۽ ڇو؟

ج: شخصي عشق جي  
آخري منزل مابوسي ٿيندي آهي.  
\* عبدالقادر خاصخيلي - جيڪب  
لانڊ ڪراچي.

س: ماءُ جي پيرن هيٺان  
جنت آهي ته زال جي پيرن هيٺان  
ڇا آهي؟

ج: شادي ڪري ڏسو، پاڻ  
کي جيڪو تجربو ٿيو آهي سو  
ٻڌائڻ جو ڪونهي.

\* محبوب علي بلوچ - ڀٽ شاهه  
س: سنهڙو ماڻهو سٺ ڪهڻي  
ڇو ڪندو آهي؟

ج: توهانجي ڳوٺاڻي لطيف  
سائين جو چوڻ آهي ”سٺا ڀانءُ  
۾ سڀ اٿي ويا ۽ واسينگن“.

\* محمد اقبال بلوچ - ٿرپار  
س: منهنجو محبوب مون کان  
رسي ويو آهي مشورو ڏيندا؟

ج: پنهنجي مشوري منجهان  
”سٺ“ نتيجا ڪونه نڪرندا.  
\* موهن لال ڪرالاڻي -

لي مارڪيٽ ڪراچي  
س: مائٽ پنهنجي اولاد  
کي ڏاڪڻ يا انجنيئر ڇو ڪندا  
آهن ۽ ماستر ڇو نه؟



ج: ڪهڙا مائٽ اولاد ڪسي  
پڌرو نوت سمجهندا آهن.  
انگري.

\* اسجد قاضي - باٽ آئلينڊ ڪراچي  
س: ماڻهوءَ ۽ انسان ۾  
فرق سمجهايو؟

ج: ڪو فرق ڪونهي.  
\* نارائڻ داس منڌاڻ - غوث پور  
س: جيڪڏهن منهنجي موب  
هوندي رستي ۾ ڪا به شڪل  
مورت ملي وڃي ته؟

ج: هيڏي پرئسي جهان  
منجهان اوهان جو موب سٽو ٿيو  
ڪيئن؟ بالي ڳالهون پيو.

\* ذوالفقار علي بروهي -  
ذبحو محمد خان

س: هڪ چوڪري مون کان  
نفرت ڪري ٿي، پڌايو ته ڇا  
ڪريان؟

ج: واندا آهيو ڇا؟  
\* عبدالغني شيخ - پراڻي ٻاهر  
س: سنڌي ادب جي

آئيندي بابت توهان جو ڇا  
خيال آهي؟

ج: سنڌي ادب، دنيا جي  
عظيم ادب سان هلي ڪلهو  
ملائيندو.

\* مشتاق عباسي - ٽنڊو ڄام  
س: اسان جي قوم ڪرڙيون  
هندڙ ۽ پساهه پورا ڪندڙ ڀار

وانگر ڇو آهي؟  
ج: ائين ناهي.

\* مانو ڇاوڙو - ڪڙيو گهور  
س: انسان جون سوچون،  
خيال ۽ صورتون مختلف ڇو آهن.

ج: مختلف صورتن جا سبب  
بالاجيڪل آهن. سوچن ۽ خيالن  
جي ڌار ڌار هئڻ جو سبب هڙالھو

جو ڌار تجربو آهي. هڪڙي گهر  
جي ٻن ٻارن ڏانهن ئي گهر جي  
مختلف ڀاتين جو ورتاءُ ڌار ڌار

هوندو آهي، ان ڪري هن جي  
پنهنجي ورتاءُ ڪسي به ٻين جي  
لاڳاپي سان ڏسڻ گهرجي.  
\* عبدالعزيم بلوچ - غازي خان

ڪوٺانگ واپا ڪنڊيارو  
س- اڄ ڪلهه ننڍن ۾ ادم،  
۽ وڏن ۾ الفت ڪانهي، ڇو؟

ج- بي اطمیناني جي عام  
لهڙ آهي ان ڪري.  
\* غلام رسول بي اختيار ٽنڊو آدم

س: سنڌ دنيا ۾ ڇا جي  
ڪري مشهور آهي؟  
ج: دنيا ۾ ٻي ڪا به سنڌ

ڪانهي ان ڪري.  
\* ذوالفقار علي - لاڙڪاڻو  
س: ڇا انسان چمڊي ڄام

هو يا اؤسر جي ڪيترن مرحلن  
منجهان گذريو؟  
ج: جديد علم جي آڌار تي

انگري سرحدن منجهان گذريو آهي.  
\* پاڳل بکڪ - لي مارڪيٽ  
ڪراچي

س: جڏهن انسان کي ٻه  
اکيون ٿي آهن، ته پوءِ ٻه اکيائي  
ٿي واپلا ڇو؟

ج: اهو هڪ اصطلاح آهي،  
جنهن جي معنيٰ بي انصافي ڪرڻ  
آهي ۽ بي انصافي ٿي واپلا نه

ڪجي ته ڇا ٿهڪ ڏها!  
\* جي اي سنڌي - ڪراچي  
س: سچل جي ان وائي جو

ور پڌائيندا جنهن جي مائٽ  
ڪرڻ سان مشرڪ ۽ ڪڇڻ سان  
ڪافر ٿيڻ جو اندهو آهي؟

ج- اوکين حالتن ۽ دوست  
واري سماجي واپسندگي تي سچل  
سائين جو اهو ايت ٺهڪي اچي

ٿو، جتي ڪي ڪڙا ۽ مٺس نه  
ڪري سگهن جهڙا سچ پڌرا  
ڪري وجهندڙن کي آزمائش ۾

وجهي ڇڏيندا آهن، ۽ پوءِ  
ڪڇڻ سان ڪفر جي فتويٰ  
يا ٻئي ڪنهن پٺاڻ لڳڻ جو

امڪان هوندو آهي، ۽ ان سچ  
کي پڌرو نه ڪجي ته پوءِ  
ضمير جي اڳيان ماڻهو پاڻ کي

مشرڪ سمجهندو.  
\* منظور حسين - منظور ٿر.  
ٽنڊو ڇر

س: انسانيت جو صحيح  
روپ ڪير ڏيکاريندو آهي، شاعر،  
اديب يا سياستدان؟

ج: عوام ڏانهن ڏسوار  
هجن ته سڀني اهو ڪم ڪندا  
آهن.

\* عطا حسين مهنو - سنڌي ماهر  
سوانح نگار ڪراچي  
س: غريب کي ڏڪاريو

ڇو ٿو وڃي، جڏهن ته سڀ  
انسان هڪجهڙا آهن؟  
ج: هيڙين حالتن ۾ عملي

طرح سان سڀني انسان هڪجهڙا  
ڪونهن تنهن ڪري پلجو نه.  
\* مقبول عالم لغاري - ڏڳاڻو

بوزدار  
س: سنڌي اديب ۽ دانشور  
محمد ابراهيم جويي، ون يونٽ  
جي ڇو ۽ ڇا لاءِ حمايت ڪئي

هئي  
ج: هڪ ماڻهن ٿي ساهي  
وٺڻ جي هڪ ايڊيٽوريل  
ڪمي سمجهندي اهڙا گمان

ڪيا هئا. محترم ابراهيم جويي  
انهن سرواڻن مان آهي جن نه رڳو  
ون يونٽ ۾ عوام کي سنڌي يا

ان سنڌي طرح متاثر ڪندڙ  
ڳالهين خلاف اديبن کي تنظيمي  
۽ فڪري طرح سان چرپر ۾ رکيو

آهي.  
\* روشن ڪلهوڙو - محبت دهر  
س: مهاڻا گانڌي پنهنجي

عمر ۾ ڪيترا ڪتاب لکيا؟  
ج- ڀانو اصلي تعداد جي  
پاڻ کي خبر ناهي. مهاڻا

گانڌي ڪهڙو ڪري اخبارن ۾  
لکيو هو ۽ انهن لکڻن ڪسي پوءِ  
ڪتابي شڪل ۾ آندو ويو.

\* چکن ۽ پيار ۽ ڳوٺ لکهار  
سوال: انسان جي فطرت ۾  
ڪهڙيون ڳالهون آهن، پر ان ۾

خداياري واري عمل جي ڪهڙي  
نوعيت آهي؟  
ج: گڏيل ڪارائتي عمل

کان ڌار رهندڙ، تاريخ جي  
ڪان ڌار رهندڙ، تاريخ جي

وهڪري ڪي نه سمجهي  
سگهندڙ، نراساني يا شخصي  
مفادن جي تابع ٿيڻ سان اهڙي  
حرڪت ٿيندي آهي.

\* رليق لوطائي - جنگشاهي

س: پاڪستان ۾ نعتون  
ڪيئن ۾ رک رک ڪيون ويون آهن  
نه ۾ سڪو گيت به ڪهڙن

ڪيئن جي ڪهڙي ڪهڙي  
ٺهي ٿي، نعتن جي ۾ سا ۾ سڪو  
گيتن جي؟

ج: پاڪستان ۾ اسلامائيزيشن  
جي سرڪاري تحريڪ وڏي زور  
تي آهي. اها ٻي ڳالهه آهي ته  
نازبه حسن جو "ڊسڪو ديواني"  
وارو ڪمپيٽ پراڻا سڀ رڪارڊ  
ٽوڙي چڪو آهي.

\* معشوق علي اوڍائو - نصير آباد  
س: آزاد قومون ڪيئن غلام  
ٿينديون آهن؟

ج: جڏهن سندن پنڌاواڙي  
وسيلن تي قبضو ٿي ويندو آهي.  
\* شيخ عبدالفتاح - چامشورو

س: پٽائي جي عرس تي  
سنڌ ۾ عام موڪل نٿي ڪئي  
وڃي. ڇا هو فقط حيدرآباد ڊويزن  
جو شاعر هو؟

ج: لطيف سائين جي وڏائي  
کي سرڪاري ڪسوٽين تي پرڪڻ  
جي ڪوشش نه ڪريو.

\* نصرت حسين تب - لعلو رانڱهه  
س: اهوڪو استاد شاگرد  
کي سڌاري ٿو يا ڪاري ٿو؟

ج: هو پاڻ ڏچي ۾ آهي  
تنهنڪري ڪارڻ ۾ سڌارڻ سان  
لاڳاپو ڪونهي.

\* يوسف سنڌي دڙو

س: شڪسپيئر چوائي "دنيا  
اسٽيج آهي ۽ ماڻهو سڀ اداڪار  
آهن." توهان جو ڇا خيال آهي؟  
ج: ائين ڪونهي. ٻڪ

بمباري، جهالت ۽ هر قسم جي  
وڌڻ ۾ ڦاٽل ماڻهو ڪهڙي  
اداڪاري ڪن ٿا. ان کانسواءِ  
اداڪار هميشه نقل ڪندو آهي

۽ ڪنهن کي کڻي ڪٿي آهي  
جو سئين اداڪاري ڪري.

\* گرمک داس اسلامپا هاءِ  
اسڪول روهڙي

سوال: سنڌي معاشرتي مان  
پر ائين ريتن رسمن جو خاتمو  
ڪڏهن ٿيندو؟

جواب: ريتن رسمن ۽ ماڻهن  
جي سموري نفسيات جو آڌار  
سندن ڪيل پورعشي جي موٽ  
سٺن جي طريقي تي آهي. پراڻن  
۽ مدي خارج رسمن جي بهڙائي  
ان سرشتي جي آئيندي سان  
لاڳاپيل آهي.

\* سيد مختيار علي شاهه

سوال: حق جي راهه ۾  
لڳل زخم سان وڌيڪ راحت  
ملندي يا حرام جي مال سان  
زندگي گهارڻ ۾؟

جواب: حرام جي مال تي  
ٽيڙ ڪندڙن جي هٿن تي ڇو  
ٽا ڳوڙهو ڇڙهيو. هن وقت جيڪا  
معاشرتي سوچ زور وٺي رهي  
آهي ان ۾ حق جي راهه وٺندڙن  
کي چريو، ۽ جنون جي ڪوٺيو  
وڃي ٿو پر دل نه لاهيو.

\* عبدالحڪيم سولنگي جهوپڙ  
سوال: سقراط زهر جي پيالي  
کي يا زهر سقراط کي اسر بنايو؟

جواب: سقراط جي وڏائي ۾  
سچي جو سچو هنن جو پنهنجو  
هٿ آهي.

\* روشن جهان قريشي - بوبڪ  
سوال: عورت کي ڪهڙو  
ڇو ٿو سمجهيو وڃي؟

جواب: اها سوچ ٻرماري  
سرشتي جو هڪ حصو آهي.  
\* جيوت رام بجاج روهڙي

سوال: شاعرن کي چريو ڇو  
چوندا آهن؟

جواب: شاعر پنهنجي زماني  
جي نفسيات، سونهن ۽ فڪر جا  
عيوضي هوندا آهن.

\* محمد رحيم ميربحر چتو چنڊ

سوال: خالص سچائي ۽  
وفاداري جو سڃاڻو اوڙهي زندگي  
جي اعليٰ قدرن کي ڇو پائمال  
ڪيو وڃي ٿو؟

جواب: پائڻڙا ماڻهن تي  
جيڪي بوش چڙهيل آهن، تن  
تي نه وڃو. پرڪ، ڪرتوتن جي  
پنڌا ٿيندڙ نتيجن تي ڪئي وڃي.  
\* زيب النساء زبيني ٽنڊوڦيصر  
سوال: "لکيو منجهه نراڻو"  
قلم ڪيڙي نه وهي. وضاحت  
ڪريو؟

جواب: ڪنهن به ڏکونيندڙ  
واقعي، جنهن تي ڪو اختيار  
نه هلي سگهندو هجي، تنهن جي  
ٿي وڃڻ کان پوءِ اهو مجبوري  
جو اظهار آهي.

\* جهانگير عادل قريشي بوبڪ  
سوال: دنيا جو وڏي پروڙو  
هائڻ ڪير آهي؟

جواب: اهو اصلو پنهنجي  
اختيار ۾ ڪونهي.  
\* عبدالواحد سجاڳ ڪٽياڻ

ميرپورخاص  
سوال: ڪي سنڌي مادري  
ٻولي کي ڇڏي ڌاريءَ کي  
اختيار ڪري وٺن ٿا ڇو؟

جواب: اها سولهي پرستي  
آهي.

\* سي بي ماضي ڪپرو  
سوال: دنيا ۾ عورتن جو  
تعداد گهٽو آهي يا سڌو جو؟

جواب: مختلف ملڪن  
۾ گهٽ وڌائي آهي پر مجموعي  
طرح سان عورتن جو تعداد وڌيڪ  
آهي.

\* عبدالغفور دائوداڻي -  
ٽنڊو الهيار

سوال: نئين نسل پنهنجن اڻن  
ڏاڏن کان ڌار نظريو ڇو اختيار  
ڪيو آهي؟

جواب: اهو لاڳيتو اڻن  
سلسلو آهي. ائين نه هجي ها ته  
اڄ به انسان غارن ۾ رهي ها.  
هر نئين نسل کي ڪڍو ڪوڙي

ڪه هٿ ٻڌي قابو ڪري نه ٿو سگهجي. جيڪڏهن اوهان جي سوال جو ٻيو ڪو مطلب آهي تڏهن به نئون نسل اهڙي ماحول ۾ اڪيون کولي ٿو جيڪو وڏڙن جو ئي بنڌا ڪيل آهي، سڌي يا اڻ سڌي طرح.

\* نادر خواجہ - تلھار

سوال: تاريخي عمل ۾ سماجي ۽ تاريخي حالتون فرد جي ڪردار جو فيصلو ڪن ٿيون يا فرد آزاد طريقي سان پنهنجو ڪردار طئه ڪري ٿو؟

جواب: سچڻ سائين، فرد جو شعور آس پاس واري ماحول کان متاثر ٿيندو آهي ۽ اتي ئي موجود چڱين ۽ خرابين منجهان ڪنهن جي کيس چونڊ ڪرڻي هوندي ٿي، کيس ڪهڙي مجال آهي جو حالتن کان ٻاهر وڃي هو حالتن سان لاڳاپيل آهي.

\* غلام مرتضيٰ بگهه حاجي مريد ڳوٺ

سوال: اها مشين ڪڏهن ايجاد ٿيندي جيڪا انسان کي اخلاق ۽ محبت سيکاري ٿي؟ جواب: اها ڳالهه مشين جي وس ۾ ڪانهي، آسرو تبديل ڪريو.

\* عبدالرشيد ايم منگي رتوديرو سوال: شهباز قلندر ڪيتري عمر ۾ سنڌ ۾ آيو هو؟

جواب: سئو سالن جي لڳ ڀڳ عمر ۾.

\* وفا غلام الله ڪهري بلوچ شهداد پور

سوال: محبت، مذهب جي محتاج آهي مذهب محبت جو؟ جواب: توهان چوان ٿا ڇا ٿا ڇاهيو؟

\* نواز رحيم زميني، تنڊو قمبر سوال: ڇا خدا به ماڻهن وانگر راضي ۽ ناراضي ٿي ٿو؟ رڪي ٿو؟

جواب: ماڻهن وانگر نه

هرگز نه

\* اباز لطيف دايو، گهوٺڪي سوال: سڪ جو ساهه ڪٿڻ ۾ غريب ماڻهن جو وارو ڪڏهن ايندو؟

جواب: جيڪڏهن انهن رڳو ٻچا ٿيندا رهيا ته پوءِ اوڀر ٿي ويندي.

\* عبدالله گل ڳوٺ ڪرم خان نظاماڻي.

سوال: انسان ڏوهه ڪري پوءِ پڇتائيندو ڇو آهي؟ جواب: ڀلڻا آهيو.

\* شفقت حسين گهاني گهوٺر رتوديرو سوال: انسان هڪ ئي وقت وس وارو ۽ بي وس ڇو آهي؟ جواب: اهي ”نعمتون“ ورهايل آهن ان ڪري.

\* محمد سليمان ميمڻ، سندو شهر سوال: پراڻي کي پنهنجو نائن مان ڇا ورتندو؟

جواب: عشق ۽ شوق جي ڳالهه هجي ته ڀڄي پري نڃو.

\* ڪيڊٽ خالد سعيد - ٻيٽارو سوال: معاشرتي جي برباد ٿيڻ جي ذميواري دولت آهي يا غربت؟ جواب: دولت جو استعمال.

\* فياز حسين ڪهاوڙ - ڳوٺ خان محمد ڪهاوڙ

سوال: انسان ۽ انسانيت ۾ ڪهڙو فرق آهي؟

جواب: انسان انهن آدرشن ۽ قدرن جو ميڙاڪو آهي جن سان انسان ذات جي پالڻي ۽ سلامتي جي ضمانت ملي ٿي، ۽ ڇاڻي وارا انسان انهن اصولن تي هلندڙ آهن. باقي ماڻهو ته سڀڪو آهي - ڪيئن سرائي.

\* عبدالله خان صلاح فروغ ۽ سبزي مرجعت هالاڻي.

سوال: پنهنجي لاءِ ته سڀ ڪو جدوجهد ڪري ٿو پر ٻين لاءِ به ته ڪير ڪم اچي؟

جواب: ٻڌي ڳالهه ڪئي اٿو هر شروعات ۾ پاڻ کي ئي ڪرڻي

هوندو.

\* احمد حسين آريسر - ٽنڊو آدم سوال: جن سان ڳوٺي محبت هوندي آهي اهي انسان جلد الله کي ڇو ٻيڙا ٿي ويندا آهن؟ جواب: ادا آهي درد وارن جا وڏا داستان آهن. بس ڳالهه ٿي نه ٻڌو.

\* ايس ايم صالح - احمد آباد سوال: هٿ جي جنبش وڌيڪ آهي يا ڦٽي جي؟ جواب: ڦٽو سائو ڪل جو هجي ۽ هٿ ڪنهن ٻيروزگار جو

نه پوءِ ساڳئي ڳالهه آهي.

\* عزيز الله پنهور دايچي سوال: خدا پاڪ کي راضي ڪرڻ لاءِ عبادت جو بهترين طريقو ڪهڙو آهي؟

جواب: جنهن منجهان اوهان پاڻ مطمئن ٿيو.

\* غياث الدين شيخ - شڪارپور سوال: اڄ ڪلهه جون ڇوڪريون ڊاڪٽر ٿيڻ چاهينديون آهن؟

جواب: شڪر ڪريو صوبيدار ڏيڻ نه ٿيون ڇاهن.

\* محمد علي پنهور - ملير ڪالوني ڪراچي

سوال: جيڪڏهن غريب مائٽ تڪليفون وٺي اولاد کي تعليم ڏيارين ٿا ته اهو سندن فرض آهي يا احسان؟

جواب: غريب هئڻ جي صورت ۾ به انهن ڪن ٿا ته اهو احسان ئي ڄڻو.

\* وزير علي ”شاد“ سنگي ٽانڙي تعلو ڏوڪري

سوال: حسبي نسبي دولت وارو وڏو ماڻهو آهي يا ماڻهي ۽ انسانيت کي سڃندڙ؟

جواب: اصل ڳالهه ماڻهي جي آهي.

\* غلام قادر پٿورو (ٿرپارڪر) سوال: اڄ ڪلهه اڀرندي جون غوربون اڙلهه جي تهذيب

جو شڪر ڏيڻ ۽ لڳڻون آهن؟  
 جواب: پرواهه نه ڪريو  
 اولهندي جا سرد نوڙي عورتون  
 وري ڀريندي جي ڇي نهن پتن  
 جو شڪار ٿي ويا آهن، سودو  
 سرور ٿي آهي.  
 \* غلام مصطفيٰ شهباز سومرو  
 ٺٽو محمد خان  
 سوال: هر شئي هالاش سان  
 ڇهه گندي آهي، هر تقدير  
 ڇهه ڪائن جي ڪهڙي هالاش  
 آهي؟  
 جواب: واهه جو شوق تڙبو  
 اٿو. صلاح وٺو ته ان ڇڪر ۾  
 پئوئي نه.  
 \* نصير احمد چانڊيو - هالاڻي  
 سوال: هيءُ دنيا فاني آهي  
 يا لافاني؟  
 جواب: فيصلو صادر ڪرڻ  
 سان ڪهڙو فرق ٿو پوي.  
 \* الهيجاڻو پنهور - خدا آباد  
 سوال: ڪي انسان اهڙي  
 خوبصورت زندگي کان مايوس ڇو  
 ٿي ويندا آهن؟  
 جواب: حورن جا ڏس ڏيڻ  
 وارا نه هوندا آهن.  
 \* مڪندر علي گرگيز -  
 نئون ڪوٽ  
 سوال: سنڌ جي تهذيب  
 ڪيتري پراڻي آهي؟  
 جواب: ٻڌي ٻڌي ماڻهو  
 ٽڪجي پيا آهن، ۽ اوهان اڃا  
 ٻيا ليڪا ڪريو.  
 \* حاجي انور حسين شيخ -  
 نارت ناظم آباد ڪراچي.  
 سوال: گهڻائي بدوان، ٿورائي  
 ۾ اتحاد ڇو هوندو آهي.  
 جواب: غير سلاسهه ۽ جو  
 ڪڏيل احساس ڪين هڪ هنڌ تي  
 آئي بيهاري ٿو.  
 \* رشيد انڙو - کهوٽڪي  
 سوال: قوم پرستي وارو  
 نظريو ڪيترو صحيح آهي؟

جواب: ڇو ٿا ڏجي ۾  
 وجهرايو.  
 \* جاني اياز - نئون ديرو  
 سوال: سنڌي ۾ ادبي شعور  
 ڪڏهن پيدا ٿيندو؟  
 جواب: جڏهن اديب اها  
 ذميواري تنظيم ۽ تخليقي  
 بنيادن تي پاڻ تي ڪڍندا.  
 \* تبسم ڪٽيڻ - ميرپور خاص  
 سوال: ڳوٺاڻن جو معمولي  
 ڳالهه تان تڪرار ته عام آهي  
 پر پڙهيل ڳوٺاڻ سنڌي به پاڻ  
 ۾ وڙهي ٿا سرن، انهي توهان  
 جو ڪهڙو خيال آهي؟  
 جواب: جيڪي به ماڻهو  
 سڄي سماج جي ڏور ڪسي هٿ  
 ۾ رکندڙ قوتن کي سمجهي نه  
 ٿا سگهن اهي ذاتي جهڳڙن ۾  
 وجهڙي هوندا آهن، ۽ ان ليڪي  
 ۾ پڙهيل يا اڻ پڙهيل جو فرق  
 ڪونهي هوندو.  
 \* محمد رفيق راهو - اڳرو راهو  
 سوال: جسم جي صفائي ته  
 پاڻي سان ٿئي ٿي پر دل جي  
 صفائي ڪهڙي شيءِ سان ٿئي  
 ٿي؟  
 جواب: گهڻي مطالعي ۽ ان  
 ڪسي سمجهڻ سان دل ۽ دماغ  
 پنهي جي صفائي ٿئي ٿي.  
 \* محرم علي سومرو خانپور  
 شڪارپور  
 سوال: جواني ۾ ماڻهو شريف  
 ۽ ايماندار هجي ته به گهڻن ماڻهن  
 جي نظر ۾ مشڪوڪ ڪردار  
 وارو ڇو ٿيندو آهي؟  
 جواب: ڪوڙيءَ ڪي ٿي  
 گهمرو آهي ان ڪري ٿورڙن  
 شريفن کي به اهڙا ڏينهن ڏسڻا  
 پون ٿا.  
 \* انور مهاڻو سڪرنڊ  
 سوال: تهري اديب ڳوٺن  
 جون ڳالهيون ڪهڙيون ڪندا  
 آهن پر ڳوٺن ۾ رتيل تقريبن ۾  
 اچن جو واعده نه ڀڄائين ته  
 ڳوٺاڻن جي دلين تي ڪهڙو

اثر هوندو؟  
 جواب: ظاهر آهي ته ڪين  
 ڏک رسندو، پر شهرن ۾ جيڪي  
 هيءَ دنيا آهن تن کي به  
 وه ري ٿي سگهي.  
 منظور علي واڙو - ڪراچي  
 سوال: ڇا سبب آهي جو  
 موجوده دور ۾ ولسي ۽ بزرگ  
 بند ڪونه ٿا ڏين؟  
 جواب: ڪا سورا گهڻو ڪري  
 وڏو ڏي ڪانهه بزرگ ۽ ولسي  
 جو درجو رکن ٿا، هاڻي ته خوش  
 ٿيا نه.  
 \* محمد ياسين دائود پوٽو -  
 ڏڙي تعلقو ڪنڌ ڪوٽ  
 سوال: سس ۽ نهن جي  
 جهڙي ۾ ڪيترن مردن کي  
 هيءَ ماءُ يا زال کان ڇڏي  
 هوندو آهي، اوهان وٽ ڪو  
 ٺوس حل آهي؟  
 جواب: ان معاملي معاشري  
 جي نفسيات جو اثر آهي. اهڙيون  
 ڳالهيون ڳڻو ڪري غريب يا  
 هيٺئين وچولي طبقي جي  
 ماڻهن ۾ ٿين ٿيون، جن کي  
 گهر کان ٻاهر توڙي اندر  
 گهڻيون ئي پریشانيون آهن.  
 جيسين ماڻهن جون سماجي  
 پریشانيون ختم نه ٿيون ٿين،  
 تيسين ڪو حل ڪونهي. باقي  
 شخصي طرح حالتن کي سمجهي  
 ڏاهپ کان ڪم وٺجي ته ڪنهن  
 حد تائين بچي به سگهي ٿو.  
 \* عبدالحميد جوڻيجو - ڏاسرا  
 (لاڙڪاڻو)  
 سوال: موجوده سماج ۾  
 خوددار انسان کان نفرت ڇو ٿي  
 ڪئي وڃي؟  
 جواب: عزت ۽ وقار کي  
 جتي بشي سان پرکيو ويندو  
 انهي انهن ٿيندو. اهڙين حالتن  
 ۾ خود داريءَ کي سرڪشي ۽  
 بغاوت سمجهيو ويندو آهي. هونئن  
 خودداري کان نفرت جي عام  
 لهر، سماجي زوال جي نشاني

آهي.

\* امام علي شاه راشدي -  
نئون ديرو

سوال: انسان، انسان جو -  
دشمن ڇو ٿي ٻيو آهي؟

جواب: ڪڇو بنيادي ذڪراء  
ٿي ٻيا آهن، شاه صاحب.

\* غلام مجتبيٰ ميمڻ - سي ايم  
سي لاڙڪاڻو.

سوال: ماڻهو سوپ جو سهرو

پنهجي مٿي تي ٻڌندا آهن، پر  
ناڪاسيءَ کي قسمت ۽ قدرت  
تي هڻندا آهن، ڇو؟

جواب: حقيقت ڪسي منهن

ڏيڻ جي هير ختم ٿي وئي آهي،

تنهن ڪري اهڙي پاڙيائپ

ڏسي ٿي.

\* راجا ممتاز علي سومرو

ٽنڊو محمد خان

سوال: ماڻهو دولت ڪسي

زندگيءَ کان وڌيڪ ڇو سمجهندا

آهن؟

جواب: مغز ڦريل اٿس ٻيو

وري ڇا.

ترفيڪ جي حادثن ۾ ڏوهاري اهو آهي جيڪو جيئڻ وڃي. سياسي حادثن ۾  
معاملو ابتو آهي.

پنهجي هيٺاين کي وقت تي نه مڙهيو، هن جون پنهنجون ئي گهڻيون ڪمن وريون  
آهن.

مان مطالبو ڪريان ته غور ۾ فڪر تي محصول لاڳو ڪيو وڃي، جيئن گهٽ ۾ گهٽ  
ان کي قانوني حيثيت ته ملي وڃي.

غلام اهي ماڻهو آهن، جن جي هڪڙي قيمت مقرر هوندي آهي.

ڪاغذ ڪيڏي نه صبر ڪندڙ شيءِ آهي. هوسچي ڳالهه به سهيو وڃي.

ڪوئن کي ميار ڏني ويندي آهي ته ٻڌندڙ ٻيڙي کان موڪلائي ڪندا آهن، پلاپڌندڙ  
ٻيڙي ۾ ڪوئن جي ڪهڙي گهرج؟

(رڪارڊر لاءِ جواب)



# اوهانجي خاتما

ضرور شامل ڪيو. ميگزين جو معيار خود به خود اڀرندو. سوال جواب به سٺو سلسلو آهي. فن ۾ ڪنهن حوا ڏيو وٺ ڀتر رهندو. هٿ اوهان کي فلم ريڊيو TV وارن جو حصو به ضرور ڏيڻ ڪٿي. فلون ته ٺهن ڪونه ٿيون باقي ٿي. وي جي ڊرامن ۽ وگراڻن تي تبصرا ضروري آهن.

ننگر سوھو

ڳاڙھي سوري

\* سنڌيءَ ۽ ٻوليءَ ۾ نگرندڙ

ڪتاب ۽ رسالا جيڪي مواد جي لحاظ کان وڻندا آهن. ضرور خريد ڪندو آهيان. \* هلال ميگزين ۾ پابنديءَ سان وٺندو ۽ پڙهندو آهيان. ڊسمبر جي پرچي جو وقت سر پهچڻ ۽ ثقافتي لحاظ کان ڏنيل ڏيڻ لاءِ اوهان ڪيرون لهيئون. سچ ته ڏنيل ڪور ڏسي دل ۾ اها هرڪر پيدا ٿي چو ته هلال ميگزين جي ٻي ڪاپي خريد ڪري اهو ڏنيل ڪور ڪري ۾ نڄائي رکجي. ڪنڊر جو سنڌ ڏانهن سفر ۽ تاريخ جو پورو حصو ڏاڍو وڻندو. شاعريءَ واري حصي ۾ به وقت جي ضرورت جي لحاظ کان ڏاڍو سٺو مواد وڻندو. اڪبر سوڀرو، اسحاق راهي جا شعر، عنايت بلوچ، قاجل بيوس جا نظم ۽ بيت، نظم حڪمت جو "مئل ننگري" وڻندو. علي بابا جو ڪالم ڏاڍو سٺو آهي. پاران لاءِ سوڪ ڪهاڻي ڏاڍو عمدو سلسلو آهي. اميد ته سٺن ماڻهن کان تعاون وٺي ان سلسلي کي هلائيندا. ڪهاڻين ۾ "خفتي" ۽ پرڏيهي ڪهاڻي ٺنڪ ۽ ٺنڪون وڻن. مجموعي طرح ميگزين ڏاڍي وڻندڙ آهي. ان کان وڌيڪ مواد چاهڻ واري اميد ته اوهان "پنهجي پاران" ۾ ختم ڪري ڇڏي آهي تڏهن به هن دور ۾ اهڙي بياري

ڪريو ته جيئن ميگزين اڃا به خوبصورت ٿئي. هن مهيني ڏنل مواد مان سيوڻ سرڪار جو معاشرتي جائزو، ڪنڊر جو سنڌ ڏانهن سفر، "قديم سنڌ جا هنر"، "سنڌ تي سورا حڪومت"، "خفتي"، هسي به وڏو ڏينهن آهي، قاتر، سفر ناما، شاعريءَ جو سماجي ڪارج، وڪرو وهاءِ، سچل ۽ سچ، ساراڻي جو ڳاڙھو، ڊڪ عرض ڪندس ته ان ۾ شاگردن جو صفحو به شامل ڪريو ته بهتر ٿيندو. منگزين جي قيمت پنهنجي جاءِ تي مناسب آهي.

- ڏڻي بخش پوهي ڪهو

\* هن ڀيري منگزين ۾ غلام محمد لاکو جو مضمون، ۽ عبدالڪريم کٽي جي بهترين تحقيق آهي. شاعري ۾ آڪاش جو شعر - استاد ته واقعي سنڌيءَ جو سونارو آهي سو سندس ذڪر نه ڪرڻ ڪفر جي برابر آهي - سائين غلام حسين رنگيز ۽ عنايت بلوچ جي شاعري تمام بهترين هئي. هلي بابا جو هڪ ڏينهن به چڱو سلسلو آهي. اوهان ڪهاڻيءَ کي وڌيڪ هٿايو چا لاءِ جو امان وٺ تمام ٿورا ڪهاڻيڪار آهن. شاعري جو سماجي ڪارج اهڙا اصلاحي مضمون سو به جويو صاحب جهڙن ملڪرن جا

\* هلال جي بنيادي پڙهندڙن

مان هڪ آهيان ۽ جڏهن کان ڪراچيءَ مان شايع ٿيڻ شروع ٿي آهي بنا ڪنهن وڏي جي ان جو خريددار آهيان ۽ ۱۹۷۹ کان ان جو هر پرچو - مون وٽ محفوظ آهي. سنڌ ۾ هن وقت ڪمريون ٿي اخبارون پنهنجي رنگ ۽ ڀنگ سان شايع ٿي رهيون آهن ۽ سنڌ جي عوام جي خدمت ڪري رهيون آهن، پر جنهن رنگ ۽ جذبي سان هلال پاڪستان سنڌ جي ماروئڙن جي مسئلن ۽ مونجهارن کي نمايان طور شايع ڪري رهي آهي سو سارا هن لائق آهي. هن اخبار نه فقط سنڌ جي ماڻهن جا مسئلا حل ڪرايا آهن پر سنڌ جي تاريخ کي اڻلاڻ ۽ ٻلاڻ ۾ وڌو ڪردار ادا ڪيو آهي.

اخبار تمام ٿوري عرصي ۾ پنهنجي مختلف ڪالمن ۾ گهڻو ڪجهه ڏنو آهي. منگزين جنهن خوبصورتيءَ سان پيش ڪئي پئي وڃي ان لاءِ سڀني ڪارڪن مبارڪباد جا مستحق آهن. هر ڊڪٽرو عرض ڪندس ته ان کي باقاعدي ڪي ماڻ ۽ وقت اندر شايع ڪرڻ جي سهراڻي ڪندا رهندا. رهيو سوال ميگزين جي مواد جو ته اهو به سڀني سان سائيڊ جهڙو آهي. هر ان سان گڏ وڏن اديبن کي به ائين

منگزين ڪيڏي تڏل دٻن تي  
ٿڌي ٻاٽيءَ جا چنڊا هليا اٿو.

### هدايت مهيسر

خيرپور

\* تاريخ جو حصو ڀرپور هو.

غلام محمد لاکي جي محنت

ساراهڻ جوڳي هئي. دستڪير

پڻيءَ پڻ ٿورن لفظن ۾ سٺي

معلومات ڏني. ادب ۾، شاعري

جو ڀاڱو چڱو هو. آڪاش

انصاري ۽ استاد بخاري جا نظار

چڱا هئا. تاجل بيوس جي بيتن

سوهي ڇڏيو. قربان آزاد جو

غزل "حاشي" پڻ چڱو هو.

اسحق رادعيءَ جو غزل اڳ ۾

ڇپجي چڪو آهي. عرفان پنهنجي

عمر کان گهڻو وڏو ٻيو لکي ۽ ٺ

حيثيت کي لکي ٺهي ڳالهه ڪئي

اٿس. شمس سومرو جي ڪهاڻي

"خفتي" ۽ شمس سومرو جي

"مسات مٺي ذات" اڄوڪي

ماحول تي چماٽ هيون. زبيده

ميتلو جي ڊائري ۽ سليم چنا جو

تاثرو وڻيو. الطاف شيخ جو سفرنامو

ته هر ڀيري معلومات سان گڏ

ڏاڍو مسرت ڏيندو آهي.

علي بابا جو هڪ ڏينهن

گهڻو وڻيو. "شاعري جو سماجي

ڪارج" جويي صاحب تمام

سٺس ڪري لکيو آهي. اسيد نه

اهڙين ضرورت وارين شين کان

وانجهو نه ڪندا. رنگريز صاحب

جو مقالو "وڪرسوءَ" چڱو

هو. مختيار ملڪ جو مضمون

سچل ۽ سچ پڻ سٺو هو. مقصود

گل جي رپورٽ "حاشي" جي

ياد ۾ "روڻي ڀڙن لاءِ" قصود گل

جي محنت ساراهڻ جوڳي آهي.

هارون رند سان ڳالهه ڀولندو به

سٺي هئي ڀيڻو نصير مرزا ڏاڍي

ڏانءَ سان قلمبند ڪئي هئي. ڪوين

ڪنگ جي صورت ۾ ڏسي ڏاڍي

خوشي ٿي.

بادل ڀڳهيو

شاهپور جهانپان

\* تاريخ جي حصي ۾

سيوهڻ سرڪار جو معاشرتي

جائزو پڙهيم ۽ سوچيم ته اڳ ۾

به اسان ڏاڍيون محنتون ۽

قربانيون ڏنيون آهن. ادب سان

ڀڳ آڪاش انصاري صاحب جو

نظم تمام بهترين ۽ حالتن مطابق

ٺهڪي اچي ٿو ۽ ان سان گڏ

مارونڙن جو ميٽيارو استاد بخاري

جو لکيل ڏاڍو وڻيو ۽ دل به

ڇيو ته اسانجي سڃاهي

سنڌي جي واريءَ ۾

سوئي آهن اسان دل جي گهرين نظرن

سان ٿڌا ڏسون ته انهن جي پڌريل

راهه تي هلون ٿا.

علي بابا جو "هڪ ڏينهن"

دلچسپ هو ۽ شمس سومرو صاحب

جي ڪهاڻي "خفتي" معاشرتي

جي لحاظ سان ٺهڪي ٿي، ۽

سچل ۽ سچ ڀڳ مختيار ملڪ جو

لکيل مضمون ڏاڍو دلچسپ لڳو.

علي مراد برده ٺي ڳوٺ

شهداد خان ارهائي

\* هلال منگزين پڙهندو

اڃان. منگزين جو معيار سٺو رکيو

اٿو. علي بابا جو "هڪ ڏينهن"

گهڻو پسند آيو. تاريخ جي حصي

۾ "قديم سنڌ جا هنر" ۾ چڱو

مـواد هيو ۽ "سيوهڻ سرڪار

جو معاشرتي جائزو" شايع ڪري

وڏي معلومات ڏني وئي آهي.

شاعريءَ جو حصو به بهتر آهي،

"الطاف شيخ جو سفرنامو، به

پسند آهي. هلال منگزين دڪ

مڪمل ادبي ڪتاب آهي. هر

پروف جي غاڻين ڪسي سڌارڻ

ضروري آهي. منجهنجو سنڌي

پڙهيلن کي عرض آهي ته سنڌي

ڪتاب گهڻي ڪڍ ڳوٺ. خريد ڪن

ته جيئن سنڌي ادبين ۽ ادب

جي همت افزائي ٿي.

گل انقلابي

ڊگري ڪاليج لاڙڪاڻو.

\* انهيءَ ۾ ڪوبه شڪ نه

آهي ته نون منگزين تي اڏا

ٺاڻيل ڏيندا آهيو جن سان سنڌي

ثقافت جي جهلڪ اچي، ۽ يقيناً

اهڙي قسم جا ٺاڻيل سونهن به

ٿا، پر انهيءَ ڳالهه جو خيال

رکندا ته ڏاڻا لاءِ نڪتل تصوير

فطري / اصلي لڳي.

تاريخ واري حصي ۾،

"سڪندر جو سنڌ ڏانهن سفر"

جي ڀڃي قسط به سٺي لڳي.

"قديم سنڌ جا هنر" ڪافي

معلوماتي مضمون آهي.

شاعريءَ ۾ آڪاش انصاري،

عرفان مهدي، ذوالفقار سيال،

نواز پنهور ۽ ج. ع. منگهائيءَ

گهڻو متاثر ڪيو. غلام حسين

رنگريز جو آزاد نظار، مدد علي

سنڌيءَ جي نثراني نظم "سزل"

جو جواب آهي شايد! ڪوئن

۾، گهري شاهدي جو نچوڙ،

شمس سومرو جي "خفتي" بهترين

ڀانڊر. سليم چنا جي نثر سوچن

۾ اضافو ڪري ڇڏيو! آخر

ڇا ڪجي؟ ڪيئن ڪجي؟

غلام حسين رنگريز جو، مدد

علي سنڌيءَ جي ڪتاب "پنر

سن" تي لکيل مضمون وڻيو.

### شان راندي

دادو

\* ڊسمبر ۱۹۸۲ وارو پرچو

پڙهيم. هن پرچي ۾ ڌار ڌار

ڪوبن ڏسي ڏاڍي خوشي

محسوس ٿي! حقيقت ۾ دلي

خواهش پوري ڪئي اٿو. هي

سوالن جو اٿس وارو سلسلو تمام

سٺو آهي. اميد ته هلندو رهندو؟

پاهران سرورق تي تصوير به تمام

سٺي ڏني اٿس. نهايت ساراهڻ

جوڳي آهي. هي پرچو به گهڻي

ڀڳي سمورو پڙهيو اٿس. تاريخ

واري حصي ۾ "سيوهڻ سرڪار

جو معاشرتي جائزو" ۽

"سڪندر جو سنڌ ڏانهن سفر"

مضمون بيحد پسند آيا. خاص

ڪري اهي لفظ پڙهي حيرت ٿي ته

غريب هندو قبيلن ڏونشي بازيءَ

جي مقابلي ۾ پنهنجو مان مٿانهون

ڪوٺڻ لاءِ ڪنوارن جو ڪريون  
سوڌي ۽ سور ٿي ڇڏيندا ها !  
”قديم سنڌ جا هنر“  
عبدالحڪيم ڪٽي ۽ جو مضمون  
وٺيو. شاعريءَ واري حصي ۾  
”تاجل بيوس“ جا بيت به سٺا  
هئا. نوجوان شاعر عرفان مهدي،  
نياز پنهور، ذوالفقار سيال ڪجهه  
مٿي نظر آيا. محمد ابراهيم جويو  
صاحب جو مضمون ”شاعريءَ  
جو سماجي ڪارج“ پرور  
مضمون هو. نصير مرزا جي  
هارون رند سان ڳالهه ٻولهي وئي !  
م- ش ٽيوٽو نارو شاهي  
\* هن دؤر ۾ هي ميگزين سنڌي  
ادب جي سچن جي دٻين جي  
ڌوڪن بچي چڪو آهي اسيد  
ته هن ڪسي هيشه لاءِ شايع  
ڪندا رهندا، ته جيئن سنڌي  
ادب جي پانڊيٽون جي پياس

پوري ٿي سگهي. ڪا به قوم  
پنهجي ٻولي کان سواءِ زندهه  
رهڻي نٿي سگهي. جيڪڏهن  
ٻولي زندهه آهي ته اها قوم  
جڳ جڳ پنهجي جيئندي. ان  
ڏس ۾ اوهان چڱو پاڻ سوچيو  
آهي. ”کلن جهڙا پارڙا“ ڪلر  
۾ پارڙا ادب جيترو وڌيڪ ڏيندا  
ته ايترو قوم جي معمار ۾ پڙهن  
لاءِ وڌيڪ چاهه پيدا ٿيندو. ۽  
نون لکندڙن جي به همت افزائي  
ٿيندي.

\* هلال پاڪستان منگزين  
جو پنجن شمارو هٿ ۾ آهي؛  
جنهن جو چڱو خاصو مطالعو ڪو  
اٿس. ٽائيمل تي تصوير پسند آڻي  
ڇو ته ان ۾ ثقافت نمايان نظر  
اچي رهي هئي. تاريخ ۾ سيوهڻ  
سرڪار جو معاشرتي جائزو،  
غلام محمد لاکو جي سٺ -

ڪوتش آهي. هن مضمون ۾ ته  
رڳو سيوهڻ پرڏي ۽ نڪر جي  
حالتن تي به چڱي طرح روشني  
وڌي وئي آهي. ”قديم سنڌ  
جا هنر“ سٺو ۽  
معلوماتي مضمون آهي. زراعت  
واري حصي ۾ جيڪي به  
مضمون ڏسو ٿا اهي اسان سان  
به پڙهون ٿا ۽ پنهنجي هاري  
مانئن کي به پڙهي ٻڌائي انهن  
جي ڄاڻ ۾ به اضافو ڪريون ٿا.  
ممتاز سهتو- سئارجا





# بسرو ٻڌو خراب آهي

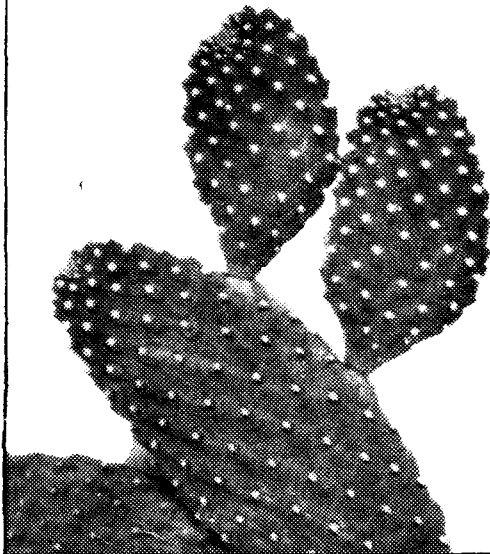
ڳڻي جي خرابي ۽ رهنديسي معمولي ڳالھ سمجھي  
نظر انداز نه ڪريو. هي پاڻ هڪ مرض آهي ۽ نڙي، زڪام، ڪنگهه  
جهڙين پريشان ڪندڙن اميدائيندڙ  
بيمارين جو پيش خيمو آهي. ڳڻي مڙهندي  
محسوس ٿئي ته تڙت ڌيان ڏيو. مناسب احتياط ڪريو ۽  
سعالين واپرائيو. جڙي ٻوٽن سان تيار ٿيل سعالين  
نڙي، زڪام ۽ ڪنگهه جو بهترين علاج آهي.  
۽ انهن کان بچاءَ جي تدبير پيو.

## سعالين

نڙي، زڪام ۽ ڪنگهه لاءِ  
فائديمند دوا



اسين خدمت خلق ڪريو ٿا



**NOZO**  
NASAL SPRAY

Provides  
immediate  
relief to nasal  
congestion  
Spray in each  
nostril as and  
when required.

Hamdard Dawakhana  
Waqf Pakistan





# بس تو روگلو خراب آھی

گلی جی خرابی ۽ مرہند سی معمولی کالہ سمجھی  
نظر انداز نہ کریو۔ ہی پاٹھ کے مرض آھی ۽ نزلہ، زکام کنگھ  
جھڑن پریشان کنڈ ۽ ایذا نیند  
بیمار بن جو پیش خیمو آھی۔ گلی مرہند  
محسوس تھی تہ ترت دیان ڈیو۔ مناسب احتیاط کریو ۽  
سعالین واپرا یو۔ جی پی ہونٹین سان تیار تیل سعالین  
نہر لی، نہ کام ۽ کنگھ جو بہترین علاج آھی۔  
۽ انھن کان بچاء جی تد بیر پیٹ۔

## سعالین

نزلہ، زکام ۽ کنگھ  
فائدیمند دوا



اسیر خدمت خلق کی پوتا



آواز اخلاق  
عفو و درگزر  
بہترین انتقام ہے

**NOZO**  
NASAL SPRAY

Provides  
immediate  
relief to nasal  
congestion  
Spray in each  
nostril as and  
when required.

Hamdard Dawakhana  
(Waqf) Pakistan



# پڙهندڙ نسل . پ ن

## The Reading Generation

1960 جي ڏهاڪي ۾ عبدالله حسين ”اُداس نسلين“ نالي ڪتاب لکيو. 70 واري ڏهاڪي ۾ وري ماڻگ ”لڙهندڙ نسل“ نالي ڪتاب لکي پنهنجي دور جي عڪاسي ڪرڻ جي ڪوشش ڪئي. امداد حسينيءَ وري 70 واري ڏهاڪي ۾ ئي لکيو:

انڌي ماءُ جڙيندي آهي اونڌا سونڌا ٻارَ

ايندڙ نسل سمورو هوندو گونگا ٻوڙا ٻارَ

هر دور جي نوجوانن کي اُداس، لڙهندڙ، ڪڙهندڙ، ڪڙهندڙ، ڪڙهندڙ، ڪڙهندڙ، ڪڙهندڙ، اوسيئڙو ڪندڙ، پاڙي، ڪاڻو، پاڇوڪڙ، ڪاوڙيل ۽ وڙهندڙ نسلن سان منسوب ڪري سگهجي ٿو، پر اسان انهن سڀني وچان ”پڙهندڙ“ نسل جا ڳولائو آهيون. ڪتابن کي ڪاڳر تان ڪڍي ڪمپيوٽر جي دنيا ۾ آڻڻ، ٻين لفظن ۾ برقي ڪتاب يعني e-books ٺاهي ورهائڻ جي وسيلي پڙهندڙ نسل کي وڌڻ، ويجهڻ ۽ هڪ ٻئي کي ڳولي سھڪاري تحريڪ جي رستي تي آڻڻ جي آس رکون ٿا.

پڙهندڙ نسل (پن) ڪا به تنظيم ناهي. اُن جو ڪو به صدر، عهديدار يا پايو وجهندڙ نه آهي. جيڪڏهن ڪو به شخص اهڙي دعوى ڪري ٿو ته پڪ ڄاڻو ته اهو ڪوڙو آهي. نه ئي وري پن جي نالي کي پئسا گڏ ڪيا ويندا. جيڪڏهن ڪو اهڙي ڪوشش ڪري ٿو ته پڪ ڄاڻو ته اهو به ڪوڙو آهي.

جهڙيءَ طرح وڻن جا پن ساوا، ڳاڙها، نيرا، پيلا يا ناسي هوندا آهن اهڙيءَ طرح پڙهندڙ نسل وارا پن به مختلف آهن ۽ هوندا. اهي ساڳئي ئي وقت اُداس ۽ پڙهندڙ، ٻرندڙ ۽ پڙهندڙ، سُست ۽ پڙهندڙ يا وڙهندڙ ۽ پڙهندڙ به ٿي سگهن ٿا. ٻين لفظن ۾ پن ڪا خصوصي ۽ تالي لڳل ڪلب Exclusive Club نه آهي.

ڪوشش اها هوندي ته پن جا سڀ ڪم ڪار سھڪاري ۽ رضاڪار بنيادن تي ٿين، پر ممڪن آهي ته ڪي ڪم اجرتي بنيادن تي به ٿين. اهڙي حالت ۾ پن پاڻ هڪٻئي جي مدد ڪرڻ جي اصول هيٺ ڏي وٺ ڪندا ۽ غيرتجارتي non-commercial رهندا. پنن پاران ڪتابن کي ڊجيٽائيز digitize ڪرڻ جي عمل مان ڪو به مالي فائدو يا نفعو حاصل ڪرڻ جي ڪوشش نه ڪئي ويندي.

ڪتابن کي ڊجيٽائيز ڪرڻ کان پوءِ اهم مرحلو ورهائڻ distribution جو ٿيندو. اهو ڪم ڪرڻ وارن مان جيڪڏهن ڪو پيسا ڪمائي سگهي ٿو ته ٻلي ڪمائي، رڳو پنن سان اُن جو ڪو به لاڳاپو نه هوندو.

پنن کي کليل اکرن ۾ صلاح ڏجي ٿي ته هو وس پئانڊڙ وڌ کان وڌ ڪتاب خريد ڪري ڪتابن جي ليکڪن، ڇپائيندڙن ۽ ڇاپيندڙن کي همٿائين. پر ساڳئي وقت علم حاصل ڪرڻ ۽ ڄاڻ کي ڦهلائڻ جي ڪوشش دوران ڪنهن به رڪاوٽ کي نه مڃن.

شيخ اياز علم، ڄاڻ، سمجھ ۽ ڏاهپ کي گيت، بيت، سٽ، پُڪار سان تشبيهه ڏيندي انهن سڀني کي بمن، گولين ۽ بارود جي مد مقابل بيهاريو آهي. اياز چوي ٿو ته:

گيت به ڄڻ گوريلا آهن، جي ويريءَ تي وار ڪرڻ ٿا.

....

جئن جئن جاڙ وڌي ٿي جڳ ۾، هو ٻوليءَ جي آڙ چُپن ٿا؛  
ريٽيءَ تي راتاها ڪن ٿا، موتي منجهه پهڙ چُپن ٿا؛

....

ڪالهه هيا جي سُرخ گلن جيئن، اڄڪلهه نيلا پيلا آهن؛  
گيت به ڄڻ گوريلا آهن.....

.....

هي بيت اٿي، هي ٻر- گولو،  
جيڪي به ڪٿين، جيڪي به ڪٿين!  
مون لاءِ ٻنهي ۾ فرق نه آ، هي بيت به ٻر جو ساٿي آ،  
جنهن رڻ ۾ رات ڪيا راڙا، تنهن هڏ ۽ ڄم جو ساٿي آ -  
ان حساب سان اڻڄاڻائي کي پاڻ تي اهو سوچي مڙهڻ ته ”هاڻي ويڙهه ۽ عمل جو دور آهي، اُن ڪري  
پڙهڻ تي وقت نه وڃايو“ نادانيءَ جي نشاني آهي.

پڻ جو پڙهڻ عام ڪتابي ڪيڙن وانگر رڳو نصابي ڪتابن تائين محدود نه هوندو. رڳو نصابي ڪتابن ۾  
پاڻ کي قيد ڪري ڇڏڻ سان سماج ۽ سماجي حالتن تان نظر ڪڍي ويندي ۽ نتيجي طور سماجي ۽ حڪومتي  
پاليسيون policies اڻڄاڻن ۽ نادانن جي هٿن ۾ رهنديون. پڻ نصابي ڪتابن سان گڏوگڏ ادبي، تاريخي،  
سياسي، سماجي، اقتصادي، سائنسي ۽ ٻين ڪتابن کي پڙهي سماجي حالتن کي بهتر بنائڻ جي ڪوشش  
ڪندا.

پڙهندڙ سُئل جا پڻ سڀني کي چو، چالا، ۽ ڪينئن جهڙن سوالن کي هر بيان تي لاڳو ڪرڻ جي ڪوٺ  
ڏين ٿا ۽ انهن تي ويچار ڪرڻ سان گڏ جواب ڳولڻ کي نه رڳو پنهنجو حق، پر فرض ۽ اٽل گهرج  
unavoidable necessity سمجهندي ڪتابن کي پاڻ پڙهڻ ۽ وڌ کان وڌ ماڻهن تائين پهچائڻ جي ڪوشش جديد  
ترين طريقن وسيلي ڪرڻ جو ويچار رکن ٿا.

توهان به پڙهڻ، پڙهائڻ ۽ ڦهلائڻ جي ان سهڪاري تحريڪ ۾ شامل ٿي سگهو ٿا، بس  
پنهنجي اوسي پاسي ۾ ڏسو، هر قسم جا ڳاڙها توڙي نيرا، ساوا توڙي پيلا پن ضرور نظر  
اچي ويندا.

وڻ وڻ کي مون پاڪي پائي چيو ته ”منهنجا پيءُ  
پهتو منهنجي من ۾ تنهنجي پڻ پڻ جو پڙلاءُ“. - اياز (ڪلهي پاتم ڪينرو)